LE CANADA-FRANCAIS

Hebdomadaire dévoué aux intérêts de toute la Région.

Atelier moderne
Impressions de tous genres

Directeur-prop.: L.-Omer Perrier

Fondé le 1er juin 1860
90 ans d'existence

VOL. XC No 2 — PUBLIE A SAINT-JEAN D'IBERVILLE — JEUDI, 9 JUIN, 1949

CE QUE M. DREW DISAIT...

On a parlé maintes fois des déclarations malheureuses faites contre le Québec et les Allocations familiales par M. Georges Drew, alors qu'il était le premier ministre de l'Ontario. Dans le temps, jamais M. Drew ne pensait qu'un jour viendrait où devenu le chef du parti conservateur national, il aurait à solliciter le vote de la population québécoise. Fanatique dans le temps, il n'a pas cessé de l'être. Un homme public ne peut pas avoir prononcé de telles paroles, sans y avoir réfléchi, et s'il les a prononcées, il ne peut pas aujourd'hui, d'abord les nier, et ensuite fournir la preuve irrécusable qu'il les regrette.

Or, M. Drew a prononcé des paroles malheureuses contre nous, et nous allons le prouver par des comptes rendus extraits des journaux, en donnant les dates et les textes.

• • •

Le 26 novembre 1936, parlant dans le comté de East Hastings, le colonel George A. Drew, fut excessivement violent. Or, le 26 novembre LE STAR, de Toronto, faisant le compte rendu de l'assemblée, écrivait:

"Se décrivant comme un "protestant extrêmement modéré", le colonel George A. Drew, organisateur de l'hon. Earl Rowe, a déclaré devant quelque 400 personnes hier soir que "si les catholiques romains apportent leur foi sur la scène politique, en s'organisant en parti politique, alors je dis: "C'est la guerre".

"S'ils font cela, a-t-il avoué, alors ils commenceront quelque chose qui peut très bien se terminer par l'abolition des écoles séparées en Ontario. S'il appert que les catholiques romains ont décidé de manoeuvrer comme groupe politique, alors le contrat de 1863 est brisé et je serai prêt à combattre jusqu'au dernier retranchement."

• • •

Le 10 août 1944, le GLOBE AND MAIL de Toronto, publiait une déclaration de M. Drew en marge des allocations familiales. Et le journal donnait le compte rendu suivant:

"Je vous affirme, a dit le premier ministre Drew, que le gouvernement de l'Ontario a l'intention de faire tout en son pouvoir pour s'assurer que cette loi inique ne sera pas mise en vigueur. Ce n'est pas seulement à cette loi, mais à tout le principe impliqué que nous entendons résister".

• • •

L'autre journal quotidien de Toronto, le STAR, dans son édition du 10 août 1944, donnait le compte rendu suivant de la déclaration de M. Drew.

"M. Drew a défini la loi des allocations familiales comme "une corruption qui saute aux yeux", et a ajouté "il y avait toutes les raisons du monde pourquoi cette mesure devait recevoir l'approbation générale dans le Québec où une élection des plus importante s'en vient".

"Le premier ministre a demandé: "Allons-nous permettre à une province isolationniste de dominer la destinée d'un Canada désuni? J'espère que chacun de vous répondra à cette question, par un "non" sans équivoque qui sera entendu dans tous les coins de la province de Québec".

• • •

Le 9 août 1944, au cours d'une causerie à la radio, le colonel Drew avait dit, encore en marge des allocations familiales:

"Le gouvernement de l'Ontario a l'intention de faire tout en son pouvoir pour s'assurer que cette loi inique ne sera pas mise en vigueur".

• • •

Le 10 août 1944, le GLOBE AND MAIL, quotidien de Toronto, rapportait les paroles de M. Drew, blâmant MM. Godbout et M. Duplessis qui au cours de la campagne électorale québécoise, avaient discuté notre participation à la guerre. Voici le compte rendu du journal:

"Le premier ministre Drew a dit qu'il s'était abstenu de faire des commentaires publics sur les déclarations faites dans le Québec, durant la campagne électorale "parce que je ne désirais pas que l'on puisse dire que le premier ministre de l'Ontario était intervenu en aucune façon dans la discussion de leurs affaires". Mais, maintenant que l'élection était passée, "et qu'un homme qui avait promis une participation encore plus limitée à l'effort de guerre a été élu", le temps était venu pour le peuple de cette province (l'Ontario) aussi bien que pour celui de toutes les provinces du pays "de dire que Québec ne recevra pas de traitement préférentiel tant qu'il refusera de porter sa pleine part des responsabilités que nous impose la guerre".

• • •

Le 5 juin 1945, à la veille des élections générales, le colonel Drew disait ce qui suit, rapporté le 6 juin par le journal GLOBE AND MAIL, de Toronto:

"Aujourd'hui comme alors, je crois à cela. Je crois en la vraie unité nationale que John Bracken prêche d'un bout à l'autre de ce pays. Je crois en l'unité nationale que son parti et que ses disciples recherchent pour le Canada. Et je crois que nous l'aurons quand le Québec nous dira qu'il est prêt à assumer les obligations qui nous sont communes et que nous supportons".

• • •

Dans son discours à Allison, le 15 octobre 1944, il attaquait encore la province de Québec, et le WINDSOR STAR, quotidien de Windsor, Ontario, donnait, le 16 octobre, le compte rendu suivant de ses paroles:

"L'Ontario veut bien marcher côte à côte avec le Québec, a dit M. Drew. La solution de notre différend dépend de Québec et je dois dire qu'actuellement on ne fait rien pour y arriver. Les limites que nous avons déterminées à nos fonds ne dépendent pas de cette question et ne s'appliquent aucunement aux autres provinces qui, toutes, supportent leur part équitable du fardeau".

"Aussi longtemps qu'une province ne participera pas à la poursuite de la guerre, l'Ontario ne contribuera pas à aider une telle province".

Elevé à la Prêtrise

Samedi prochain, le 11 juin, M. l'abbé Guy Arbour, fils de M. Edouard Arbour, gérant de la Banque Canadienne Nationale et de Mme Arbour, sera élevé à la prêtrise alors que le sacrement de l'Ordre lui sera conféré en la cathédrale de Montréal.

Le lendemain, dimanche, le 12 juin, le nouveau prêtre chantera sa 1ère grand'messe en l'église cathédrale de cette ville, à 11 heures a. m.

A l'issue de la cérémonie religieuse, un dîner de famille sera servi dans la salle des banquets à l'hôtel Saint-Jean.

Il nous fait plaisir de porter à la connaissance du public que M. l'abbé Arbour a reçu de l'Université de Montréal, sa licence en théologie avec la mention grande distinction.

Honneur et respectueux hommages au futur ministre du Seigneur.

Les électeurs oubliés peuvent aller en revision, aujourd'hui, demain et samedi.

En fin de semaine dernière, l'officier-rapporteur pour Saint-Jean-Iberville-Napierville, Me Jean Frédérick, assisté du secrétaire d'élections, M. Roland Guay, ont confié à la poste environ 5,000 copies de listes électorales. Ces copies de listes étaient adressées à chaque chef de maison de la cité de Saint-Jean, et à chaque personne étrangère à la famille du chef de maison.

Cette exigence de la loi électorale fédérale permet de réduire le plus possible les cas d'oublis involontaires dans la préparation des listes préliminaires, afin que les électeurs dont les noms auraient été omis puissent demander leur inscription, en revision.

L'officier-reviseur, Mtre Maurice Demers, commence en effet à siéger en revision, aujourd'hui même, et continuera jusqu'à samedi soir inclusivement, pour recevoir les demandes d'inscription sur les listes. Après quoi, l'officier-rapporteur verra à l'impression finale des listes définitives.

On verra donc à prendre note de cette revision, qui aura lieu au bureau de Mtre Demers, au no. 28 rue Saint-Jacques.

Tennis à N.-D.-A.

La grande nouvelle de la semaine est sans contredit, la venue sur les courts de l'Association sportive N.-D.-A. de deux des meilleures raquettes du Canada. C'est en effet le 12 juin, à 8 heures que la population de Saint-Jean aura le privilège de voir MM. Henri Rochon et Jean-Paul Turgeon se disputer la victoire.

M. Rochon est un des représentants du Canada aux tournois de tennis de la coupe Davis. C'est le seul qui depuis quelques années, a réussi à remporter les honneurs d'une rencontre alors qu'il a défait en 1948 un des porte-couleurs leurs tennismen des Etats-Unis et du Mexique.

M. Turgeon se distingue davantage, de jour en jour. Détenteur de la coupe provinciale du tennis, il a été choisi comme l'un des représentants du Canada aux tournois de la Coupe Davis, quand notre pays affrontera l'Australie, les 21, 22 juin prochains.

C'est grâce à l'initiative de l'association sportive N.-D.-A. et spécialement à MM. Daunais et Lefebvre, que nous aurons l'avantage de voir ces 2 étoiles sous peu.

Toute la population est cordialement et gracieusement invitée.

Rx Nous permettez-vous de remplir vos ordonnances



Pharmacie REGNIER
L. O. REGNIER, Pharmacien
196 Richelieu — St-Jean

Tél.: 5582 **Tél.: 5582**

SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT
DANS ST-JEAN ET IBERVILLE

LISEZ! LISEZ! LISEZ!

TOUJOURS DE L'AVANT
POUR ST-JEAN ET IBERVILLE
TOUJOURS AUX PRIX POPULAIRES
POUR

MANTEAUX LEGERS
ROBES UNIES
HABITS
85¢

PANTALONS
JUPES UNIES, ETC.
40¢

Parfaitement nettoyés et pressés.

Signalez 4372

POUR LE MEILLEUR SERVICE EN VILLE

A. PEPIN

NETTOYEUR

147 - 1ère RUE, IBERVILLE

Chez les Filles d'Isabelle

Une assemblée très intéressante, où les membres, assistaient nombreuses, fut celle du 9 mai, sous la présidence de Mme Irène Poirier, Notre Aumônier, M. le chanoine J. Poissant étant présent, nous témoigne sa sollicitude à venir nous visiter, autant qu'il lui est possible; Mme la Régente lui assure de nouveau sa reconnaissance, ainsi que de tous les membres du Cercle.

Après les rapports des activités récentes, Mme la Régente remercia les organisatrices de la partie de cartes de l'Oeuvre des Tabernacles, du Tirage du $50. dollars en faveur des Chantiers du Bon Pasteur, de l'assistance à la Messe en groupe à la Chapelle N. D. de Lourdes, autant d'initiatives réussies.

Mme la Régente offre ses voeux de rétablissement à nos malades: à Sr. J. Davignon, officière, Sr. L. Emond, syndic, Sr. Marchand, Sr. Gosselin, Sr. Françoise Côté, de la Garde d'Honneur, à Sr. Pierre Nolin, depuis assez longtemps retenue chez elle.

De sincères sympathies à nos Soeurs, en deuil: Sr. Henri Bourassa que la mort a visitée cruellement, trois fois dans un an; à Sr. Pierre Nolin, éprouvée déjà par la maladie et par le décès récent de sa mère, Mme Joseph Larivière.

Au chapitre des bienfaiteurs, de nouveau Sr. Aldéric Laurion, dont on connait les doigts de fée, fait don au Cercle, d'une magnifique frileuse, dont on fera un tirage au profit de nos oeuvres; Sr. J. Boudreau et Sr. Poirier, seront en charge de ce tirage. Bonne chance...

Notre pèlerinage national des Cercles de Filles d'Isabelle, au Cap de la Madeleine, est bien fixé au 26 juin; que chacune y pense et s'organise à l'avance, pour transport, nourriture et logement, car il y aura foule, ce jour.

Que les membres n'oublient pas l'Initiation et 20e anniversaire du Cercle St-Lambert, le 5 juin, à 2.30, salle Académie St-Michel, près de l'église, rue Lorne; banquet à 7 h., salle paroissiale, rue Lorne. Couvert: $2.00. Réservez vos billets de banquet dès maintenant; s'adresser à Mme I. Poirier, 96 rue Richelieu.

Avant de terminer l'assemblée, un prix de présence fut gagné par Mme E. Larouche. Félicitations.

Mme la Régente et plusieurs membres du Cercle, prenaient part le 15 mai, à l'Initiation et banquet du Cercle de Cowansville.

Notre prochaine assemblée, aura lieu le 13 juin.

La Rédactrice,
Mme R. P. de Beaujour.

Le Coin de la Légion

par
VOX '79'

Une autre Convention Provinciale est venue et passée, avec la Succursale '79' bien représentée par les délégués Denis Cutler et Raymond Dumas, et nous pouvons nous attendre d'eux à la prochaine assemblée générale, un rapport intéressant.

En tout, la Convention a considéré 56 résolutions, soumises par les Branches de toute la Province, ainsi que les affaires normales de l'Authorité Provinciale. Tous les membres sont instamment priés de se rendre à la prochaine assemblée générale Jeudi, le 9 juin, à 7.30 hres. P. M., pour entendre ce qui promet d'être un rapport enlevant, de ces Délégués — aussi, il faut se rappeler que nous avons encore des Comités à élire.

Les membres du Comité Exécutif doivent se rappeler de l'assemblée de ce Comité, Jeudi le 2 juin, à l'Hôtel National, à 7.30 hres. précises. A l'intérêt de tous les Vétérans: Nous venons de recevoir une brochure intitulée "Ensemble dans la Légion", et en la lisant, le paragraphe suivant nous a frappés comme digne de répétition: "La Légion maintient le principe qu'une nation forte ne peut se maintenir avec succès sans des sacrifices personnels de la part de ses citoyens. Par conséquent, le service donné par un membre de la Légion en temps de guerre, ne représente pas la pleine mesure de ses obligations envers sa Patrie. Il lui fait réaliser seulement que son service et ses sacrifices — et ceux de ses camarades sous les armes — représentent pour le Canada une réserve qui doit être constamment protégée en temps de paix. Ça fait penser, n'est-ce pas?

Soumis par (V. G. Lewington)
30 mai, 1949.

L'Amicale au couvent de Saint-Jean

C'est avec une joie toute nouvelle que les Amicalistes ont tenu leur réunion annuelle, le 29 mai, sous la présidence de M. le Chanoine Messier.

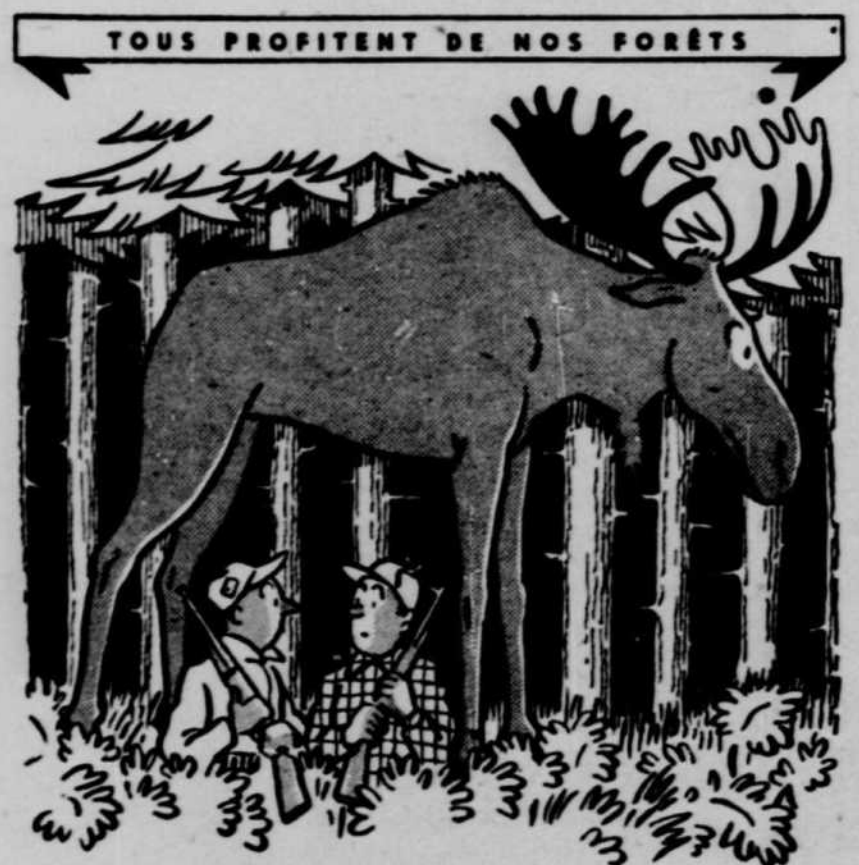
En ce grand jour, Mlle la Présidente nous invita à rendre témoignage de notre profonde admiration à Mgr Charbonneau qui célébrera dimanche, son Jubilé d'argent.

Mme Julia Richer, la conférencière, nous entretint sur: "La Femme Pauvre", sujet qui ne manqua pas de nous intéresser et de captiver tous nos esprits. Mme Richer, épouse de Léopold Richer, directeur du journal Notre Temps, et mère de cinq enfants ne se contente pas d'être une femme de lettres mais aussi une âme d'élite qui ne craint pas de frapper à la porte du pauvre, afin de se rapprocher davantage de la misère humaine. Soulager ces souffreteux est une devise pour elle.

Tirons donc une très grande leçon de ces paroles si touchantes et si pleines de sens profond et tâchons nous aussi, dans un avenir très rapproché d'apporter à ces pauvres gens toute joie quelle qu'elle soit.

LE NETTOYEUR-TEINTURIER
Longueuil
Profitez de nos spéciaux sur nettoyage et teinture – Service de 3 jours.
198 Chemin Chambly, Longueuil
Tél: 6-122

– AGENTS –
RESTAURANT ROGER
204 De Salaberry
ST-JEAN TEL: 4717
Restaurant CECILE
70A Richelieu
ST-JEAN TEL: 6232
Mme D. TETRAULT
MAGASIN GENERAL
ST-LUC, TEL: 3101
Mme J. A. MAILLOUX
EPICIER-RESTAURANT
CHEMIN TALON, TEL: 3386

TOUS PROFITENT DE NOS FORÊTS

"Je croyais en avoir entendu un!"
EN VENTE DANS LE QUÉBEC
MOOSEHEAD PALE ALE
ALPINE LAGER BEER MOOSEHEAD LONDON STOUT
MOOSEHEAD
BREWERIES (QUEBEC) LIMITED
340, rue Dubé, Montréal-Est CLairval 2442

MM. MARCEL DEMERS & GERARD HARBEC
Rue Principale, Farnham, P. Q.. Téléphone: 436

Thé de la meilleure qualité
"SALADA"
ORANGE PEKOE



La petite auto sans égal au monde
La Nouvelle MORRIS MINOR

Deux modèles — le "Saloon" ci-illustrée et le "Décapotable".

Nulle autre automobile dans l'univers a autant d'avantages de grosse voiture que la nouvelle MORRIS MINOR. Suspension indépendante de l'essieu de torsion, châssis et carrosserie en une seule structure tout acier, passagers tous assis en dedans de l'empattement. Ce ne sont là que quelques uns des nombreux avantages qui font que la MORRIS MINOR est l'auto la plus moderne et la plus en demande. Est aussi économique! millage incomparable.

SUPRÊME EN ÉCONOMIE SUPRÊME EN CONFORT
SUPRÊME EN RENDEMENT
Venez voir la MORRIS "MINOR" aujourd'hui chez
Garage Benoit
326 St-Jacques Tél.: 4370
TOLEDO MOTORS LIMITED
2134 Ste-Catherine, ouest, Montréal • Tél. WE. 8481
Distributeurs des autos Morris et Willys-Overland TM-W

Saint-Jean progresse dans la Ligue Anti-Tuberculeuse

La Ligue Anti-Tuberculeuse de St-Jean avait la bonne fortune de recevoir, le 3 mai dernier, un médecin canadien-français, donc un des nôtres, car il faut le souligner, le principal artisan de la vaccination contre la tuberculose non seulement dans la Province de Québec mais à travers toute l'Amérique du nord, nous avons nommé M. le Dr. Armand Frappier de l'Institut de Microbiologie de l'Université de Montréal.

Grâce à l'appui des autorités religieuses de l'hôpital de St-Jean qui avaient bien voulu fournir un local, la conférence a pu informer tout le corps médical des comtés de St-Jean-Iberville-Laprairie-Napierville des progrès accomplis et des moyens mis à sa disposition pour enrayer la mortalité par tuberculose qui place malheureusement la Province de Québec en tête des décès causés par cette maladie.

Nous croyons de notre devoir de tenir la population de ces 4 comtés en éveil sur ce travail considérable en même temps que sur ce moyen vital que les médecins secondés par le personnel de l'Unité Sanitaire a maintenant à sa disposition pour protéger toute la population contre la tuberculose.

Tous les préjugés entretenus contre ce vaccin B. C. G. (bacille Calmette et Guérin) administré jusqu'ici seulement aux bébés durant les 7 premiers jours de la naissance, par la bouche ou en injection, à la demande des parents qui y pensaient et en étaient informés, sont donc vaincus.

Depuis près d'un an, ce vaccin est administré aux bébés de la même façon que le vaccin antivariolique pour les enfants qui commencent l'école.

Nous reviendrons plus tard sur l'origine de ce vaccin, sur son innocuité, sur son efficacité et sur les procédés de son administration ainsi que la question de savoir à qui l'administrer.

Faites-vous donc un devoir de vous informer d'un sujet de protection aussi important que ceux en usage contre la diphtérie, la coqueluche, la variole et la typhoïde.

Dans tout au plus une génération, nous sommes convaincus que cette maladie se fera aussi rare que ces dernières.

Me Roch Pinard à St-Hilaire

"Si le Canada connait aujourd'hui une prospérité inégalée, il ne la doit peut-être pas uniquement au parti libéral, mais on n'en a pas moins le droit de dire que le sort des Canadiens serait tout autre s'ils n'avaient pas un gouvernement qui veille à une distribution équitable de la richesse nationale, sans égard aux volontés d'une petite caste.

"Au cours des trois dernières années seulement, la dette a été abaissée de quinze cent millions de dollars, et cela en même temps que les taxes étaient graduellement réduites, le revenu national a été presque triplé, le revenu des fermiers est plus élevé que jamais et l'embauchage a atteint son plus haut niveau depuis des années.

Ce bilan de l'administration libérale, c'est Me Roch Pinard, député sortant du comté de Chambly-Rouville et de nouveau candidat dans la même circonscription, qui l'a donné à ses électeurs, ces jours derniers, au cours d'un grand rallie-ment populaire tenu dans la salle paroissiale de Saint-Hilaire.

Quelques minutes plus tôt, en effet, le maître de cérémonie de l'assemblée, M. Alexandre Thurber jr.., ayant demandé que l'on mette en nomination les candidats que l'on désireraient le nom de Me. Pinard avait été mis de l'avant et son acceptation de la candidature a été suivie d'une véritable ovation.

En remerciant ses électeurs de la confiance qu'ils lui manifestaient, ce dernier a souligné qu'il est de la plus haute importance que l'on respecte la liberté d'expression de tous les citoyens, liberté qui est présentement mis en échec de la façon le plus radicale, dans d'autres parties du monde. "Le peuple doit être le seul maître du choix de ses représentants, a-t-il dit, et c'est pourquoi je ne me représenterais pas devant l'électorat sans que celui-ci m'ait signifié son appui. Acceptée la tâche, toutefois, je ferai le lutte dans les rangs du parti libéral, convaincu que nous allons à une grande victoire".

Pourquoi voter, Comment voter

La date des élections approche. Le mois ne se terminera pas qu'elles n'aient eu lieu. A chaque retour du scrutin, qu'il soit provincial ou fédéral, un bon nombre d'électeurs s'abstiennent de voter. Ils se désintéressent de leur droit de suffrage, ou encore, indécis entre les candidats, ils finissent par rester neutres. Il y a là un manque de clairvoyance et de sagesse. Aucun citoyen n'est libre d'omettre, sans raison grave, le devoir de contribuer, par le choix judicieux de ses représentants, au bon gouvernement de son pays. Ceux qui voudraient être éclairés sur la nature de ce devoir, la manière de le remplir et les conséquences de son omission, liront avec profit la plaquette publiée par l'Ecole Sociale Populaire: "Pourquoi voter — Comment voter". Elle contient, entre autres documents, les précieuses directives du regretté cardinal Villeneuve sur le devoir électoral. A tous ceux qui veulent des élections honnêtes, justes, favorables au bien commun, de lire et de répandre cette brochure.

La sécurité avec Louis Saint-Laurent

Les pensions de vieillesse, l'assurance-chômage, les allocations familiales sont une protection de tous les jours pour chaque famille canadienne.

Elles placent tous les Canadiens à l'abri du besoin; elles donnent la sécurité à chaque foyer.

C'est le gouvernement libéral qui a donné à chaque famille canadienne — à la vôtre — cette sécurité sans précédent; avec le parti libéral vous pouvez envisager l'avenir — celui des vôtres — sans crainte du lendemain.

LA PENTECOTE

La fête de la lumière: La fête de l'Amour! La fête de l'Esprit-Saint! "Pâques a été le commencement de la grâce, la Pentecôte en est le couronnement dit S. Augustin, puisque l'Esprit Saint y consomme l'oeuvre accomplie par le Christ". Pourtant, parmi nos catholiques, combien connaissent vraiment l'Esprit-Saint? On a pu écrire: "L'Esprit-Saint, ce grand méconnu". Et cela, après 20 siècles de christianisme! Oh! comme nous voyons l'urgente nécessité des oeuvres catéchistiques, puisque la masse ne connait pas efficacement les grandes richesses de notre foi.

Arrêtons, sur la rue, dix, vingt, cent personnes. Demandons-leur ce qu'elles pensent de l'Esprit-Saint? Combien recevrions-nous de réponses satisfaisantes? N'est-ce pas effarant? Quand le monde moderne a justement besoin plus que jamais, devant les assauts multipliés de l'enfer, de l'assistance de cet Esprit d'amour, n'est-il pas infini-





L'International Limité est en service depuis près de cinquante ans entre Montréal, Toronto* et Chicago. Il a effectué son premier voyage le 1er juillet 1900, et, depuis, relie tous les jours les trois grandes villes et leurs régions industrielles. Il contribue à l'agrément des voyages rapides par chemin de fer.

Il assure un roulement aisé sur une voie parfaite, qui est double sur toute sa longueur et protégée par des signaux automatiques. Dans une atmosphère reposante, vous goûterez le confort de ses voitures ordinaires climatisées, de ses spacieux wagons-salons et de différents types de wagons-lits. Vous mangerez bien dans ses wagons-restaurants.

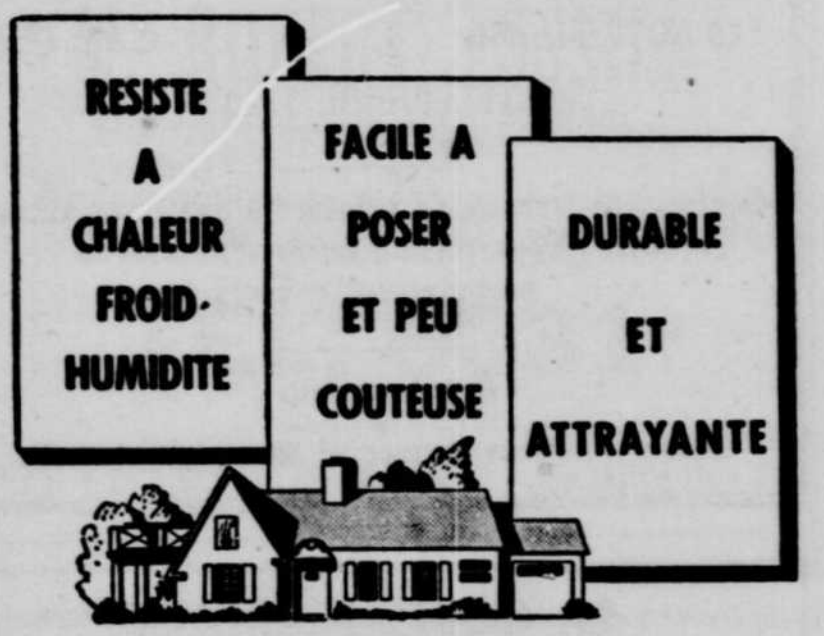
La prochaine fois, voyagez en tout confort — par L'International Limité. Vous arriverez à destination frais et dispos. Ce fameux train dessert Montréal, Cornwall, Brockville, Kingston, Belleville, Port Hope, Oshawa, Toronto, Hamilton, Brantford, London, Sarnia et Chicago.
Voyagez par train, la voie sûre, quels que soient le temps et la température.

*Train en commun entre Montréal et Toronto seulement.



COURTOISIE ET SERVICE
Chaque fois que vous avez recours au Canadien National, vous êtes assuré d'un service prompt et courtois.

CANADIEN NATIONAL
CHEMINS DE FER • AVIONS • NAVIRES • HÔTELS • MESSAGERIES • TÉLÉGRAPHES



CONSTRUISEZ MIEUX...
et plus vite avec la
DONNACONA HARDBOARD

Que vous construisiez à neuf ou rénoviez seulement, songez d'abord à la Donnacona Hardboard. Peu coûteuse, permanente et facile à poser, elle est aussi décorative et peut servir pour toutes les pièces de la maison. Nous nous ferons un plaisir de vous renseigner sur cette planche pratique.

CONSTRUCTEURS (Grandes Nouvelles)

La manufacture de portes et chassis "Gérard Roy" est heureuse d'annoncer à sa nombreuse clientèle, ancienne et nouvelle, qu'elle est en position de vous fournir tout le matériel nécessaire à la construction, de la cave au grenier, soit, Gyproc, laine isolante à base de vitre, papier couverture, Donnacona, etc.

Sur demande nous pouvons vous fournir tout le nécessaire à votre plomberie et chauffage.

N. B. — En donnant votre commande maintenant, vous économiserez.

Une visite ou appel téléphonique sera étudiée avec grand soin.

GERARD ROY
MANUFACTURIER DE PORTES ET CHASSIS
Menuiserie, Matériaux de Construction
Tel. Bureau 2294 Bureau 197 St-Jacques
195a ST-JACQUES

RADIO-ANNONCE
Système de Haut-Parleurs pour toutes occasions.
Guy LePain, Prop.
Système d'annonce par auto. Radios à louer.
282 ST-JACQUES.
TEL. 2127 ST-JEAN, P. Q.

Bien prier pour mieux vivre —

Le Coin Liturgique

10 juin. — Vendredi des Quatre-Temps. — Jour de jeûne et d'abstinence). — (Ornements rouges.)

A l'Evangile, on retrouve le récit de la guérison du paralytique, alors que le Maître provoque le scandale des pharisiens, du fait qu'il avait guéri le malade, en lui disant que ses péchés lui étaient remis. Ce à quoi le Maître répondait: — "Lequel est le plus facile, de dire: Tes péchés te sont remis; ou de dire: Lève-toi et marche?"

11 juin. — Samedi des Quatre-Temps. — (Ornements rouges.— (Jour de jeûne et d'abtinence.)

La messe particulièrement longue aujourd'hui, par suite de diverses lectures de l'Ancien Testament, rappelle que c'est aujourd'hui que l'Eglise procède à l'ordination de ses ministres. Ces lectures sont pleines d'allusions au ministère du culte religieux.

12 juin. — DIMANCHE DE LA SAINTE TRINITE. — (Ornements blancs.)

En réalité, c'est le 1er dimanche du temps après la Pentecôte. Ce temps après la Pentecôte constitue une période de l'année, — la plus longue, — et qui va s'étendre jusqu'à l'Avent.

Aujourd'hui, en ce premier dimanche qui suit la fête de la Pentecôte, ou descente du Saint Esprit, l'Eglise commémore en une même fête les trois personnes divines.

L'Evangile rappelle les paroles du Maître ordonnant de baptiser, au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit.

13 juin. — Lundi. — Saint Antoine de Padoue. — (Ornements blancs.)

Malgré les richesses et les honneurs auxquels il pouvait s'attendre de par sa famille, saint Antoine laissa le monde pour entrer en religion, y pratiquer de façon éminente les vertus de renoncement et de pénitence. Il mourut à 35 ans seulement, en 1231.

14 juin. — Mardi. — Saint Basile. —(Ornements blancs.)

Saint Basile naquit en Asie Mineure. Après de sérieuses études, il décidait d'entrer en religion, et prépara une règle monastique pour un Ordre nouveau, les Basiliens, qui fleurit encore en Asie Mineure. Par ses travaux et par sa science, il demeure l'un des quatre grands Docteurs de l'Eglise d'Orient. Il mourut en 379.

15 juin. — Mercredi. — Messe du 1er dimanche après la Pentecôte. —(Ornements verts.)

Comme l'on ne célèbre aucune fête spéciale aujourd'hui, on observe la messe du 1er dimanche après la Pentecôte, que l'on n'a pas célébrée, dimanche, par suite de la fête de la sainte Trinité.

L'Evangile nous apporte la belle leçon de Charité du Maître, qui dit: — "Ne jugez point, et vous ne serez pas jugés. Ne condamnez point, et vous ne serez pas condamnés; pardonnez et on vous pardonnera. Donnez et on vous donnera. Pourquoi vois-tu le fêtu dans l'oeil de ton frère, sans apercevoir la poutre qui est dans ton oeil?"

16 juin. — Jeudi. — La Fête-Dieu. —(Ornements blancs.)

Par cette fête l'Eglise veut rendre un hommage public à l'Eucharistie, et en propager extérieurement le culte, notamment par la procession dite de la Fête-Dieu. On en reporte la solennité au premier dimanche qui suit.

LA FETE-DIEU

Dimanche, le 12 juin, ce sera la fête de la Sainte-Trinité, et le 16 juin, ce sera la Fête-Dieu. Ah! qu'elle est riche de sève la Liturgie, et que nous serions misérables de de ne pas y puiser à plein esprit, à plein coeur. Les sources sont là, débordantes d'eau vive et nous restons à l'écart. Mais que faudrait-il donc pour réveiller notre léthargie? Faire sauter notre indifférence? Rien ne résiste à la volonté de l'homme qui veut vaincre, subjuguer tous les obstacles dans l'ordre de nature. Une charge à la dynamite vient à bout de tout. Et dans l'ordre de la grâce, sur le plan surnaturel où nous devrions toujours vivre, combien nous nous montrons lâches, indifférents, insouciants.

Nous célébrions récemment la grande fête de la Pentecôte. Nous avons peut-être eu le coeur tout bouillant d'amour de Dieu, et les fastes des cérémonies liturgiques ont enflammé notre âme! Quelque jours ont passé, et nous sommes retombés dans notre léthargie spirituelle. Que c'est triste, quand un Dieu attend, à longueur d'années, des coeurs qui ne se donnent pas ou qui ne se livrent qu'à moitié! Que c'est triste, devant l'effroyable spectacle d'un monde en décomposition, que de voir les hommes s'agiter en de vaines chimères, passer à côté du Calvaire en branlant la tête? Mais n'est-ce pas ce que nous faisons, quand nous passons à côté de nos églises où la masse renouvelle le Sacrifice » de la Croix, quand nous passons, sans nous associer à Jésus qui s'immole sur l'Autel ?

Dieu est en nous puisqu'il est dans l'âme en état de grâce. La Trinité est en nous: le Père, le Fils et l'Esprit d'Amour. Et nous agissons, comme si nous n'étions pas les temples de cette Trinité Sainte! Nous parlons, comme si nous n'étions pas des rachetés, des baptisés, des "choyés de Dieu". Nous courons sur les chemins du monde, sur les chemins des plaisirs terrestres, quand nous devrions courir sur les routes de la sainteté où coulent le lait et le miel. Nous sommes d'indicibles distraits, et un Dieu en trois Personnes habite en nous, attendant nos conversations d'amour; nous passons notre temps à nous entretenir de vanités....

L'an dernier, à la Fête-Dieu, nous avons promis toutes sortes de générosités au Dieu de l'Eucharistie, quand Il passait dans nos villes et nos campagnes. Quelques heures plus tard, nous n'y pensions plus! Nous étions dans notre léthargie spirituelle.... Mais qu'est-ce qu'il faudra donc à l'humanité pour comprendre enfin qu'un Dieu s'est incarné par amour, qu'un Dieu nous a sauvés par amour, et qu'Il a voulu demeurer avec nous, dans l'Eucharistie, jusqu'à la fin des temps? Qu'est-ce qu'il faudra donc à notre foi pour qu'elle comprenne enfin, pour qu'elle tire tout notre être du côté de Dieu, du côté du spirituel, et que nous devenions des miroirs du Christ? Demandons à Dieu, par la Vierge, de nous révéler une bonne fois les incomparables richesses de la Liturgie catholique, de nous accorder la grâce d'en vivre. Que cette année, la fête de la Sainte-Trinité et la Fête-Dieu marquent un tournant dans notre vie, et que jamais plus nous ne puissions oublier les graces de ces jours bénis!

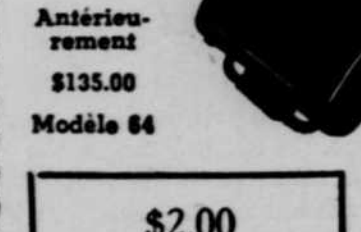
CENTRE MARIAL CANADIEN

N'oublions pas, que la démocratie ne peut donner qu'en proportion de ce que lui donnent les démocrates.

Studio
Marie Lefebvre
Licenciée en piano
Paris-Montréal
PIANO - ORGUE - SOLFEGE
PLAIN CHANT
PREPARATION AU BREVET
Mme HENRI LEFEBVRE
TEL. 608-S-3-4
ST-PHILIPPE, Co. Laprairie

M. Roméo Bessette
AGENT D'ASSURANCES
annonce à sa nombreuse clientèle et au public, en général, que son bureau d'affaires est à
154 Champlain
Saint-Jean
au lieu de 30 rue Notre-Dame.
Tél.: 6653
j-n-o

Meilleur choix - Première qualité
AU
Marché Sanitaire de Poisson
EMILE HOTTOTE, Prop.
169 Saint-Jacques ST-JEAN Téléphone 4291



Tout ce que vous désirez dans le choix de
- POISSONS
- FRUITS
- LEGUMES

Hormisdas Perron
Entrepreneur-Peintre
148 NOTRE-DAME ST-JEAN, QUE.
TELEPHONE 3728
Confiez vos travaux de peinture à une firme reconnue. Vous serez assurés d'un travail parfaitement exécuté.
Agent vendeur :
Stores vénitiens Connor et moustiquaires, etc.

Il y va de votre intérêt d'acheter votre appareil auditif à St-Jean, chez un spécialiste toujours à votre disposition.



$75.00
Antérieurement $135.00
Modèle 64

$47.50
Antérieurement $99.50
Modèle 63

$2.00 par semaine
$15.00 de dépôt

$1.00 par semaine
$10.50 de dépôt

Les prix ci-dessus ne comprennent pas les batteries
Appareil ostéophone un peu plus cher.

Des bas prix étonnants afin de permettre à un plus grand nombre de personnes dures d'oreilles de connaitre l'appareil auditif Western Electric au "rendement parfait". Venez et ENTENDEZ la différence de ce merveilleux appareil auditif d'une plus grande valeur.

Les seuls appareils auditifs dessinés par les LABORATOIRES du TELEPHONE BELL

Nous avons en magasin les batteries pour n'importe quelle marque d'appareil.

MAURICE JACQUES Enrg.
149 RICHELIEU SAINT-JEAN

LA GAIETE FRANÇAISE



A UN MILLE DE CHEZ VOUS

Voilà vos goûts, votre nature, vos plaisirs, vos pique-niques. — La vie ensoleillée, ou si vous préférez l'ombre des plus verts feuillages où gazouillent les oiseaux.

Votre carte de membre vous permettra de profiter largement de tous vos loisirs avec le minimum de dépenses.

Le service de Restaurant, les danses que vous aimez, l'ambiance française pour vous servir.

E. WAGNART.

Feu M. Ephrem Hébert

Lors du décès de M. Ephrem Hébert, la famille a reçu de nombreuses marques de sympathies, entre'autres:

MESSES: Hart Battery, Mlles Hébert, M. et Mme Laurent Perrault, Mme Robidoux, M. et Mme Martin, North-Adams, Mass.; MM. et Mmes Martin, Henri Roy, Marcel Hébert, Familles Sicotte, Lemaire, Langlois, Un groupe d'amis, M. et Mme Ephrem Bélanger, North-Adams, Mass; Mme Walter Perrier, Montréal; M. Georges Hébert, MM. et Mmes Léopold Raymond, J. R. Lefebvre, Joseph Méthé, Mlles Yvette et Huguette Tanguay, Les enfants de M. Léopold Raymond.

TELEGRAMMES: M. et Mme Gaston Boudrias, St-Jean.

SYMPATHIES: MM. et Mmes Marcel Hébert, Armand Chouinard, Joseph Rathé, Origène Bissonnette, Léonard Lafleur, Mme Georges Frédette, MM. et Mmes Alphonse Roy, René Viens, Famille O. Oligny, Mlle Jeanne Mayrand, MM. et Mmes C. Barbeau, Louis Lamarre, Aimé Bissaillon, Famille Alain Lyon, MM. et Mmes Léo Grenier, Lionel Grenier, Lionel Lachance, M. Alcide Côté, M. P., Famille Eugène Mercier, M. et Mme Joseph Soutière, M. Jean-Paul Lestage, M. et Mme Ernest Desnauriers, MM. Arthur Labrecque, Emile Caron, Hercule Raymond, MM. et Mmes Claude Couture, Alexandre Girardin, Romuald Landry, Mlle Rose Chouinard, Donat Fortin, Ovila Charbonneau, Mme Eugène Bernard, Mlles Gisèle et Florence Hébert M. et Mme Jean Soutière, Mme Emile Alexandre, MM. et Mmes André Roy, Lucien Breton, Mme Arthur Trépanier, M. et Mme Fernand, Gervais, M. Gustave Signori, MM. et Mmes Jean Larivière, Ovila Hachez, Léo Mercier, Henri Viens, Gérard Roy, G. Foisy, René Morin,

M. et Mme Albert Granger et leur fille Ghislaine, MM. et Mmes Chs-O. Lemaire, J. B. Grenier, Famille Cyrille Granger, M. Emile Rolland, MM. et Mme Exorée Rolland, Hector Patenaude, Roger Denis, Euclide Lebert, J. Alcide Gaudette, Alfred Lachance, Egilde Grégoire, Joseph Pelletier, Roch Guérin, Benoît Martin, Roger Dubuc, Rémi Boudreau, Familles Charles Ferdais, Léo Belle, Mlle L. Brault, MM. et Mmes David Daignault, J. René Trudeau, Mario Crépeau, Jean-Paul Lebert, Josaphat-Rolland, Philodore Lebert, Mlle Dolorès Marsan, M. et Mme Rodolphe Morier, Mme Arthur Marchand, Mlle Simone Marchand, M. et Mme Alfred Gibeau, Famille Doris Frégeau, MM. et Mmes Raoul Sicotte, Roméo Alexandre, Thérèse et Geneviève Roy, MM. et Mmes Hermas Leblanc, Léo Leblanc, Mme Emile Péloquin, présidente du Cercle des Raquetteuses, St-Jean; Laiterie Granger, Mme Roland Lemieux, O. Langlois et Compagnie, Maison Payette et Fils, M. et Mme Gérard Rivard, Mme Adélard Brault, MM. et Mmes Ulric Gibeau, Georges Dulude, Oliva Granger, H. Rémillard, Famille A. Fortin, MM. et Mmes Isidore Larivière, Adrien Couture, Familles A. Pilon, Oscar Martin, Mlles Angéline Laporte, Elda Bonneau, MM. et Mmes Joseph Berthiaume, Jean-Paul Roy, Drgèle Poulin, Aurèle Langlois, Clément Landry, Familles H. Bizet, Olivier Paquin, J. A. Mercier, MM. et Mmes Gérard Lemaire, Alexandre Dérome, Gilbert Vary, Armand Tremblay, Mlles Jeannine Grégoire, Corinne Hachez, Madeleine Côté, Mme Emery Langlois, MM. et Mmes Albani Bourgeois, Arthur Therrien, Compagnons de travail Dept. 64 Singer.

BOUQUETS SPIRITUELS: Mlle Hébert, MM. et Mmes Gaston Tétreault, Arsène Raymond, Charles Landry, Lionel Piédalue, Pierre Martel, Mlle Yolande Martel, M. et Mme Ubald Meunier, MM. Jean et Yvan Paquette, Mme Paul Robillioux, MM. et Mmes André Granger, Roger Foucault, Mme Berthe Lanciault, Sirard, MM. et Mmes Emile Hottote, Jean-Claude Tanguay, Famille Honoré Hébert, MM. et Mmes Arthur Guérette, Albani Daignault, Charles Hébert, Mme Laurent Perrault, Mlle Elisabeth Perrault, MM. et Mmes Osiel Guérin, Expédie Lemaire, Mlle Claire Langlois, M. Georges Samoisette, Mlle Thérèse Côté, MM. et Mmes Arcade Besner, Oscar Berthiaume, Roland Benjamin, Rosario Desroche, Philippe Ménard, Léopold Grégoire, Gilbert Boutin, Honoré Daunais, Arthur Langlois, Bernard Rainville, Mme Roland Béliveau, M. et Mme Paul Daigneault, M. Zénon Gélineau, Mlle Lucette Gélineau, Mme Joseph Daigneault, Mlle Juliette Daigneault, M. et Mme Maxime Duteau, Famille A. Frégeau, Mlle Lucienne Boulais, MM. et Mmes Roméo Roch, Jean-Louis Lemaire, M. Lionel Giroux, M. et Mme Paul-Emile Hébert, Mme Ephrem Jetté, Mme Philibert Cloutier, MM. et Mmes Napoléon Lemaire, Gérard Audette, Famille Ls. Lemaire, M. François Rathé, M. et Mme Gérard Alexandre, Mme Vve Roméo Grégoire, Mlle Claire Grégoire, MM. et Mmes Wilfrid Grégoire, Omer Rainville, Emile Custeau, Aimé Charest.

Mme Ephrem Hébert et les membres de sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui de quelques manière que ce soit, leur ont été sympathiques, dans cette épreuve.

Feu M. Adélard Morin

Vendredi, le 3 courant, est décédé, à l'âge de 49 ans, après plusieurs mois de maladie, M. Adélard Morin, époux de Rose Morin, de la paroisse St-Jean. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, deux frères: M. Hormisdas, de Winooski, Vt., et Alexis Morin, de Manchester, N. H., plusieurs neveux et nièces, entr'autres: M. Oliva Morin, chez qui le défunt habitait.

Ses funérailles eurent lieu lundi, le 6 courant, en la Cathédrale, à 8.30 heures. M. l'abbé L. Brault, fit la levée du corps et le service fut chanté par M. le vicaire I. Provençal.

Le défunt repose dans le cimetière paroissial.

Nos sincères sympathies à la famille.

Renouvelez votre abonnement! Vous en trouverez la date d'échéance à côté de votre nom.

CHEZ LABELLE & FRERE
355 Laurier, St-Jean

Bel assortiment de...
MOBILIERS DE CHAMBRE
REFRIGERATEURS
ICELAND et WALMACK
LAVEUSES ELECTRIQUEE
COFFIELD
Ameublements de
SALON, DE CUISINE, STUDIO, CHESTERFIELD
Choix - Qualité - Bas prix
Une visite est sollicitée.

M. ROBERT LUSSIER
Distributeur d'huile à chauffage
Nous sommes en mesure de servir nos anciens et nouveaux clients.
TEL. 6031
233 CHAMPLAIN SAINT-JEAN
j-n-o.

Grandes Aubaines au
Marché Saint-Louis
112 Rue St-Louis Tél: 2021
BIERE et PORTER
Pourquoi payer plus cher?

VIANDES

Beau lard salé, la livre	35c
Rôti Veau, la livre	29c
Steak de veau, la livre	45c
Rôti boeuf, la livre	45c
Saucisse lard et boeuf, la livre	39c
Beaux poulets Grade "A", la livre	49c
Steak de boeuf, spécial délicatisé, la livre	55c

EPICERIES

Soupes Aylmer assorties, 12 boites	99c
Aylmer Baby Food, 12 btes ass.	89c
Soupe aux pois Habitant, 28 oz, 2 pour	25c
Pêches au gallon, tranchées, grand spécial	$1.00
Catsup National, au gallon	75c

FRUITS et LEGUMES

Tomates rondes, la livre	15c
Radis fermes, le paquet	05c
Echalottes, gros paquet, chacun	05c
Gros pied de salade, 2 pour	15c

HEURES DE BUREAU
du 15 juin au 15 septembre
Georges Phénix, M. D.
Lundi - Mercredi - Vendredi
1 à 4 p. m. - 7 à 9 p. m.
Mardi - Jeudi - Samedi
1 à 4 p. m. - Fermé le soir.
Tél. Résidence 2861
Bureau 2456

PAINKILLER
PERRY DAVIS
Crampes - Entorses - Frissons.

RELIURE DORURE
Albums de photographies
couvertures de téléphones
cartables et sous-mains
ESTAMPAGE A L'OR
sur valises, porte-clefs
porte-feuilles, serviettes
livres.
GUY REGNIER
MONIQUE GUILLET
Atelier Guimon Enrg.
255 RUE MERCIER, ST-JEAN

J. A. RACINE
Service de Scies
Scies ajustées, limées, **50c** et plus
Soudage de scies à ruban, **35c**
Scies rondes creusées et limées
Limages de scies de toutes sortes.
Couteaux et ciseaux
Ouvrage général
Ira chercher l'ouvrage et livrera si vous
Signalez **4774**
J. A. RACINE
SERVICE DE SCIES
5 Marie-Elizabeth Saint-Jean
1-4

LA MAISON AU SERVICE PARFAIT
C'est du vrai MASONITE
TEN-TEST INSULATING WALL BOARD
MAURICE TRAHAN
SUCCESSEUR DE PIERRE TRAHAN
Marchand de GROS & DETAIL
— DANS —
Matériaux de construction:
Nous avons la ligne la plus complète dans St-Jean et les environs...
Ciment, sable, pierre concassée, tuyau de grès, papier à couverture d'asphalte ou de Pitch, papier en rouleau noir ou de couleurs, Bardeaux d'Asphalte, bardeaux d'amiante, Imitation de brique "Insul Brick", imitation de pierre, etc., etc., etc.
Nous nous spécialisons aussi, dans la vente d'ARBORITE de toutes couleurs pour dessus d'évier, ainsi que de la moulure en Chrome, et du MASONITE, finis Emaillé pour cuisine ou chambre de bain, etc.
143 rue Mercier, Tél. 5552
Saint-Jean

Le coin de la Légion, par 'VOX 79'

Un autre événement de marque à la dernière assemblée générale, fut l'initiation de Tony DeTala, de Saint-Jean.

A vous, Tony, nos félicitations et une cordiale bienvenue.

Une organisation est forte seulement par le nombre de ses membres, et nous ne pouvons jamais en avoir trop. Pour l'information de tous les vétérans, nous citons des extraits de la Constitution de la Légion Canadienne, L. S. E. B.:—

La Légion sera démocratique, et ne sera pas affiliée à aucun parti politique. La Légion aura pour but l'unité parmi tous ceux qui ont servi dans les Forces de Sa Majesté par tout l'Empire, afin que ni leurs droits ni leurs intérêts ne soient oubliés, et que le bien-être d'eux et de leurs dépendants, spécialement les dépendants des infirmes, des malades, des âgés et des nécessiteux soient protégés.

Admission est ouverte aux personnes de bon caractère qui:

Se sont enrôlés pour le service actif, en quelque lieu que ce soit et dans n'importe quelle guerre de l'Empire, et dans n'importe quelle des Forces de Sa Majesté, et qui ont terminé leur service honorablement; incluant la Marine Marchande, le service de Patrouille des Pêcheries, la Force Canadienne des Pompiers pour service dans la Grande-Bretagne, les Correspondants de Guerre, et tout membre des Services tels que la Croix Rouge, l'Ambulance Saint-Jean, qui ont servi au front.

2.—Qui est ou qui est devenu Sujet Britannique, et qui a servi pour pas moins de trois mois dans une Force Alliée dans n'importe quelle guerre de l'Empire et qui a fait du service actif dans telle guerre, pourvu qu'il aura terminé son service honorablement.

Alors, venez-y, les Vétérans — faites de votre Succursale votre nouveau Régiment, et faites du service actif en temps de paix comme vous l'avez fait en temps de guerre. Communiquez avec un des suivants, qui forment le Comité des Membres:

R. Pépin ..... Tél. 4596
C. Still ..... Tél. 3851
S. Monast, 130a Labrèche, Saint-Jean.

Ces membres se feront un plaisir de vous donner toute information et de vous fournir des formes d'application.

Rappelez-vous:

L'UNION FAIT LA FORCE

Soumis par: V. G. Lewington.
23 mai, 1949.

Henri Rochon et Jean-Paul Turgeon à N.-D.-A. le 12 juin

L'Association Sportive N.-D.-A. est heureuse d'annoncer au public de St-Jean et des environs en général et aux adeptes du jeu de Tennis en particulier, qu'elle offrira un régal de tennis à tous les fervents sur les courts de l'Association au coin des rues De Salaberry et St-Louis, le 12 juin prochain.

Par l'entremise de deux de ses membres dévoués: MM. Léonide Daunais et Jean-Charles Lefebvre, le joueur de Tennis No. 1 du Canada, Henri Rochon et le détenteur de la Coupe Provinciale du Tennis, classé le joueur No. 2 du Canada, Jean-Paul Turgeon, se disputeront un Grand Match de 2 dans 3 ou de 3 dans 5 en exhibition, le 12 juin. Ces deux plus grands joueurs de Tennis du Canada ont accepté de venir à Saint-Jean gratuitement dans le but d'aider notre jeunesse à mieux aimer et à mieux jouer le Tennis. Ces deux même joueurs disputeront la Coupe Davis aux joueurs de l'Australie sur les Courts du Mont-Royal, les 21 et 22 juin prochains.

L'Association Sportive N.-D.-A., toujours soucieuse de venir en aide à notre jeunesse et de leur procurer les meilleurs spectacles possibles avait fait venir au courant de l'hiver, la Troupe des Silver Blades de Montréal pour nous donner une exhibition de Patinage de Fantaisie à l'occasion du Carnaval Sportif. Continuant son oeuvre, elle mérite certainement des félicitations pour avoir réussi à faire venir ces deux grands joueurs de Tennis.

Le public est cordialement invité à se rendre au coin des rues De Salaberry et St-Louis pour assister à ce grand tournoi. Il n'y aura pas de frais d'admission.

L'Association tient à remercier sincèrement M. Jean-Paul Turgeon qui s'est occupé d'organiser ce tournoi avec Henri Rochon à qui nous devons aussi des remerciements au nom de notre jeunesse pour avoir accepté de venir à St-Jean, en dépit de ses nombreuses occupations à ce temps de l'année et à la veille des Grands Matchs pour le championnat de l'univers.

Bienvenue à tous le 12 juin prochain.



- Mariages
- Réceptions
- Banquets
- Photographies de luxe

Studio Lord

195 CHAMPLAIN
ST-JEAN - - TEL.: 2619

ASSURANCE GENERALES
Feu
Automobile
Vie

PHILIPPE BRAULT
11 PLACE DU MARCHE - TEL. 2503

Tél. 2094 Bureau: 6 à 10 hres tous les soirs.

J. D. HOULE
Spéc.: Extraction sans douleur des cors
Callosités, ongles incarnés, etc. à domicile si désiré.
21, Blvd St-Joseph, St-Jean
j-n-o.

POELES A GAZ PROPANE GURNEY



MODELE ILLUSTRE 44G60x

Cabinet avec allumeur et contrôle automatique, compte-minutes et jarres à condiment, 4 brûleurs DE LUXE avec mijoteurs.

Nous avons aussi des poêles combinés GURNEY, bois, charbon ou à l'huile et gaz propane.

Plusieurs moyens de combustion dans ce même poêle; le four chauffe indifféremment au gaz, au bois, au charbon ou à l'huile si désiré. Deux ou 4 ronds au gaz.
Ces poêles construits de fonte et d'acier sont finis émaillés blanc. Nous vendons également les poêles à bois-charbon GURNEY.

Paiements faciles si désiré, selon les dispositions de la loi provinciale.

ARMAND REMILLARD
167 Champlain Tél: 2389 St-Jean, Qué.

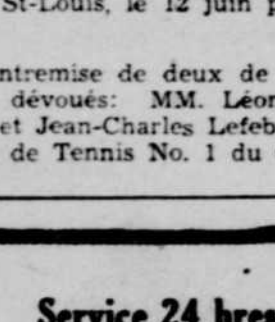
TEL. 4596 Service 24 hres

PEPIN DRIVE YOURSELF

Automobiles assurées

278 Cousins St-Jean, Qué.
j-n-o.

RESTAURANT
"LES DEUX COPAINS"
283 St-Jacques



A partir du 2 juin,
Notre restaurant sera ouvert JOUR et NUIT

Repas réguliers - Fèves au lard - Tartes - Chop Suez

sur commande, à domicile,
Qualité - Service.

Salle à manger privée pour mariages, réceptions, dîners de famille, etc.

Repas régulier 50c.

IL Y A UN SEUL

TABAC à CIGARETTES

Player's



C'EST LE TABAC QUI COMPTE

Fête intime à M. L. Balthazard

Vendredi soir dernier, M. Lucien Balthazard recevait les hommages des patrons et employés de la maison Lasnier et Galipeau, à l'occasion de son départ après 20 ans de service. Comme nous l'annoncions, la semaine dernière, notre concitoyen s'est porté acquéreur d'un commerce à Richelieu.

C'est M. Luc Lasnier qui a exprimé les sentiments de la direction et de tous les compagnons de travail de la firme. Il a signalé le dévouement, la loyauté qui ont toujours caractérisé M. Balthazard ainsi que ses qualités de chef qui l'ont toujours fait apprécier par ceux qu'il dirigeait. On a présenté aussi, comme souvenir tangible d'amitié, une valise de belle valeur. Très ému, M. Balthazard dit le regret qu'il éprouvait de quitter de véritables amis. Il a assuré qu'il garderait le meilleur souvenir des vingt années passées dans cette firme de confiance comme de tous ceux avec qui il eut le plaisir de travailler.

Nos meilleurs voeux à M. Balthazard dans sa nouvelle entreprise ainsi qu'à M. Maurice Martin qui lui succède comme Chef de Service de la firme Lasnier et Galipeau.

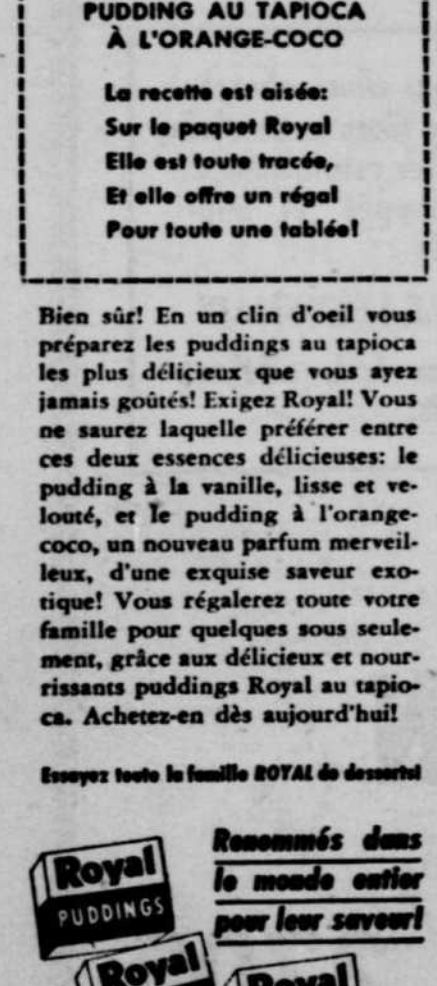
Les personnes maigres engraissent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur

Quelle transformation! Les os ne paraissent plus, les chairs s'affermissent, le visage s'arrondit; plus de cou émacié; disparu cet air de squelette ambulant. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont fiers aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ce résultat à Ostrex qui revivifie et renforcit. Contient ingrédients, stimulants, fortifiants, fer, vitamine B_1, calcium pour enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture; fait gagner du poids. Ne craignez pas de trop engraisser. Cessez quand vous aurez retrouvé les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Coûte peu. Nouveau format d'essai seulement 60c. Essayez les fameux comprimés-toniques Ostrex pour recouvrer vigueur et poids. Toutes pharmacies.

Un régal Royal au **TAPIOCA!**

(Délicieuses essences! Facile à préparer)



PUDDING AU TAPIOCA À L'ORANGE-COCO

La recette est aisée:
Sur le paquet Royal
Elle est toute tracée,
Et elle offre un régal
Pour toute une tablée!

Bien sûr! En un clin d'oeil vous préparez les puddings au tapioca les plus délicieux que vous ayez jamais goûtés! Exigez Royal! Vous ne saurez laquelle préférer entre ces deux essences délicieuses: le pudding à la vanille, lisse et velouté, et le pudding à l'orange-coco, un nouveau parfum merveilleux, d'une exquise saveur exotique! Vous régalerez toute votre famille pour quelques sous seulement, grâce aux délicieux et nourrissants puddings Royal au tapioca. Achetez-en dès aujourd'hui!

Essayez toute la famille ROYAL de desserts!



Renommés dans le monde entier pour leur saveur!

RD-19B

Un vote contre St-Laurent est un vote pour l'ennemi avoué du Canada français.

"Un vote contre le candidat de M. Saint-Laurent, quel qu'il soit, est un vote pour Drew, pour cet homme qui a traité les Canadiens français de race de vaincus et qui a qualifié d'inique la loi des allocations familiales", a déclaré M. Hughes Lapointe, député de Lotbinière, secrétaire parlementaire du ministre des Affaires extérieures, en ouvrant sa campagne électorale dans le comté qu'il représente avec dignité et honneur depuis 1940 et où il a un adversaire qui se dit "indépendant".

Une autre année de progrès à l'Alliance Nationale

Lundi, le 25 avril, l'Alliance Nationale tenait, en son Siège social à Montréal, son assemblée annuelle et présentait son cinquante-sixième rapport annuel.

Sous la présidence de l'Hon. E. L. Patenaude, les administrateurs de la Compagnie faisaient rapport aux détenteurs de polices sur l'exercice se terminant le 31 décembre 1948. Un mot du président résume admirablement bien la situation enviable de l'Alliance Nationale: "La qualité de nos affaires et la condition saine de tous les aspects de notre opération est telle que nous faisons excellente figure dans le monde de l'assurance-vie. Notre situation financière est établie sur des bases des plus solides et nous entendons la maintenir ainsi".

D'après le rapport du président, avec une augmentation de $1,150,458 en 1948, l'actif de la Compagnie atteint le montant global de $15,108,012. Cet actif formé de placements d'une diversité prudente est constitué de prêts hypothécaires et en outre d'obligations des gouvernements fédéral et provinciaux, des corporations municipales et scolaires, des institutions religieuses et des fabriques.

D'après ce même rapport, la vente de nouvelles assurances en 1948, onze millions porte le chiffre d'assurance en vigueur à $79,981,256. Au cours de l'année un montant de $778,226 fut versé aux bénéficiaires et assurés. Au 31 décembre 1948, la Compagnie a augmenté sa réserve statuaire de $797,612.

L'intérêt moyen de 4.31% réalisé sur les placements comparativement à un intérêt de 4.02% durant l'exercice précédent est une indication de la compétence de l'administration de la Compagnie.

Intéressés aux oeuvres éducatrices, tel que stipulé par la charte de la Compagnie et en raison de son état financier, les administrateurs ont offert une généreuse souscription aux universités de Montréal, Laval et McGill.

M. Roger Martel, gérant général, présenta un rapport intéressant sur certaines phases des opérations au cours de 1948. En voici un extrait: "Alors même que les compagnies au Canada, dans leur ensemble, n'ont pas connu d'augmentation en 1948 comparativement au chiffre de nouvelles affaires obtenues en 1947, l'Alliance Nationale a réalisé une augmentation de 3.17% sur l'année précédente. Du premier janvier 1944 au premier janvier 1949 notre assurance-vie ordinaire en vigueur a augmenté de 48.61%. Afin de pouvoir mettre à la disposition de ses gérants et représentants le meilleur matériel qui existe et dans le but que ceux-ci puissent servir efficacement les assurés, l'Alliance Nationale maintient ses relations avec l'Agency Management Association. Deux officiers du Siège social et deux gérants de district ont obtenu le diplôme de cette Association. Malgré l'augmentation du nombre de polices, l'expérience en mortalité fut des plus heureuse. Le rapport de la mortalité encourue à la mortalité prévue est de 59.6%, le meilleur quotient de mortalité que la Compagnie ait connu dans son histoire".

Invités à cette assemblée étaient: Dr. Hector Cypihot, M.D., Hon. Wilfrid Gagnon, M. Eugène Poirier, N. P., M. P.-Horace Boivin, M. Amédée Bonneau, Hon. Jules-A. Brillant, M.C.L., M. Charles-J. Dupuis, M. François Fauteux, C.R., Hon. Gérald Martineau, M.C.L., M. Aimé Parent, M. Charles-E. Préfontaine, M. l'abbé C. Beaudin, M. M. S. Eckler, actuaire, M. V. Pelletier, C. A. vérificateur, une représentation des assurés et les officiers du Siège social.

Les membres du conseil d'administration sortant de charge furent réélus à l'unanimité.

VENDEUSE DEMANDEE

Avec expérience,
dans la confection de robes et manteaux.
Bon salaire et position permanente.

S'adresser à
La Perfection
210 Richelieu, Tél: 3731
Saint-Jean



"Pour éclipser l'adversaire il faut briller grâce à NUGGET!

ROUGE, NOIR ET TOUTES COULEURS DE BRUN

11NF-49

Avez-vous appliqué "NUGGET" sur vos souliers ce matin?

Conduire Rafraîchi c'est Conduire avec Aise



Coca-Cola
"Coke"

438P

5¢

Demandez-le d'une façon ou de l'autre—les deux marques déposés veulent dire la même chose.

Embouteilleur de Coca-Cola Autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée.

MONARCH BOTTLING WORKS
150 LONGUEUIL — TEL: 3829

DU NOUVEAU DANS ST-JEAN

QUAND CA PRESSE

DANS ST-JEAN
DANS IBERVILLE
DANS ST-LUC

IL VOUS ARRIVE PARFOIS D'AVOIR BESOIN DE QUELQUE CHOSE A LA PHARMACIE EN VITESSE, ALORS PROFITEZ DE NOTRE SERVICE UNIQUE.

Pour un Remède, une Prescription, un Film
ou n'importe quel Produit Pharmaceutique

SIGNALEZ **2705**

Nous avons maintenant notre propre AUTOMOBILE pour vous livrer dans quelques minutes vos commandes dans tout St-Jean & Iberville sans frais additionnels.

Une livraison par jour dans
SAINT-LUC
et partout
entre St-Jean
et Saint-Luc



Nous allons chercher vos films à domicile et les retournons développés et imprimés
LE LENDEMAIN
sans frais additionnels.

PHARMACIE PIERRE POULIN

FABRICANT DU FAMEUX SIROP NOTRE-DAME

76 St-Paul, Tél. 2705

CINEMA EDUCATIF

...**Quel est le rôle de la Cinémathèque?**.....

Voilà une question que l'on se demande parfois... aussi, Comment utiliser ses services? Essayons d'y répondre.

Tout d'abord, la cinémathèque doit être un centre d'INFORMATIONS. Pour tout ce qui se rapporte au documentaire, au film éducatif. Toutes informations doivent être centralisées à la cinémathèque et rapidement mises à la disposition du public. Parmi ces renseignements, notons:

1—La liste des endroits où l'on peut se procurer: fils, films-fixes, plaques. Tels sont la Société nationale du film, L'Office national du Film et Ciné-Photographie, à but nullement lucratif, puis sur le plan mi-commercial: Associated Screen News, Général Films Ltd., Encyclopédie Britannica, Sovereign Film Distributors Ltd, etc;

2—Une liste complète des films en dépôt dans les autres cinémathèques de la région;

3—Les noms et adresses des principaux marchands et vendeurs d'appareils à projection sonore, silencieuses, opaque, etc... Voilà pour l'information.

Catalogue et classification:

Pour le bénéfice des abonnés, il serait de toute utilité d'avoir sur fiches, le catalogue des films en dépôt à la cinémathèque. Le système de classification Dewey joint au fichier, forme un instrument de travail des plus complets, et surtout très pratique. Avant d'aller plus loin, voici quelques notions élémentaires nécessaire à l'établissement d'un tel catalogue. Tout d'abord, il est de première importance d'utiliser des fiches de grandeur régulière (3" x 5"), puis de placer au début du catalogue une fiche dite de **décisions**, sur laquelle on donne aux abonnés tous les renseignements nécessaires à une rapide utilisation du catalogue.

Quels sont les avantages d'un tel fichier? Ils sont nombreux; un des plus remarquables est sans doute celui d'offrir au client une liste complète et toujours à date. Si une cinémathèque débute avec 25 ou 30 films, nous savons qu'il est très simple de dresser et de distribuer une liste par ordre alphabétique; mais que deux jours ou une semaine après la publication cette liste viennent s'ajouter quatre ou cinq films, le catalogue n'est déjà plus à date. Le fichier, lui, corrige vite cette lacune par l'addition toute simple de quelques fiches.

Un catalogue sur fiches est avant tout un catalogue-dictionnaire. Dans l'ordre alphabétique des titres se glissent ça et là des rubriques telles que: musique, peinture, chauffage, santé, urbanisme, etc... Sous ces rubriques (dites fiches-sujets) écrites en rouge sont classés, dans un nouvel ordre alphabétique, tous les films se rapportant au sujet indiqué sur la fiche-sujet.

Ce système permet aussi de nombreux renvois. Ainsi, nous trouverons "Bombe atomique" voir "Energie atomique", "Etre ou ne pas Etre". Malgré tous ses avantages, le catalogue sur fiches ne peut cependant être déplacé et doit être consulté sur place. Il serait donc utilement complété par une liste alphabétique mimiographiée et distribuée dans toutes les régions par la cinéathèque.

L'on conçoit facilement qu'en raison du travail délicat et important à assumer par le Cinémathécaire, le Conseil du Film doit s'efforcer de joindre "Bibliothèque et Cinémathèque". Nous y reviendrons dans un article subséquent.

Jean-Théo Picard.

"Cours ex-tra-rapide sur l'Educatio des enfants"

Un spécialiste américain en matière d'éducation visuelle déclare que ces méthodes ont abrégé de trente pour cent la période de formation de la jeunesse. Les résultats obtenus en ce sens par les dirigeants de l'armée sont d'ailleurs concluants. Aujourd'hui, bien qu'il reste encore beaucoup de travail à faire en ce domaine, on utilise les films éducatifs dans les écoles, les collèges, les universités, les centres ruraux, les locaux d'unions ouvrières, les permanences d'associations, de coopératives, dans les cercles d'étude, les industries, etc.. Depuis quelques années surtout, les spécialistes en maladies mentales insistent de plus en plus sur le fait que beaucoup de ces maux sont acquis dès l'enfance. Ils démontrent entre autres, que l'enfant ne peut parvenir à une formation complète que si on lui laisse une initiative, si on l'habitue à décider par lui-même. C'est précisément là le thème d'une récente réalisation dans la série de documentaires produits pour le compte du ministère fédéral de la Santé et du Bien-être. Cette réalisation de l'Office National du film s'intitule: DEPENDANCE.

SPECIAL "PERMANENTES" à $2.50



"AUTRE SPECIAL"
Permanente "NEW LOOK"
à la crème. Rég. $7.50, pour $5.00
"STUDIO GISELE"
Mme LEONCE CYPIHOT, prop.
Tél. 5307
209 Laurier, St-Jean
(Fermé le lundi)
j-n-o.

Visitez le PARC ROMAN
Fondé depuis 21 ans
Situé à 3 milles au nord d'Iberville
ROUTE 21
Sur les bords du Richelieu
C'est l'un des plus beaux endroits des environs de Montréal pour les PIQUES-NIQUES de tous genres.
Belle plage, Restaurant, Patates frites et Hot-Dogs, Chaloupes, pêche en abondance, Equitation.
M. Honoré Roman
IBERVILLE — TEL. 3443

Offre Spéciale...
POUR UN TEMPS LIMITÉ!
La Permanente à domicile de
Richard Hudnut
plus
le Shampooing Crème aux Oeufs—GRATIS!



SEULEMENT $3.25

Offre étonnante! Pour le prix de la permanente à domicile seule . . . vous obtenez cette merveilleuse permanente à domicile, salon-sure et salon-chic . . . et . . . une bouteille de Shampooing Crème aux Oeufs Richard Hudnut qui rendra vos cheveux plus soyeux et la mise en plis plus facile!

LA PHARMACIE SAGALA
122 St-Jacques, Saint-Jean Tél. 2277

Aux membres de l'U. C. C.

Un appel est fait à tous les cultivateurs, membres de l'U. C. C. d'assister à l'assemblée annuelle du syndicat, mardi, 14 juin, à 8.30 hres p. m., à la Centrale Catholique.

M. Gérard Giroux, agronome et propagandiste, saura rendre cette réunion intéressante et instructive.

Que tous se fassent un devoir d'y assister.

La Direction.

Mlle Bingo-Trésor

Mlle Bingo-Trésor sera à Saint-Jean, le 12 juin à 8.00 heures du soir, sur le terrain des jeux près de l'Académie des filles de Notre-Dame-Auxiliatrice.

Elle dispensera avec largesses ses beaux prix en argent. Venez donc lui sourire, elle vous comblera peut-être de ses faveurs.

Salon de Modes
Mme L. de LESELEUC
Chapeaux MODELES EXCLUSIFS
Chapeaux faits à la main;
Voiles de mariées
Réparations de tous genres
216 Laurier, St-Jean
Tél.: 2637
51-4

GAS PROPANE
Non-Toxique - Rapide - Propre - Economique
ST-JOHNS GAS UTILITIES REG'D
W. G. Greene, propriétaire
155 Notre-Dame, Saint-Jean
Téléphone: 6033 - 3998

VENTE INSTALLATION SERVICE
RICHELIEU REFRIGERATION
ST-JEAN, P.Q.
REPARATION DE REFROIDISSEURS A LAIT
DE REFRIGERATEURS DE TOUTES MARQUES
Confiez votre travail à un homme d'expérience. — Membre de la Société des Ingénieurs en Réfrigération.
EUG. TRANCHEMONTAGNE, Propriétaire
Téléphone 4075
j-n-o.

A L'HOTEL SAINT-PAUL
Ile-aux-Noix
GERARD (Jerry) SHEPPARD



Vous invite
A VENIR DANSER
au son de
SON NOUVEL ORCHESTRE
Sous la direction de:
ARMAND MARTIN
— • —
Amenez vos amis.



Pour vos ménages du Printemps, consultez
Albert Béchard
217 ST-JACQUES SAINT-JEAN
Distributeur de Lowe Brothers, Peinture, Vernis, Email,
vous trouverez tous genres de ferronnerie, plomberie, accessoires électriques, articles de sport.
GROS et DETAIL
Une visite sera appréciée.
Commande par téléphone acceptée.
LIVRAISON
TEL. 3726 217 ST-JACQUES
SAINT-JEAN
50-4

NOUVELLES D'IBERVILLE

Feu Mme Pierre Poulin

Vendredi, le 27 mai eurent lieu en l'église d'Iberville, les imposantes funérailles de Mme Vve Pierre Poulin, née Aldina Grégoire.

La levée du corps fut faite par M. le vicaire R. L'Heureux qui a aussi chanté le service assisté de MM. les abbés G. E. St-Onge et Mathieu, comme diacre et sous-diacre.

Les porteuses étaient: Mmes Albert Bélard, Adélard Forget, Georges-Henri Galipeau, Théodore Goyette, Archilas Gamache et Henri Montbourquette et la présidente des Tertiaires, Mme Ferdinand Goyette.

Suivaient le cortège, ses fils: MM. Philippe et Pierre Poulin; ses petits-fils, Pierre Monet et Henry de Sainte-Marie; son frère, Alexandre Grégoire; ses beaux-frères: MM. Médéric Grégoire, Charles Héon et Stanislas Poulin.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies entr'autres:

FLEFRS: Ses enfants, François de Sainte-Marie, MM. et Mmes A. E. Grégoire, Charles Héon, Stanislas Poulin, Médéric Grégoire, Dr. et Mme Jean Gagnon, MM. et Mmes Albert Bergevin, Henderson Black, M. Adrien Boivin, M. et Mme Gilles Chabot, MM. Pierre Chabot, Alcide Côté, MM. et Mmes Théo. Daneault, A. D. Drysdale, Lewis Duncan, Mme Emile Frélette et famille, Colonel et Mme Maurice Forget, MM. et Mmes H. Gilmore, Georges Girard, Henri Gélineau, Mme Roger Isabelle, MM. et Mmes Roger Latrémouille, Léo Leblanc, Charles Lemaire, René Lemme, Rodolphe Longtin, Irving McCabe, Mlle Ruby Martel, MM. et Mmes Walter Lupien, André Morin Mme Villeneuve Morin, Major et Mme R. R. Munroe, MM. et Mmes David Ness, Roland Potvin, Mlles Marguerite, Noëlla et Madeleine Potvin, MM. et Mmes Georges Rémillard, Ivan Sabourin, Georges-A. Savoy, Harold Savoy, Mme Paul Savoy, MM. et Mmes Jimmy Smith, Jean-Marie Thuot, Philippe Toupin, Mlle Elise Toupin, M. et Mme Jean-Paul Trahan, Mlle Louise Tremblay, M. et Mme Clifford Trotter, Un Ami, Maison Georges St-Germain et Fils, Maison Savard et Hart, Les Employés du bureau Cable Conduits and Fittings, Ltd., Les Employés du plan No. 2, Cables Conduits and Fittings, Ltd., Personnel de la succursale Québec Ouest, Canada Life Assurance Co., Les agents de la Metropolitan Life Insurance, District St-Jean, Qué.

MESSES: Tiers-Ordre Franciscains, Fraternité Ste-Claire, Mme Wilfrid Monet, Mme J. C. Giguère, Mlle Alice Grégoire, M. et Mme Médéric Grégoire, Les Soeurs de la Merci, MM. et Mmes Paul Beauchemin, J.-Paul Beaulieu, Jean Bernard, Maurice Bigras, Mathieu Binette, Famille Notaire J. E. Boivin, MM. et Mmes Armand et Paul Bourgeois, Mlles Jeanne Brossard, Alice Brosseau, Helen et Muriel Buck, MM. et Mmes Roger Bélanger, Robert Chabot, Conrad Camaraire, Paul Charbonneau, Mlles Madeleine et Thérèse Côté, Mamie Deland, M. et Mme Maurice Demers, Mlles Marguerite Demers, Ninette Demers, Lucette Demers, M. et Mme P. E. Demers, M. le Curé Ludovic Deslauriers, Mme Henri D'Orsennens, MM. et Mmes J. E. Dufour, Sévérin Duguay, Jean-Paul Ducharme, Mlle Henriette Dumas, Famille A. Frélette, M. Napoléon Fortin, Mlle Alice Fortin, Mme Georges Fortin, MM. et Mmes Samuel Fortin, Rosario Frigon, Dr. et Mme Armand Gervais, Dr. et Mme Armand Girard, Mme Dosithée Godin, Mlle Louise Godin, MM. et Mmes Charles Grégoire, Maurice Goineau, Jean-Paul Grégoire, Mlle Eva Guay, M. Gérard Grégoire, MM. et Mmes Marcel Hardy, J. E. Hardy, Mlle Françoise Héon, MM. André et Charles Héon, M. et Mme Mervyn Hews, Mlles Hews, MM. et Mmes Alfred Jourdenais, Camille Lanctôt et famille, Roger Lanoue, Mlles Alda et Rina Lasnier, Mme Arthur Lasnier, Mlle Gertrude Massé, MM. et Mmes Rodrigue Lasnier, Albert LeBoeuf, Marcel Marty, Mme Dominique Monet, M. et Mme Fabio Monet, Dr. et Mme Jean Normandin, Mlles Corinne et Louise Patenaude, Dr. et Mme Emile Phaneuf et famille, Dr. et Mme Georges Phaneuf, Mlles Marie-Rose, Louise et Florence Poirier, MM. et Mmes Jean-Marc et Louis Potvin, Thomas Potvin et famille, Mlle Joséphine Poulin, Mme M. J. Raymond, Mlle Raymond, Mme Rémi Raymond, Le Juge et Mme André Régnier, MM. et Mmes Lionel Robichaud, Oscar Roy, Capitaine et Mme Paul-E. Roy, Dr. N. A. Sabourin, Mlles Sabourin, M. Roland Sabourin, M. et Mme André Sabourin, Dr. et Mme Jean-Paul Senécal, Mlle Anna Therriault, MM. et Mmes Charles Thiberghien, Jean-Philippe Toupin, E. Turgeon, Mlles Cécile et Lucille Turgeon, Mme J. D. Woodlock, Mlles Jeannine Lachance, Laure Vadnais, Cécile Trahan, Simone Baillargeon, Les Employés du Garage Grégoire, Le Personnel du Bureau d'Assurance Chômage de St-Jean, L'Association des Vétérans de la Métropolitan Life Insurance Co., Mlles Yvette David, Alberta Galipeau, MM. Sylvio Deneault, Oscar Bergeron, René Rhéaume.

TELEGRAMMES: Soeur Marie Stanislas, J. A. Beaulieu, MM. et Mmes H. Desjardins, John Dunnigan, MM. L. P. Dupras, D. P. Goyette, Mlles Fabienne Bariteau, Germaine Bleau, MM. et Mmes René Maurice, J. A. Filion, Mme Ruth Payen, M. et Mme Antonio Plante, Mme R. Portelance, Famille Thomas Potvin, M. et Mme Roger Potvin, Les Employés de la Cie P. et L. Potvin, M. L. Dumais, Mlle S. Rouillard, M. et Mme Marcel Sanguinet, Les Employés de la Metropolitan Life Insurance District de Hull, de Maisonneuve, de St-Hyacinthe et de Sherbrooke, Mlle F. A. Coderre, M. L. Aubin, M. Eustache Ethier, Mlle Lafleur.

BOUQUETS SPIRITUELS: Soeur Jean Louis, Soeurs de Ste-Anne, Louise Hardy, Thérèse Prévost, Famille Omer Girard et autres.

M. Emile Marchand
CONTRACTEUR
SPECIALITE: REPARATION et CONSTRUCTION de MAISON
264 St-Jacques, Tél. 3685

5757 5757
TAXI BARABY
(En face du Théâtre Impérial)
Réorganisé sous la gérance de
M. JEAN LEONARD
Baptêmes - Mariages - Funérailles
Service - Courtoisie
5757 5757
j-n-o.

MONUMENT!

Si vous projetez de faire ériger un monument, venez le choisir ou téléphonez, nous passerons chez vous vous montrer nos catalogues.

Notre maison existe depuis 22 ans; le monument du Frère André est l'oeuvre de la maison **Thuot et Denicourt**

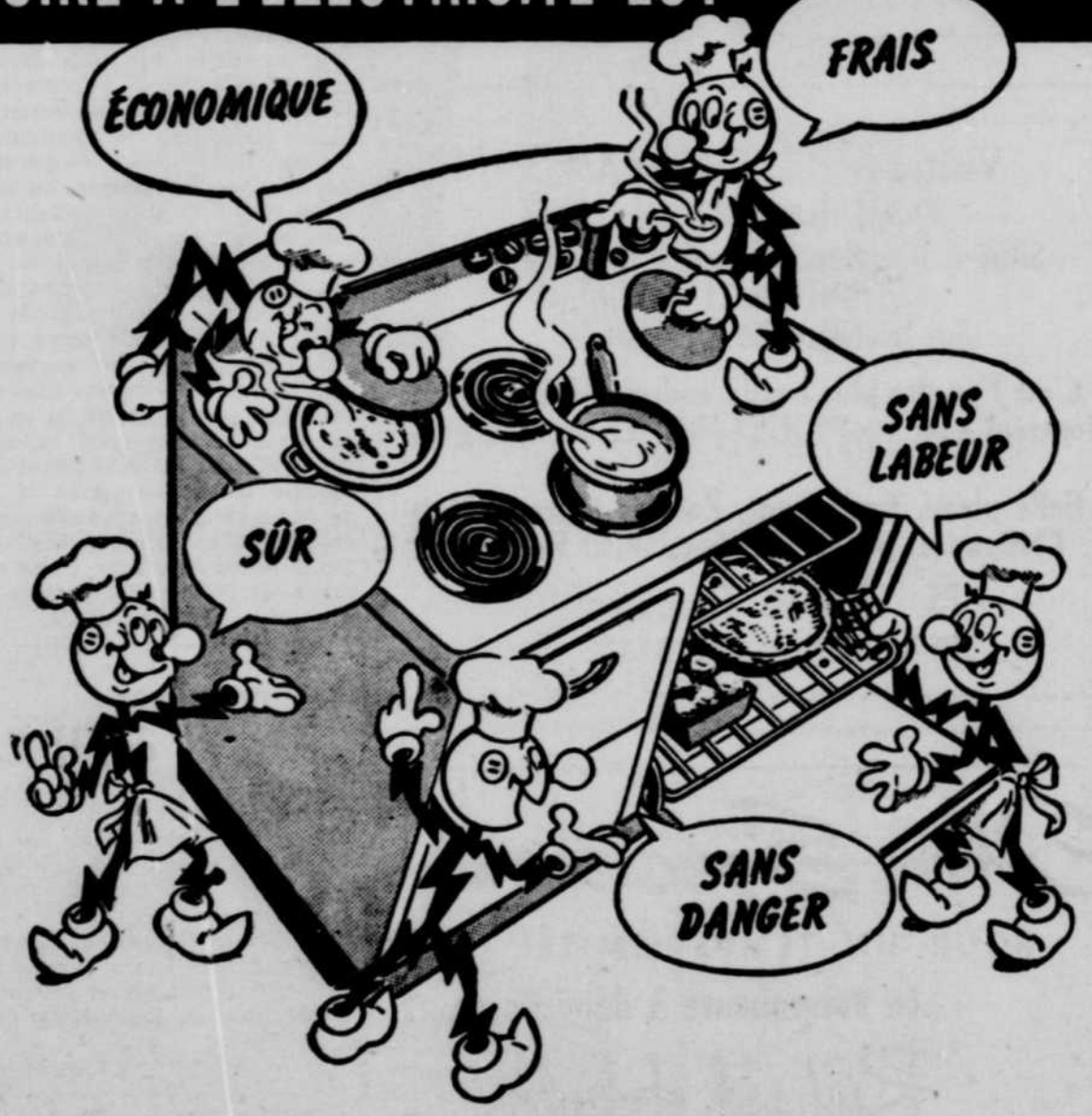


THUOT & DENICOURT
Manufacturiers de monuments et graveurs.
Lettrage au cimetière avec machine spéciale.
84 - 4ème rue, Iberville
TEL: 2249

NOUVEAU! NOUVEAU!
Maintenant à la disposition du public, le plus nouveau STUDIO DE CONFECTION
sur mesures pour dames et messieurs.
Belles marchandises importées et variées.
Confectionnées par:
TONY THE TAILORS
choisi comme le modèle des tailleurs du Canada.
Satisfaction garantie, visite sollicitée.
Plan budgétaire à la portée de tous.
VOYEZ
M. A. PEPIN
147A 1ère Rue, Iberville
Téléphone 4372
Représentant à Lacolle: M. Paul Benoit
j-n-o.

UN MEILLEUR BREUVAGE
Nectar mousseux bière d'Epinette — Cream Soda Orange — Dry Ginger Ale Eau Minérale
3 grandeurs 6-12-30 onces **CHRISTIN** Service Qualité
EST TOUJOURS DE MISE
PETITES BOUTEILLES: 5c - GROSSE: 2 pour 25c
ALPHONSE LUSIGNAN
13 - 10ième Ave Tél: 3841 Iberville

CUIRE À L'ÉLECTRICITÉ EST...



FRAIS . . . parce que l'isolant efficace retient la chaleur dans le poêle, où elle doit être. Le four peut rester allumé pendant des heures sans surchauffer la cuisine.

SANS LABEUR . . . et fait gagner du temps! Plus de récurage du fond noirci des ustensiles. Le bel émail luisant du poêle est lui-même plus facile à tenir propre.

SÛR . . . la chaleur de l'électricité produit une température constante, uniforme, et cuit avec d'excellents résultats.

SANS DANGER . . . même si les commutateurs sont tournés accidentellement, il n'y a aucun danger.

ÉCONOMIQUE . . . cuisiner à l'électricité ne coûte que ½¢ par personne, pour chaque repas.

Prix $189.00 et plus



Mackayville

Le 24 mai, à l'âge de 18 ans est décédé après une longue maladie, M. Alexandre Payant. Il laisse dans le deuil, son père, sa mère, deux frères, Maurice et Marcel; deux soeurs, Gabrielle et Pauline; son grand-père et sa grand'mère, M. et Mme Hildège Payant; ses oncles et ses tantes.

Le service fut célébré en l'église de Mackayville par M. l'abbé J. Gauthier; le corps fut inhumé au cimetière de St-Maxime.

Les porteurs étaient: MM. Pierre et Paul Rollin, Marcel Ouimet, Georges Hamelin, Emile Poirier, Alfred Lemieux.

La famille reçut de nombreuses marques de sympathies entr'autres de: M. Lazare Martel, Mme Dosithée Barbeau, M. et Mme Oscar Payant, Jules Lane S. J., Jean-Baptiste Poirier, Léo Lemieux, M. et Mme Emile Poirier, M. et Mme F. Gilbert, M. et Mme S. Barré, Gabrielle, Pauline, Maurice et Marcel Payant, Claudette et Monique Poirier, M. A. Lambert, Alcide Boucher, Jos. Payant, S. Gauthier, Ronald Renaud, M. et Mme Alphonse Turbide, Jean-Guy Girard, Jacques Côté, ptre., Alphonse Dulude, Albert Larivière, P. E. Larivière, Henri Cyr, Raoul Vézina, A. Guillet, F. Masson Fernand Proulx, G. Hamelin, Pierre-Paul Rollin, E. Lussier, A. Lussier, Maurice Rollin, Claude Rollin, Thérèse Deland, Jeannine Desgagné, Mmes Mary Bean, A. Deland, Albertine Latour, Jean-Louis Rolland,, MM. et Mmes E. Turcotte, S. Lavoie, C. Massé, A. Sabourin, Julien Bélair, Adélard Lussier, Charles-Emile Mehus, M. et Mme Barbeau et autres.

—M. et Mme Payant remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors de leur récente épreuve.

STE-BRIGIDE

—Etaient les hôtes de M. et Mme Joseph Gamache, dans le cours de la semaine dernière: MM. et Mmes Georges Lemay, Philippe Desnoyers, Mlle Germaine Gamache, de St-Jean; Mlle Jacqueline Dubuc, de Ste-Angèle; M. Albert Mercier, de Napierville.

—M. Sylvio Boucher et ses enfants; M. et Mme Edéas Monty, visitaient, dimanche dernier, Mme Sylvio Boucher, hospitalisée à l'hôpital St-Joseph de Lachine; M. et Mme Hervé Monty, de Ste-Sabine, les accompagnaient.

Samedi, le 21 mai avait lieu à Bedford, le mariage de M. Martial roisse, maintenant résidant à Saint-Tringue ancien citoyen de notre paJean, avec Mlle Marie Juaire. Il y eut réception à l'Hôtel Stanbridge Station. Nous souhaitons bonheur et succès aux nouveaux mariés.

—Le 21 mai eut lieu le mariage de Mlle Thérèse Brisson, fille de M. Dollard Brisson à M. Bariteau, de Montréal et celui de Mlle Jeannine Lussier, fille de M. Fidella Lussier, décédé, à M. N. Quintin, de Farnham, fils de M. Valmore Quintin.

Nos meilleurs voeux à ces nouveaux époux.

—Mlles Thérèse Collin et Rita Lamarche, de Farnham ont passé quelques jours chez M. Ludger Tringue.

—Dimanche, le 22 mai, M. Xavier Brisson a été éprouvé par un incendie qui détruisit le haut de sa maison. Nos pompiers, sous la direction de M. Ival Paquette, aidé de plusieurs bons jeunes gens ont réussi à maîtriser le feu qui était activé par un grand vent.

Les dommages causés tant par le feu que par l'eau sont assez considérables.

Nous offrons nos félicitations aux pompiers pour leur dévouement.

—Les paroissiens de Ste-Brigide se feront un orgueil de leur église qui est actuellement en réparation depuis quelques semaines et qui sera terminée dans le cours de l'été.

FARNHAM

Un groupe d'amis souhaite un prompt rétablissement à Mme Armand Jarry, éprouvée par la maladie.

ST-IGNACE

A M. et Mme Rodolphe Poutré (Marie-Anne Dubois) est né un fils baptisé Joseph - Roméo-Henri - Daniel. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Marcoux, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Henri Laflamme, tante, tous d'Iberville.

Nos félicitations aux heureux parents.

—M. et Mme Alexandre Santerre, et leurs fils, en promenade, dimanche dernier, à Montréal, chez M. J. Forest.

—Mlles Jeanne-d'Arc, Rita et Fernande Gamache ainsi que M. Rodolphe Forunier, de Granby, visitaient chez M. et Mme Jean-Paul Charron, ces jours derniers.

—En visite à Notre-Dame de Stanbridge, chez M. et Mme Servule Bérubé: M. et Mme Omer Poutré.

—Mlle Antoinette Gagnon de Montréal, en fin de semaine dans sa famille, M. et Mme Antoine Gagnon.

LISEZ LE CANADA FRANÇAIS le seul hebdomadaire vous donnant les nouvelles de toute la région.

CHARBONNERIE LASNIER

BOIS,

HUILE A CHAUFFAGE,

CHARBON.

312 Collin, Saint-Jean

Tél: 2206

SPECIAL
Briquets "Ronson" réparés.
Service de 2 heures
GEO. FLEURY
22 Place du Marché
Tél: 5654
j-n-o.

A LOUER
Très bel emplacement chauffé pour magasin ou entrepot.
Tél. 6638 le jour
j-n-o



NOTRE PROVINCE EN PLEIN ESSOR

DES COUVERTURES

VENUES DES TERRAINS AURIFÈRES...



ET DE LA POTERIE

DU "PAYS DU TABAC"!





Ici même — dans leur province et souvent à leur porte . . . nos jeunes Canadiens peuvent trouver de brillantes occasions de succès, grâce aux milliers de nouvelles industries qui se sont établies chez nous.

Songez aux tricots de la Mauricie du Nord . . . aux couvertures des régions aurifères de l'Abitibi . . . à la poterie de Joliette, "pays du tabac" . . . aux montres, aux pipes et aux chemiseries de la Rivière-du-Loup . . . aux meubles et aux matelas fabriqués dans la Gaspésie . . . La Beauce plantureuse nous fournit maintenant de voitures d'enfants, de maroquinerie, de vaisselle de terre, et les régions agricoles de la rive-Sud, "en bas de Québec", de produits pharmaceutiques, de bobines et d'ustensiles de cuisine électriques!

Nous pourrions citer aussi la stupéfiante progression de diverses régions qui produisent leurs propres matières premières (celles du Témiscamingue et Kamouraska, par exemple: feuillets contreplaqués, compo-plastiques, blocs de ciment, et tout ce que manufacturent les filatures et carderies.

Toute cette activité a créé, sur place, un potentiel incalculable de main-d'oeuvre plus lucrative, de produits agricoles plus abondants que jamais. Dans la province tout entière, la puissance d'achat est en hausse.

"DES OCCASIONS SANS PAREILLES..."



"Peu de pays offrent autant d'avantages que le nôtre aux points de vue chances de succès et conditions de vie. Le Canada offre aux jeunes des occasions sans pareilles de développer profitablement leurs talents — dans les arts comme dans l'industrie et le commerce."

RAOUL BONIN.

Raoul Bonin fut au Canada l'un des pionniers de l'impression de grand luxe, de l'affiche et de tous les arts graphiques. Né à Montréal, il y fit ses études. Après des stages de perfectionnement dans les ateliers des plus grands maîtres-imprimeurs, il s'acquit rapidement une juste renommée dans sa spécialité. Sa maîtrise des arts graphiques lui valut d'être nommé membre du jury international formé pour choisir un emblème pour les Nations Unies. Ses travaux non seulement sont en demande au Canada et aux Etats-Unis mais ont aussi figuré dans des expositions au Chili, en Argentine et jusqu'en Suède.

CE TEXTE FAIT PARTIE D'UNE SÉRIE PUBLIÉE PAR

Molson's

POUR CÉLÉBRER LA MAGNIFIQUE ET CONSTANTE PROGRESSION DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Feu M. Alfred-Hector Deland

Nous avons le regret d'annoncer la mort de M. Alfred-Hector Deland, époux de feu Adélina Poirier, survenue subitement mercredi dernier à l'âge de 75 ans, deux mois et dix jours.

Le défunt était membre de la Ligue du Sacré-Coeur; il laisse dans un deuil profond deux fils: Amédée, de Détroit, Michigan; Marcel, de cette localité; 5 filles: (Bernadette) Mme Alexandre Amyot; (Marie-Anne) Mme Laurier Morin; (Françoise) Mme Saül England, tous de Détroit, Michigan; (Marguerite) Mme Eugène England, de cette ville; (Dolorès) Mme Emmanuel Lamarre, de Montréal; 2 brus; Mme Amédée Déland et Mme Marcel Deland; 20 petits-enfants et 3 arrière petits-enfants,; une soeur; (Marie-Louise) Mme James McCawliff, de Clarenceville; 1 frère, M. Henri Deland, d'Henryville, 2 beaux-frères: M. James McCawliff et M. Télesphore Gagnon, de St-Blaise; 2 belles-soeurs: Mme Louis Deland, d'Henryville et Mme Modeste Poirier, de cette ville; Mlle Alexina, de l'Alberta; plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles eurent lieu samedi matin à 10 heures a. m. en l'église Notre-Dame Auxiliatrice, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

La levée du corps fut faite par M. le Curé Gareau qui a aussi chanté le service, assisté de MM. les abbés Mercier et Granger, comme diacre et sous-diacre.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies entr'autres:

TELEGRAMME: M. et Mme Adrien Caron, de Détroit, Michigan.

FLEURS: M. et Mme Laurier Morin, Famille Willie England, Singer Dépt. 44.

OFFRANDES DE MESSES: MM. et Mmes Amédée Deland, A. S. Amyot, Laurier Morin, Eugène England, Saül England, Emmanuel Lamarre, Marcel, Deland, M. Henri Deland, Mmes Louis Deland, Léopold Caron, M. et Mme Charles Langlois, Mlle Lanciault et ses élèves, Employés Singer Dépt. 44.

BOUQUETS SPIRITUELS: MM. et Mmes Alphonse Lemieux, Jean Charles Tessier, Mme Modeste Poirier, MM. et Mmes Léopold Granger, Georges Garceau.

SYMPATHIES: Ligue du Sacré-Coeur, Maison O. Langlois et Cie, Maison Frs. Payette; MM. et Mmes Cyprien Vinet, A. Deland, M. Deland, L. Morin, A. E. Amyot, S. England, E. England, E. Lamour, H. Deland, Louis Deland, James Mc Cauliff, Georges McCaulitff, Familles Alphonse Lemieux, Henri Pilon, J.-Marie Raymond, Mmes J.-Paul Bonneau, Emile Desgroseilliers, T. Gagnon, Famille C. Gagnon, Léopold Poirier, Philippe Benoit, MM. et Mmes René Bonneau, Raymond Bonneau, Rosario Bonneau, Hervé England, Omer England, Camille England, Antoine England, Clara England, Marcel England, M. et Mme Charles Langlois, MM. Poirier, G. Garceau, J. Gadoua, M. Gagnon, Léo Garceau, Hector Giroux, MM. et Mmes Adrien Perron, Fabien Benoit, Joseph Caron, Gérard Fortin, Edouard Fortin, P.-Emile Fortin, Roger Lestage, Mme Henri et Cécile Surprenant, Alf. Boudreau, Oscar Pinsonnault, Albert Viens, Alex. Bouchard, Mlle Jeannine Bouchard, Joseph Granger, Richard Gélinas, Eugène Dupuis, Noël Raymond, Mmes B. F. Davignon, Jean Giroux, Oscar Berthiaume, Aimé Favreau, Familles Philippe L'Hérault, Georges Lebeau, J. M. Letendre, J. M. Letendre, J. H. Saingelin, Charles Saingelin, Familles Emile Laurin, Gérard Benjamin, Mme et Mlle Marchand, Raymond Raymond, Mlle Jeannine Therrien, Ernestine Caron, Monique Giroux, Roch Fortin, Familles McGee, Léopold Caron, Benoit Trudeau, Arthur Dubois, Famille E. Ménard, Omer Roy, MM. et Mmes Alfred Gibeau, Ernest Thibert, Roméo Duteau, Mme Pierre Lebeau, Marché Guérin, MM. et Maxime Duteau, Léonard Lafleur, Léo Daneau, Familles Henri Thuot, Charles Comtois, Mlles Monique Lessard, Rita Gibeau, Claude Perron, M. et Mme Eugène L'Ecuyer, Mlle Monique L'Ecuyer, M. et Mme Alfred Guy, Famille Wilfrid Berthiaume, M. et Mme Alain Bonneville, Mlles Rollande Boudreau, Hélène Boudreau, Réjeanne Boudreau, Micheline Giroux, Mireille Duclos, Claudette Duteau, Priscille Thibodeau, Nicole Tremblay, Denise Choquette, Réginald England, Alain Bessette, Gilles Perron, Yvon Perron, Suzanne Duclos, J. B. Saingelin, Michel Giroux, P. Boulais, M. Fortin, Lise Dextraze, Rita Brault, Ruth Gibeau, Fleurette Dupuis, M. Shatwell, Hector Tremblay, Madeleine Roy, Madeleine Boudreau, Elise Leclerc, Huguette Lapointe, Mariette Massé, Hélène Trahan, Lise Dupuis, Rita Barrière, Jacqueline Savoie, Jacqueline Intravado, Mme Aimé Favreau, France Dubé, Jeannine Grenier, Denise Ouimet, Solange Guay, Jeanne-Ida Tremblay, Yolande Messier, Monique Gibeau, Gaétane Surprenant, Cécile Boulireau, Lise Choquette, Monique Lagarde, Robert Lagarde, Madeleine L'Hérault, Oscar Berthiaume, Marcel Duclos, M. et Mme Hector Giroux, Mme Yvon Benoit, Mme Ivan Kerry, Mlle Thérèse England.

Les membres de la famille Alfred Deland remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies soit par offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels ou assistance aux funérailles à l'occasion de leur récent deuil.

LE CANADA-FRANÇAIS
L.-OMER PERRIER
Directeur-propriétaire
Membre Ass. des Hebdos C. F.
Membre Classe "A" Weeklies
Membre de C. W. N. A.
ABONNEMENT:
Canada: $2.00 par année
Etats-Unis: $2.50 " "
Cité de St-Jean 5c le No.
Payable d'avance
94 RICHELIEU, ST-JEAN, P.Q.
TEL. 2368
"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa",

Nous avons un grand assortiment de...
TAPIS - PRELARTS - TUILE D'ASPHALTE,
TUILES DE CAOUTCHOUC
STORES VENITIENS
Spécialité: Lavages et réparations de vieux tapis.
Service rapide - Travail d'expert.
Satisfaction garantie.
J. A. Lécuyer
34 St-Georges, . . Tél: 6556 . . . St-Jean

Téléphone: 2812
JEAN-MARIE THUOT, B.A., B.Ph., O.D.
OPTOMETRISTE-OPTICIEN
Spécialiste de la Vue
Professeur à l'Université de Montréal
BUREAU OUVERT TOUS LES JOURS
27 St-Jacques St-Jean, Qué.

C'est chez...
STANLEY FOISY
au coin du pont, à Iberville,
que vous aurez le plus pour votre argent.
Tout en...
QUINCAILLERIE, FERRONNERIE,
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
Distributeur de la fameuse peinture
"GLIDDEN"
Bon service - Qualité - Livraison immédiate
Deux magasins pour mieux vous servir
154 CHAMPLAIN, ST-JEAN TEL. 4460
9 - 5ème AVE IBERVILLE TEL.: 4462
j-n-o.


Jean et Louise
et Pierre et Jeanne

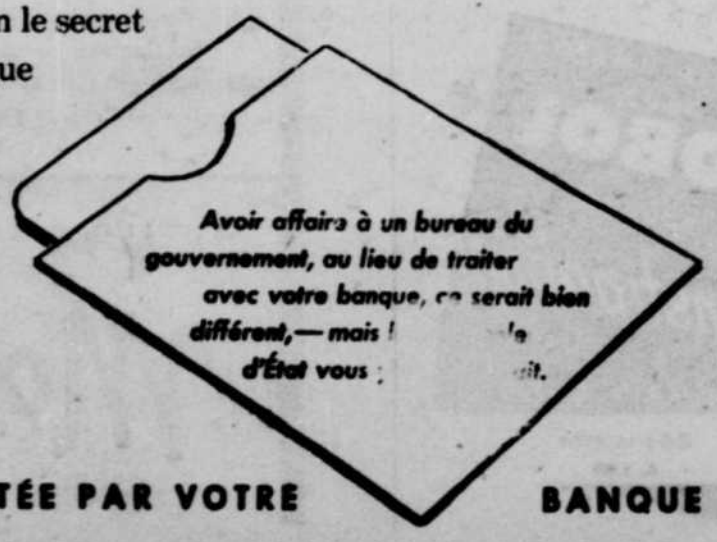
Nous en sommes fiers.

Fait digne de mention, le personnel des banques a dépassé, l'an dernier, le chiffre de 40,000. Cela représente une augmentation de plus de 65% par rapport à la période d'avant-guerre.

C'est là un événement, parce que cela prouve que le public utilise beaucoup plus les services des banques canadiennes.

Elles ont plus de comptes de dépôt: le nombre de ceux-ci dépasse maintenant sept millions. *Elles ont plus de fonds:* les dépôts de la clientèle atteignent maintenant près de sept milliards de dollars. *Elles rendent plus de services:* aux cultivateurs, aux particuliers, à la petite entreprise, aux militaires retraités, aux personnes qui touchent des allocations familiales.

C'est aussi un événement à cause des qualités des hommes et des femmes qui se sont joints à nous. Désireux de réussir, ils trouvent dans la banque un emploi intéressant, une carrière qui suscite l'émulation. *Ils* vous diront combien le secret des opérations de banque importe au maintien des us et coutumes de notre pays.



ANNONCE COMMANDITÉE PAR VOTRE BANQUE

CONSECRATION SOLENNELLE DE L'AUTEL DU SANCTUAIRE DE N.-D.-DE-FATIMA A ST-HYACINTHE



Bénédiction solennelle du Maître-autel par Son Exc. Mgr Douville

11 mai 1949. Dans l'après-midi, M. l'abbé Zoile Lussier, aumônier à la Présentation, se rend au sanctuaire et le bénit.

12 mai 1949. Jeudi à 2.30 heures, Son Excellence Mgr Douville se rend au Sanctuaire pour la consécration solennelle de l'autel. Il est assisté par M. l'Aumônier et par M. le Chanoine Lucien Bernard, Principal de l'Ecole Normale Marie-Rivier. M. l'abbé Pierre-Paul Mongeau de l'évêché est maître de cérémonie. Les autorités religieuses de la maison, le Noviciat et plusieurs religieuses y assistent ainsi que Mmes Phénix, de la ville. La cérémonie dure près de deux heures.

Les reliques déposées dans l'autel: reliques de saint Ignace de Loyola, saint Jean-de-Brébeuf, saint Gabriel Lalemant, saint Charles Garnier, saint François-Zavier, saint Stanislas Kotska, sainte Catherine Labouré.

13 mai 1949. Au jour anniversaire de la première apparition de Notre-Dame de Fatima au Portugal, le saint sacrifice de la messe était offert pour la première fois au sanctuaire par M. l'Aumônier. Mgr Martin Lajeunesse, o.m.i., vicaire apostolique au Keewatin, assisté par M. l'Aumônier, offre à son tour le saint sacrifice. Religieuses, élèves, et M. et Mme J. Egan, de cette ville, y assistent.

La sainte messe sera dite quinze jours consécutifs en l'honneur des quinze mystères du rosaire pour les bienfaiteurs si nombreux et si généreux.

A son passage à Saint-Hyacinthe, le 12 dans la matinée, Mgr Prosper Durand, o.f.m., évêque de Chefoo, Chine, a bien voulu se rendre au Sanctuaire. Il était accompagné de MM. les abbés Auger et Goulet de Sherbrooke.

Le maître-autel (de Florence, Italie) est en marbre blanc première qualité de Carare. Autour de la Sainte Table frise avec feuilles de chêne et glands sculptés en bas relief, le fond en marbre vert antique.

Le tombeau avec encadrements moulurés et panneau sur le devant avec symbole, Croix et jarons, sur le fond vert antique. Le panneau sur le dos avec monogramme M en relief sur fond vert antique.

Ce magnifique autel est le don d'insignes bienfaiteurs, M. Théo. Phénix, de cette ville. Le marchepied, par M. et Mme J. Egan, également de Saint-Hyacinthe. Le tabernacle en métal doré, par Mmes Phénix.

Déjà de tous les coins de la province, viennent des groupes pour rendre hommage à notre Mère du Ciel. Les associations, congrégations, groupements, pèlerins, peuvent avec un avis préalable, avoir un prêtre à leur disposition pour célébrer la messe et distribuer la sainte Communion, à une date de leur choix.

Vive N.-Dame de Fatima!

Concours d'entrée au Séminaire de St-Jean

Samedi, le 4 juin, à 10 heures de l'avant-midi, se tiendra, au Séminaire de Saint-Jean, un Concours écrit, ouvert à tout enfant qui désire entrer au Séminaire et qui a fait au moins une bonne 6ème année d'école primaire.

Quatre bourses spéciales d'études au Séminaire, don de l'Oeuvre des Vocations, seront accordées en septembre aux concurrents qui auront remporté le meilleur succès:

$100.00 au 1er
75.00 au 2ème
50.00 au 3ème
25.00 au 4ème.

L'examen comportera: 1) quelques questions de catéchisme; 2) un test facile d'analyse: distinction des principales espèces d'adjectifs, de pronoms et de verbes; distinction des principales fonctions des mots: recherche du nombre des propositions et de leur distinction entre subordonnées et principales; 3) quelques opérations et problèmes d'arithmétique. Dans la correction de l'examen, on tiendra compte de la classe du concurrent.

Messieurs les curés sont priés de faire connaître à leurs paroissiens les avantages et les conditions du Concours. Ils voudront bien leur rappeler que cet examen est obligatoire pour tout nouvel élève qui désire recevoir, l'an prochain, l'aide régulière de l'Oeuvre des Vocations.

Parents, maîtres et curés voudront aussi faciliter aux enfants même pensionnaires, le rendez-vous au Séminaire de St-Jean, à 10 heures, samedi, le 4 juin.

LA BRIQUETERIE SAINT-LAURENT
LIMITEE
835, Edifice Dominion Square, 1010 Ste-Catherine Ouest, MONTREAL. Telephone: Harbour 4904 Briqueterie: LAPRAIRIE, P.Q.
MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean.

PRESCRIPTIONS
SERVICE RAPIDE
PHARMACIE Louis Bruneau
TELEPHONE-LIVRAISON 4783
PRESCRIPTIONS - COSMETIQUES
AU COIN DE MERCIER 92 RUE FRONTENAC
SAINT-JEAN

Lingerie complète pour dames
Trousseaux de mariées
Trousseaux de baptême
Grand assortiment de robes d'après-midi.
Spécial pour hommes et garçons: - Bas et chemises.
Pour vous convaincre, rendez-vous chez
Mme RAYMOND PETIT
135 NOTRE-DAME, SAINT-JEAN
TEL.: 2717
j-n-o

ON DEMANDE
JEUNES FILLES
avec machines à tricoter, marque Légaré.
Ouvrage à l'année, bon salaire.
TEL. 6638
j-n-o


REPARATION DE MOTEURS
ESTIMES GRATUITS
MARCEL LAFAILLE
ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN
Réparation d'accessoires électriques - Service de 24 heures
54 Notre-Dame Tél. 3908
1-4

Grâce à cette nouvelle Cireuse-Brosseuse Electrique EASY,


Le travail le plus rude n'est plus qu'un jeu d'enfant!
Elle
- Lave,
- Cire,
- Polit,
- Astique.
Demandez une démonstration gratis au magasin ou à votre domicile.
$69.50
$12.00 comptant — $2.00 par semaine
VENTE et SERVICE
Maurice Jacques Enrg.
149 Richelieu, Saint-Jean, Tél: 4275


Quelle que soit LA FÊTE, le vin doit être EN TÊTE


Il coûte si peu et vous permet de faire tellement mieux!


HENRYVILLE

Samedi soir avait lieu une soirée-surprise chez M. et Mme Armand Tétreault, à l'occasion de leur dix-huitième année de mariage et aussi l'anniversaire de Mme Tétreault.

Etaient présents: M. et Mme Omer Dupuis et leur fille Madeleine, MM. et Mmes Philippe Hébert, Roland Hébert et leur fille, de St-Jean; Mme G. Cloutier et son fils Benoit et sa fille Réjeanne, MM. et Mmes Philippe Ménard, de St-Armand; Réal Cloutier, Paul-Eugène Cloutier et leurs enfants, de notre localité; M. et Mme Maurice Grenon et leur enfants, Claudette et Lucie, M. et Mme Emile Dupuis, Jeannette Dupuis, Marcel Dupuis, M. et Mme Georges Dupuis et leurs enfants; M. et Mme R. Samson et leur fils, Fernand, M. et Mme Arthur Grenon, M. Jacques Boudriault, Mlles Clarisse et Mirella Hébert, M. et Mme Osa Côté et leur fille, Jacqueline, M. et Mme Clovis Beaudoin, Mlle Marie Tétreault, de Montréal; Mlle Carmen Tétreault, de Drummondville; M. et Mme Eugène Bouthillier, de St-Valérien; M. et Mme Ovila Davilo, M. et Mme William Auclair, tous de St-Valérien; MM. Germain et Gaston Hébert, Claude Ménard et Mlle Jeanne d'Arc Dupont.

Une adresse leur fut lue par leur fille Louise et une bourse bien garnie leur fut offerte; ils reçurent aussi de nombreux et jolis cadeaux.

Mme Tétrault servit un succulent réveillon et l'on s'amusa jusqu'à une heure assez avancée de la nuit.

M. et Mme Tétreault surent trouver, malgré leur grande émotion des termes appropriés à cette circonstance. Ils remercièrent tous ceux qui ont pris part à cette organisation; un sincère merci va à son frère, M. Omer Lupuis.

—La troupe Ovila Legaré, sera à Henryville, au centre paroissial, le samedi, 11 juin, au profit de la J. A. C., sous la présidence de leur sumonier dévoué, M. le curé Pépin. La pièce qui sera jouée sera une comédie "Un tour pendable"

Cordiale invitation à tous. Billets réservés en vente aux magasins McCraw et Lemieux.

—M. Jean-Paul Clouâtre, de Ste-Sabine vient de se porter acquéreur de la propriété de M. Omer Rainville; M. et Mme Rainville doivent nous quitter pour aller demeurer à St-Jean.

—A M. et Mme Marcel Lebeau, née Rita Ratté, est né un fils, baptisé Joseph-Denis-Michel. Parrain et marraine: M. et Mme J. Lebeau, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme J. L. Frégeau, tante du bébé. Nos félicitations.

Tout récemment à l'assemblée du mois de mai, le cercle de Fermières d'Henryville rendait hommage à toutes les mamans de son cercle. Une jolie fête toute intime fut donc préparée par les aimables demoiselles toujours délicates, au possible et une adresse de circonstance lue par Mlle Pauline Phénix, exprima en termes appropriés des voeux de fête pour celle que nous aimons pardessus tout et que nous nommons du doux nom de "Maman"!

Une partie de cartes et un joyeux réveillon vint mettre une note de franche gaieté à cette fête de la "piété filiale". Nos demoiselles Fermières s'acquittèrent à merveille de leur rôle d'hôtesse!.... En mon nom et au nom de toutes les "Mères" je les en remercie bien sincèrement.

A part les jolis prix décernés aux cartes il y en eut également pour les "Mères" les "Grand'Mères" les jeunes Dames et même tout simplement pour les jeunes "Filles" à marier.

Les organisatrices ce soir-là n'ont laissé personne dans les domaines de l'oubli, ayant pensé en même temps à toutes et à chacune.

De jolis chants à la gloire des "Mamans" furent très bien rendus par Mlle Jeanne d'Arc Dupont et la veillée se termina par le chant de l'hymne national "O Canada"; chacune emportant un doux souvenir de la touchante et sublime fête qu'est celle de nos "Mamans".

ECOLE No. 6

7ième année:—
Samson Thérèse 83.5%
6ième année:—
Benoit Germaine 81. 2%
5ième année:—
(B)Menoit Réal 75.3%
4ième année:—
Savage Maurice. 88.2%
3ième année:—
(Benoit Monique 91.8%
2ième année A:—
Valiquette, Jeannot. . . . 87.6%
Caron Georges. 87.3%
2ième année B:—
Samson Rita 73.1%
1ère année:—
Valiquette, Jean-Pierre . 91.3%

SUTTON

Ces jours derniers, M. et Mme Michel Laplante recevaient la visite du Rév. Frère Flavien Laplante, c. s. c. Missionnaire au Bengale pendant 17 ans, et de retour au pays depuis déjà quelques semaines. Parmi les invités on remarquait: M. et Mme Raoul Laplante, M. et Mme Albert Gladu, de Montréal; M. et Mme Hormisdas Lussier, et leurs fillettes, Rita, Géralda et Marcelle, de Orléans, Vt.; M. et Mme Armand Laplante, et leurs enfants, Ronald, Ivan, France et Serge; M. et Mme Hervé Laplante, et leurs enfants, Claude et Judes, Roméo Laplante. Durant la soirée le vaillant Missionnaire, à l'aide de projections lumineuses, nous parla longuement de ses missions, de l'Orphélinat qu'il a lui-même fondé et qui abrite actuellement 150 enfants, de la terrible famine des Indes au cours de laquelle plusieurs dizaines de milliers de personnes moururent de faim durant les années 1944 et 1945, enfin des coutumes de ces peuplades non civilisées et pour la plupart ensevelis dans les ombres du paganisme.

—Le Rév. Père Marsan, P. B. donnait ces jours derniers de magnifiques représentations lumineuses sur les diverses activités de sa communauté en Afrique, à la salle académique du Couvent devant une nombreuse assistance. Le distingué Missionnaire, après avoir besogné 40 ans dans les régions du nord-est de l'Afrique sut intéresser ses spectateurs tant par sa verve chaude que par les récits palpitants de ces dévoués et infatigables Apôtres du Christ.

—M. et Mme F. Cusson, Mlle Flore Beauregard, MM. J. G. Gingras, Raoul Harvey, Gérard L. Beauregard, se rendaient à Sherbrooke, récemment où ils assistèrent au Congrès diocésain annuel de la Société St-Jean-Baptiste, de Sherbrooke.

—M. et Mme Roland Gouin accompagnés de leurs enfants, visitaient dernièrement le foyer de M. et Mme Max Gagné.

—M. et Mme Léon Comeau recevaient récemment la visite de M. et Mme Roland Larivière, de White-River, Jct.; ils accompagnèrent ces derniers dans un voyage d'excursion aux Etats-Unis.

—Mlle Yvette Larivière, de Boston, Mass; M. et Mme Lawrence Gilman, M. et Mme Gérard Larivière, de Richford, Vt., passaient une récente fin de semaine dans les foyers de Mme Vve A. Larivière, et de M. et Mme Louis-Philippe Larivière.

—M. et Mme Lionel Cusson, ainsi que leur fillette, Jocelyne, visitaient dernièrement Mme Vve Damase Bazinet, M. et Mme Léo Breton, M. et Mme Gérard Maynard, M. et Mme Bernard Bazinet, M. et Mme Rolland Bazinet, M. et Mme A. Bergeron.

—M. et Mme Geo. Godue, M. et Mme Gérard Godue, les premiers de Sutton et les second d'Abercorn se rendaient à Granby, récemment pour assister aux funérailles de Mme Albani Dubé, décédée et inhumée à Granby, la semaine dernière.

—Le Ministère de la Voirie, sous la direction de Luc Godue, a fait abattre plusieurs ormes qui longeaient la route à la sortie du village, dans la direction d'Abercorn. Ces arbres, vu leur âge avancé, devenaient une menace aux automobilistes et obstruaient la vue des voyageurs, et les autorités, de concert avec les parties intéressées, jugerent bon de les faire disparaître, de façon à faciliter la circulation des touristes.



258 RUE RICHELIEU TEL.: 2160
ROY & GOYETTE
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
— et —
SERVICE D'AMBULANCE
Equipement des plus modernes, Prix modérés
SAINT-JEAN, P. Q.

A. DUQUETTE
MEUBLES
Annonce à tous ses clients et amis que son nouveau magasin est maintenant situé sur le Rang Richelieu, près des Casernes, à deux pas des limites de la ville de Saint-Jean.

Achetez vos meubles à 25% d'économie. J'ai construit spécialement dans ce but; j'ai maintenant la peinture et les Stores vénitiens de qualité insurpassable.

A. DUQUETTE
MEUBLES et Détaillant RAWLEIGH
Rang Richelieu Tél: 7324



ISOLEZ VOTRE MAISON MAINTENANT. Mettez une couverture *épaisse* de LAINE GYPROC entre vos pièces et l'extérieur. La LAINE GYPROC se repaiera vite d'elle-même, en diminuant vos factures de combustible, et continuera à vous faire économiser tous les ans.

Vos pièces peuvent être chaudes quand il fait au-dessous de zéro à l'extérieur . . . elles peuvent être fraîches pendant les grandes chaleurs de l'été . . . grâce à l'Isolation Epaisse en LAINE GYPROC.

En outre, la LAINE GYPROC ne brûle pas. Elle agit comme barrière contre la propagation des flammes. Assurez-vous cette PROTECTION EN CAS D'INCENDIE. Coûte peu. Facile à installer.

En vente chez les Marchands de Bois, de Matériaux de Construction et d'Isolation dans tout le Canada.

Gypsum, Lime and Alabastine Canada, Limited
Vancouver Calgary Winnipeg Toronto 5 Montréal 2

W-5-49F

LAINE GYPROC UNE MARQUE DÉPOSÉE POUR VOTRE PROTECTION

SUTTON

Le héros du Long Sault a vu son souvenir perpétué mardi dernier, alors que nos jeunes de l'école du Fr. André et du Couvent s'appliquèrent à célébrer dignement le glorieux fait d'armes de ce brave et de ses seize compagnons. Les réjouissances se déroulèrent surtout dans la soirée du 24, au cours de laquelle, grâce à l'esprit d'initiative et à la collaboration des aînés de l'Ecole, un immense bûcher fut dressé dans la cours de l'Ecole, et que des milliers de pétards et de pièces pyrotechniques, sillonnaient le firmament et donnaient un cachet tapageur inaccoutumé. Nos écoliers, dirigés par les professeurs, s'en donnèrent à coeur joie, après que notre Pasteur eut béni le bûcher commémoratif, et les belles chansons au terroir, chantées par une couple de cent enfants, jetaient dans l'air leurs notes gaies et pétillantes. Un groupe de Scouts, sous la direction de l'abbé Cauchon, agrémentèrent le programme par leurs improvisations drôlatiques et leurs numéros captivants.

On remarquait parmi les nombreux spectateurs, les abbés L. Lefrançois, Curé, Jean-Paul Ste-Marie, Chapelain du Couvent de la Présentation, les Frs. Hamelin, Albert-Marie, Dupré, c. s. c., professeurs à l'Ecole Fr. André; Mlle Mélina Loiselle, Inst. à la même Institution, les Directeurs de la Société St-Jean-Baptiste, trois Etudiants en théologie du Séminaire des Jésuites, de Sutton et d'Abercorn, dont la venue et la présence démontraient pleinement tout l'intérêt et l'enthousiasme que suscitait cette commémoration d'un des plus glorieux faits d'armes de notre Histoire Nationale.

Vers l'idéal, jusqu'au bout, voilà une devise à méditer et à vivre.

—Les amateurs de jeu de Dames se font de plus en plus nombreux à Sutton, si l'on en juge par l'assiduité de ceux qui fréquentent régulièrement le club de Dames "Després". On peut compter une douzaine de joueurs réguliers, et les matchs se disputent à un rythme constant.

Ces jours derniers l'équipe "Labonté" rencontrait celle de "Carland", et après cinq joutes, la première triompha de la seconde par le score de 3 à 2. Le Club gagnant, composé de MM. Després, A. Prémont, F. Lusignan, H. Lavigne, Jos. Deslières remporta la palme en scorant trois points, tandis que l'équipe vaincue, composée de MM. L. Corriveau, H. Charland, G. Mireault, R. Lafrance, R. Dunn enregistra deux points, pour se voir vaincre par leurs adversaires. Le match se disputa comme suit: H. Després vs L. Corriveau (partie nulle: ½ p.); A. Prémont vs H. Charland (le 1er gagne: 1 p. contre ½ p.); F. Lusignan vs G. Mireault (partie nulle: ½ p. chac.); H. Lavigne contre R. Lafrance (le 2e gagne: 1 p. contre ½ p.); Jos. Deslières vs R. Dunn (le 1er gagne: 1 p. contre 0 p.; total 3 contre 2.

Les mêmes équipes doivent se rencontrer très prochainement, et les amateurs de Dames n'ont qu'à se rendre à la salle "Després" où ils assisteront à des matchs contestés au possible, en plus de jouir de l'aimable hospitalité du propriétaire du Club, dont le confort et l'aménagement n'ont rien de tel dans les Cantons de l'Est.

Les friands du jeu de Dames se rendent régulièrement au club "Després" et c'est là dans une atmosphère tranquille et solitaire que nos damistes donnent libre cours à la solution de problèmes que seul les jongleurs professionnels peuvent résoudre, tout en passant une agréable soirée.

SHERRINGTON

M. et Mme Eucher Barbeau, et leurs fils, Réal et Gilles, de Saint-Jean, en visite récemment chez M. Zéphirin Bourdeau, de cette localité.

—MM. Narcisse et Henri Payant, Mlle Maria Payant, de cette localité ont assisté aux funérailles de M. Théophitus Tremblay, à Ste-Clothilde.

—Le 17 mai ont eu lieu en l'église de cette paroisse, les imposantes funérailles de M. Joseph Provost, célibataire, fils de feu M. et Mme Eusèbe Provost, décédé après quelques jours de maladie à l'âge de 63 ans.

Nos sympathies à la famille en deuil.

—Le 28 mai, fut célébré le mariage de M. Gérard Riel, fils de M. et Mme Honorius Riel, de cette localité à Mlle Fernande Savoie, fille de M. Charles Savoie et de Mme Savoie décédée, de Montréal.

Nos voeux de bonheur à ces nouveaux époux.

—M. et Mme Roch Payant, de St-Jacques-le-Mineur, en visite récemment chez Mme Arcade Payant.

—M. et Mme Richard Sirois, et leurs fils, Claude; Mme Joseph Filiatreault; Mlle Jeanne Filiatreault, de Montréal, en visite récemment chez MM. Ludger et Eugène Turcotte, de cette localité.

PIKE RIVER

Nous offrons nos sympathies a Mmes Oscar et Alfred Desranleau, à l'occasion du décès de leur père, M. Omer Guertin, de St-Hyacinthe.

—La belle fête de la Communion Solennelle se déroulait en notre paroisse le jour de l'Ascension. Un groupe de huit garçonnets et dix fillettes reçurent solennellement la sainte communion de M. le Curé L. Dupré qui eut des paroles appropriées pour cette circonstance.

Le soir eut lieu la cérémonie touchante du renouvellement des promesses du baptême.

—Le Rév. Fr. Moreau est actuellement en visite chez son frère M. Paul Moreau.

Lisez "Le Canada-Français"



Tél. 3820 107A rue Champlain

Saint-Jean, P. Q.

ROY & RICHARD ENRG.

Distributeurs de Tabacs et Bonbons en gros
SPECIALITES:
"Ballons de toutes sortes"



Les voleurs aussi lisent le carnet social...!

Le foyer n'est pas un bon endroit pour garder les obligations du Gouvernement surtout quand vous vous absentez.

Il y a, près de chez vous, une succursale de la Banque de Montréal où vos obligations du Gouvernement peuvent être placées en sûreté, derrière des portes d'acier.

Le coût en est minime... vous avez l'esprit bien tranquille. Renseignez-vous dès aujourd'hui... demain ce sera peut-être trop tard.

"MA BANQUE" B de M

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

SUCCURSALES à votre service à ST-JEAN et dans les ENVIRONS

Succursale de St-Jean: C. J. O. Picard, Gérant

Les autres succursales sont à Arthabaska, Bedford, Bury, Cookshire, Cowansville, Drummondville, Granby, Huntingdon, Knowlton, St-Hyacinthe, St-Lambert, Sawyerville, Sherbrooke, Victoriaville, Longueuil, Magog, Mégantic, Napierville, Richmond, St-Césaire, Waterloo.

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

TELLS FOLKS OVER 45 - HOW TO LIVE!

—gain in energy—look and feel years younger—start to enjoy life—says Toronto man who was sick and ailing

"I want to tell every man and woman who is rundown, weak and tired that he can find — just like I did — that life can be wonderful, when your health is good. I was sick — constipated — had stomach trouble — and couldn't sleep. I tried Mosby's Tonic — took three bottles and now I'm a new man — feel like a young colt. I'd recommend this great medicine to any sufferer." *W. A. Foster, Toronto.*



Mosby's Great Tonic with B_1 Works on
STOMACH-KIDNEYS-BOWELS-LIVER

Because Mosby's Tonic contains 20 different ingredients well-known to physicians plus fortifying Vitamin B1. It helps "tone up" sluggish systems by cleansing the bowels — clearing gas and bloat from the stomach, and helps flush out the kidneys, thus helping to relieve backache pains and keeps you from getting up nights. Thousands of men and women over 45 know that Mosby's Tonic helps make them feel better — gives them more pep and energy — they walk with a spring in their step — a sparkle in their eyes —they feel years younger. You must find real, lasting help with Mosby's Tonic or your money back! Go to your store today. A large bottle costs little for the great help it gives. Available at all Drug and Department stores. Product of:



World Wide Laboratories Ltd., Windsor, Ont.



"Je téléphone plus souvent à un plus grand nombre d'amis qui ont maintenant le téléphone..."

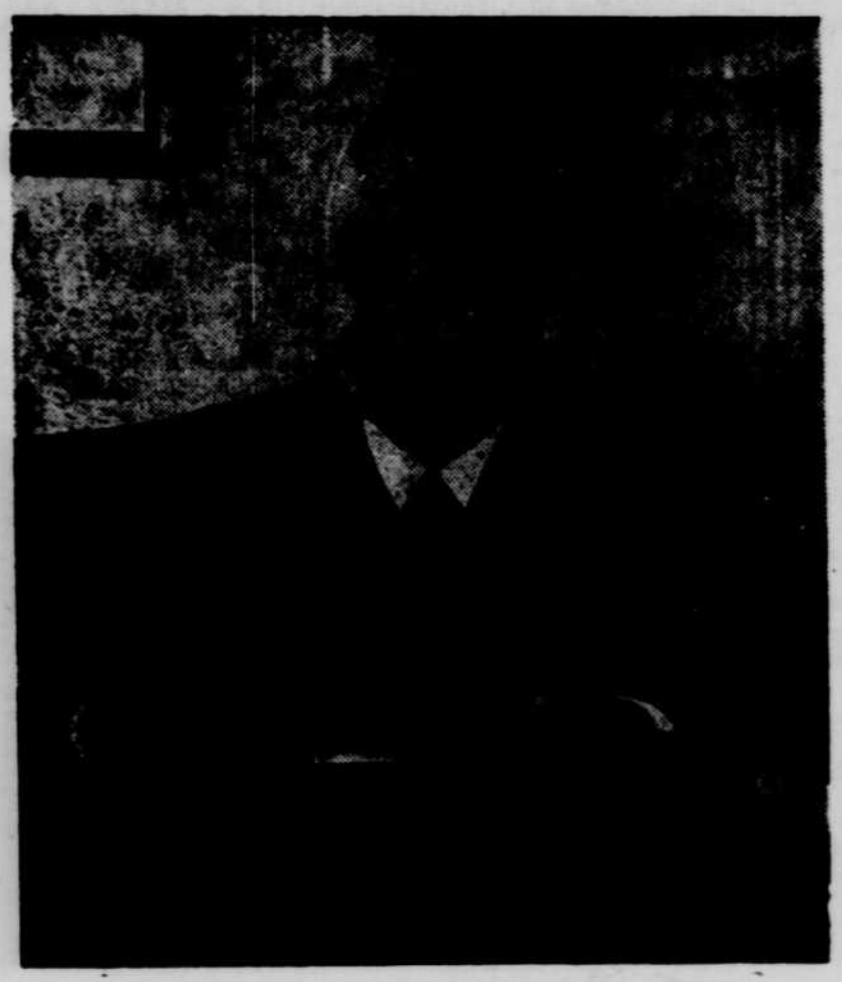
JOUR ET NUIT, sept jours par semaine, le téléphone est à votre service. Il vous maintient rapidement et facilement en relation avec tout le monde partout. On compte deux millions d'appels de plus par jour et 400,000 appareils de plus qu'il y a trois ans. Cependant, le service s'améliore constamment.

Depuis trois ans, le prix des matières premières nécessaires à la fabrication des lignes et câbles a augmenté considérablement; le prix du cuivre est doublé, celui du zinc et du plomb est triplé. Jusqu'à présent, toutefois, malgré l'augmentation générale des prix, les taux sont restés fondamentalement les mêmes depuis 22 ans. Peu de services vous offrent autant que le téléphone à si bas prix.

Nous avons battu tous les records, mais il reste encore des commandes que nous n'avons pu remplir. Nos travaux d'expansion et d'amélioration se poursuivent sans relâche en vue d'assurer à tous ceux qui en ont besoin le service téléphonique à la fois le plus efficace et le moins dispendieux. L'utilité pratique — la valeur — de votre téléphone augmente sans cesse.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

UNITE
SECURITE
LIBERTE



LE T. HON. LOUIS ST-LAURENT,
Premier Ministre du Canada

Voilà les étendards sous lesquels à travers le Canada le Parti Libéral continuera de servir,

Le seul moyen d'assurer la victoire au T. Honorable Louis St-Laurent: VOTER pour son Candidat Officiel, Me ALCIDE COTE.



ALCIDE COTE,
Candidat officiel du parti libéral.

Bienvenue à Saint-Jean

Au Très Hon. Louis St-Laurent

que nous aurons le plaisir de voir et d'entendre à l'Hotel de Ville sur le Terrain de Jeux,

VENDREDI, 10 JUIN à 10.15 A. M.

VOTEZ LIBERAL AVEC ALCIDE COTE

LE CANADA-FRANCAIS

Hebdomadaire dévoué aux intérêts de toute la Région.

Atelier moderne
Impressions de tous genres

Directeur-prop.: L.-Omer Perrier

Fondé le 1er juin 1860
90 ans d'existence

VOL. XC No 2 — PUBLIE A SAINT-JEAN D'IBERVILLE — JEUDI, 9 JUIN, 1949

D'une semaine à l'autre.—

DE L'EQUIPEMENT BIENVENU

Il y a deux ou trois semaines, la Chambre de Commerce de St-Jean agrémentait son assemblée du mois de mai d'un film documentaire présenté par la maison Sicard, illustrant le travail de son arroseuse et de son fourgon à vidanges.

C'était là simple projection, sans commentaire, ni étude ou recommandation; et où par conséquent la libre discussion devient d'autant plus libre qu'elle n'engage ni ne lie absolument personne.

S'attarder à vanter l'avantage qu'il y aurait de moderniser notre service de vidanges et de lavage de rues, c'est vouloir prêcher l'Evangile à des convertis. Une arroseuse qui nettoierait véritablement nos rues, et un fourgon à vidanges, à système de compression hermétiquement clos, voilà qui signifie trop d'améliorations en regard de notre médiocre balayeuse et des entassements de déchets dans des camions ouverts, pour qu'il soit besoin d'insister.

Tout le monde, à commencer par les membres du conseil-de-ville, eux-mêmes, en sont convaincus. Ces derniers, par contre, parce qu'ils sont responsables de l'administration publique, doivent se poser une question à laquelle ne s'arrêtent guère longtemps la masse de la population.

—"Financièrement parlant, pareille acquisition vaudra-t-elle, en utilité, le prix demandé"? — Tel est, semble-t-il, le seul problème sur la table.

La question du fourgon à vidanges comporte un aspect particulier, que nous n'aborderons pas, pour le moment du moins, vu la position particulière où se trouve présentement la Cité, qui n'assume pas elle-même le service des vidanges, mais l'accorde par contrats à soumission.

Quant à l'achat d'une arroseuse, nous n'entrerons pas non plus, pour l'instant, dans des considérations mathématiques.

On ne se procure pas semblables appareils pour une chanson, c'est entendu. Mais notre population y gagne-t-elle à conserver ses rues poussiéreuses, au prix d'une hygiène douteuse?

Pour employer une formule à programmes - savons, l'arroseuse moderne — "nettoie et décrasse". Même les taches d'huile noires dont se plaquent nos rues ici et là, disparaissent par l'addition de quelques gallons d'une préparation chimique, à l'eau du réservoir de l'arroseuse.

Si l'on objecte que l'arroseuse resterait un capital mort pendant les mois d'hiver, il est intéressant de savoir que ces voitures s'adaptent à l'installation d'une charrue ou d'un scarificateur pour le soufflage de la neige. Et voilà votre arroseuse muée en charrue ou en souffleuse; ce qui ne nuirait certainement pas à l'entreprise du déneigement de plus en plus vaste et complexe d'un réseau de rues sans cesse grandissant.

Mais dans le cours ordinaire de ses opérations, l'arroseuse ne chasse que la poussière et de menus papiers; — précisément et exactement ce que les gros orages poussent vers les égoûts, — non pas d'une seule rue ou d'un seul quartier, — mais de toute la ville en même temps, sans que l'on ait pourtant enregistré de sérieux inconvénients, même dans le centre du bas de la ville, où déjà le système d'égoûts est le moins suffisant.

D'autres craignent l'insuffisance d'élévation de la chaine de certains trottoirs, et voient déjà les éclaboussements sur la bordure des maisons; comme si le débit de l'eau de ces arroseuses n'était pas réglable à volonté par un jeu de leviers qui contrôle à la fois la pression de l'eau et l'angle plus ou moins prononcé des jets d'eau selon les besoins.

De toute façon, le budget municipal de cette année ne permet guère l'acquisition de pareil outillage. Mais il ne défend certainement pas d'en considérer les item, un à un, à seule fin de voir si l'an prochain, on ne pourrait pas y faire figurer une modernisation qui s'impose, et à laquelle une population fort peu gâtée depuis des années, applaudirait des deux mains.

Jean FREDERICK.

Jubilé Sacerdotal de Mgr Wilfrid Charbonneau, P. D.

Selon le mot du Psalmiste, la grande famille de la paroisse-cathédrale a exulté dans le jour que le Seigneur a fait et elle s'en est réjouit magnifiquement dimanche dernier, à l'occasion du jubilé d'argent sacerdotal de leur curé, Mgr Wilfrid Charbonneau, P. D.

La fête débuta par une grand'messe d'actions de grâces, célébrée par le digne jubilaire, assisté de diacre et sous-diacre; au choeur, de nombreux membres du clergé, prenaient place afin de s'associer au bonheur de leur confrère. Le sermon de circonstance fut prononcé par M. le chanoine Emilien Frénette, supérieur du Séminaire diocésain; il définit en termes éloquents les beautés et les grandeurs du sacerdoce; son texte était "Je vous ai choisi dans le monde afin que vous portiez des fruits et que ces fruits demeurent"

A l'issue de la grand'messe, Son Honneur le maire Georges Phaneuf, s'avança dans le choeur et présenta à Mgr Charbonneau, les voeux de tous les paroissiens et de la ville en général, ainsi qu'une preuve tangible de leur estime et de leur reconnaissance.

Mgr Charbonneau, visiblement ému, a chaleureusement remercié M. le maire de même que toute sa paroisse pour cette démonstration.

Puis, aux joies de l'âme vinrent s'ajouter celles du coeur; ce fut le rendez-vous au Séminaire où un succulent banquet fut servi à plus de 300 convives; la table d'honneur était magnifiquement dressée et y prenaient place, à Côté de Mgr Charbonneau, Mgr Romain Boulé, grand vicaire et représentant officiellement Son Excellence Mgr A. Forget, retenu au dehors par sa tournée pastorale; M. le chanoine Frénette, supérieur de l'institution; MM. les abbés Moreau et Hébert, Confrères; le Rév. Père Grégoire, le Rév. Père Layne, de la Villa Saint-Jean; Son Honneur le maire Georges Phaneuf et Mme Phaneuf; M. David Lord, maire de la municipalité de Saint-Jean et son épouse; M. Euclide Charbonneau, ex-député du comté de Napierville et frère du Jubilaire; M. Mathias Choquette, président de la Commission Scolaire de St-Jean et M. Algard Hébert, président des écoles de la campagne et Mme Hébert; le Dr Stephen Langevin, de Montréal, parent et invité d'honneur pour représenter la famille Langevin, alliée à la famille Charbonneau; M. le curé A. Gareau, de Notre-Dame-Auxiliatrice; M. le curé de Napierville et M. le curé Legendre de Saint-Blaise; M. Roger Lanoue, maître de cérémonie et Mme Lanoue; Mtre Alcide Côté, député au fédéral.

A tour de rôle et représentant leur sphère respective, chacun de ces invités d'honneur ont prononcé une courte allocution, exprimant les meilleurs voeux, rappelant des souvenirs joyeux d'antan, les différentes étapes des 25 années de prêtrise du héros- du jour, faisant revivre la mémoire de parents chéris et toujours regrettés, et rendant hommage à la vie de dévouement du prêtre, du Ministre de l'autel, du dévoué professeur, de l'énergique vicaire et enfin du curé au dévouement inlassable de la paroisse-cathédrale.

Les honneurs qui lui furent conférés, notamment en plus de la charge de la cure, celle de chanoine titulaire du chapitre diocésain et tout dernièrement de l'élévation à la prélature, par décision de Sa Sainteté le Pape Pie XII, disent plus que les mots, toute la confiance, l'estime et l'appréciation qui entourent Mgr Charbonneau.

Des lettres de félicitations furent lues de la part de l'honorable Sénateur Vincent Dupuis et l'honorable Ministre Paul Beaulieu, ce dernier actuellement en Europe où il représente notre ville, aux grandes fêtes de Troyes.

A l'issue de ces allocutions, ce fut l'heure des émotions visibles et difficilement contenues alors que le jeune Luc Charbonneau, neveu du jubilaire et la jeune Marie-Paule Lamarre, nièce et filleule de Mgr Charbonneau, se firent les interprètes de la famille immédiate de l'heureux jubilaire et offrirent une magnifique adresse avec gerbe de fleurs et bourse généreusement garnie.

Mgr Charbonneau réitéra les remerciements qu'il avait adressés à l'issue de la grand'messe, puis fit les précisions sur sa carrière de prêtre qui lui a valu tant de consolations depuis 25 ans; n'oubliant personne et laissant couler ses larmes au souvenir de son père et de sa mère partis pour l'au-delà; il leur rend hommage et dit que, après Dieu, c'est à eux qu'il doit son bonheur; Mgr remercia vivement toutes les associations, congrégations, sociétés, paroissiens et paroissiennes et en particulier, le comité d'organisation de ces fêtes, pour le généreux appui accordé et il témoigne hautement de son grand désir, celui d'être entier à chacun et tout à tous. Les bourses qui lui furent offertes ont mis le comble à la mesure de la générosité recconue depuis longtemps, de sa famille et de ses paroissiens et elles ajoutent à sa dette de reconnaissance, dit-il.

Au milieu de vifs applaudissements, Mgr reprend sa place et reçoit individuellement les poignées de mains et les hommages des convives.

Le banquet servi au Séminaire et préparé par M. et Mme J. A. Dorais, était des plus succulents; le service fait par les collégiens mérite une mention spéciale pour la discrétion, la rapidité et l'amabilité qui y ont présidé.

Le maître de cérémonie, M. Roger Lanoue s'est acquitté de sa tâche en maître; sa parole distincte et son débit facile en font un jeune homme agréable à entendre; sa discrétion ajoute à son talent et il se hâte toujours de terminer son boniment pour donner place aux invités qu'il présente.

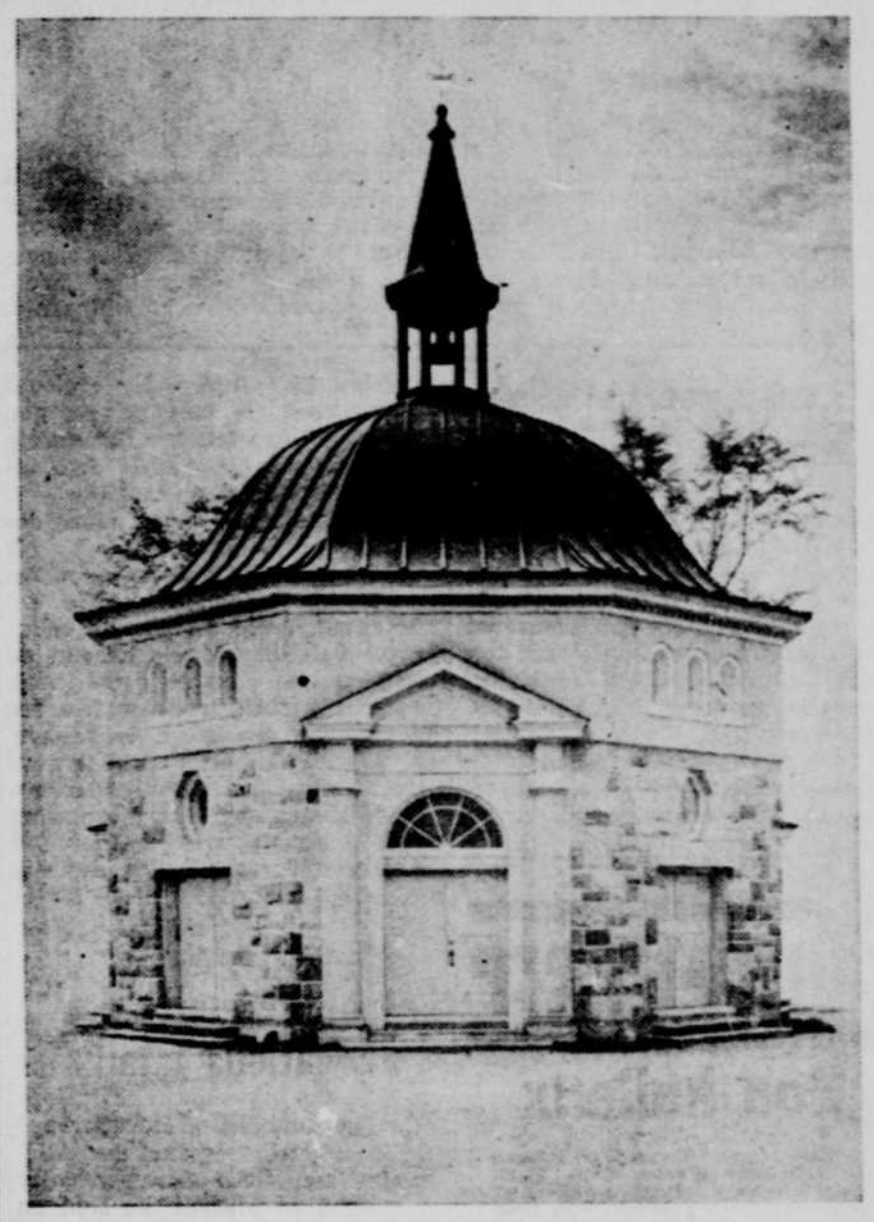
La décoration de la salle était d'une sobriété de bon goût et reposait l'oeil tout en invitant à la joie.

Vers 4 heures p. m., tous se retirèrent enchantés des heures passées sous le toit hospitalier de notre beau Séminaire.

Le "Canada-Français" offre à Mgr Charbonneau, ses respectueux hommages et ses voeux de nombreuses années encore au service du Seigneur afin que dans 25 autres années, le nimbe doré vienne ceindre une autre digne tête des glorieux vétérans du Sanctuaire. Pour cela, nous reprenons ce qui était monté en inscriptions sur les murs blancs de la grande salle:

Jésus, souviens-toi de l'aurore
Où se vouait à ton autel,
Un prêtre qui revient encore
T'offrir un amour éternel.
Vingt-cinq ans de cette existence
L'ont trouvé fidèle à jamais
Mon Dieu, sois sa récompense.
Inonde-le de Tes bienfaits.

A la Présentation de Marie, St-Hyacinthe



Le Sanctuaire de Notre-Dame de Fatima.

Noces d'argent à Notre-Dame

Dimanche prochain, la paroisse Notre-Dame sera en liesse à l'occasion de la célébration des noces d'argent de M. le curé Alcide Gareau, qui est au milieu de nous depuis plusieurs années et qui jouit de l'admiration et de l'estime de ses paroissiens.

La grand'messe sera chantée par le Jubilaire et le sermon de circonstance sera prononcé par l'un de ses confrères du Séminaire de St-Jean.

Le soir même il y aura présentation des hommages des paroissiens au parc Notre-Dame, puis suivra un salut d'Action de grâces, chanté par le Jubilaire lui-même.

"Le Canada-Français" présente ses respectueux hommages et ses meilleurs voeux au Jubilaire, M. le curé A. Gareau.

Noces d'Argent de M. le Dr et de Mme Georges Phénix

Dimanche dernier, nos estimés concitoyens, le docteur et Mme Georges Phénix étaient les invités de M. et Mme Charles Phénix, de Henryville, qui réunissaient tous les membres de la famille Phénix à l'occasion du 25ième anniversaire de mariage du Dr et de Mme Phénix. Un dîner familial fut servi avec le talent culinaire reconnu de Mme Phénix et tous ont fait honneur au menu, assaisonné d'une gaieté contagieuse et de joyeux souvenirs.

Des cadeaux variés, enr'autres des pièces d'argenterie furent offerts aux heureux jubilaires, avec les bons voeux de chacun. Les membres de la famille Phénix se quittaient à une heure avancée, après une soirée des plus agréables.

Vendredi, le 3 juin, à la veillée, un groupe d'amis se rendait au chalet des heureux jubilaires pour souligner avec gaieté le joyeux évènement; des jolies morceaux d'argenterie furent offerts, de même qu'un délicieux lunch, préparé par les amies; cette soirée-surprise a causé un grand plaisir à nos estimés concitoyens qui ont remercié avec coeur et amabilité.

Aux nombreuses félicitations et chaleureux souhaits offerts aux dignes jubilaires, le "Canada-Français" joint ses voeux de santé, bonheur et longue vie, permettant à l'or précieux de s'incruster dans l'argent où s'est ciselé le chiffre commémoratif de "25".

Au diaconat

Samedi prochain, le 11 juin, en l'église-cathédrale de Montréal, M. l'abbé Jean-Paul Guillet, fils de M. et Mme Etienne Guillet, de cette ville, et M. l'abbé Jacques Greendale, fils de M. et Mme Frank Greendale, d'Iberville, recevront les ordres du Diaconat.

Ces deux futurs prêtres recevront le sacrement de l'Ordre, le 2 juillet prochain.

Lisez "Le Canada-Français"



La nomination de C.-H. Hanson (à gauche) comme vice-président et adjoint du président, National Breweries Limited, vient d'être annoncée par Norman J. Dawes, président et directeur-général de la compagnie. M. Hanson, qui était auparavant directeur des ventes, a pour successeur J. Armand Desrochers (à droite). M. Desrochers était avant sa nomination directeur des finances de la compagnie.

L'Assistance Familiale lance un appel à tous

Notre bonheur personnel dépend du bonheur des autres. Contribuer au bonheur de tous, riches ou pauvres, jeunes et vieux et spécialement de l'enfance malheureuse, voilà un problème impérieux dont nous les membres de l'Assistance familiale, ne pouvons pas nous désintéresser.

Nous avons fait un grand effort jusqu'à présent, pour pouvoir venir en aide à ces personnes ou ces familles qui, pour des raisons quelconques en sont privés, non seulement de soulager la misère de ses semblables, aussi de contribuer au bien de la société.

A tous les jours, nous avons des demandes.

Encore une fois, l'assistance familiale vous demande votre entier appui. Avec un peu de collaboration de la part de chacun de vous, comme dans le passé, nous pourrons distribuer aux familles pauvres, les morceaux de lingerie ou vêtements dont vous n'avez plus besoin. Qui parmi vous n'a pas de ces choses? Faites donc un paquet; vous pouvez notifier par téléphone l'un ou l'autre des numéros suivants: 6137 - 4345 - 3960 - 2225.

BRILLANT SEC
Non huileux

Le Poli à Meubles (Cream Wax) Johnson nettoie et polit en même temps . . . est facile à frotter . . . laisse un brillant sec ne prenant pas la poussière. Vous aimerez son beau lustre et conviendrez que rien ne se compare au Poli à Meubles (Cream Wax) Johnson!

Un produit des fabricants de la Cire Johnson





Voyez les six nouveaux modèles Evinrude épatants! Vous en trouverez un qui convient exactement à votre bateau et à votre budget. Les Evinrude sont le fruit de nombreuses années d'expérience dans la fabrication des propulseurs. Nous avons maintenant des propulseurs neufs et des modèles remis à neuf. Venez aujourd'hui et vous serez convaincu qu'un Evinrude est la meilleure valeur en fait de propulseurs. Nos spécialistes peuvent aussi faire la mise au point de votre propulseur pour vous en assurer une performance plus satisfaisante.

EVINRUDE
OUTBOARD MOTORS
SAVARIA AUTOMOBILE ENR'G.
Mont St-Grégoire
Tél. 3106

Le questionnaire des allocations familiales

Ce questionnaire a été approuvé par le directeur régional des Allocations familiales. Adressez votre question à ce journal, au soin du "Questionnaire des Allocations". Pour réponse personnelle, inclure un timbre-poste.

FAMILLE NOMBREUSE

Mon garçon de 15 ans désire travailler à salaire durant les vacances. Recevra-t-il quand même son allocation?

R.—Si votre fils fréquente l'école jusqu'à la fermeture de juin, il pourra travailler ensuite pendant toutes les vacances et recevoir son allocation quand même. Vous serez tenue d'avertir le bureau des Allocations familiales si votre garçon commence à travailler avant la fermeture des classes, ou encore s'il continue de travailler après l'ouverture des écoles en septembre.

Imprudence d'automobiliste qui coûte cher

L'honorable juge E. Salvas vient de rendre jugement dans deux causes plaidées à Montréal à la suite d'un accident d'automobiles où a été victime notre concitoyen, M. Gérard Presseau, il y a quelques mois.

On se rappelle que M. Gérard Presseau, de l'Industrial Electric Reg'd revenant de St-Donat avait été frappé par une automobile appartenant à un Monsieur Nadeau. La voiture de M. Presseau avait été fortement endommagée et lui-même et son beau-frère, M. Louis Chicoine, de Montréal, sérieusement blessés, au point que tous deux durent être hospitalisés et contraints à discontinuer leur industrie respective.

Par l'entremise de Mtre Stanislas Poulin, C. R. de Saint-Jean, ils intentèrent chacun une action en dommages contre Nadeau. Les deux causes ont été entendues à Montréal au mois de janvier, et le juge vient de condamner Nadeau à payer $7,603.38 à M. Presseau et $2,375.71 à M. Chicoine, avec intérêts et dépens (causes Nos. 257,535 et 257,532, Montréal).

Le questionnaire des Allocations Familiales

Ce questionnaire a été approuvé par le directeur régional des Allocations familiales. Adressez votre question à ce journal, au soin du "Questionnaire des Allocations". Pour réponse personnelle, inclure un timbre-poste.

POURQUOI PAS!

J'ai adopté, il y a quelque temps, un petit orphelin et j'ai la ferme intention de le garder avec moi pour de bon. Faut-il attendre que l'adoption soit légalisée pour avoir droit à l'allocation familiale?

R.—Vous pouvez recevoir immédiatement l'Allocation, N'attendez pas. Obtenez une formule de votre bureau de poste et adressez-le sans retard au bureau des Allocations familiales, case postale 1816, à Québec. Vous aurez droit à l'allocation un mois après la réception de cette formule au bureau des Allocations familiales.

UN PLAN DE VIE

Marche deux heures tous les jours; dors sept heures toutes les nuits; couche-toi dès que tu as envie de dormir; lève-toi dès que tu t'éveilleras; travaille dès que tu es levé. Ne mange qu'à ta fin, ne bois qu'à ta soif, et toujours lentement. Ne parle que lorsqu'il le faut; n'écris que ce que tu peux signer, ne fais que ce que tu peux dire. N'oublie jamais que les autres compteront sur toi, et que tu ne dois pas compter sur eux. N'estime l'argent ni plus ni moins qu'il ne vaut; c'est un bon serviteur et un mauvais maître. Pardonne d'avance à tout le monde, pour plus de sûreté; ne méprise pas les hommes, ne les hais pas davantage et ne ris pas d'eux outre mesure, et plains-les. Quand tu souffriras beaucoup regarde la douleur en face: elle te consolera elle-même et t'apprendra quelque chose. Efforce-toi d'être simple, de devenir utile, de rester libre, et attends, pour nier Dieu, que l'ont t'ait bien prouvé qu'il nexiste pas. — A. Dumas.

Lisez "Le Canada-Français"

Porte-monnaie PERDU,
avec forte somme d'argent.
Si trouvé,
Prière de rapporter contre
récompense à
M. L. V. HEBERT
28, 2 AVENUE, IBERVILLE

LE NUMERO 2623 EST LE GAGNANT CETTE SEMAINE

$5.00

Taxi Champlain
Enrg.
Tél. 4749

Offert en tirage chaque semaine, à nos clients.

RESTAURANT
DE LA FERME SAINT-LUC
(3 milles au nord de ST-LUC)

- **INSTALLATION D'UN**
BARBECUE
DES PLUS MODERNES
- **POULETS DODUS ENGRAISSES AU LAIT**
- **LAITS BRASSES (MILK SHAKES) DE TOUTES ESSENCES**
- **SANDWICHES - HAMBURGERS - CHIENS CHAUDS (Hot Dogs)**
- **TARTES ET GATEAUX DE NOTRE FABRICATION.**

PROPRETE — QUALITE — SERVICE

VENEZ VOUS DELECTER!

E. LETOURNEAU,
Téléphone 4071 — Saint-Luc, P. Q.

Pour répondre à la campagne indigne, menée dans le Québec, par l'union des conservateurs

Drew dénoncé
par un
grand journal conservateur

Réprouvant la campagne de George Drew dans East-Hastings, le Globe & Mail de Toronto, le 1er décembre 1936, écrivait:

"Le Globe & Mail demanderait au peuple de dénoncer pareilles tactiques, quelle que soit leur origine. Le Canada ne peut pas s'offrir la direction d'un chef qui détruit la bonne volonté, la tolérance et l'entente entre ses concitoyens."

Un vote POUR St-Laurent c'est un vote CONTRE Drew

Organisation libérale

Variétés Juliette Sylvain
CHAQUE VENDREDI SOIR, A 8.30 HRES.
Au Stade Notre-Dame de St-Jean

Juliette Sylvain

Directrice Artistique, Maîtresse de Cérémonies présente un spectacle d'artistes Canadiens et Américains.

Vous aurez un programme de tout premier ordre, Vendredi Soir, à 8.30 hres au Stade Notre-Dame.

Comme artiste invitée, Juliette Sylvain présentera la "Fameuse Princesse Zurko" dans son numéro de feu. — Acte sensationnel.

Maintenant, la seconde étoile de la soirée, sera nul autre que le jeune Krupa Canadien, Guy Nadon. Il est la sensation du jour.

Juliette Sylvain présentera aussi l'artiste de la radio, de la scène et des disques Victor, Paul Denis et sa musique à bouche.

Pour varier, vous entendrez la célèbre chanteuse Flore Duhamel, artiste Canadienne, dans ses chansonnettes.

Il y aura un acte de nouveauté avec l'inimitable Jos. Ratté.

Monique Lebel, chanteuse et danseuse bien connue, vous charmera par sa grâce, sa beauté et sa personnalité.

Bobby et Sally vous émerveilleront avec leurs numéros de chants et danses.

Lindy Lou vous donnera deux numéros de danse, un militaire et un numéro très difficile à danser sur l'air de "Poètes et Paysans".

Claire Bergeron, accordéoniste et chanteuse bien connue, accompagnera les artistes au programme de Variétés Juliette Sylvain.

Enfin, Juliette Sylvain vous donne rendez-vous au Stade Notre-Dame, Vendredi soir, à 8.30 hres. à Saint-Jean.

Vous serez accueillis avec une chanson. Lorsque la soirée sera terminée, l'on vous dira Bonsoir avec une chanson.

Alors qu'on se le dise. "Venez en foule au Stade Notre-Dame, vendredi à 8.30 hres aux Variétés Juliette Sylvain.

Concours Surprise?

Assemblée des Infirmières

Lundi soir, à l'Hôpital Saint-Jean, avait lieu une assemblée des infirmières du district No 5, sous la présidence de garde Gertrude Beauregard, présidente. Cette réunion avait été convoquée pour mettre les gardes-malades au courant des activités qui se sont déroulées lors du grand congrès des infirmières, tenu à Montréal, ces jours derniers.

Garde Constance Hébert, déléguée fficielle à ce congrès, soumit son rapport d'une façon très intéressante; son travail a prouvé que cette garde-malade, consciente de son rôle, s'est efforcée de condenser les faits et de prendre les notes qui ne sauraient être ignorées, pour les transmettre aux compagnes qui furent empêchées de prendre part au congrès. Le rapport fut fait avec intelligence et méthode et Garde Constance Hébert fut vivement applaudie.

M. le chanoine Lucien Messier, aumônier, fidèle à sa mission, fit ensuite monter la note matérielle au diapason de la note spirituelle et comme toujours, ses précieux conseils furent religieusement écoutés.

C'est avec plaisir que toutes les gardes-malades ont appris que garde Gertrude Beauregard, présidente de l'Association du district No 5, a été élue conseillère dans le comité de régie. C'est un honneur qui rejaillit sur notre Hôpital et le district et cette nouvelle fut chaleureusement applaudie.

Vint ensuite une discussion amicale sur des problèmes qui demandent solution; après les remerciements justement mérités par les autorités de l'Hôpital, qui ont gracieusement mis la salle des cours à la disposition des gardes-malades, toutes se quittèrent sur le joyeux "au-revoir" de l'automne prochain.

Bonnes vacances à toutes!



F. D. MacNaughton, élu directeur de Warden King Ltd, de la Canadian Potteries et de la Manufacture sanitaire Port Hope. Il est aussi directeur de Crane Steeware Ltd. M. MacNaughton est le gérant général des ventes de Crane Ltd et des subsidiaires où les organisations ci-haut mentionnées ont des parts.

Service postal pour la Chine

On peut maintenant expédier par voie de surface tous les objets de correspondance, sauf les colis postaux, aux provinces de Kukien, Kwangsi, Wwantung, Tunan, Ningsia, Kansu, Kweichow, Sikang, Sinkiang, Suiyuan, Szechewan, Tsinghai, Yunnan et Taiwan.

Le service aéropostal fonctionne seulement pour les provinces de Fukien, Kwangsi et Wwantung.

Le service des colis postaux est encore suspendu pour tout endroit de la Chine.

Publié avec l'autorisation de l'hon. Ernest Bertrand, C.R., M.P., Ministre des Postes.

LISEZ LE CANADA FRANÇAIS

Qualité + Service = VALEUR ! Qualité + Service = VALEUR !



LIVRAISON GRATUITE

A ST-JEAN et à IBERVILLE
COMMANDE MINIMUM $3.00

Bénéficiez donc du populaire service que vous offre THRIFT. Vous épargnerez de l'argent et du temps. Faites livrer vos commandes à la porte de votre cuisine, sans frais supplémentaires. Toujours, chez THRIFT, vous obtiendrez, outre du service et de la qualité, des AUBAINES.

SAUMON ROUGE SOCKEYE SURFIN GOLD SEAL boite gros. ½ 38¢

PAIN TRANCHE "COUNTRY CLUB" pain 24 oz 12¢

PECHES DE CHOIX	MOITIES A.M.B. boite 20 onces	25¢
CATCHUP LIBBY	AUX TOMATES bouteille 12 onces	19¢
CONFITURE	AUX FRAISES — AYLMER pot 24 onces	39¢
SOUPE AUX POIS	HABITANT boite 28 onces	2 pour 25¢
POIS VERTS	LACHINE RAPIDS STANDARD — 20 onces	3 pour 25¢
TOMATES	DE CHOIX IDEAL boite 28 onces	2 pour 29¢
JUS DE TOMATE	SURFIN — BRIGHT boite 20 onces	9¢
FEVES JAUNES	COUPEES — CHOIX IDEAL — 20 onces	3 pour 29¢
SODAS CHRISTIE	boite 2 lbs	49¢
SAUMON ROSE	SURFIN — PINK SEAL boite grosseur ½	23¢
JUS DE POMME	ALLEN'S	3 pour 29¢

PICNICS FUMES Jarret enlevé Délicieux Economiques Nourrissants lb 55¢

TOMATES Fraiches, fermes, rouges, la plus belle qualité. lb 15¢

LAITUE FRAICHE Iceberg — le pied 10¢

CARROTTES FRAICHES importées - lb 5¢

THRIFT STORES LTD. Prix en vigueur du 9 au 11 juin inclusivement.

Magasins THRIFT Stores
UNE COMPAGNIE QUEBECOISE

Qualité + Service = VALEUR ! Qualité + Service = VALEUR !

Tout foyer a besoin d'un radio d'EXTRA



ET, LE VOICI!



Le nouveau RCA Victor
Little Master III
RCA VICTOR

Son antenne 'Magic Loop' à même élimine les connexions extérieures . . . il n'exige même pas de prise de terre! Beau meuble de plastique ivoire, brun, vert ou rose, avec cadran rotatif nouveau genre. Circuit Superhétérodyne 5-lampes supersensible et "Gosier d'Or" — le plus merveilleux système sonore de l'histoire RCA Victor. Venez et laissez-nous vous montrer ses nombreux autres traits. Brun.... $36.00

Ivoire, vert ou rose $37.50

LESIEUR & FRERE
169-171 rue Richelieu

OUVERT OUVERT

LA CREME GLACEE EST FACTEUR DE SANTE
(21 essences pour accommoder tous les goûts)

La délicieuses Crême Glacée

Robil

— AUSSI —

Hot-Dogs, Hamburgers, Sandwiches, Pepper Steaks

Maintenant à votre porte, à l'entrée nord de Saint-Jean, sur la rive du Richelieu. — Un chaleureux accueil vous attend dans un décor champêtre splendide.

CHRONIQUE JEUNE COMMERCE

Mardi soir, le 31 mai, la Chambre de Commerce des Jeunes de Saint-Jean et d'Iberville, donna son banquet annuel, à la Centrale Catholique. Des fleurs et de charmantes dames et demoiselles égayèrent la réunion.

Mgr Charbonneau, invité à adresser la parole, nous déclara son admiration pour toutes les belles oeuvres accomplies par la Chambre. Son Honneur le maire, nous promit que le conseil de ville, continuera d'accorder son appui, comme il l'a fait dans le passé, aux mouvements de la Chambre. M. André Gagnon, président de la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de Québec, nous donna un rapide aperçu du beau travail accompli par les délégués des diverses Chambres de Québec qui ont participé au congrès international tenu récemment à Bruxelles. Il nous rappela le rôle important que nous devons jouer dans la lutte contre le communisme.

Me Alcide Côté remit à Me Roland Sabourin, la maillet décerné aux anciens présidents. M. MacMillen, l'un des fondateurs de la Chambre en fit autant vis-à-vis de M. Roger Lanoue.

Présenté par M. Georges Brault, M. Placide Labelle, autorité en matières touristiques, nous prouva l'importance du tourisme dans l'activité canadienne. Après nous avoir fait remarquer que par St-Jean, passe, l'été, un flot de touristes américains, il nous donna des moyens d'attirer encore un plus grand nombre d'Américains. Il nous expliqua pourquoi et comment nous devions garder au pays les devises américaines. M. Maurice Régnier remercia le conférencier.

N'oubliez pas que la dernière assemblée générale du présent terme, sera tenue en l'hôtel de ville à 8 heures le 13 juin.

YVES DELAND,
publiciste.

CONSEIL DE VILLE

Le Conseil Municipal s'est rendu lundi soir, 23 mai, en séance spéciale. S. H. le maire Georges Phaneuf présidait et tous les échevins étaient présents.

Après la lecture et l'adoption des minutes des assemblées précédentes, on passa à l'ordre du jour comme suit:

M. le Maire est autorisé à envoyer un télégramme au président de l'Association Canadienne des Vétérans pour l'inviter à tenir son congrès à Saint-Jean en 1950.

Une requête des propriétaires de la rue Vaudreuil demande la construction de la rue et des trottoirs en béton sur cette rue. Laissée à l'étude.

M. Armand Ménard, organisateur du parti libéral, obtient la permission de tenir une assemblée publique dans le parc Marchand, dans la soirée du dimanche 26 juin, jusqu'à 12.00 P. M.

Le Dr. Lapierre, directeur de l'Unité Sanitaire, avait été délégué de la Cité à la Société des Enfants Infirmes. Il fait rapport de sa mission où il est allé, en compagnie de Garde Beauregard, infirmière.

Le transfert du permis de restaurateur de M. Florent Labonté, 280 St-Jacques, est autorisée à Mlle Jeanne Mayrand. Un nouveau permis de restaurateur est accordé à M. Jacques Lacroix, 92 rue Grégoire.

Un octroi de $200.00 est accordé à l'Assistance Maternelle de Notre-Dame, qui s'occupe plus particulièrement des mères nécessiteuses.

Le Conseil accorde au Comité du Club Richelieu la permission de faire parade, etc, lors de l'inauguration d'une grande campagne de souscription pour l'érection d'un pavillon sur le terrain de l'O. T. J.

M. le maire et le secrétaire sont autorisés à signer le contrat pour l'achat d'un banc de gravier, tel que prévu par le règlement 414.

Le président de la Voirie est autorisé à acheter une machine électrique pour la soudure. C'est M. André Granger qui est propriétaire de cette machine.

De nouvelles lumières seront installées dans les parcs Laurier et Marchand afin d'assurer un meilleur éclairage. Un total de 2200 watts sera ajouté.

La Commission Municipale et le Département des Affaires Municipales accordent leur approbation pour mettre en oeuvre les travaux prévus par le règlement 414 accepté par les électeurs propriétaires par referendum.

MM. Paul McFarlane et Aurèle Gauthier, deux constables qui étaient en approbation, sont engagés en permanence sur rapport du Chef Tremblay. MM. Arthur Gagné et David Larivière sont engagés sur approbation de 3 mois.

La séance est ensuite levée.

Retraites fermées à la Villa Ste-Bernadette

La belle saison invite, nous comble-t-il, à la piété, car il faut bien associer son coeur et son âme au renouveau de la nature et chanter avec elle, les gloires du Divin Créateur; rien n'est alors plus propice qu'un séjour dans une maison de retraites fermées. Les religieuses de l'Immaculée-Conception de la Maison Ste-Bernadette vous attend aux dates suivantes:

12 au 15 juin: Dames de langue anglaise;
16 au 19 juin: Jeunes filles;
7 au 10 juillet: dames de la L. O. C.
18 au 21 août, retraite de piété mariale.

On est prié de donner son nom à l'avance et de faire ses réservations à 430 Champlain, tél: 5509.

Heureux gagnants du Programme "Excel"

Samedi dernier, la jeunesse de notre ville était en liesse, car à la Centrale Catholique, elle se donnait rendez-vous pour participer au programme radiophonique commandité par le fameux pain "Excel". M. Bernard Goulet était le sympathique animateur de l'émission, au cours de laquelle Son Honneur le maire Georges Phaneuf prononça une courte allocution, souhaitant la bienvenue au programme "Excel" et encourageant fortement les enfants à bien écouter et à suivre scrupuleusement les conseils de sécurité donnés au cours de l'émission.

Chacun et chacune y allèrent de leur numéro dans le concours; les heureux gagnants de prix furent Mlle Monique Gervais, 12 ans, fille de M. et Mme Gaétan Gervais, de cette ville, qui joua au piano "Ping-Pong" de Tansman; la jeune Monique est une élève de Rév. Mère Sainte-Agnès du Couvent de la C.-N.-D. de la rue Laurier; on lui remit une magnifique montre "Gladstone"; impossible de décrire la joie de cette heureuse gagnante, mais nous sommes assurés qu'au "tic-tac" de la montre s'est rythmé le "toc-toc" de son coeur.

Le deuxième gagnant fut le jeune Normand Busque qui chanta avec talent "Maitre Pierre"; il reçut toute la série des albums de la Bonne Chanson par M. l'abbé Gadbois.

Nos sincères félicitations à nos deux jeunes qui nous font honneur et nos voeux de persévérance dans leur beau travail.

M. J. A. Leblanc, de cette ville, distributeur du fameux pain "Excel", nous apprend que la jeune Monique Gervais sera invitée au concours éliminatoire de Montréal, pour le grand prix de $100. et la coupe décernée aux plus méritants des gagnants.

Syndicat d'Economie Domestique

Assemblée régulière, à la Centrale Catholique, mardi, le 14 juin. Soyons nombreuses, le programme est varié et promet d'être très intéressant.

Mme la Présidente donnera le rapport des activités et des travaux exécutés durant l'année, dont la partie de cartes, qui devait suivre l'assemblée, sera remise.

Il y aura goûter. Apportez vos livrets de tirage.

Donc, venez nombreuses à la Centrale, le 14 au soir. Vous passerez une agréable soirée.

Le fil est arrivé. Avis aux intéressées.

La Secrétaire.

Nouveaux diplômés en génie civil

Nous sommes heureux d'apprendre que nos jeunes concitoyens, MM. Marcel Gaudette et Jean Bourassa viennent de subir avec grand succès leurs examens à l'Ecole Polytechnique de Montréal, ce qui leur a conféré le titre de "Ingénieur Civil". MM. Gaudette et Bourassa sont d'anciens élèves du Séminaire de Saint-Jean. Nos sincères félicitations et voeux de succès.

Permutation de commerce

M. Pat Nicholson, que les circonstances ont obligé, récemment, à abandonner son commerce qu'il avait ouvert il y a 25 ans, sur la Place du Marché, s'est porté acquéreur du commerce de tabac et bonbons en gras de M. Jos. Renaud.

M. Nicholson a ouvert son entrepot lundi dernier, rue St-Georges, et est maintenant au service des marchands, des restaurateurs de la région comme grossiste en tabac, cigarettes, bonbons, etc.



COIFFEUSE DEMANDEE

Position permanente - Bon salaire
Salon Moderne - Site Idéal

S'adresser au
SALON FAVORI
Mme H. MENARD, Prop.
117 Richelieu, Saint-Jean Tél: 2226

BINGO... TRESOR
(EN PLEIN AIR)
$250.00 EN ARGENT... EN PRIX
Organisé par
L'Association Sportive N.-D.-A.
au profit des Oeuvres de la Jeunesse
Dimanche 12 juin 1949
au terrain N.-D.-A. - Coins St-Louis et Notre-Dame
8.00 P. M. .50c le billet
Avec les Compliments de
B. MILOT, Meubles — 48 St-Jacques, St-Jean

ON DEMANDE
Un logis de 6 pièces, bas ou échangerais pour logis à Montréal, bonnes références.
Tél. St-Jean 5502
ou Montréal: BY. 3363



Surveillez
L'HOMME AUX PEANUTS
dans
Saint-Jean,
SAMEDI, 25 JUIN

Pour répondre à la campagne indigne, menée dans le Québec par l'union des conservateurs

Une autre déclaration de Drew

"Nous pouvons absorber des milliers et des milliers de vos compatriotes. La seule chose qui puisse endiguer la pression des Canadiens-français, c'est un Ontario fort et peuplé par des gens d'extraction britannique."

(Everybody's Weekly, de Londres; 30 septembre 1944)

Un vote POUR St-Laurent c'est un vote CONTRE Drew

Organisation libérale

ST-ALEXANDRE

Dimanche, 29 mai, M. l'abbé Albini Brault, enfant de la paroisse et fils de M. et Mme Arthur Brault, recevait l'onction sacerdotale des mains de S. E. Mgr Anastase Forget, évêque de Saint-Jean.

Fête inoubliable et touchante entre toutes: l'évêque consécrateur, le nouvel élu, sa famille, ses maîtres, sa paroisse, tous ont partagé la même joie: celle de l'Eglise tout d'abord, celle aussi d'être de cette Eglise; joie où l'action de grâce et la fierté se sont exprimées maintes fois, en des tonalités diverses, sans doute, mais toujours avec cette sobriété qui convient aux grandes émotions.

On remarquait au sanctuaire: Mgr Domina Brault, P. D., oncle du nouveau lévite, M. l'abbé J. E. Belval, curé de St-Alexandre, et son assistant, M. l'abbé Lapierre, MM. les abbés Roland Fournier, p. s. c., professeur au Grand Séminaire de Montréal, Francis Archambault, curé de St-Georges de Montréal, P. Lecavalier, du séminaire de Saint-Jean.

La cérémonie de l'ordination fut suivie d'un banquet servi à la salle paroissiale, auquel prirent part plus de deux cents convives; outre les membres du clergé ci-dessus nommés, on remarquait parmi les invités, M. et Mme Arthur Brault, M. et Mme Emile Brault, M. et Mme Hormisdas Brault, Me. Alcide Côté, c. r., M. P., Me. J. E. Boivin, régistrateur, d'Iberville; Mlle Marguerite Boivin, infirmière hygiéniste; MM. les maires du village et de la paroisse et leurs dames.

Ont adressé la parole: Le nouveau prêtre, Mgr Domina Brault, MM. les abbés Belval et Roland Fournier, Me. Alcide Côté.

Les paroissiens de St-Alexandre offrent à nouveau à M. l'abbé Brault, leurs voeux de fructueux apostolat, et félicitent et remercient ses respectables parents.

Puisse cette journée avoir un lendemain dans de nombreux coeurs d'enfants.....

—Jeudi dernier, en notre église a été baptisé Serge-Paul, enfant de M. et Mme Armand Santerre, née Rollande Dalpé. Parrain et marraine: M. Paul et Mlle Armande Dalpé, oncle et tante. Porteuse: Mme J. B. Santerre, grand'mère de l'enfant.

Nos félicitations.

SABREVOIS

A M. et Mme Gabriel Ménard, née M. Robert, est né le 16 mai, un fils, ondoyé et décédé le même jour. La cérémonie des Anges eut lieu le 17 mai et fut présidée par M. le Curé J. A. Bourgeault. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Sincères sympathies aux parents.

M. et Mme Ménard remercient pour les sympathies offertes.

—A M. et Mme Alphonse Tremblay, née Marie-Paule Brunet, est né le 16 mai, un fils, ondoyé et décédé le même jour. Les funérailles blanches eurent lieu le 17 mai. M. l'abbé Maurice Girard, vicaire à la Cathédrale de St-Jean officiait. Les hymnes furent chantées par M. l'abbé J. A. Bourgeault, curé; à l'orgue, M. Tougas; l'inhumation se fit au cimetière paroissial. Sincères sympathies aux familles éprouvées.

Assistaient aux funérailles, un grand nombre de parents et d'amis.

M. et Mme Alphonse Tremblay, les familles Tremblay et Brunet remercient les parents et amis pour sympathies, offrandes de fleurs et assistance aux funérailles.

—Mme L. Barré, de Montréal; M. et Mme Joseph Tremblay; Mme Romuald Tremblay; Mlle Angélina, M. A. Louis et Laurent Tremblay, de St-Edouard aux funérailles du petit Jacques Tremblay.

—M. Georges Béchard, Mlle Jacqueline Béchard, chez M. Lorenzo Tremblay, récemment.

—Avec la belle fête de l'Ascension avait lieu dans notre paroisse, la communion solennelle de 26 de nos enfants. Cérémonie touchante qui opprime dans l'âme des communiants la grandeur du divin sacrement et fait renaître dans le coeur, des adultes le souvenir de ce jour béni.

Pendant la messe, un programme de chant approprié fut exécuté par la chorale des jeunes filles.

Pour la circonstance, l'église était décorée de fougères, lilas blancs et muguets. Le sermon fut prononcé par le R. Père Laurent O. F. M.

Le soir, un office réunissait les paroissiens pour la rénovation des promesses au baptême. L'acte de consécration au Sacré-Coeur fut lu par Lionel Girard, accompagné de Normand Poulin et Denis Archambault. Et celui dédié à la Sainte-Vierge fut lu par Claire Ménard accompagnée de Colette Delorme et Pierrette Boulais.

M. le curé prononça de paternelles allocutions aux enfants et profita de l'occasion pour donner de sages directives aux parents.

Ensuite vient la distribution des diplômes:

Avec très grande distinction: Arsène Cloutier, Lionel Girard, Normand Poulin, Denise Bouthillier, Colette Délorme, Yvette et Rita Duquette, Marguerite Girard, Claire Ménard, Gisèle Rolland, Lucienne Tougas.

Avec grande distinction: Denis Archambault, Albert Bonneau, André Brunet, Roger Mercier, Angela Berteau, Jacqueline Bissonnette, Pierrette Boulais, Monique Lapierre, Magella Léger, Aurore Rolland.

Avec distinction: Denis Samson, Lise Duclos, Marcelle Lafrance, Huguette Léger.

Succès: Jean-Guy Benoit.

La réception du scapulaire et la bénédiction du Saint-Sacrement vinrent clore cette belle cérémonie.

Deux prix de catéchisme offerts par M. l'abbé Bourgeault furent gagnés par Marguerite Girard et Normand Poulin.

—Jeudi, vendredi et samedi, le R. Père Laurent Pelletier, O. F. M. visitait notre fraternité du Tiers-Ordre de Saint-François. Les Tertiaires et autres paroissiens assistèrent en bon nombre aux exercices de ce Triduum.

—Mercredi, le 1er juin fut célébré le mariage de Mlle Monique Jetté, fille de M. et Mme Joseph Jetté, née Bella Lafrance à M. Marcel Fortin, épicier, fils de M. et Mme Médéric Fortin, de St-Jean.

Nos voeux de bonheur.

—Mercredi, jeudi et vendredi, auront lieu les catéchismes préparatoires à la confirmation et première communion.

—Mme Horace Bissonnette; MM. et Mmes Louis-Philippe et Jean-Baptiste Bissonnette, Jacqueline Bissonnette, à Montréal, la semaine dernière et assistaient aux funérailles de Mme J.-Baptiste Bissonnette de Montréal.

—M. et Mme Joseph Brault, à St-Alexandre, dimanche dernier afin d'assister à l'ordination de leur neveu, M. l'abbé Albini Brault.

Pour Service Rapide d'Accessoires Electriques
Spécialité:
Moteurs électriques,
Adressez-vous à
162 MISSISQUOI, IBERVILLE
Albert Masseau, Tél. 3897
Daniel Racicot, Tél. 7232

BISCUITERIE du CHARME

Venez, dégustez nos biscuits et nos bonbons et ceci donnera du Charme à votre figure.

Venez constater nos bas prix et nos SPECIAUX à toutes les semaines.

Notre MOTTO: Baisser le coût de vie.

Coin St-Charles et Richelieu,
St-Jean, Qué. Tél. 9182
à côté du RESTAURANT qui ne ferme jamias.

Grande Vente
qui se termine le 11 Juin,
à la maison
Madeleine Benoit
32 rue St-Charles, St-Jean
Tél. 4339



Nous avons le plus grand choix de chapeaux pour dames, à prix populaires.

Vie Française en Ontario

Souper-Causerie de la SSJB.

Mardi soir, le 24 mai, Fête de Dollard, la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Diocèse de St-Jean, avait l'honneur de recevoir à son souper-causerie annuel, tenu à l'Hôtel Normandie, un conférencier de marque dans la personne du Dr Louis Charbonneau, d'Ottawa, Directeur-Adjoint du Service de Citoyenneté Canadienne, au Secrétariat d'Etat.

Le sujet traité par l'éminent conférencier "La Vie Française en Ontario" fut très goûté par le nombreux auditoire qui remplissait la belle salle de banquet de l'Hôtel Normandie décorée de fleurs printanières et que rehaussaient de leur présence un groupe très représentatif du beau sexe.

L'on remarquait à la table d'honneur, en plus du Dr Ls Charbonneau, Me Alcide Côté, C. R., M.P., qui présenta en termes choisis, l'invité d'honneur, M. Jacques Côté, président de SSJB de St-Jean, qui agissait comme maître de cérémonie avec tout le tact et l'esprit que tous lui connaissent, M. l'abbé A. Abel, aumônier de la Société; M. Ubald Lanthier, président de la Fédération des SSJB du Diocèse de St-Jean; Me R. Fournier, N. P., conseiller de la Fédération des SSJB du Québec de même que M. J. R. St-Arnaud, président de la SSJB de St-Luc; M. G. Sanfaçon, président de la SSJB d'Iberville; M. J. Maurice Lesieur, représentant le Maître de la Cité de St-Jean; M. l'échevin B. Milot, et M. Emile Trudeau, de St-Michel, vice-président de la SSJB de St-Rémi.

Le Dr. Charbonneau sut faire revivre pour ses auditeurs le "FAIT FRANÇAIS" en Ontario où nos compatriotes ont su non seulement y maintenir mais aussi faire fleurir la civilisation catholique et française et y accroître continuellement leur nombre qui dépasse maintenant les 400,000.

Samuel de Champlain fut en 1615-16 le premier blanc, avec les Pères Récollets à découvrir cette partie du Canada. 10 ans après, les Jésuites y évangélisaient les tribus, suivis des Sulpiciens. M. de la Salle y entreprit des fondations, les forts s'y multiplièrent sous le régime français, alors que des colons s'y établirent surtout dans les comtés de Kent et d'Essex d'aujourd'hui. L'immigration de langue anglaise y commença en 1783. La population d'Ontario est de 3,800.000, recensement de 1941.

L'Association Canadienne-Française d'Education d'Ontario est depuis 1910 la principale gardienne des droits franco-ontariens. Les associations suivantes collaborent intimement avec elle dans ce but, soit "La Fédération des SSJB de l'Ontario", "L'Union des Cultivateurs Franco-Ontarienne", "L'Association de l'Enseignement Français en Ontario", "La Fédération des Femmes Canadienne-Françaises", etc.

Comme nous le disions plus haut, il y a actuellement en Ontario 425,000 Canadiens-Français, 160 curés canadiens-français, 5 députés de langue française, 5 à Ottawa, 3 à Toronto dont 2 ministres, la population scolaire des écoles bilingues atteint 48,000 tandis que l'on compte plus de 1660 instituteurs bilingues avec 557 écoles bilingues et 463 écoles bilingues séparées.

Le nombre des Caisses populaires canadiennes-françaises dépasse 60 et leur actif atteint six millions. Enfin tant dans le domaine culturel que social et économique, nos compatriotes de l'Ontario vont de l'avant et nous font honneur.

(Communiqué du Secrétariat.)

Opératrices demandées

avec ou sans expérience, pour tricoter bas à carreaux. Travail permanent à domicile. Bon salaire.

Pour tout renseignement s'adresser à

CONRAD MONIERE

194 MacKenzie-King

St-Jean, Qué. Tél: 5533

BEDFORD

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Fortin Fortin, à l'hôpital de Cartierville, à la suite d'un accident. Mme Fortin est sous les soins du docteur Samson.

—Madi dernier ont eu lieu en l'église St-Damien de Bedford, les funérailles de Mme Labonté, mère de Mme A. N. Ball. M. le curé de Frélighsburg officiait.

—Dimanche dernier, le club de Baseball de Magog visitait le Bedford; la partie fut des plus intéressante. Bedford remporta la partie par le compte de 7 à 6. Dimanche prochain, nous recevrons le club de Baseball de Richford.

—M. l'abbé Charles Palmer, vicaire de Bedford, dans sa famille à East Angus, pour toute la semaine.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à sa mère dangereusement malade.

—Mercredi dernier, un groupe de dames de Bedford se rendaient à Brigham, en excursion marial, en l'honneur de Notre-Dame de Fatima.

—Samedi soir dernier, les élèves du couvent de Bedford donnaient une représetation de gymnastique sous la direction de leur dévouée professeur Mlle Caron, de Montréal. Cette démonstration était rehaussée par la présence de M. le curé C. Cournoyers et M. l'inspecteur Getty, ainsi qu'un grand nombre d'invités et d'amis.

—M. Geo. Racine et Mlle Georgette Racine, de Valcourt, en fin de semaine chez M. et Mme Hector Langevin.

Un avertissement du Pape

Parlant à la jeunesse romaine, le Pape a déclaré notamment: "Si jamais un jour — mais nous ne le disons que par pure hypothèse, — la Rome matérielle devait s'écrouler, si jamais cette basilique Vaticane, symbole de l'Eglise catholique une, invincible et victorieuse, devait ensevelir sous ses ruines les trésors historiques, les tombes sacrées qu'elle renferme, même alors l'Eglise ne serait ni abattue, ni entamée. La promesse du Christ à Pierre resterait et subsisterait toujours. L'Eglise une et indestructible, fondée sur la papauté, restera vivante". C'est la première fois, souligne-t-on dans les milieux d'observateurs romains, qu'un Pape, du moins depuis bien longtemps, envisage la possibilité de la destruction de Rome et du Vatican. Bien que Pie XII se soit exprimé avec toutes les réserves nécessaires, ces paroles sont prises comme un avertissement de l'extrême gravité de la situation actuelle dont le Saint-Siège est mieux informé que personne.

BINGO... TRESOR

(EN PLEIN AIR)

$250.00 EN ARGENT... EN PRIX

Organisé par

L'Association Sportive N.-D.-A.

au profit des Oeuvres de la Jeunesse

Dimanche 12 juin 1949

au terrain N.-D.-A. - Coins St-Louis et Notre-Dame

8.00 P. M. **.50c le billet**

Avec les Compliments de

FERRONNERIE NOTRE-DAME

(Desrochers et Berger, Props.)

Plan de Vente directe au Consommateur

dans notre nouveau local

DEUX SEMAINES SPECIALES

Grand assortiment de soies imprimées.

à 89c et $1.19

Laines à très bon marché.

Visitez notre magasin et économisez.

SHEFFORD WOOLEN MILLS

22 Saint-Charles, Saint-Jean Tél: 2585

Mme ARSENE GODIN

a le plaisir d'annoncer au public, en général,

l'ouverture d'un Magasin de

COUPONS et MERCERIES POUR dames et enfants

81 - 3ième Rue, Iberville Tél: 2315

1-2

POUR LES MOIS D'ETE

A partir du 11 juin prochain, les Magasins suivants seront fermés:

Le Vendredi soir à 9 P. M.

Le Samedi soir à 6 P. M.

ARMAND REMILLARD, Meubles.
ARMAND BOYER, Meubles.
LANGLOIS & CIE, Meubles.
B. MILOT, Meubles.
LES MEUBLES LEROY, Meubles.
WOODHOUSE FURNITURE, Meubles.
J. ALBERT COTE, Accessoires Electriques.
MAGASIN MURPHY (Salon Havana), Peinture & Tapisserie
MOISE LEBEAU, Peinture & Tapisserie.
Mlle JACQUELINE RAMEAU, Modiste de Chapeaux.
Mme CECILE LEMAIRE, Modiste de Chapeaux.
Mlle V. POULIN, Modiste de Chapeaux.

Quel nom donneriez-vous à notre rayon des Disques?

Exemples: Au Coin du Disque
Au Paradis du Disque



CONCOURS-PRIME

Un Phonographe Gratis - Valeur de $30.00

donné comme prix à la personne dont la suggestion aura été choisie comme la meilleure, la plus suggestive et la plus appropriée.

Vous avez droit à autant de chances que vous désirez, la seule condition du concours.

Remplissez le coupon ci-dessous

Je suggère .....

.....

comme nom à votre département des disques,

Nom .....

Adresse .....

Venez porter votre coupon ou mallez-le à

MAURICE JACQUES ENR'G.

149 RICHELIEU TEL.: 4275 SAINT-JEAN

GEO. OUIMETTE DRIVE YOURSELF

Pour voyages de vacances, voyages de noces,

Voyages d'affaires.

Assurances avantageuses:

Dommages à la propriété d'autrui, $2,000. autrefois $500.

Responsabilités publiques $50,000. et $100,000. Autrefois $2,500. et $5,000.

Faites vos réservations à l'avance et évitez des désappointements.

275 Bouthillier, Saint-Jean

Tél: 4648

NAPIERVILLE

Il nous fait plaisir d'annoncer à nos lecteurs que la maison H. Grégoire, magasin d'accessoires électriques, peintures, etc., en vue du progrès et pour répondre avec plus de facilité à sa nombreuse clientèle, s'est vue dans l'obligation d'élargir ses murs.

Tous et chacun savent que chez H. Grégoire, en y pénétrant dans ce local d'environ 17' x 20' et si bien garni de marchandise de première qualité, c'était avec peine et misère que l'on pouvait se rendre au comptoir afin d'y compléter un achat, mais si vous vous donnez la peine d'aller visiter le même local, vous serez émerveillés par un spacieux magasin qui maintenant a pris les proportions de 20' x 80' et M. Grégoire nous promet qu'il ne négligera rien afin d'être en mesure de continuer de bien servir ceux qui par le passé l'ont encouragé et il invite cordialement tous ceux à qui il plairait de visiter son nouveau local. Nous souhaitons bonne chance à M. Grégoire.

—A Napierville, le 28 mai, a été célébré le mariage de M. Edouard-Maurice Dupéré, fils de M. Joseph Dupéré, de St-Jean à Mlle Georgette Fortin, fille de M. Victorin Fortin et de Alma Janelle, de notre localité. Les témoins ont été leur père respectif.

—Programme de la semaine au Théâtre Bijou:

PROGRAMME AU

THEATRE BIJOU

Jeudi-Vendredi-Samedi Juin 9-10-11

MONSIEUR VINCENT

avec Pierre Fresnay

Un des plus magnifiques films de l'année...!

ANTARTIC WALE HUNT

La pêche à la baleine

Série No. 12 (fin de cette série)

Dimanche-Lundi Juin 12-13

GERONIMO LE PEAU ROUGE

avec Preston Foster

version de (Geronimo)

IF I'M LUCKY

avec Carmen Miranda

Du bon comique...!

Mardi Juin 14

TUEUR A GAGES

avec Veronica Lake et Allan Ladd

Version de ((This Gun for Hire)

DEEP WATERS

avec Danna Andrews

Drame de la Mer

Jeudi-Vendredi-Sam. Juin 16-17-18

LA BAIE DU DESTIN

avec Annabella et Henry Fonda

Version du magnifique film en couleurs

(Wings of the Morning)

DANGEROUS PARTNERS

avec James Craig

Bon film d'action et d'espionnage.

Premier chapitre de la fameuse Série

GHOST OF ZORRO....!

— AVIS —

Confiez vos annonces classées ou commerciales au "Canada-Français" dont M. P. E. Beaudin du Théâtre Bijou est le représentant pour le district.

A Napierville le 5 juin a été baptisé Joseph-Armand-André, enfant de M. Rolland Landry et de Alice Giroux. Le parrain a été M. Armand Dumesnil et la marraine, Pierrette Labonté, oncle et tante de l'enfant.

—A l'âge de 91 ans et 96 jours est décédée Mme Vve Hormisdas Lestage, mère de Mme Joseph Adam où elle demeurait depuis quelque temps.

Elle laisse dans le deuil, ses filles: Mme Vitalien Rémillard (Florina); Mme Domina Lussier (Emilia); Mme Ernest Bolduc (Albina); Mme Victor Rémillard (Malvina); Mme Joseph Adam (Héléna); Mme Omer Tétrault (Alméria); un fils: M. Fortunat Lestage; ses gendres; 54 petits-enfants et 4 arrière petits-enfants.

La famille a reçu un grand nombre de témoignages de sympathies entr'autres:

FLEURS: Famille Ernest Boldus, MM. et Mmes Victor Rémillard, Domina et Honorius Rémillard, André Armand Rémillard ainsi que les petits-enfants.

BOUQUETS SPIRITUELS ET OFFRANDES DE MESSES:: Religieuses et les élèves du pensionnat de Napierville; Familles A. A. E. Thibault, E. Daigneault, Mme Azilda Chamberland, Mme Georges Rémillard, MM. et Mmes Elphège Rémillard, Francis Rolland, Cauldon Cairns, Vosghe Tétrault, Mme Clara Cairns et plusieurs marques de sympathies.

Nous offrons nos sincères condoléances à la famille.

—Jeudi dernier, un groupe de parents et d'amis se réunissaient à la salle des Forestiers Catholiques pour fêter Mlle Bernadette Bouchard, à l'occaion de son prochain mariage. Une adresse fut lue par Mlle Lucille Fallon; Mlle Claire Bouchard présenta un bouquet de roses et de tulipes; on lui fit don d'une bourse bien garnie.

Après un excellent goûter on se sépara enchantés de la soirée.

UNE MERE CATHOLIQUE

Mon fils aura six ans le 3 août 1949. Comme il a souffert de la paralysie infantile, je ne l'enverrai pas à l'école en septembre prochain. Croyez-vous que je perdrai son allocation familiale?

R.—Non, car votre fils ne sera pas d'âge scolaire cette année selon la Loi provinciale de fréquentation scolaire obligatoire. Les enfants qui seront tenus de commencer la classe en septembre 1949, sont ceux qui ont atteint l'âge de six ans le 1er juillet 1949. Votre enfant devra commencer ses études en septembre 1950. S'il ne le peut pas, à cause de sa santé, vous devrez obtenir un permis du contrôleur des absences de votre paroisse et le faire parvenir au bureau des Allocations familiales. Votre fils pourra alors recevoir quand même son allocation.

ST-ARMAND

MM. Léo et Lionel Dupont se sont portés acquéreurs du garage, propriété de M. Henry Brown.

—Nous avons el regret d'annoncer le décès de M. Georges Salomon survenu à l'âge de 82 ans, après une longue maladie.

—Le 8 mai a été baptisée Marie-Jeanne-Claudette, enfant de M. et Mme Maxime Hannon. Parrain: P. E. Larocque; marraine: Rita Sweeny.

—Le 12 mai a été baptisé Joseph-Henri-Edouard, enfant de M. et Mme Edouard Masseau. Parrain: Henri Thivierge; marraine: Noëlla Moisan.

—Le 25 mai a été baptisé Joseph-Léopold-René, enfant de M. et Mme Louis Dansereau. Parrain: Léopold Dansereau; marraine: Anna Geoffrion.

Nos félicitations aux heureux parents.

ST-VALENTIN

M. Ovila Légaré, Mlles Jeannette Deguire, Blanche Gauthier, MM. Roger Florent, Gérard Cadieux nous donnent rendez-vous dimanche soir le 12 juin à la salle des Forestiers Catholiques de St-Valentin pour assister à une pièce intitulée le "Dévouement Fatal". Il y aura également tirage, $20.00 en prix; plusieurs prix de présence, orchestre et danse.

Vous serez au rendez-vous; on vous attend.

Nouvellement arrivés!
BAS COURTS "Shortie"
MONARCH-KNIT



- Trait caractéristique: bouts et talons renforcés au Nylon
- En fil de la plus haute qualité
- Hauts aisés et élastiques
- Variété de patrons nouveaux et de nouvelles couleurs

Procurez-vous vos Bas Courts "Shortie" Monarch-Knit dès aujourd'hui chez

JEAN MERCIER
100 Foch Tél. 2630

ELECTRIC SERVICE ENR'G
J. P. LAZURE, Prop.
Entrepreneur-Electricien
46 Pinsonnault, St-Jean
TEL: 4754
Service prompt et garanti.
j-n-o.

B. B. TREMBLAY
COMPTABLE AGREE
170 Jacques-Cartier
Saint-Jean
Tél.: 3919

VALERIEN THOUIN
Propriétaire de
l'Eau de Javelle
INDIENNE
Téléphone 7036
1-4

Les belles fenêtres



arborent des
STORES VENITIENS

- *Plus légers* . . . ½ de la pesanteur des stores ordinaires parce qu'ils sont fabriqués avec un alliage d'aluminium spécial.
- *Plus beaux* . . . Le fini plastique satiné de FLEXALUM se prête à tous les genres de décoration intérieure.
- *Plus longue durée* . . . FLEXALUM est à l'épreuve du soleil, de la rouille, il ne s'écaille pas, ne se fendille et ne s'effeuille pas, il résiste à la saleté et aux intempéries, de plus, les lattes restent toujours droites.
- *Les stores FLEXALUM sont faits sur mesure* pour assurer un parfait ajustement. Donnez-nous vos mesures aujourd'hui. Vous serez surpris du prix modique de FLEXALUM.

ICI
Le meilleur choix de:
PAPIER - TENTURES
PEINTURES



Poêles électriques marque:
"FRIGIDAIRE"
Radios...
ROGERS - MAJESTIC
Laveuses APEX
J. P. ROULEAU
42 ST-PAUL
ST-JEAN
TEL: 3873

Pour répondre à la campagne indigne, menée dans le Québec, par l'union des conservateurs

C'est Drew lui-même qui a déclaré...

"Le Canada doit faire disparaître l'inefficacité coûteuse de dix gouvernements faisant dans la plupart des cas l'ouvrage qu'un seul pourrait accomplir . . ."

(Globe & Mail; Toronto; 10 novembre 1936)

Un vote POUR St-Laurent
c'est un vote CONTRE Drew

Organisation libérale

DEMANDES
Ingénieurs dans la Réfrigération
avec licence R2 ou RV2 ou mieux.
Pour la région en dehors de Montréal.
Taux $1.10 à $1.28 de l'heure.
S'adresser à:
Bte 128 — St-Jean, P. Qué.

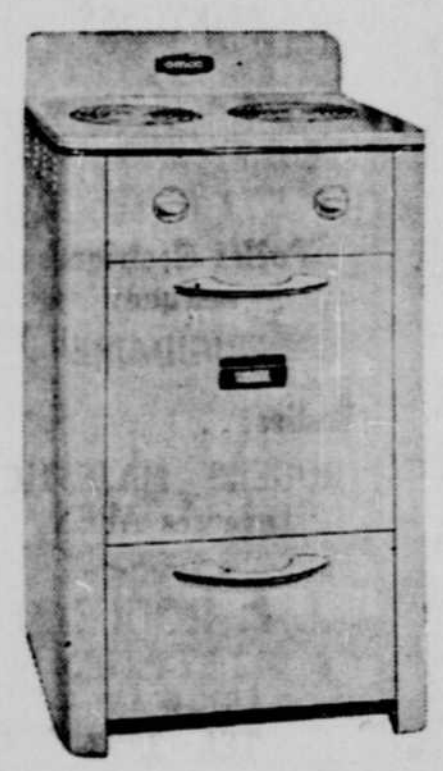
Maurice Jacques Enrg.

L'endroit idéal pour le confort Electrique de votre foyer.

149 RICHELIEU, ST-JEAN TEL. 4275

Aux mêmes prix qu'à Montréal, je vous offre un choix des plus complet d'appareils électriques, portant une garantie variant de 3 mois à 10 ans, ainsi que des facilités de paiement convenant à toutes les bourses, sans oublier mon département de Service, avec un outillage des plus modernes; 2 techniciens d'expérience dans la réparation de Laveuses, Radios, Réfrigérateurs, Balayeuses et poêles Electriques, etc. — Une visite à mon magasin vous convaincra de l'effort que nous mettons à vous bien servir.

Voilà ce qu'il vous faut pour résoudre votre problème de cuisson, cet été. — Ces deux poêles opèrent sur le 110 Volts. — Elément de 1500 watts.



Poêle moderne, tout blanc, au fini émail cuit. - Four à chaleur égale. - Elément durable, haute qualité. — Mesdames... il sera facile de préparer de bons repas avec cette cuisinière Electrique. - Un poêle Electrique de marque connue et appréciée. - Fonctionnement économique.

1 an de garantie

— • —

$59.95

$2.00 par semaine

Dépôt de $11.15

CUISINIERE ELECTRIQUE

De magnifique apparence, fabriquée avec soin, cette cuisinière électrique est finie porcelaine émaillée sur le dessus et en émail solide sur les côtés.

Le Four est muni d'un régulateur automatique, 2 éléments de 7¾", 1500 watts.

Livraison immédiate. - Quantité limitée.

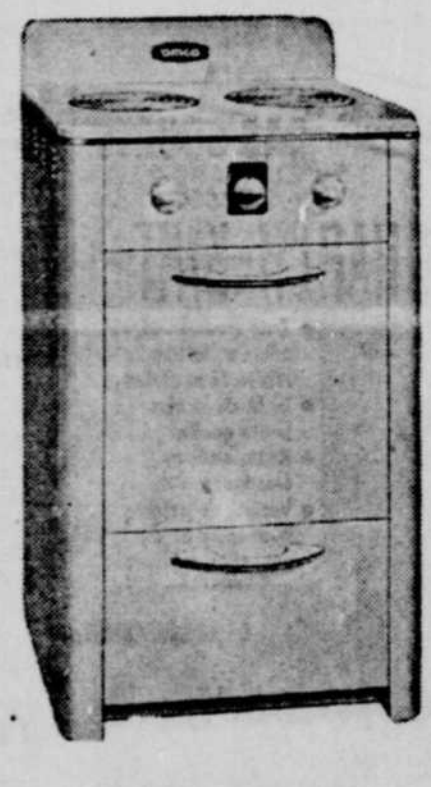
1 an de garantie

— • —

$69.95

$2.00 par semaine

Dépôt de $13.35

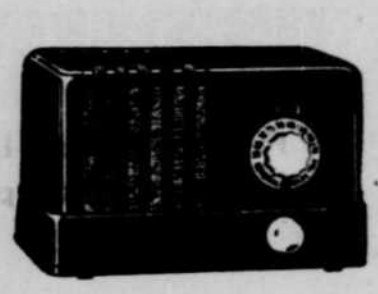




$49.95

$2.00 par semaine

$8.95 de dépôt



Modèle C-400 Gen. Elec. choix de 6 couleurs: Brun, Bleu, Saumon, Ivoire, Vert, Rouge. Le cadeau que la mariée de juin appréciera le plus.

— • —

$19.95

$1.00 par semaine

$1.00 de dépôt



Laveuses Monitor

$79.50

$2.00 par semaine

Dépôt de $15.09

TEL·4275

Maurice Jacques ENRG.

149 Richelieu, St-Jean, Qué.

LE CANADA-FRANÇAIS

Hebdomadaire dévoué aux intérêts de toute la Région.

Atelier moderne
Impressions de tous genres

Directeur-prop.: L.-Omer Perrier

Fondé le 1er juin 1860
90 ans d'existence

VOL. XC No 2 — PUBLIE A SAINT-JEAN D'IBERVILLE — IMPRIMEURS ALLIÉS CANADA — JEUDI, 9 JUIN, 1949

QUESTIONS POSEES PAR LE TRES HON. LOUIS ST-LAURENT

Confier, le 27 juin, le pouvoir aux tories et aux "indépendants" du colonel Drew, ce serait détruire la prospérité extraordinaire dont nous jouissons actuellement au Canada.

Le t. h. Louis Saint-Laurent, chef du parti libéral, l'a formellement déclaré à des milliers de ses électeurs de l'historique comté de Québec-Est qui lui ont fait, au grand ralliement libéral auquel il a participé ici, l'accueil le plus chaleureusement enthousiaste qu'on puisse imaginer.

"Pour tout programme, a dit le premier ministre du Canada, les tories n'ont qu'une suggestion: dévaluer le dollar canadien. Je suis convaincu que si cette mesure était adoptée ce serait au Canada le chaos économique en moins d'une dizaine de mois. Tout va bien au pays, j'ai eu l'occasion de le constater au cours des voyages que je viens d'y effectuer. Et j'ai la certitude que l'immense majorité de la nation canadienne ne veut rien changer à une situation qui n'a pas encore eu sa pareille dans notre histoire".

Sept questions

M. Saint-Laurent, et par le truchement de la radio il s'adressait à un grand nombre de ses compatriotes du Québec, a aussi profité du fait qu'il était chez lui pour poser à la nation entière sept questions.

Répondre dans l'affirmative à cette série d'interrogations, c'est élire le gouvernement Saint-Laurent.

1—Voulez-vous, a-t-il dit, les allocations familiales qui placent tous les enfants canadiens sur un pied d'égalité dans la lutte pour l'existence, dès le moment du départ?

2—Etes-vous en faveur des octrois d'hygiène publique qui préparent l'avènement de l'assurance-santé?

3—Favorisez-vous que la somme mensuelle de la pension de vieillesse ait été portée à $40 par mois?

4—Désirez-vous que nos agriculteurs soient traités de telle façon qu'ils obtiennent une proportion raisonnable du revenu national?

5—Voulez-vous que soient maintenus au pays un haut niveau de revenu et d'emploi de même que l'assurance-chômage qui, en temps de difficultés, garantit à notre population ouvrière qu'elle ne mourra pas de faim?

6—Voulez-vous le pacte de sécurité de l'Atlantique-Nord qui éloigne de nos rivages heureux le spectre effroyable de la guerre?

7—Etes-vous d'avis que la nation canadienne doive exercer chez elle toute l'autorité d'une nation souveraine; qu'elle doivent pouvoir amender sa constitution sans aller, pour cela, consulter le parlement de Londres ou celui de Paris; qu'elle puisse apporter à cette constitution les retouches qui donneront à l'usage de la langue française au Canada la protection que ne lui accorde pac actuellement l'acte de l'Amérique britannique du Nord

Le geste à poser

M. Saint-Laurent a ajouté à cela que tous ceux qui, dans Québec comme dans le reste du pays, sont prêts à répondre par un oui à cette série d'interrogations n'ont qu'une chose à faire pour que son gouvernement se charge de mettre à exécution la volonté populaire: voter le 27 juin en faveur des candidats officiels du parti libéral.

Quelqu'un dans la salle lui ayant demandé de se prononcer sur la question du drapeau canadien, le chef du parti libéral le fit sans une seconde d'hésitation: "Un drapeau canadien nettement distinctif de la nation canadienne, a-t-il dit, sera adopté aussitôt qu'il sera possible d'en trouver un qui créera au Canada plus d'unité que de désunion. Déjà d'un bout à l'autre du pays, tous les Canadiens, quelle que soit la langue qu'ils parlent, sont fiers de leur citoyenneté canadienne. Nous sommes en marche vers un drapeau canadien. Plus nous poserons d'actes de nature à affirmer notre qualité de nation adulte, plus vite nous nous rapprocherons d'un accord sur ces signes extérieurs de notre unité nationale".

CANDIDAT CONSERVATEUR

Les conservateurs présentent un candidat de Montréal dans St-Jean-Iberville-Napierville.

Le parti progressiste-conservateur a décidé de présenter un représentant de leur cause dans la circonscription électorale de Saint-Jean-Iberville-Napierville, et ils ont dû aller quérir les bons offices d'un résident de Montréal.

En effet, c'est M. René Perreault, domicilié à 764 est rue Rachel, à Montréal, qui briguera les suffrages chez-nous comme candidat du parti progressiste-conservateur.

M. Perreault a présenté son bulletin de présentation, mardi dernier et effectué le dépôt réglémentaire de $200.00, entre les mains de l'officier-rapporteur.

A la Pharmacie Rexall

Nous apprenons que M. Maurice Houle, B. Ph., s'est porté acquéreur des intérêts que possédait M. Maurice Cayer, B. Ph., dans la Pharmacie Rexall, sur la rue St-Jacques.

M. Maurice Houle a en effet acheté la part de sociétaire de M. Cayer, et demeure le seul propriétaire de cette pharmacie bien connue.

Nous offrons nos meilleurs voeux de succès à M. Houle, à laquelle il était déjà intéressé depuis près de deux ans.

Lundi, jour d'élections pour les Filles d'Isabelle

Lundi, le 13 juin, les Filles d'Isabelle sont priées d'être bien à l'heure pour leur assemblée mensuelle, car en plus de l'ordre du jour, il y aura élections du Conseil. Dès 8 hres p. m., toutes devraient être au rendez-vous afin de permettre à Mme la Régente d'ouvrir l'assemblée; il faudra faire diligence puisque immédiatement après il y aura formation du nouveau Conseil 1949-50.

Mme Joseph Boudreau, dévouée secrétaire-financière s'en tient au précepte évangélique: "Demandez et vous recevrez" et elle revient à la charge pour faire pression auprès des membres non à date dans leur cotisation et leur demander de payer leurs dûs d'ici lundi, le 13; inutile de dire que celles qui s'acquittent de ce devoir avant le soir de l'assemblée, font preuve de civisme et facilitent de beaucoup l'énorme tache de cette officière.

Avez-vous changé d'adresse? Si oui, avertissez immédiatement Mme Joseph Boudreau, 297 Richelieu, tél. 2975. Tout cela dans un bel esprit de coopération et pour le plus grand bien du Cercle.

Rév. Soeur Perrier fête son Jubilé d'Or

Mercredi prochain, le 15 juin, Rév. Soeur Perrier, économe générale à la Maison-Mère des Soeurs Grises, de Montréal, célébrera dans une fête religieuse et familiale, le jubilé d'or de sa vie religieuse.

A cette occasion, une messe d'Actions de Graces sera offerte à 8.30 hres a. m. dans la chapelle de la maison-mère.

Il nous fait plaisir de rappeler à notre population, le souvenir de Soeur Perrier, qui durant plusieurs années, s'est dévouée sans compter au poste de religieuse en charge au bureau d'administration de notre Hôpital. Affable, d'une belle aménité de caractère, toujours prête à rendre service et femme d'affaires avertie, cette dévouée religieuse n'a laissé que des regrets parmi nous.

A Soeur Perrier, digne jubilaire du 15 juin, vont nos respectueux hommages et nos voeux de santé et longue vie, pour la gloire de sa communauté et le bonheur des chers siens.

Sincère Merci

Le comité de récupération du Chapitre du Roi George I. O. D. E. remercie sincèrement tous les citoyens de Saint-Jean et d'Iberville, pour l'aide précieuse apportée à la récupération du papier. Merci tout particulier à M. Georges Simard, qui a fourni quatre camions; à la Cité de Saint-Jean qui en a fourni deux et à MM. Jean-Paul Trahan, Maurice Trahan, A. Brault, St. Johns Express, J. F. Thibault et P. Baillargeon, qui ont mis un camion à la disposition de ce comité.

Sincère merci également aux journaux locaux pour leur bonne publicité et leur bel esprit de coopération.

MAGNIFIQUE FEU D'ARTIFICE LE 24 JUIN

A l'occasion de la Fête Nationale des Canadiens-Français, le 24 juin prochain, la Société St-Jean-Baptiste de St-Jean présentera au Centre Sportif, un magnifique feu d'artifice qui sera précédé de diverses manifestations sportives et musicales.

La célébration de la St-Jean-Baptiste débutera la veille, le 23 au soir, par le traditionnel Feu de la St-Jean, dont la préparation a été confiée aux scouts et routiers qui exécuteront aussi des chansons canadiennes et des danses de folklore. Le bucher géant sera allumé vers 10 hres P. M. en même temps que plusieurs milliers d'autres à travers toute la province et le pays et il sera installé sur les anciens terrains de la Défense Nationale face à la rue Laurier.

Le lendemain, vendredi, 24 juin, aura lieu à 9 hres A. M., à la Cathédrale, une messe solennelle, avec comme officiant probable Mgr Charbonneau, P. D. Durant cette messe à l'intention des membres des Sociétés St-Jean-Baptiste de toute la région mais à laquelle est invitée toute la population, l'on fera la distribution traditionnelle du pain bénit et un sermon de circonstance sera donné par l'aumônier de la Société, M. l'abbé Armand Abel, probablement.

Un Déjeuner Canadien sera ensuite servi à la Centrale Catholique où seront réunis de nombreux invités d'honneur et plusieurs centaines de convives représentant quelque quinze Sociétés St-Jean-Baptiste de la région.

Dans l'après-midi, un programme de courses et jeux divers sera organisé pour les enfants avec le concours des Unions Ouvrières tandis que le soir, dès 7 hres P. M., la Place du Marché connaitra l'animation de danses populaires et de folklore en plein air, comme il convient à une véritable célébration de Fête Nationale.

Vers 9 hres P.M. au Centre Sportif, aura ensuite lieu une manifestation d'envergure incluant concert de fanfare, exécution de chants canadiens par des Choeurs de Voix, présentation de mouvements d'ensemble de Culture Physique par des corps de cadets et de gymnastes et enfin, le clou de la soirée, le Feu d'Artifice qui promet, cette année encore, de dépasser tout ce qui a été présenté à date et incluera des pièces pyrotechnique originales, tel probablement, une feuille d'érable géante, etc., le contrat pour ce Feu d'Artifice, dont le coût dépassera $500.00 ayant été confié à une firme montréalaise bien connue.

La veille et la journée même, c'est-à-dire les 23 et 24 juin, de gentilles guides offriront à la population la "Feuille d'Erable", emblème du Canada en échange d'une obole pour les oeuvres de la Société. Comme par le passé également, la Société St-Jean-Baptiste invite la population de St-Jean et de la région à pavoiser en utilisant le fleurdelysé, emblème officiel de la Province de Québec.

(Communiqué du Secrétariat)

Aux Filles d'Isabelle

Veuillez prendre note chères soeurs que l'assemblée mensuelle, suivie des élections aura lieu lundi, le 13 juin, à la Centrale Catholique. C'est le devoir de chacune de vous d'y prendre part, de vous élire des officières pouvant remplir leurs charges et ceci faites-le avec mesure et tact.

Le pèlerinage du Cap de la Madeleine aura lieu le 26 juin. Avis à celles, devant participer au voyage, de donner votre réponse, car d'autres attendent pour y prendre part également. Faites-vous un devoir de payer vos contributions en temps, ceci facilite la tâche et pourquoi pas acquitter la redevance des vacances; portez vos insignes pour l'assemblée prochaine, s. v. p.

Fraternellement,

Mme D. BILODEAU,
Sec.-arch.

Concours de la Reine des Kinsmen

Voici les rangs occupés par les candidates pour le concours de la reine des Kinsmen, liste fournie mercredi midi.

Mlle Lucille Lemay (Club de Base-Ball) 40,000 votes
Suzanne Grenier (Maurice-Jacques Enrg.) 32,800 votes
Lise Corriveau (Steelworkers) 31,500 votes
Claire Bessette (Iberville) 22,700 votes
Cécile Oligny (C.I.O.) 16,600 votes
Germaine Bisson (D. B Book) 13,400 votes

Le prochain bulletin sera publié la semaine prochaine; le couronnement de la reine aura lieu samedi, le 25 juin. Aidez votre candidate et favorisez-la de votre vote; soutenez les Kinsmen qui se dévouent pour la Jeunesse de notre Cité.

Cercle d'études

Ne pas oublier que le prochain cercle d'étude aura lieu mercredi prochain, le 15 juin, à huit heures, à la Centrale Catholique.

Tous les tertiaires et leurs amis y sont chaleureusement invités.

La Fraternité des dames.

VISITE DU T. HON. L. ST-LAURENT REMISE

Sur ordre de son médecin l'Hon. LOUIS ST-LAURENT doit contremander quelques visites officielles et celle dans notre Cité est du nombre.

La visite de l'Honorable Premier Ministre Saint-Laurent est remise à une date qui sera annoncée.

SPORTS

BASEBALL

Semaine angoissante. — Premier échec de Klein.—Bobeck et Brewer perdent leur première partie. — Un cinquième de la saison est déjà écoulé. — Eveil de Valois. — Surprise du réinstallement de nos joueurs. — Enthousiasme subsistant.

Il ne semble pas du tout opportun de faire cette semaine un reportage bien détaillé. La plupart oublient les faits saillants des dernières parties de Baseball pour patiner sur le grand évènement de l'heure dans le domaine sportif: la levée de suspension entre les anciens porte-couleurs du Baseball Organisé. En effet, Chandler, haut commissaire du B. O., s'est laissé gagner aux instances de Dyer et des autres propriétaires de Club des Ligues Majeures qui ont grandement besoin de joueurs étoiles et espèrent en Lanier ou Martin pour faire cette année une belle lutte dans leur circuit. Probablement aussi Chandler a-t-il craint un instant de perdre le fameux procès intenté aux magnats du baseball. Toujours est-il qu'aujourd'hui nos supporteurs se demandent si nous conserverons un jeu au calibre aussi puissant et intéressant. Plusieurs croient que diminuera l'enthousiasme passionné qui les conduisait à chaque partie vers le Centre Sportif ou à l'extérieur.

Déjà plusieurs rumeurs circulent qu'il ne faut toutes croire comme la parole de l'Evangile.... A neuf heures, lundi matin, selon quelques-uns, nos trois bannis, Klein, Hayworth et Carrasquel, étaient par avion rendus à New-York. Pourtant, rien de cela n'est. A l'heure où nous écrivons ces lignes Hayworth et Carrasquel ont affirmé qu'ils demeuraient avec leurs amis. Et Klein admet que seule une offre très enchanté l'encouragerait à quitter les rangs du club auquel il s'est si vite et si bien adapté, où il s'est en premier senti chez lui, avec des co-équipiers et des employeurs chics types. Klein dit qu'il aime mieux sa nouvelle façon d'opérer régulièrement toute l'année durant plutôt que de jouer durant la saison estivale américaine seulement. Un salaire proportionnel pour l'été à celui de toute une année pourrait seul nous l'enlever. Et personne n'est encore venu lui offrir...

Prévoyant le cas où nous serions dans l'obligation de sacrifier Klein, la Direction du Club ne se laisse pas abattre et se prépare déjà à nous présenter d'autres joueurs de grande classe, tel Corridon. Le club de St-Jean ne peut donc s'affaiblir en aucune façon, mais au contraire prendre plus de force, ainsi qu'il était prévu dans le passé. Ses bases sont solides et l'encouragement de tous est la certitude d'un avenir prometteur.

Parlant de l'encouragement, nous donnons l'exemple des marchands Zénith qui, lundi dernier, fixaient leur assemblée régulière mensuelle au cours de l'après-midi, afin de permettre à tous les membres d'assister à la joute qui devait se disputer entre Sherbrooke et St-Jean. Et l'exemple de tous ceux qui, sans s'raphiner, ont donné avec largesse et répondu à l'appel de nos jolies vendeuses de billets pour le Bingo organisé par la Direction du Club.

BINGO qui aura lieu en plein air au Centre Sportif et où 5000 doivent assister.

C'est donc dire que le Baseball n'est pas mort malgré le Grande Surprise et même si cette semaine les Braves n'ont pas développé une grande activité. En effet, seules quatre parties ont été disputées dernièrement. Les Braves ont terminé ainsi le premier cinquième de leur saison régulière. Des vingt parties jouées, treize fois ils sont sortis victorieux et toujours avec grand mérite. La lutte n'a pas toujours été facile et c'est pourquoi nous sont satisfaits.

Le repos occasionné par le petit nombre de parties a été coûteux pour notre club. Les porte-couleurs, engourdis d'un début de semaine plutôt mort et surpris du "double-header" de dimanche, ont manqué leur chance d'enregistrer quatre gains consécutifs.

La première joute, mercredi soir, a été marquée d'une victoire sur les Pirates de Farnham par le compte de 6 à 5. Une avance de 3 points, à la suite d'un départ en lions des joueurs de Krakowski, a été arrêtée à la 7ième manche par les 4 points de Dufort, Klein, Barbee et de Mérineau, dus au circuit de Barbee, aux trois buts de Mérineau et au coup sûr de Valois.

Sur la défensive, les Braves s'étaient montrés un peu hésitants. Tanner fut remplacé par Carrasquel dès la première manche de sa première partie. Bobeck fut appelé en relève au bâton et Brewer réussit à finir avec brio cette partie qui lui fut créditée.

Atkins du Farnham avait été jusque-là dangereux en faisant produire deux points dont un avec son circuit frappé dans le champ gauche. Les arbitres ont eu quelques difficultés à faire admettre la défaite au Farnham et durent mettre Krakowski à la porte. Pope le suivit quelques minutes après, afin d'éviter aux siens les méfaits d'une balle incontrôlable qui avait déjà fait marcher huit hommes sur les buts. Hooker le remplaça.

Les amateurs de St-Jean voyaient pour la première fois Brewer au monticule et ils ont tous admis les faits incroyables que l'on racontait sur son compte. Sa balle rapide et éberluante en a émerveillé plus d'un.

SOMMAIRE

		R	H	E
Farnham:	201 110 000	6	8	1
St-Jean	001 010 40x	6	7	1

Points produits par Barbee 5
Atkins 2.
Trois Buts: Mérineau.
Circuits: Barbee, Atkins.

La deuxième joute, vendredi soir, terminée par une victoire des Cubs aux yeux de Bavasi, Molini et Soulières, aurait pu nous être d'une grande publicité. Cependant une défaite par le compte de 8 à 6 aux mains du Drummondville n'en était pas moins intéressante.

Au cours de cette partie, chaque club s'est efforcé de faire les plus beaux arrêts et de frapper le plus de circuits possibles. Il y eut cinq circuits, un trois buts et deux deux bts. Sur un "homer" de Klein, alors que deux buts étaient couverts, les Braves prirent une avance de 3 points à la 3ième manche.

Avance difficilement gagnée qu'ils perdirent à la 6ième sur des circuits de Zimmerman et de Gardella et un deux buts de Pellot. L'effort de Barbee qui frappa au-dessus de la clôture durant la 9ième manche ne fut pas suivi d'exemple assez nombreux. Et Bobeck perdit sa première partie de cinq apparitions au monticule, laissant la victoire à Lou Poliquin. Admettons que les joueurs de Bréard ne nous ont pas laissé grand "breaks" et que Gardella a fourni un beau jeu défensif en volant le circuit de Cruz d'une façon bien acobratique.

SOMMAIRE

		R	H	E
Drumd.	200 013 200	8	13	0
St-Jean:	005 000 001	6	14	1

Points produits par Zimmerman 4, Klein 3, Gardella 2.
Deux buts: Cotnoir et Pellot.
Trois buts: Barbee.
Circuits: Gardella 1, Zimmerman 2, Klein 1, Barbee 1.
Erreurs: Mérineau.

Les Braves qui n'ont pas encore pris la bonne habitude de gagner leurs doubles du dimanche, sauf à leur première contre Farnham, ont perdu du terrain dans leur marche vers la première position de la Ligue en divisant avec Granby, le 5 juin.

Au cours de la première joute, Stanley, s'aidant personnellement de deux hits dont un double, défit Girard, Duperron et Cordell pour conduire les siens à un triomphe de 7 à 3. Klein et Barbee ont, de leur côté, joué presque à eux seuls cette partie en effectant 18 retraits.

Les Reds Socks frappèrent tout de même onze coups sûrs. Une erreur de Pajonas, au champ gauche, leur permit de compter leur premier point. Un coup sûr de Duperron à la deuxième fit produire le 2ième. Flynn, frappant en relève fit compter Taillefer à la 6ième manche.

Les premiers cinq coups sûrs des **Braves firent produire quatre points** dès la 1ère manche et nos trois autres points furent dûs aux coups de Valois, Mérineau et Barbee. Ce dernier s'est signalé en obtenant trois de nos neuf "hits".

		R	H	E
St-Jean:	500 001 100	7	9	1
Granby:	110 001 000	3	11	2

	AB	R	H	PO	A	E
Cruz	4	1	0	1	3	0
Dufort	4	0	0	2	3	0
Klein	3	1	1	6	7	0
Barbee	5	1	3	12	0	0
Zachm	4	1	1	2	0	0
Pajonas	4	1	0	1	0	1
Mérineau	5	1	1	1	0	0
Valois	3	1	1	2	0	0
Stanley	4	0	2	0	3	0

Deux buts: Valois, Stanley, Manetz et Jako.
Sacrifices: Dufort.
But volé: Cordell.
Erreurs: Pajonas, Rosato et Jako.
Double-jeux: Cruz-Klein-Barbee.
S-Outs: Stanley 1, Cordell 1.
Lanceur gagnant: Stanley; perdant, Girard.

Dimanche soir, les Braves ne possédèrent pas un beau coup de bâton semblable à celui de l'après-midi et essuyèrent leur 2ième blanchissage aux mains du lanceur Maloney qui n'accorda que trois coups sûrs, dont un douteux.

Brewer, notre "gentleman" du monticule, perdit sa première de quatre joutes et nos autres joueurs manquèrent plus d'une chance de compter, tant à la 3ième manche, à la 5ième qu'à la 8ième, alors que plusieurs hommes furent laissés sur les buts.

Monteiro et Kims comptèrent les deux seuls points du Granby, le premier avec un circuit et l'autre à la suite d'n trois buts frappé dans les arbres du champ centre et d'un maumais lancer de Valois.

Signalons qu'au cours de cette partie Brewer obtint 9 "strike- outs" de sa balle magique.

SOMMAIRE

		R	H	E
Granby:	000 100 001	2	6	1
St-Jean:	000 000 000	0	3	1

Performance des Braves:—

	PJ	AB	P	H	PPP	Moy.
Bobeck	5	15	6	6	4	400
Barbee	20	84	18	32	26	381
Hayworth	16	57	5	21	8	370
Klein	4	14	3	5	4	357
Zachman	14	49	8	15	9	306
Carrasquel	5	7	2	2	0	286
Dufort	20	88	12	22	6	250
Valois	14	48	8	11	9	230
Mérineau	18	82	10	18	6	220
Pajonas	18	57	8	11	7	193
Stanley	4	18	0	3	1	166
Cruz	20	78	14	12	8	154
McDuffie	8	19	2	2	1	105
Brewer	4	4	0	0	0	000
Tanner	2	0	0	0	0	000

Moyenne du Club: — 258

Moyennes des Lanceurs:—

	PL	ML	G	P	Moy.
Bobeck	5	38	4	1	800
Brewer	4	27 2/3	3	1	750
McDuffie	5	45	2	3	400
Carrasquel	3	19	1	1	500
Stanley	4	39	3	1	750
Tanner	1	1½	0	0	000

FEMINOL

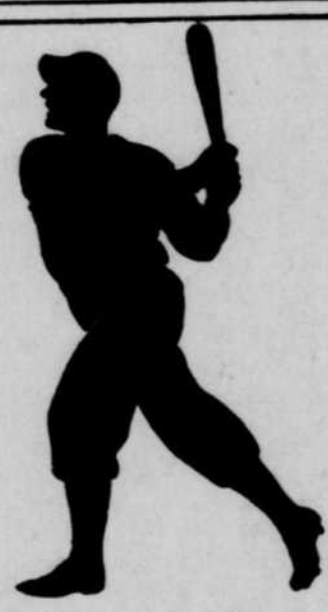
est un remède spécial à la femme et à la formation de la jeune fille.

Accident du retour d'âge, bouffées de chaleur, bourdonnements d'oreilles, vertiges, varices, en général, toute mauvaise circulation du sang.

Se vend $1.25 pour 75 tablettes

En vente à la

Pharmacie SAGALA
122 ST-JACQUES. TEL: 2277
SAINT-JEAN



Cigarettes de Virginie
Sportsman

Roulées dans du papier IMPERMÉABLE

Plus agréables . . . parce que plus douces.

LISTE DES ASSEMBLEES
DE
MTRE ALCIDE COTE M. P.

Dimanche	12	Juin—Napierville	8 h. P.M.
Lundi	13	" —Nomination	
Mardi	14	" —St-Paul, Ile-aux-Noix	8 h. P.M.
Mercredi	15	" —Lacadie	8 h. P.M.
Jeudi	16	" —St-Blaise	8 h. P.M.
Vendredi	17	" —St-Michel	8 h. P.M.
Samedi	18	" —Notre-Dame (St-Jean)	8 h. P.M.
Dimanche	19	" —Henryville	2.30 h. P.M.
Dimanche	19	" —St-Edouard	8 h. P.M.

- BONNE NOURRITURE
- EAU COURANTE
- TOILETTE
- CHALOUPES
- JEUX
- RESTAURANT
- PLACE IDEALE POUR LE BAIN

VENEZ VOUS REPOSER ET VOUS AMUSER

"AU PAYS DU SOURIRE"

CHALET SITUE A CINQ MILLES DE SAINT-JEAN
EXCLUSIVEMENT RESERVE AUX JEUNES FILLES

- POUR RESERVATION, TELEPHONER 2750 (St-Jean) OU ECRIVEZ 406 MERCIER (St-Jean)
- SOUS LE PATRONAGE DE LA J.O.C.F.

VOUS Y TROUVEREZ :

Gaieté, Fraternité, Repos,

POUR $15.00 PAR SEMAINE

Au Stade Poutré



Joffre L'Heureux luttera en finale dans un 3 contre 3.

Il prendra part en équipe avec deux partenaires à un important match équipe de 3 contre 3 avec bourse aux gagnants.

Harry Madison contre le mexicain Salvator Cortez.

Un fort programme de lutte est à l'affiche pour samedi soir, au stade Poutré de Saint-Jean, alors que le match principal opposera Joffre L'Heureux, chef de police de Huntingdon, Jacques Larose et Marshall Lewis contre Paul Gaudette, Lou Carlo et Jean Latreille, champion du monde. Ces deux trios de gladiateurs se surpasseront pour obtenir la suprématie du match et gagner la forte somme de $300. qui sera décernée à l'équipe gagnante.

Ces six puissants lutteurs devraient se livrer une lutte fort contestée. La rencontre sera de 2 de 3 à finir.

Les amateurs de lutte de Saint-Jean reverront avec plaisir le rude lutteur de Verdun, Marry Madison, évoluer de nouveau dans l'arène du stade Poutré. Madison luttera contre le populaire et solide athlète mexicain, Salvador Cortez. Cet engagement devrait procurer aux spectateurs toute la satisfaction possible.

Deux autres combats d'une chute à finir mettront aux prises Bob Taylor contre "Tiger" Jim Délisle et Tony Lanza contre Fernand Clermont.

Ceux qui désirent se procurer des billets à l'avance peuvent le faire en s'adressant au restaurant Donat Bilodeau, 189 rue Champlain à St-Jean et chez Charlemagne Hébert, à Iberville.

Au moment d'aller sous presse, on nous informe que Marcel Lewis sera remplacé par Roger Mollet, et Jean Latreille par Henri Dufresne, pour la lutte au Stade Poutré, samedi soir prochain.

Base-Ball

Grâce à la belle tenue de Dupuis, St-Jean défait le Roxton Falls par le compte de 6 à 3.

Tandis que le Rougemont infligeait une cinglante défaite au St-Césaire par le compte de 16 à 5; Lecompte du Rougemont retire 15 frappeurs et n'accorda que 2 coups sûrs.

Dimanche prochain au programme de la Ligue Richelieu:

Rougemont à St-Jean.
Roxton Falls à St-Césaire.
Iberville à Roxton Pond.
Dans un programme double.

Au Club de Golf

Dimanche dernier, le 5 juin avait lieu le tournoi de qualification pour le trophée C. T. Trotter. Voici les noms des huit joueurs qui se qualifièrent:

Col. Caldwell.
Gaston Chenail.
Gaston Choquette.
C. Camaraire.
Paul Bourgeois.
J. Lomme.
Maurice Viens.
René G. Trahan.

La deuxième ronde devra se jouer avant dimanche le 12. Dimanche le 12 aura lieu la semi-finale pour le même trophée.

Ier, le Club Kinsmen de Verdun visitait St-Jean. Le départ eut lieu à 2 heures et fut suivi d'un souper à 7 heures. Tous semblèrent satisfaits de cette journée de golf des plus réussis.

Ligue Junior de Baseball

Avis aux gérants. — Jeu peu rapide. — Geste généreux des Braves. — Assemblée de la Ligue Sénateur.

La ligue Junior, sur la demande même des joueurs impatients de se livrer à leur Sport favori a commencé sa saison dès le début de mai, voilà trois semaines. La situation générale est encourageante. Tous les clubs montrent une bonne combativité et un excellent esprit sportif. Il serait désirable cependant que les gérants suivent mieux leur affaire en encourageant et stimulant leurs joueurs, en donnant à tous chance de jouer, et en ne manquant pas aux importantes assemblées de gérants. Le jeu y gagnera en intérêt et rapidité et la Ligue continuera à justifier les espoirs qu'en attendent ses supporteurs. Dans une partie, il faut n'avoir d'attention que pour la partie, tendre toutes ses énergies au jeu, être actif à son poste, jouer vif et precis. On comprendrait une certaine mollesse et ralenti chez des Has Been, mais pas chez des jeunes pleins de vigueur. Le public désire des parties plus rapides et plus combattives; donnons-lui satisfaction. Nous avons déjà prouvé que nous le pouvons.

Soulignons seulement dans cet article le geste généreux que font les Braves de St-Jean, nos aînés, par l'intermédiaire efficace de MM. Laurendeau et Guillet. La Direction du club a consenti très volontiers à remettre gratuitement aux aviseurs des Ligues de L'O. T. J.: juvénille, junior et Sénateur, toutes les balles qui ne servent plus au club des Braves. Nos avons déjà reçu plusieurs de ces balles. Nous évitons ainsi une dépense exagérée de balles. Merci et bienvenue à la Direction des Braves. Si des personnes attrapaient des balles au cours des parties de la Provinciale, elles se souviendront de ceux à qui elle sont destinées et pourront les remettre à M. Racicot sous l'estrade. Merci à l'avance au nom des jeunes.

A l'assemblée du 10 mai, les jeunes de plus de 21 ans, désireux de se former en Ligue se sont trouvés en trop petit nombre pour établir la Ligue Sénateur, tel que projeté. On en a élu cependant le Président: M. Edmond Lemieux et l'organisateur: Henri Massé. Aujourd'hui on nous informe que dans l'intervalle quatre clubs de Sénateurs se sont formés. Plusieurs pratiquent déjà. Nous allons alors leur donner une autre chance de se grouper en un circuit solide. Vendredi soir, à la Centrale, à 8 heures, il y aura réunion générale de la Ligue Sénateur. Invitation à tous les intéressés.

Tous les gens amis des jeunes et désireux de les voir bientôt briller dans les sports et qui voudraient faire quelque don en argent ou en matériel, à nos Ligues pourraient faire parvenir leur don à M. Roland Thibodeau, où à M. l'abbé B. Gaboriau, Séminaire.

St-Jean Jr monte en 2ième postion

Grâce à une victoire remportée sur Roxton Falls, les Braves jr. sont montés en 2ième position de la Ligue Richelieu sur un pied d'égalité avec Rougemont. Maurice Dupuis a remporté sa troisième victoire au monticule en n'allouant que 6 coups sûrs à ses adversaires et en retirant 9 hommes au bâton. Y. Lebeau avec un trois buts et un simple; Hébert avec 2 simples et Ditata avec un simple opportun se sont signalés au bâton.

Dimanche prochain au Centre Sportif à 6.30 hres. p. m. Rougemont visitera les Braves jr, dans une partie qui décidera de la 2ième position. Venez en foule encourager nos jeunes étoiles.

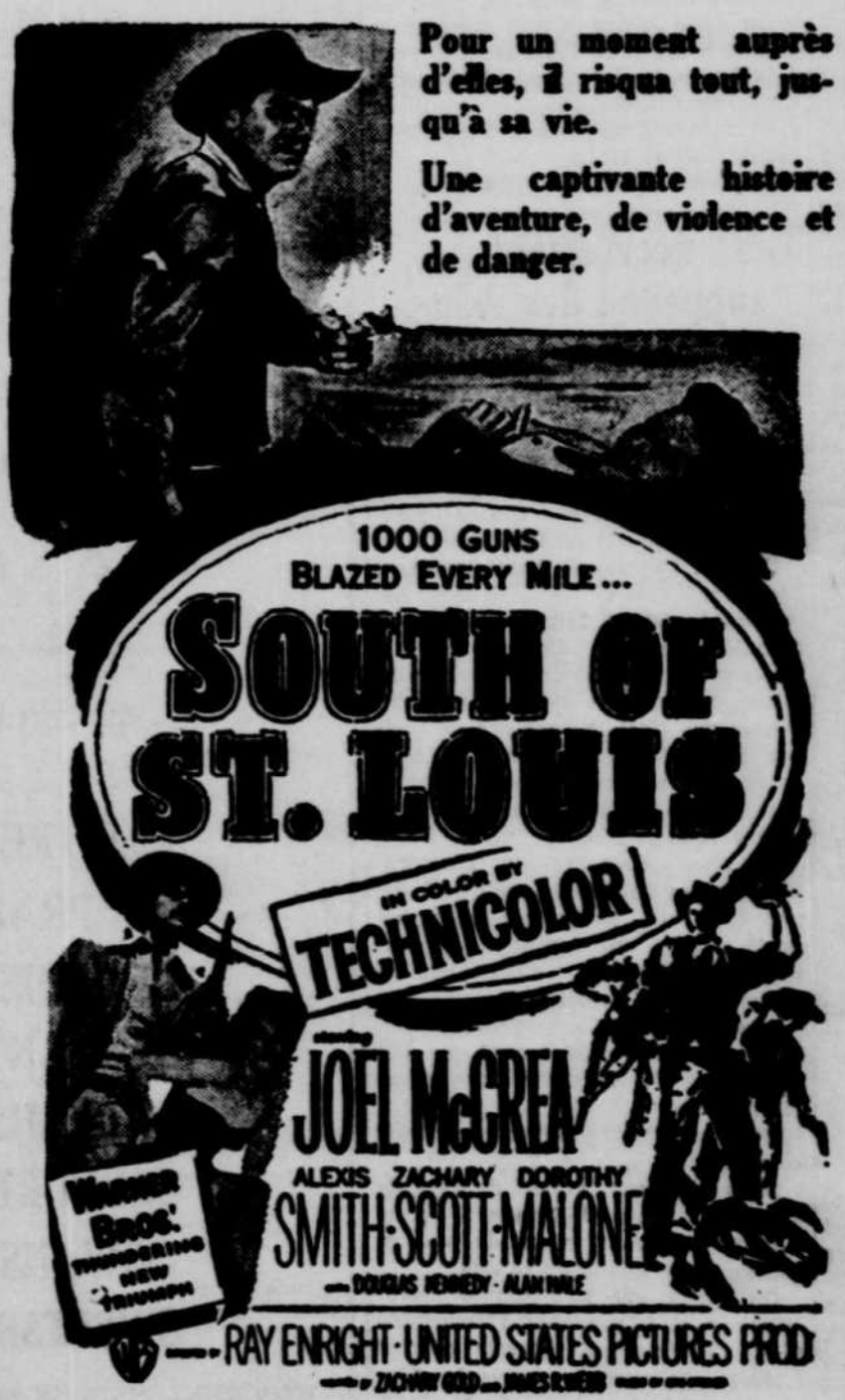
Voici le classement de la Ligue Richelieu.

	P.J.	G.	P.	Moy.
Roxton Pond	4	3	1	0.750
St-Jean	5	3	2	0.600
Rougemont	5	3	2	0.600
St-Césaire	4	2	2	0.500
Roxton Falls	5	2	3	0.400
Iberville	3	0	3	0.000

Le Publiciste.

CINEMA CARTIER

AUJOURD'HUI A SAMEDI



Pour un moment auprès d'elles, il risqua tout, jusqu'à sa vie.

Une captivante histoire d'aventure, de violence et de danger.

EN PLUS

Don CASTLE — June LANG — John LITLE

— DANS —

"LIGHTHOUSE"

DIM - LUN - MAR. — 12-13-14 JUIN



AUSSI A L'AFFICHE

"JACQUES & JACOB"

Commençant Mercredi le 15 juin

Jimmy DURANTE — Esther WILLIAMS — Peter LAWFORD

— DANS —

"ON AN ISLAND WITH YOU"

— AUSSI —

William ELLIOT — Adrian BOOTH — Bruce CABOT

— DANS —

"THE GALLANT LEGION"

VA-ET-VIENT

Mmes Edmond Leblanc et Hervé Leblanc, de Shawinigan Falls ont passé une semaine chez M. et Mme Léo Leblanc, de cette ville.

—M. Laurent Ashby nous a quittés la semaine dernière, pour un séjour de quelques mois à Vancouver; il se rendra à San Diego, Californie. Ses parents et amis lui souhaitent un bon voyage.

—MM. et Mmes Henri Bernard, Bernard Bernard, Lucien Laurion, M. Ubald Laurion, de cette ville; Mme J. N. Beauchemin, M. et Mme Germain Courtemanche, d'Iberville, assistaient récemment aux funérailles de M. Camille Picard, à St-Hyacinthe.

—M. et Mme Bernard Bernard et Mme Albert Lavignon sont de retour d'un voyage à Springfield et Holyoke, Mass.

—M. Richard Perrier, pianiste de talent, nous a quittés pour Winnipeg, où il doit se faire entendre à différents postes de radio. Nos voeux de succès lui sont acquis.

—M. et Mme Armand Tremblay, Mlles Lucie Tremblay, Monique Lamoureux, Huguette St-James et Thérèse Tremblay, étaient en promenade à Plattsburg, N. Y. la semaine dernière.

—Mlle Janine Gagné, de Montréal, et son ami, M. Roland Bonneau, étaient de passage en fin de semaine chez Mme Héléna Bonneau.

—Mme Osias Blais visitait, dimanche dernier, M. et Mme Joseph Robesco, de Montréal.

—Mlles Carmen et Réjeanne Perrier, et M. Johny Hopkins, de Verdun, étaient en visite en fin de semaine chez Mlle Jeanne Payette.

—M. et Mme André Rameau, de Montréal, étaient en visite en fin de semaine chez M. et Mme Charles Rameau.

—M. J. A. Gaudette et sa famille, passent la saison d'été à la Baie Missisquoi.

NAISSANCES

En la Cathédrale, le 5 juin, a été baptisée Marie-Fernande-Micheline, née le 3 juin, enfant de M. Fernand Théberge et de Eveline Loiselle de Marieville. Le parrain a été M. Emile Théberge et la marraine Maria Viens, son épouse, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Cécile Jetté, amie de la famille.

En la Cathédrale, le 5 juin, a été baptisé James-Michael-John, né le 3 juin, enfant de M. James McCullough et de Marie-Blanche Plouffe, de Farnham. Le parrain a été M. Lucien Plouffe et la marraine Yvette Turenne, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Hector Paradis, tante du bébé.

En la Cathédrale, le 5 juin, a été baptisé Joseph-Roch-Marc, né le 2 juin, enfant de M. Albert Tremblay et de Suzanne Larivière. Le parrain a été M. J.-Bte Larivière et la marraine Alboma Ménard, son épouse, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Janine Larivière, tante du bébé.

En la Cathédrale, le 5 juin, a été baptisée Marie-Estelle-Rita, née le 4 juin, enfant de M. André Gibson et de Lucile Beaulne. Le parrain a été M. Séraphin Gélinas et la marraine Estelle Beaulne, oncle et tante du bébé. Porteuse: Mlle Rita Beaulne, tante de l'enfant.

En la Cathédrale, le 5 juin, a été baptisé Joseph-Sylva-Yves-Gilles, né le 30 mai, enfant de M. Normand Nolin et de Lucette Lestage. Le parrain a été M. Sylva Nolin et la marraine Maria Fortin, grands-parents. Porteuse: Mlle Jacqueline Nolin, tante du bébé.

A Notre-Dame, le 2 juin, a été baptisée Marie-Cécile-Monique, née le 31 mai, enfant de M. Jean-Paul Rancourt, professeur et de Juliette Moss. Le parrain a été M. Normand Moss et la marraine Cécile Rochette, oncle et grand'tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Corinne Rochette, de Grand'Mère, grand'-

A Notre-Dame, le 5 juin, a été baptisée Marie-Nicole-Dolorès, née le 31 mai, enfant de M. Berchmans Bachand et de Annette St-Germain. Le parrain a été M. Olivier Bachand, menuisier et la marraine Dolorès Bousquet, son épouse, grands-parents de l'enfant.

A Notre-Dame, le 5 juin, a été baptisé Joseph-Pierre-Rosario-Michel, né le 4 courant, enfant de M. Roland Trudeau, journalier et de Marguerite Ouimet. Le parrain a été M. Rosario Trudeau et la marraine Ida Hamel, son épouse, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Elphège Huard, grand'tante.

A Saint-Edmond, le 1er juin, a été baptisée Marie-Bernadette-Lucienne-Maryse, née le 30 mai, enfant de M. Emile Hottote, marchand et de Aurore Longtin. Le parrain a été M. Lucien Groulx et la marraine Bernadette Longtin, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Carmen Hottote, soeur du bébé.

A la Cathédrale, le 29 mai, a été baptisé Joseph-Albert-Gilles, enfant de M. Albert Lapointe et de Georgette Anctil, de Farnham. Le parrain a été M. Albert Smither, et la marraine Mme Emile Lapointe, cousin et cousine de l'enfant.

A la Cathédrale, le 29 mai, a été baptisée Marie-Johane-Ariane, enfant de M. J. Henri Meunier, bijoutier, et de Pauline Boulais Le parrain a été M. Paul M. Boivin et la marraine Jeanne Boulais, oncle et tante.

MARIAGES

ST-PIERRE-TESSIER

En l'église Cathédrale, le 28 mai, a été célébré le mariage de M. Yvan St-Pierre, fils de M. Honora St-Pierre et de Clarinthe Therrien à Mlle Anita Tessier, fille de M. Achille Tessier et de Elizabeth Lafortune. Les témoins ont été MM. Honora St-Pierre et Achille Tessier.

AUCLAIR-LORRAIN

En l'église cathédrale, le 28 mai, a été célébré le mariage de M. Willie Auclair, fils de M. Adalbert Auclair et de Alice Goyette, à Mlle Thérèse Lorrain, fille de M. Philippe Lorrain et de Marguerite Balthazard. Les témoins ont été MM. Adalbert Auclair et Philippe Lorrain.

ROY-DESLAURIERS

En l'église Cathédrale, le 28 mai, a été célébré le mariage de M. Emile Roy, fils de M. Georges Roy et de feu Adèle Paquette, à Mlle Doriane Deslauriers, fille de feu Wilfrid Deslauriers et de Berthe Paquet. Les témoins ont été MM. Armand Martineau et André Duclos.

ST-JAMES-CHARBONNEAU

Samedi, le 4 juin, en l'église-cathédrale, était célébré le mariage de Mlle Huguette St-James, fille unique de M. Eugène St-James et de Marie-Rose Boucher, décédée, avec M. Léon Charbonneau, fils de M. et Mme Oliva Charbonneau, de St-Sébastien. La mariée était vêtue d'une toilette longue en satin blanc et il y eut couronnement à l'autel de la Sainte Vierge avant le mariage; les nouveaux époux avaient pour témoin, leur père respectif. L'épouse tenait un bouquet de muguet et d'oeillets.

Après la cérémonie religieuse, 150 invités se rendirent à l'Hôtel Normandie où la réception avait lieu; l'orchestre Origène Fournier était au programme.

Vers 4 heures, M. et Mme Léon Charbonneau quittèrent leurs parents et amis, pour un voyage à Boston, Pawtucket et New-York. Pour voyager, Mme Charbonneau portait un costume gris pâle avec accessoires bleus foncés.

Nos voeux de bonheur sont acquis au nouveau couple.

FARMER-HEBERT

A Notre-Dame, le 6 juin, a été célébré le mariage de M. Raymond Farmer, mécanicien, fils de feu Henri Farmer et de feu M.-Berthe Tremblay, à Mlle Marguerite Hébert, fille de M. Raoul Hébert, machiniste et de Imelda Parent. Les témoins ont été MM. Alcide Tremblay et Georges Dion.

LOMME-HEBERT

A Notre-Dame, le 6 juin, a été célébré le mariage de M. Pierre Lomme, commis, fils de M. René Lomme et de Hélène Lord, à Mlle Monique Hébert, fille de M. Paul Hébert, employé civil et de Gertrude Normandin. Les témoins ont été MM. René Lomme et Paul Hébert, leur père respectif.

La Ligue Juvénile

Pour la première fois dans l'histoire de la cité de Saint-Jean, une ligue Juvénile, à peu près identique à la ligue Junior fonctionnera durant toutes les vacances.

Car, depuis quelques années, les moniteurs de l'O. T. J. organisaient durant l'avant-midi et l'après-midi, des joutes de balle-dure mais le problème de former des équipes revenait chaque jour; de plus, ceux qui s'occupent des jeunes de 12 à 15 ans, savent par expérience combien ils sont versatiles. Un exemple: Certains jours où ils pouvaient jouir d'une température idéale pour la balle-dure, ces jeunes athlètes restaient assis dans les "dugouts" plutôt que d'évoluer dans le losange: "ça ne leur tentait pas". Tout de même, ces pauvres équipes ont pratiqué leur sport favori et bon nombre de jeunes ont appris les rudiments du baseball.

Mais cette année, les directeurs de l'O.T.J., voyant le désir croissant de jouer (comment ne pas désirer lancer une balle ou frapper un "hit" quand tous les soirs le Centre Sportif accueille les équipes des ligues Provinciale, Junior, Sénateur et Richelieu), fondent avec M. Oliva Frégeau une ligue Juvénile.

Cette ligue aura les services d'un élève du Collège de Saint-Jean, comme entraineur. Il sera assisté d'un comité d'arbitres, la plupart choisis parmi les joueurs de la ligue Junior. En quelques mots voici comment fonctionnera cette ligue. La plupart des joutes se disputeront sur les terrains du Centre Sportif, du Collège de St-Jean, de Notre-Dame-Auxiliatrice et d'Iberville. 8 équipes et plus si nécessaires se visiteront tour à tour sur ces terrains à 9 joueurs **durant toutes les vacances.** Aussi les directeurs de la ligue prient tous ceux, âgés de 13, 14 et 15 ans qui aimeraient faire partie de cette ligue d'être certains de pouvoir jouer durant les vacances, avant de donner leurs noms.

La ligue Juvénile commencera sa cédule le 27 juin. D'ici là, il y aura à la Centrale Catholique le 14 juin, une assemblée générale pour la nomination des gérants des divers clubs. Venez tous.

Jean-Guy Raymond.

Taux décroissant supprimé des Allocations familiales

Lundi soir dernier, les Communes canadiennes ont approuvé le projet de loi soumis par le gouvernement concernant la suppression du taux décroissant dans le paiement des allocations familiales.

On sait que depuis l'établissement des allocations en 1945, le tarif décroissant s'appliquait à partir du cinquième enfant. Dorénavant cette anomalie qui jouait contre les familles nombreuses est corrigée. On estime que c'est la province de Québec qui bénéficiera dans la plus large mesure des millions additionnels que le fédéral paiera aux familles canadiennes.

Le chef conservateur, l'honorable Georges Drew, qui avait déjà dénoncé le bill "inique du baby bonus" comme une tentative de corruption électorale, n'était pas en Chambre à ce moment.

Les allocations mensuelles seront à l'avenir ainsi payées quel que soit le nombre d'enfants dans une même famille:

$5.00 pour chaque enfant de moins de 6 ans

$6.00 pour tout enfant de plus de 6 ans et de moins de 10 ans;

$7.00 pour tout enfant de plus de 10 ans et de moins de 13 ans;

On saura gré au gouvernement d'Ottawa et à son chef l'Honorable Louis St-Laurent d'avoir corrigé dans le sens voulu par les familles nombreuses ce système du tarif décroissant. Il est à espérer que les bénéficiaires lui en témoigneront à l'occasion, toute leur reconnaissance.

Lisez "Le Canada-Français", le seul Hebdomadaire vous donnant les nouvelles de toute la région.

Nos confrères des hebdos du Saguenay, dont on connait déjà le sens pratique, préparent pour le début de mai une semaine du civisme avec la collaboration enthousiaste des autorités civiles et religieuses. maire, le curé et le journaliste du coin vont se donner la main pour exposer aux populations de leur beau pays aux contours tourmentés les ressources précieuses à tirer du civisme bien appliqué. Celui-ci se manifeste dans les domaines économiques et social, dans les grandes choses et beaucoup aussi dans les petites. Si le civisme prétend à la bonne promotion industrielle, il rêve aussi les joies simples, sereines, à l'individu. Il convient de féliciter les camarades du pays de 'Maria". Cette semaine spéciale ne peut que porter de beaux fruits.

Grande Tombola à Pike-River

DU 14 AU 18 JUIN

sur le terrain de l'église,
au profit des oeuvres paroissiales.
Nombreux kiosques - Bingo - Attractions diverses
Cordiale bienvenue aux personnes des localités environnantes.

Contre les

Rhumes d'été

UN REMEDE GARANTI

Le Fameux
SIROP NOTRE-DAME

En vente seulement chez son fabricant

PIERRE POULIN

PHARMACIEN-CHIMISTE

Livraison dans St-Jean et Iberville

76 ST-PAUL **TEL.: 2705**

EN VIGUEUR LE 1er JUIN 1949

SERVICE D'ETE AMELIORE

Voyages quotidiens fréquents, dans les deux directions.

MONTREAL
LA PRAIRIE
LACADIE
ST-JEAN
BAIE MISSISQUOI
BEDFORD
COWANSVILLE
SWEETSBURG

PROCUREZ-VOUS UN NOUVEL HORAIRE D'ETE DE VOTRE AGENT LOCAL OU APPELEZ PL. 7141, TERMINUS CENTRAL, 1188 OUEST, RUE DORCHESTER, MONTREAL.



Sympathies à la famille Eddie Fortin

Lors de la triste épreuve subie par la noyade de leur petit garçon, Denis, 6 ans, M. et Mme Eddie Fortin et les membres de leur famille ont reçu de nombreuses marques de sympathies, entr'autres:

MESSES: Famille Gaston Longtin, ses frères et sa soeur, les élèves du Couvent Notre-Dame Auxiliatrice.

FLEURS: MM. et Mmes Gilmore, Laurier Smith, Albert Thibault, Mlle Philomène Mellilo, MM. et Mmes Vernon Longtin, Stanly Foisy, Cables Conducts, Plan No. 2, MM. et Mmes Richard Hamel, Roméo Latour, Mme Isaïe Petit, M. Marc Roy, Familles Eugène Grégoire, Rita, Bill, Peter Leclair, Mlles Juliette, Armande Petit, Famille J. Cerminara, MM. et Mmes Domina Poulin, Guy Normand, Serge et Jacques Brabrant, Laiterie Richelieu, Famille Léo Raymond, M. et Mme Robert Dussault.

TELEGRAMMES: MM. et Mmes W. Bessette, Montréal; Paul Thibeault, Drummondville.

SYMPATHIES: M. et Mme Solyme Toupin, Famille Calvert Anthony, M. et Mme Alcidas Narbonne, Famille Alex. Bélanger, Cécile Boulais, Yolande Brault, M. et Mme René Dépelteau, Normand Daigneault, Gérard Gamache, Gamache et Frère, Famille Henri Presseau, Richard et Gerry Worthington, G. A. Thibodeau, M. B. De Séséleur, Les Dames de la L. O. C., Famille Maurice Dussault, Mlle Roy, institutrice et ses élèves, Jocelyn et Nicole Ouimet, M. et Mme P. H. Béchard, Mlle J. Armand, Familles J. B. Larivière, Léopold Roy, Napoléon St-Pierre, M. et Mme Antonio Lefebvre, Yves Bonnette, M. et Mme Fortunat Sylvestre, Mlle Antoinette Guy, M. et Mme Gérard Rivard, Famille W. Provençal, M. et Mme Jean-Marie Pétrin, M. Raymond Dussault, M. et Mme Osias Blais, Famille Alain Lyon, MM. et Mmes Albert Trudeau, Robert Sévigny, Yvan Roy, Roger Foucrault, Mlle Yvette Dalbec, Famille J. P. Pilotte, Claude et Carmen Lemieux, MM. et Mmes Charles Boutin, André Aelxandre, Famille Roland Desmarais, MM. et Mmes Adélard Racicot, Lucien Bonnette, Fernand Larivière, Mme et Mlle I. Trudeau, Famille René Choquette, M. et Mme E. Lefebvre, Famille Fernand Gervais, M. et Mme Gaston Bédard, Famille Donatien Poirier, M. et Mme L. Paquette, M. Guy Choquette, Mme Oscar Domingue, MM. et Mmes Ad. Marchand, Arthur Lussier, Rosario Péloquin, Famille Euclide Massé, MM. et Mmes Orpha Fournier, A. Frégeau, Eugène Guay, Roméo Vézina, Mlle Rhéa Lemaire, Famille Euclide Bleau, M. et Mme Richard McMillen, Familles Joseph Hébert, Marcel Grégoire, Fridolin Grenier, MM. et Mmes Léonard Goyette, Oscar Demers, Alcide Tétrault, Conrad Dion, Famille Armand Dussault, M. et Mme Stanley Foisy, M. Gérard Alix, MM. et Mmes René Dextraze, André Alix, C. J. Charbonneau, Lucette Gélineau, M. et Mme René Robert, Famille Gérald Caza, M. et Mme Robert Chabot, Serge Grégoire, Mmes Alcidas Raymond, Thomas Mills, M. et Mme Maurice Farand, Famille Eugène Dupuis, M. et Mme Georges Simard, Mme Herménégilde Godin, MM. et Mmes Roger Lalonde, Alphonse Godin, Pierre Poulin, Lionel Georges, Famille Smeth, MM. et Mmes Silas Benjamin, G. Trahan, Mme Roland Mercier, Familles G. Lasnier, H. Trochéi, Mlle G. Dubé, Les employés de la Machine Shop, Cable; M. et Mme Laurent Leduc, Mlle Noëlla Parent, Mmes G. et Lionel Ouimet, MM. et Mmes Lionel Couture, Ovila Litalien, MM. Jean Meunier, Fernand Charbonneau, Familles Jean Lange, Joseph Desmarais, MM. et Mmes Omer Brault, Osias Couture, J. C. Martineau.

M. et Mme Eddy Fortin, cruellement éprouvés, sont sensibles à toutes les sympathies reçues et remercient sincèrement tous ceux qui, de quelque manière que ce soit les leur ont témoignées.

Feu M. Camille Picard

Nos sympathies sont acquises à M. C. J. O. Picard, notre estimé concitoyen et gérant de la Banque de Montréal, de cette ville, qui vient d'être éprouvé par la mort de son père, M. Camille Picard, de St-Hyacinthe.

Les funérailles du regretté défunt qui était âgé de 82 ans, eurent lieu en l'église Notre-Dame du Rosaire, à St-Hyacinthe.

Feu Mme Jean Brault, d'Iberville

Lundi soir, est décédée, à l'Hôpital Saint-Jean, après une courte maladie, Mme Jean Brault, née Marie-Anna Dextraze, âgée de 27 ans et 6 mois; la regrettée défunte laisse dans un deuil profond, outre son époux, quatre enfants: Monique, 3 ans; Mireille, Serge et Claire, âgée de 15 jours; ses parents, M. et Mme Amédée Dextraze, de St-Grégoire; sa belle-mère Mme Victor Brault, également de St-Grégoire; trois frères: MM. Armand, Jérôme et Martial Dextraze; une soeur (Irène) Mme Henri Bourassa, de Saint-Jean; deux belles-soeurs: Mmes Armand et Martial Dextraze; 2 beaux-frères: M. Henri Bourassa; M. Roland Brault; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Ulysse et Paul Brault, Paul-Emile Belisle et René Demers; Mlles Lucile, Rita, Janine et Yolande Brault, plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

Ses funérailles ont eu lieu ce matin, jeudi, le 9 juin, en l'église d'Iberville et l'inhumation se fera à St-Grégoire dans le terrain de la famille.

Nos sincères sympathies à la famille si cruellement éprouvée.

Feu M. J. A. Whitton

C'est avec un grand regret que nous annonçons le décès de M. Jos. A. Whitton, de Chicopee Falls, Mass., époux de Elmira Trudeau, autrefois de cette ville, survenu ces jours derniers, à l'âge de 64 ans. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Georges de Chicopee Falls, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Les porteurs furent des compagnons du défunt, qui faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur, MM. Eugène Petit, Paul Bengle, Arthur Maynard, Zéphir Chartier, Wilfrid Gévry, Wilfrid Alexandre. L'inhumation se fit au cimetière Ste-Rose. Le Rév. Père Désautels, s. j., officiait

Nos sincères sympathies sont acquises aux membres de la famille si cruellement éprouvée.

Messe anniversaire

Vendredi, le 17 juin, en l'église St-Edmond, à 7.30 hres a. m. sera chantée une messe de 1er anniversaire pour le repos de l'âme de M. Pierre Brouillette, messe recommandée par M. et Mme Alfred Racine. Parents et amis sont priés d'y assister.

Remerciements

Les membres de la famille Pierre Benoit, sensibles aux marques de sympathies reçues, remercient sincèrement toutes les personnes qui les leur ont témoignées, dans leur récente épreuve.

Dîner-causerie au Club Richelieu

Au Club V-41, jeudi dernier, le Club Richelieu, section St-Jean-Iberville donnait son dîner-causerie hebdomadaire.

Il y eut d'abord une conférence-éclair de deux minutes donnée par M. Elzéar Lacombe. Puis M. E. Harbour, qui présidait en l'absence de M. F. Breux, présenta le conférencier, M. Léonard Lauzon, président-fondateur de Lauzon Drive Yourself, de Montréal.

M. Lauzon commence sa causerie en rappelant que durant l'année 1948, il y eut 37,000 décès au Canada et aux Etats-Unis dûs à l'incompétence et à la négligence des chauffeurs. Il y eut aussi cette année-là plus de 1,000,000 blessés. En face de ces tristes faits, le conférencier parla de la sécurité en fonction de l'automobile. Car celle-ci devient un grand danger quand elle est mal conduite. Se basant sur des chiffres, à savoir qu'au Canada en 1948 il y avait 300,000 voitures. Il y eut aussi 20,741 accidents 566 ont perdu la vie, 9347 furent blessés. La Province de Québec, en raison de son grand nombre d'accidents, a les plus hauts taux d'assurance, soit 75.00 par année, alors qu'en Ontario on verse $37.00, car ce qui fait baser le taux, c'est la fréquence des accidents et la négligence des chauffeurs. En Ontario, les taux d'assurance en ce domaine vont diminuant.

Les causes d'accidents établis, on constate d'abord 1) l'incompétence des chauffeurs, qui n'ont pas les qualités requises. En Colombie Canadienne, on a rendu l'examen obligatoire pour l'émission de permis de chauffeurs. Deuxième cause d'accident, l'alcool. Ceux qui mettent en danger leur propre vie et celle des autres devraient être plus sévèrement punis devant les tribunaux. Troisième cause, l'état défectueux des automobiles en circulation. Enfin, l'imprudence des chauffeurs. On devrait conduire avec courtoisie, montrer du civisme en cédant le chemin aux autres. On devrait connaître le code de la route.

Le conférencier termine en disant que la véhiculose est la maladie des temps modernes. Pour la combattre, il faut une injection de bon sens. Enfin former des chauffeurs compétents. On a constaté aux Etats-Unis une diminution de 20% des accidents de la route depuis la fondation d'écoles d'apprentissage.

En 1947, il y eut 158 enfants tués par l'automobile, victimes de chauffards. Il faut à tout prix sauver le capital humain, surtout la jeunesse. Et le premier principe de sécurité est la formation de meilleurs chauffeurs.

C'est M. L. O. Régnier qui remercia le conférencier de son intéressante causerie. Chant, O Canada.

A. R.

Hôtel de la Reine

par Jean Simard

La publication récente du deuxième livre de Jean Simard, intitulé HOTEL DE LA REINE, où les lecteurs de FELIX vont retrouver celui-ci aux prises avec de nouveaux problèmes, constitue un événement important. HOTEL DE LA REINE est en effet un livre à la fois psychologique et humoristique de la plus grande tradition. Il fait penser aux oeuvres si amusantes et si profondes de Sir George Bernard Shaw.

Malgré l'identité du personnage principal, des différences profondes isolent les deux ouvrages de Simard. Le Félix que nous connaissions et aimions était un gamin insouciant et iconoclaste qui découvrait, avec des sentiments divers, le monde et les humains qui s'y agitent. C'était un adolescent qui couraient allègrement d'une aventure à l'autre, à travers des expériences risibles ou désolantes dont il se dépêtrait toujours d'une pirouette, se dérobant et bondissant ailleurs. Le Félix d'HOTEL DE LA REINE est tout autre. Il est devenu "adulte" avec tout ce que cela implique: les déceptions, les ridicules, les réalités de la vie.

Il s'est arrêté soudain dans sa course, le souffle court, et jette autour de lui un regard étonné: il est terrifié de ce qu'il voit, éprouve l'angoisse de l'Absurde. Il se demande: "A quoi diable tout ceci rime-t-il?".. Il essaie d'y voir clair, de faire le point, de s'orienter dans le désordre et l'inquiétude.

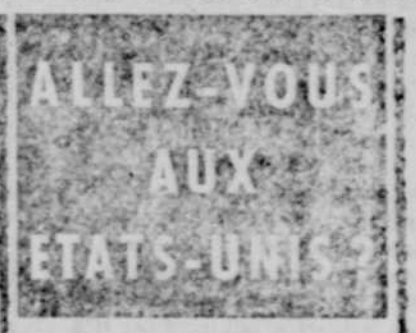
HOTEL DE LA REINE est un livre d'une telle intensité, qu'il est difficile de la classer. C'est tout à la fois un roman, un récit, un journal, et des mémoires. L'auteur questionné par nous, répond: "C'est un livre, voilà tout". Un livre écrit pour le plaisir de faire un livre qui ne veuille rien prouver, rien démontrer, qui ne cherche pas à plaire et refuse d'entrer dans une catégorie préconique. Mais malgré l'auteur, il faut dire que c'est un livre de vérités vues à la loupe, à travers l'esprit caustique de Simard. Toute l'histoire se passe dans le décor d'un village du bas du fleuve pendant une saison estivale. L'auteur y oppose les gens simples de l'endroit et les touristes insouciants, baigneurs, flâneurs, gens du monde, toute une humanité qui se délasse, qui se relâche, parce que c'est l'été, les vacances!

Simard écrit HOTEL DE LA REINE dans une époque troublée, en un pays trop matérialiste, dans une société tournée toute vers l'utilitaire, un peu comme les peintres hollandais fignolaient jadis leurs petits tableaux au milieu des Flandres ravagées par la guerre. Et cette gratuité un peu hautaine, ce travail de tour d'ivoire, au rebours des goûts d'une époque, est à notre sens, une façon d'engagement, une profession de foi, une protestation contre un envahissement autrement dangereux; non plus celui d'hommes armés, mais celui d'un climat nouveau de bien-être et de médiocrité. Contre ceux qui collaborent avec l'ennemi et se satisfont de la médiocrité de ce temps et de ce continent, un tel livre est écrit.

HOTEL DE LA REINE est un livre qui connaîtra le plus vif succès et qui prouve bien que la littérature canadienne a maintenant son "moraliste".

Un livre de 208 pages illustré, publié par Les Editions Variétés. En vente dans toutes les bonnes librairies ainsi qu'aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal.

Prix: $1.35 — par la poste: $1.45



Pour éviter les délais et les ennuis à la frontière, soyez sûr de vous conformer aux règlements sur le contrôle des changes avant de partir. La ration de voyage de $150 par personne pour la période du 16 novembre 1948 au 15 novembre 1949 a pour but de répartir le plus équitablement possible les fonds des Etats-Unis disponibles. Pour les enfants au-dessous de 11 ans, le montant est de $100 E.-U. Si vous allez aux Etats-Unis, vous avez besoin d'un permis sur formule H pour emporter du Canada plus de $10 E.-U. ou plus de $25 en fonds canadiens et des Etats-Unis. Vous pouvez vous procurer rapidement et facilement une formule H dans les succursales des banques canadiennes.

LA COMMISSION DE CONTRÔLE DU CHANGE ÉTRANGER
OTTAWA

CCC-11

ESPACE D'ENTREPOSAGE DEMANDE

Pour dossiers de compagnie, environ 600 pieds carrés dans un immeuble à l'épreuve de l'humidité et du feu.

S'adresser à

Boite 128, St-Jean

Mme William J. Blais

offre en vente un beau lot de crêpe, direct de la manufacture, à prix très bas. Bienvenue à tous.

387 LAURIER TEL: 5323

2-4

Grandes Fêtes Champêtres

SUR LE TERRAIN DU THEATRE CAPITOL

AU PROFIT DU CERCLE PHILHARMONIQUE DE SAINT-JEAN

DU 9 AU 18 JUILLET



Magnifiques kiosques de tous genres.

Bingo avec prix, valant jusqu'à $10.00.

Couvertures de laine, Articles de fantaisie.

Concerts de fanfares et attractions chaque soir.

Ligue Junior de l'O.T.J.

Les clubs Cardinaux, Athletic Aiglons, gagnent dans cette Ligue. St-Denis et N. Brault font belle figure pour les Cardinaux.

CARDINAUX 14—IBERVILLE 6—

Le club CARDINAUX a gagné une partie finale au main du club IBERVILLE par le compte de 14 à 6. Beauvais a été trés solide au monticule en allouant 7 maigres coups sûrs et en retirant 6 frappeurs au bâton. St-Denis a été la grande étoile de son club lorsqu'il frappa un coup de circuit à la première manche avec un deux but et un simple par la suite, pour conduire son club à la victoire.

SOMMAIRE			P.	CS.	E.
Cardinaux	101	231 700	14	14	2
Iberville	000	030 003	6	7	4

Lanceur gagnant: Beauvais.
Lanceur perdant: Lachance

ATHLETIC 11—BLACK-AWKS 0—

Les Athletics ont profiter des erreurs du club adversaire pour remporté leur deuxième victoire consécutive. Pour les gagnants Rome n'a accordé que 4 maigres coups sûrs bien espacés pour remporter sa première victoire de la saison. Stabba a été très solide au bâton avec 3 coups sûrs pour les gagnants.

SOMMAIRE			PP	CS	E.
Athletic	121	001 006	11	21	1
Bl.-Awks	000	000 000	0	4	10

Lanceur gagnant Rome.
Lanceur perdant, Thibodeau

AIGLONS 14—CARDINAUX 4—

Les Aiglons conservent la première position de la ligue en battant les Cardinaux pour leur fair subir la première défaite de la saison lorsqu'ils ont arrêté la partie à la cinquième manche par un manque de contrôle de certain joueur des Cardinaux. André Petit a été très solide au monticule pour les gagnants en retirant 10 frappeurs au bâton en accordant 6 coups sûrs. Normand Brault frappa un deux but et un coup de circuit pour être l'étoile de son club.

SOMMAIRE			PP.	CS.	E.
Aiglons	310	91	14	11	0
Cardinaux	121	00	4	6	4

La. Geo. Cloutier,
Sec. Publiciste

CLASSEMENT DES CLUBS

	PJ	G.	P.	U.	Moy.	Dif.
Aiglons	3	3	0	0	1000	....
Athletic	3	2	0	1	750	½
Cardinaux	3	2	1	0	500	1
Iberville	3	2	2	1	250	1½
Black-Awks	2	0	2	0	000	2
Bears	3	0	2	0	000	2

Le Cyclo-Richelieu à St-Valentin

Dimanche dernier, le 5 juin, un groupe nombreux de membres du "CYCLO-RICHELIEU" participaient à la première excursion officielle du Club Cycliste local à laquelle avait lieu en direction de St-Valentin d'où le retour s'effectuait à St-Jean vers 5.30 hres. p. m.

Dimanche le 29 mai, l'excursion d'entrainement avait lieu à Sherrington par une température idéale. Dimanche prochain le 12 juin, deuxième randonnée officielle, cette fois, à Sabrevois, afin d'accommoder les membres féminins du "CYCLO-RICHELIEU". Départ: Place du Marché vers 1.30 hre. p. m. Tous les cyclistes sont les bienvenus et sont invités à arborer l'écusson du "CYCLO-RICHELIEU", ceux qui n'en possèdent pas peuvent s'en procurer en s'adressant au trésorier ou l'un des directeurs présents.

LA DIRECTION.

Touring Club

La semaine dernière nous annoncions une soirée recréative pour les membres du Touring Club. Nous avons fixé la date de cette soirée, qui aura lieu à la Centrale Catholique pour samedi le 18 juin. L'entrée sera gratuite pour tous les membres qui auront leur carte de membre 1949 avant 6 heures p. m. samedi le 18 juin. Ceux qui voudraient renouveler leur abonnement peuvent le faire en s'adressant au Salon du Touring Club tous les soirs de la semaine ou en communiquant avec un membre de l'exécutif. Le programme sera des plus intéressants et plaira aux membres et à leur compagnes.

Il ne reste que 2 semaines complètes pour notre voyage à Granby le 26 juin. Comme vous avez pu le remarquer dans l'édition précédente, le programme sera nouveau genre et beaucoup plus intéressant. Le coût du voyage est de $3.25, ce qui comprend le prix du passage, l'entrée au bain public de Granby, et le banquet. Nous croyons que ce montant plaira à tous les membres sans exception. Les billets seront en vente dès vendredi de cette semaine.

Bien à vous,
Le Publiciste

TENNIS

Grande Danse au St. Johns Yatcht Club

Vendredi soir prochain, le 17 juin, aura lieu la danse en plein air ofganisée par le club de Tennis du Club Nautique au son d'un orchestre réputé. Cette danse promet d'être des plus intéressantes, le comité exécutif tant féminin que masculin n'a rien ménagé pour faire de cette danse un succès formidable.

La vente de billets bat son plein, ils s'enlèvent rapidement, que ceux et celles qui veulent y prendre part, voient à se les procurer au plus tôt afin de n'être pas déçus.

Voyez les membres des comités afin de pouvoir y prendre part à cette date.

Mardi soir dernier le Club St-Jean recevait le Cowansville et ce soir nous rendons visite au Farnham.

Nous vous donnerons un compte rendu de ces matchs la semaine prochaine.

Le Chroniqueur Sportif.

Un Théâtre dont la réputation n'est plus à faire

Lundi dernier, le 23 mai, j'assistais au programme du Foto-Nite. J'étais heureuse de ma soirée, lorsque, arrivée chez moi, je constatai que j'avais perdu ma montre. Le lendemain, rien de plus pressé que d'aller au "Canada-Français", mettre mon annonce. En revenant, je refis le même chemin, je pensais qu'en appelant au Théâtre Capitol, que peut-être j'aurais une surprise et je donnais la description. Jugez de ma surprise, lorsque dimanche avant-midi, M. Anatole Boudreau, gérant, m'envoyais porter ma montre, qui avait été trouvée par le jeune Jacques Langlois, fils de M. A. Langlois, de Langlois Express. Mais je n'ai pas encore trouvé ma boucle d'oreilles. Je dois l'avoir perdue dans le jubé de la Cathédrale ou sur la rue Jacques-Cartier ou St-Jacques. Tout de même, je suis heureuse d'avoir retrouvé ma montre.

Soyez toujours honnête, vous ne serez jamais inquiet.

Mme Walter Lupien,
40 rue Foch.

Concours pour la Reine des Kinsmen

Pour la fête annuelle du Peanut Day, le club Kinsmen a décidé cette année d'élire une reine; la gagnante sera celle qui aura le plus grand nombre de votes et sera récompensée d'un "ensemble du soir".

Les candidates suivantes ont été choisies et appuyées par les groupes ou l'organisation mentionnée après leurs noms: Claire Bessette, (Iberville); Germaine Bisson (Dominion Blank Book); Lucille Corriveau "Steelworkers" (Singer); Suzanne Grenier, (Maurice Jacques Enr'g); Lucille Lennay, (Club de Baseball de St-Jean); Cécile Oligny, C. I. O. (Singer).

Les candidates et leurs aides recevront votre aide durant le concours, et ceux qui les supporteront auront la chance de gagner un joli radio portatif. La reine sera couronnée à un bal masqué le 25 juin. Des prix seront également accordés aux Princesses.

C'est à espérer que chacun aidera sa favorite.

Noces d'Or de M. et Mme Louis Emond

Samedi dernier, 4 juin, une grande réunion de famille avait lieu à l'occasion des 50 années de mariage de M. et Mme Louis Emond, de la rue Longueuil.

Une messe d'actions de grâces fut célébrée par Mgr W. Charbonneau, curé, et parents et amis se sont joints aux heureux jubilaires pour remercier la divine Providence des faveurs accordées.

Après la cérémonie religieuse, la réception se fit au Cluv V-41, dirigé par M. et Mme Georges Rémillard; rien ne manquait pour donner tout l'éclat mérité à cette belle fête. Avec les bons voeux de tous, Micheline Emond, petite-fille des jubilaires présenta une bourse généreusement garnie.

M. et Mme Emond, très émus ont remercié de tout coeur leurs enfants, parents et amis pour cette belle démonstration qui leur a permis de faire une halte réconfortante, après 50 années de vie remplie de labeur et de sacrifices, mais aussi récompensée par les joies pures de la belle vie familiale.

Remarqués à la fête: Mgr W. Charbonneau, MM. et Mmes Louis Emond, Philippe Mailloux, Réjeanne et Guy Mailloux, Théodore Emond, Arthur Larocque, Mireille Larocque, Joseph Loiselle, Lionel et Paulette Loiselle, André Choquette, Charles Caron, Georges Emond, Micheline Emond, René Viens, André Mailloux, Serge Mailloux, Hélène, Lucille, Michel, Estelle, Denise et Monique Mailloux; M. et Mme Oliva LEcuyer, Mme Danny Brennan, MM. et Mmes Walter Nadeau, Johnny Winer, Richard et Marie Winer tous de Schrylerville, N. Y.; M. et Mme Léo Brown, de Saratoga Springs, N. Y.; M. et Mme Henri Gagnon, de Cohoes, N. Y.; Mme Camille Ménard, de Valatia, N. Y.; M. Hormisdas Brodeur, de Winooski, Vt.; Mlles Marie-Louise, Athénais et Ubaldine Brodeur, de Winooski, Vt.; Mme Edouard LEcuyer, de St-Jean; MM. et Mmes Albert Choquette, de Verdun; Henri Tarte, de St-Grégoire; Albert Turcot, de St-Janvier; Samuel L'Ecuyer, de St-Jean; John Latimer, et Jean-Paul Latimer, de St-Jean; Eugène Caillé, de St-Luc; Mme Willie Lavoie et Mme Boivin, de Montréal; MM. et Mmes Charles Rameau, David Daigneault, Lionel Lupien, Denis Cutler, Ph. Dextrae, Maurice Phaneuf, Emile Caron, Ed. Murray, Philippe L'Ecuyer, Richard McQuillen, Mme Frank McQuillen, MM. et Mmes Delphis Choquette, Gabriel Marin, Jean-Paul Gauthier, Mme A. Gaboriau, MM. et Mmes Roméo Marcoux, Michel Lanoue, Mme U. Trahan, de St-Jean.

"Le Canada-Français" offre à nos distingués concitoyens, M. et Mme Louis Emond, ses sincères voeux de bonne santé et de longue vie encore, au milieu de tous leurs êtres bien-aimés et parmi notre population, heureuse de les compter parmi ses bons citoyens.

Québec doit voter Saint-Laurent

Un vote contre le candidat de M. St-Laurent, quel qu'il soit, est un vote pour Drew, pour cet homme qui a traité les Canadiens-Français de race vaincue et qui a qualifié d'inique, la loi des allocations familiales, parce qu'elles favorisaient les familles de la province de Québec.

Votons pour les candidats de St-Laurent, ce chef sage et prudent que la Providence a chargé de la lourde tâche de diriger le Canada, suivant l'expression de Monseigneur Dufour de Chicoutimi, qui ajoutait: "On voit aussi en vous un frère par la langue, par la culture et par la religion".

Les électeurs de St-Jean-Iberville-Napierville, voteront pour Alcide Côté.

Heureux gagnants

On annonce que M. R. Landry, 350 St-Georges et M. R. Raymond 116-A St-Jacques sont les heureux gagants des deux chapelets offerts lors du tirage organisé par M. Lemaire à 250 St-Jacques.

Soirée Familiale intime

Le 28 mai, plus de 150 personnes, parents et amis de Mlle Simone Lasnier, se réunissaient au Club de Golf, pour offrir un témoignage d'estime à Mlle Simone Lasnier, à l'occasion de son prochain mariage.

Une adresse des mieux rédigées fut lue par Mme Vincelette et Mme Carbray, présenta une bourse bien garnie, au nom de tous. Mlle Simone visiblement émue remercia sincèrement tous ses parents et amis et les assura de son reconnaissant souvenir.

Chant, musique, amusements, délicieux goûter prolongèrent cette soirée familiale jusqu'aux lueurs de l'aurore.

Mlle Lasnier épousera le 13 juin, en l'église-cathédrale, M. Neil Thompson, de Goodrich, Ont.

CONDITIONS EXIGEES DE LA PART DU BENEFICIAIRE

a) remplir les conditions exigées par la loi provinciale pour améliorer les conditions d'habitation et par règlements de l'office du crédit agricole relativement à cette loi.

b) être membre d'une coopérative d'habitation ou de construction.

Mesdames, Mesdemoiselles,

Si vous désirez un chic chapeau pour les beaux dimanches d'été, venez faire votre choix au magasin

DOLORES MARSAN

Vous trouverez certainement un chapeau qui conviendra à votre goût dans les plus riches pailles aux teintes nouvelles: naturel, blanc, rose, noir, etc.

A vendre: fleurs, rubans, bas nylon.
Réparations et garnitures faites à la main.

Bienvenue à toutes.

388 Laurier **Tél.: 6609**

Mme LEOPOLD BALTHAZARD

a le plaisir d'annoncer au public, en général,
l'ouverture d'un
MAGASIN
— de —
coupons et merceries pour dames, hommes et enfants

Bienvenue à tous.

57 De Salaberry, Saint-Jean Tél. 3981

J. A. PARADIS

Mont St-Grégoire, Qué.
Entrepreneur-électricien licencié
Réparation et installation d'accessoires électriques
Filage de maison et d'industries
Travail d'expert.
Tél: 4903

ATTENTION – SPECIAL

Beurre Granger - Bernier, la livre	59c
Jus de tomates Napierville, 28 oz. 3 pour	29c
Fèves au lard Catelli, 2 pour	25c
Farine Walzen, 7 livres	47c
Lait Carnation, 2 pour	27c
Blé-d'Inde Blue Boy, 20 oz, en sauce	19c
Blé-d'Inde lessivé Maheu, 20 oz. 2 pour	25c
Ananas en Cube, Gold Ruf, 20 oz.	34c
Savon Vel, en poudre, Bte moyenne	33c

Viande de choix assorties

Légumes et fruits frais

Marché St-Hubert

Prop. Marcel Frédette

Coin Laurier et St-Hubert

TEL.: 5300

LA CONSTRUCTION D'HABITATIONS FAMILIALES et L'AIDE AUX SANS-TRAVAIL

Tout récemment, Notre Saint-Père le Pape a reçu une délégation de 300 personnes représentant 21 pays. Ces délégués avaient pris part à la conférence internationale du travail pour le bâtiment, le génie civil et les travaux publics. A cette occasion, il a souligné la nécessité d'accélérer l'oeuvre de construction de logements et recommande d'aller à la limite du possible pour donner aux classes les plus humbles, des habitations qui répondent aux exigences de l'hygiène et aux besoins de nos familles nombreuses.

Je me permets, messieurs, de vous soumettre un projet qui serait, à mon avis, une réponse à ce désir manifesté par le chef suprême de l'Eglise. Pour avoir toute l'ampleur et l'efficacité nécessaire, ce projet demanderait l'entente et la coopération des trois pouvoirs publics, à savoir la municipalité, le gouvernement provincial et le gouvernement fédéral, tous intéressés à la solution du problème du logement et des sans-travail.

BUTS

1—Favoriser la construction d'habitations familiales;
2—Aider les sans-travail;
3—Sauvegarder les valeurs morales et notre population.

CONTRIBUTION

Le montant total de contribution en faveur de chaque bénéficiaire construisant une maison de pas plus de deux logements serait de $1,000.00 partagé à part égale entre chacun des pouvoirs publics.

$1,000.00 divisé par 3: $333.33

PARTIE I

Notes explicatives en marge de la contribution apportée par la municipalité.

APPROPRIATION

Supposons que par ce système, une municipalité soit appelée à contribuer à la construction de 150 maisons nouvelles. Il lui faudrait des appropriations de $50,000.00.

$333.33 1/3 par 150 - $50,00.00

Permettez-moi de souligner qu'en définitive cette appropriation en représenterait par des dépenses réelles, mais bien plutôt un placement. La raison en est que ces constructions nouvelles apportent, par les taxes, de nouveaux revenus à la municipalité. De ce fait, elle se trouverait remboursée dans un nombre restreint d'années.

FINANCEMENT

Nos suggérons, pour la réalisation de ce projet, que le gouvernement provincial ajoute à la loi accordant aux municipalités des pouvoirs spéciaux, un article leur permettant les emprunts nécessaires.

CONTRIBUTION

La contribution du gouvernement provincial serait, en vertu de ce projet, de $333.33 pour chaque nouvelle maison ne dépassant pas deux logements.

Tenant compte, qu'en vertu de la loi provinciale pour améliorer les conditions de logements, le gouvernement provincial paie l'excédent de 20% d'intérêt sur tout prêt fait pour la construction d'une maison ne dépassant pas deux logements, nous nous contentons de suggérer qu'il apporte une légère modification dans sa manière actuelle de contribuer à la solution du problème du logement.

PROCEDURE

Voici quelle pourrait être la procédure à suivre: Le gouvernement provincial paierait $333.33 lors de la construction d'une nouvelle maison ne dépassant pas deux logements.

AVANTAGES

De cette façon, en ajoutant à la part du gouvernement provincial celles de la municipalité et du gougernement fédéral, le bénéficiaire se trouverait à emprunter $1,000.00 de moins d'un organisme de prêt. En conséquence, le montant d'intérêt payé par le gouvernement provincial en serait diminué d'autant.

De plus, par l'entente entre le gouvernement provincial et le gouvernement fédéral, le taux d'intérêt sur les emprunts serait de 4½% au lieu de 5% comme dans la plupart des cas. Ce qui, en pratique, représenterait pour le gouvernement provincial une économie de ½% sur le montant total d'emprunt pendant toute la durée du prêt.

PARTIE III

Notes explicatives en marge de la contribution apportée par le gouvernement fédéral.

AMENDEMENTS A LA LOI NATIONALE

Il est suggéré que la loi nationale du logement soit amendée de façon à.—

1—Permettre des prêts à 3% aux coopératives, comme la section 9 de la loi le permet aux corporations à dividendes limités.

2—A ce que les normes de construction pour les maisons construites en vertu de ce projet soient celles requises par la loi provinciale pour améliorer les conditions d'habitation et par les règlements de construction des municipalités.

CONCLUSIONS

En vertu de ce projet qui demanderait l'entente et la collaboration des trois pouvoirs publics, l'individu bénéficiaire emprunterait 1,000.00 de moins sur le montant nécessaire à la construction de sa maison. En pratique, un déboursé d'environ $5.00 par mois de moins, puisqu'il n'aurait pas l'intérêt de ce $1,000.00 à payer, ni à rembourser ce montant non emprunté.

Par ce plan, nous éprouverions l'agrément et goûterions une fierté bien légitime d'apporter notre contribution à une oeuvre utile en même temps que de rendre service à nos concitoyens.

De plus, nous soulagerions les membres de la St-Vincent de Paul qui se sentent écraser sous le poids de leurs responsabilités. Nous favoriserions la construction de nouveaux logements en diminuant d'autant le coût, nous aiderions les chefs de famille qui n'ont pas présentement d'emploi, et ils sont nombreux, en leur fournissant du travail nous lutterions efficacement contre les idées subversives en banissant l'oisiveté, nous maintiendrions chez-nous l'amitié entre les classes par l'amour du travail qui bénifie l'homme et qui demeure toujours pour la société un gage de paix et de sécurité.

"Ma Paroisse"

MAI 1949

Voici la liste des articles qui paraîtront dans le numéro spécial de mai consacré à l'habitation. Nous n'avons pas l'illusion de régler le problème en publiant ce numéro. Mais toutefois, nous sommes heureux d'apporter notre modeste contribution et de faciliter ainsi la solution de ce problème de très grandetualité.

SOMMAIRE

Notre but très précis — Antonio Poulin
Eglise et foyer — Maurice H. Beaulieu
Premier tour de roue (Le problème de l'économie) — Alexandre Dugré.
Le financement d'une maison — Jean Deschamps
Maison avec ou sans revenus? — Lucien Saulnier.
Quan on veut bâtir — Charles-Edouard Campeau.
Propriétaire ou locataire? — Réal Lebel.
L'histoire d'une maison — Antonio Poulin.
Les matériaux de construction — Armand Bourbeau.
Votre avis, monsieur? madame? — A. P.
Les systèmes de chauffage — Wilfrid Venne.
Consultation — Roland Dumais
L'ameublement d'une maison — Jacques Bernier
Eléments de solution — En collaboration.

. . . . . .

Commandez immédiatement à "MA PAROISSE", 4260, rue de Bordeaux, Montréal - 34.
Veuillez expédier à . . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

"MA PAROISSE" - mai 1949

1	Exemplaire	$0.10
12	Exemplaires	$1.00
100	Exemplaires	$ 7.50
1000	Exemplaires	$70.00

Port en plus.

Le questionnaire des Allocations Familiales

JE VOUDRAIS SAVOIR

Seriez-vous assez bon de me dire dans votre courrier, à quel âge un enfant reçoit une allocation familiale de $8.00 par mois.

R.—Je répète pour vous le montant mensuel que chaque enfant canadien peut recevoir selon son âge:

Jusqu'à six ans	$5.00
De six ans à dix ans	$6.00
De dix ans à treize ans	$7.00
De treize ans à seize ans	$8.00

A noter que l'augmentation se fait le mois suivant l'anniversaire. Par exemple, si un enfant atteint treize ans en juin, c'est à partir de juillet qu'il recevra $8.00.

LEOPOLD TANGUAY
FERBLANTIER
PLOMBIER-COUVREUR
SPECIALITE: Licencié d'appareils de chauffage
235 Bouthillier Tél: 3907
SAINT-JEAN

ENCAN
CHEZ
CHARLES LIPPENS
(AUTREFOIS McMAHON ET BOURGET)
½ mille du Village de West-Shefford
SAMEDI, 11 JUIN, 1949
à 12.30 HEURES

SERONT VENDUS:—4 chevaux, 1 poulain de l'année, 25 vaches, 1 trayeuse DeLaval, 1 boeuf, 4 taures de 2 ans, 7 taures d'un an,8 génisses, 4 truies, 50 poulettes, 1 feu de forge, 1 hache-légumes, 1 hache-paille, 1 moulin à battre, courroies, 4 attelages doubles, 1 attelage simple et fin, 2 attelages de promenade, 1 sleigh double, 1 sleigh fin, 1 voiture fine, 4 voitures doubles sur pneus, 1 boghei, 1 séparateur, 20 bidons à crème de 8 gallons, 1 tondeuse à animaux, 1,300 chaudières à eau d'érable, 1,500 chalumeaux, 1 évaporateur de 4 x 15, 1 poêle et panne à sirop, 1 réservoir à ramasser l'eau, 1 réservoir d'eau d'érable, 1 tracteur avec accessoires, 1 lieuse à blé d'Inde, 1 ensileur à blé d'Inde, 1 semoir à disques et phosphate, 1 chargeur à foin, 1 faucheuse de 6 pieds, 1 charrue à 2 raies, 1 charrue simple, 1 râteau, 1 charrue sulkey, 1 herse à roulettes, 1 herse à ressorts, 1 herse à finir, 1 épandeur d'engrais, 1 sarcleur, 1 balance-truck, 1 chaudron en fer, 1 engin à gazoline, 1 charriot à fumier, 1 banc de scie, 1 traîne à roches, scie à main, piquets de cèdre, 2,000 pieds de bois de construction, ainsi que pics, fourches pelles, etc.

CAUSE DE VENTE: TERRE VENDUE

95, Paré - Tél. 3527 VALMORE GINGRAS
ENCANTEUR LICENCIE

Cartes Professionnelles

Dr C. N. Arpin
MEDECIN-CHIRURGIEN
Heures de consultations: Tous les jours, de 2 à 5 hrs p. m. — le lundi soir, de 7 à 8. — Mercredi, pas de consultations.
214 Longueuil. Tél. 2032 Res. 982

Dr Germain Chairmont
Ex-interne de l'Hôtel-Dieu et de l'Hôpital Ste-Justine
Consultations: 2 h. à 4 p. m. 7 h. à 9 p. m.
Bureau :
219 Jacques-Cartier Tél. 4286
Résidence :
198 St-Charles Tél. 3769

GERALD CLOUTIER
B.A., O.O.D.
OPTOMETRISTE OPTICIEN
Spécialiste pour la vue
Bureau: t.l.j. de 9 à 6 h. excepté le Mercredi, Vend. et Sam., de 9 à 9.
Le soir sur rendez-vous.
150 ST-JACQUES - TEL. 2884
Coin Laurier SAINT-JEAN

Dr GABRIEL DUPUIS
CHIRURGIEN-DENTISTE
NAPIERVILLE
En face de l'Hôtel Manoir
Heures de bureau :
Chaque jeudi et samedi p. m.

Dr Hormisdas Ethier
Médecine Générale
47 ST-GEORGES TEL. 4281
Consultation sur rendez-vous

Dr Fernand Ethier
IBERVILLE
114 - 1ère Rue — TEL. 3022
Consultations sur rendez-vous
7 à 9, mercredi excepté.

Armand E. Girard, M. D.
MALADIES DES ENFANTS
Consultations :
2 à 5 p. m.
sur rendez-vous seulement
236 Longueuil, coin St-Charles
TEL. 2285 ST-JEAN, QUE.

Dr Henri Laflamme
Ex-interne de l'Hôpital Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu
66 - 1ère RUE, IBERVILLE
Tél. 3633 - Résidence d'été 2241
Heures de bureau :
Lundi et mercredi de 7 à 9 p. m.
Samedi, 2 à 4 p. m. et 7 à 9 p. m.

Dr Luc Mailloux
SPECIALISTE
Yeux, Nez, Gorge, Oreilles
Heures de bureau :
Jeudi soir 7 à 8.30 P. M.
Jeudi toute la journée
224 Longueuil. Tél: 2432, St-Jean

Dr Roméo Marceux
Ex-Interne de l'Hôpital La Miséricorde
96 Saint-Charles — Saint-Jean
Heures de Consultations:
2 hrs à 4 p. m.—7 hrs à 9 p. m.
Excepté le mercredi p. m.
TEL.: 2236

MORIN & CINQ-MARS
ARCHITECTES
217 JACQUES-CARTIER
TEL.: 4653 ST-JEAN, P. Q.

J. ROLAND MEUNIER
Optométriste-Opticien
EXAMEN DE LA VUE
218 RICHELIEU TEL. 2307
ST-JEAN, P. Q.

Dr Roger Poirier
MEDECIN
Heures de bureau: Sur rendez-vous seulement.
Pas de consultations le mercredi
Pas de consultations le samedi soir
214 rue LONGUEUIL TEL.: 4941
SAINT-JEAN

Dr Aimé Perrier
MEDECINE GENERALE
Ex-Elève du "New-York Post Graduate"
Heures de bureau: 2à 5 P. M. 7 à 9 P. M.
222 Longueuil - St-Jean - Tél: 2000

Dr Georges Phaneuf
Chirurgien des hôpitaux de Paris
Bureau :
Lundi, Mercredi, Vendredi
2 h. à 4 p. m. — 7 h. à 8.30 p. m.
226-227 Jacques-Cartier - Tél: 2060

Dr HUBERT PARE
Ex-interne de l'Hôpital du Sacré-Coeur et de l'Hôtel-Dieu
72 - 1ère rue Tél. 4410
IBERVILLE
Heures de bureau :
Tous les jours de 2 hres à 5 hres p.m.
7 hres à 9 hres p.m.

YVES PAPINEAU
O.D., Prof.
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue
Prof. d'optique à l'U. de M.
Bureau ouvert tous les jours
60 St-Jacques TEL. 4265
SAINT-JEAN

Dr. L. P. SAVOIE
CHIRURGIEN
217 JACQUES-CARTIER
TEL. 4484
Heures de bureau: 2 à 4 p.m.
7 à 8½ p.m.
Excepté mercredi

DR LEBLANC
DENTISTE
BEDFORD Que

Cartes d'Affaires

W. BERGERON
Contracteur Plâtrier et Ciment
45 - 2ème Ave IBERVILLE
Tél: Résidence 2495

GOYETTE & BISAILLON
Salomon Goyette, Prop.
Manufacturier de Monuments
LETTRAGE AU CIMETIERE
201 rue Missisquoi — IBERVILLE
TEL.: 2426

GERARD CHARBONNEAU
B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.
ARCHITECTE
Bureau à Saint-Jean:
170 Jacques-Cartier Appt. 1
Téléphone: 3919.
Bureau à Montréal:
6260 Chemin Côte des Neiges
Tél. ATlantic 1669

MICHEL LYMBURNER
AGENT
Champlain Oil Products Ltd.
Huile à chauffage,
Huile à moteur, Gazoline
TEL.: 4269
378 Champlain - Saint-Jean, Qué.

ALPHONSE ROY
ENTREPRENEUR-GENERAL
Construction de maisons,
Réparations générales
Transport de bâtisses
227 DE SALABERRY. - TEL. 4262
SAINT-JEAN

HERVE LACASSE
Entrepreneur-Electricien Licencié
Filage de maison — Industries
Réparations de moteurs
Poêles et accessoires de cuisine
64 COUSIN SAINT-JEAN
TEL.: 4369

SERVICE DE REFRIGERATION
ST-JEAN, ENRG.
JOUR ET NUIT
Léo Létourneau
Prop.
Spécialité: FRIGIDAIRE
137 ST-PIERRE TEL.: 4262

ANTONIO A. SAMSON
Manufacture de blocs de ciment, blocs unis, rayés, bossés, fleuris.
Aussi blocs de Silo.
HENRYVILLE
TEL. 9-13

Mme ANNA MERRY
CORSETIERE SPENCER
Tous genres de corsets - Mesures complètes - Description détaillée de la taille - Dessin individuel.
TEL.: 4239 221 rue COLLIN
SAINT-JEAN

J. M. PETRIN & FRERE
Manufacturiers de
BLOCS DE CIMENT
806 BLVD GOUIN TEL.: 2309
SAINT-JEAN

SAINT-BLAISE

Le 31 mai dernier, à l'école du Village, M. le curé Legendre était l'objet d'une fête intime à l'occasion de son 28ième anniversaire d'ordination sacerdotale.

A cette occasion, les élèves de l'école No. 6, ainsi que ceux de l'école du village présentèrent une soirée récréative. Les parents des élèves, ainsi que quelques amis autant que l'école pouvait en contenir, se rendaient en foule, témoigner à notre bon et dévoué curé, leurs plus respectueuses reconnaissances. M. le chanoine Beauséjour, principal de l'Ecole Normale de St-Jean; M. le maire, Jean Robert ainsi que MM. les commissaires assurèrent par leur présence à M. le Curé, au nom de toute la paroisse, la collaboration étroite qu'ils désirent et l'estime pour ses hautes qualités de pasteur dans notre paroisse.

M. le Curé, aussi sensible à la reconnaissance de ses paroissiens qu'a celle des enfants, nous dit qu'aucune parole ne pouvait traduire ce que son coeur ressentait, seulement qu'il était heureux au milieu de nous. Nous souhaitons donc à M. le Curé Legendre une longue vie de fructueux apostolat parmi nous.

—Mme Arthur Morin, de St-Jean, visitait ces jours derniers, les familles Hector Thibodeau et Isaïe Bissonnette.

—Dimanche dernier, Mlles Gertrude Bissonnette et Lorraine Ethier se rendaient à l'école Normale de St-Jean, à l'occasion de l'Amicale de leur Alma Mater.

—M. et Mme Arthur Gagnon, leur fils, Antiré: M. et Mme Joseph Landry, de cette localité; Mme Adrien Grégoire, de Plattsburg, N. Y., visitaient des parents à Contrall Falls et diverses autres villes des Etats-Unis, la semaine dernière.

—M. et Mme Floride Samoitette, de Ste-Anne de Bellevue, étaient de passage, dimanche dernier, chez M. et Mme Henri Samoisette et Mme Lucien Boissonnault.

—M. F. Dessurault, d'Iberville a passé quelques jours chez M. et Mme Denis Boudreau, la semaine dernière.

M. et Mme Henri Benoit (née Simone Thibodeau) sont les heureux parents d'une fille, baptisée Marie-Annonciade-Francine-Diane. Parrain et marraine: M. et Mme Roger Tremblay, de Napierville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse:: Mme Octave Thibodeau, grand'mère du bébé.

ILE-AUX-NOIX

M. et Mme Joseph-Edward Toupin de Montréal, en visite dimanche, chez M. et Mme Henri Hébert.

—M. et Mme Lucien Langevin, de St-Jean, de passage chez M. et Mme Joseph Proulx.

—M. et Mme René Langlois, en visite chez M. et Mme Alban Brosseau, de St-Bernard, de Lacolle.

—M. et Mme Marcel Therrien, de St-Jean; Mlle Rita Day, d'Iberville, de passage chez M. et Mme Edmond Langlois, dimanche dernier.

—M. et Mme Gustave Guay, de St-Valentin, de passage chez M. et Mme Aniré Bisaillon, dimanche dernier.

SAINT-LUC

M. et Mme Louis-Georges Marcil, (Georgette Benoit) sont les heureux parents d'une fille, baptisée Marie-Manon-Louise. Parrain et marraine: M. et Mme Wilfrid Benoit, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Maurice Moreau, tante du bébé.

Dimanche dernier, Mgr Charbonneau, P. D. curé de la paroisse-cathédrale, à l'issue du banquet qui lui fut offert à l'occasion de son jubilé d'argent sacerdotal, se rendait chez M. et Mme J.-Bte. Marcil de cette localité où il bénissait les fiançailles de leur fille, Diane, avec M. Léo Martin, neveu de Mgr Charbonneau, fils de M. et Mme Evariste Martin, de Lacadie.

Le souper fut servi après un délicieux toast au champagne; un succulent gâteau fut coupé par l'heureuse fiancée et une soirée des plus agréables se prolongea dans une atmosphère de gaieté.

Un feu d'artifice clôtura cette mémorable et tous se quittèrent en souhaitant aux heureux fiancés une large part de bonheur.

—A M. et Mme Richard Bissonnette (née Grace Daigneault) est né un fils, baptisé Joseph-Jacques-Marc-André. Parrain: M. Marc-A. Daigneault; marraine: Mlle Pierrette Bissonnette, oncle et tante. Porteuse: Mme Treffié Bégnoche, tante.

—Le 22 mai a été baptisée Marie-Jeannette-Angèle-Madeleine, enfant de Maurice Rougeau et de Rachel Gagnon. Parrain et marraine: M. Marcel et Gilberte Gagnon, oncle et tante. Porteuse: Mme Lord Gagnon, Grand'mère.

Nos félicitations aux heureux parents.

—Meilleurs voeux de bonheur à M. et Mme Roger Vandal, née Lucile Samoisette, de St-Blaise dont le mariage fut célébré récemment.

—Ce matin a été célébré le mariage de Mlle Jeannine Dépelteau, fille de M. et Mme Joseph Dépelteau à M. Rosaire Deneault, fils de M. et Mme Joseph Deneault.

—Samedi prochain sera célébré le mariage de Mlle Jeannine Bonnette à M. Alain Dubuc.

Nos meilleurs voeux à ces nouveaux et futurs mariés.

—Mme Eugène Roy, de Marlboro, Mass. passe une semaine chez ses parents, M. et Mme Alphonse Marcil et chez ses autres parents; de la localité.

—Mme Gérard Dion et sa fille, Louise, de Drummondville ont passé quelques jours chez M. Alphonse Marcil et chez d'autres parents.

—Mme Gilbert Pilon, de Montréal, a passé quelques jours chez sa fille, Mme Paul Marcil, la semaine dernière.

—MM. les abbés Adrien et Jean Moreau, de Montréal, chez M. Wilfrid Clermont, la semaine dernière.

—M. et Mme Gérard Clermont et leur bébé, de Mackayville, chez MM. Wilfrid et Jean-Louis Clermont, en fin de semaine.

—M. et Mme Paul Robert et leur fillette, de St-Blaise, chez M. J.-Bte. Moreau.

—M. et Mme René Binette, de Montréal, chez M. Wilfrid Binette.

LACOLLE

Samedi prochain, M. Emile Patenaude sera reçu Père Ste-Croix, à Montréal; il chantera sa première grand'messe dimanche le 19 juin. Nous en sommes heureux, il est le fils de Mme Vve Joseph Patenaude; il est le deuxième fils chez les Pères Ste-Croix. Nos félicitations à cette famille de religieux.

—M. le Curé Lafortune visitait son frère à Saint-Lin, dimanche dernier.

—M. et Mme Adorio Raymond, M. et Mme Athanase Talbot, de Ludlow, Mass., visitaient Mlle Alosia Raymond, en fin de semaine.

—Lundi, le 30 mai, était chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de M. Elie Richard. Un groupe de parents et d'amis sont venus s'unir à la famille en cette occasion mémorable.

Le service fut chanté par M. L. A. Lafortune ptre. curé et le chant sous la direction de M. Isaïe Fortin fut des mieux réussi; à l'orgue: Mme Ulric Paré.

Etaient présents outre la famille Richard, de Lacolle, ses fils et leur famille, M. Ulric Richard, de Montréal, Isidore et Solomon, de North-Adams, Hector Richard, petit-fils, de Albany, N. Y. accompagné de son épouse et de son fils, Donald; autres parents de St-Michel: Mme Agnès Thibert et son fils, Lionel; de St-Edouard: M. et Mme Philippe Thibert, M. et Mme Jean Thibert et leusr deux filles, Monique et Rachel; M. et Mme Antonio Bisaillon, Mme Chérie Tremblay; de Napierville: M. et Mme Parfait Labonté.

SAINT-SEBASTIEN

Jeudi et vendredi dernier c'était jour de fête pour notre paroisse, car nous avions le bonheur d'avoir parmis nous Son Excellence Mgr l'Evêque Bertrand, de Montréal, qui remplacait Mgr d'Youville, indisposé. Dans l'après-midi de jeudi, Il conférait le sacrement de confirmation à plusieurs petits garçons et petites filles qui avaient pour parrain et marraine: M. Conrad Bonneville, sacristain en charge et sa femme épouse. Les paroissiens étaient nombreux à assister à cette édifiante cérémonie. Son Excellence prononça de paternelles allocutions aux enfants et de sages directives aux parents sur la vocation sacerdotale. Vendredi matin, plusieurs de ces petits faisaient leur première communion à la messe de Monseigneur.

Que tous ces heureux enfants de ces beaux jours soient et deviennent avec la grâce de Dieu les parfaits chrétiens de demain.

—Nous offrons nos sincères sympathies à M. et Mme Alain Bonneville qui ont eu la douleur de perdre leur bébé nouveau-né.

—Récemment, Mme Antoine Pinsonneault, de St-Jean, de passage chez M. Emile Pinsonneault.

—M. et Mme W. Pinsonneault, chez M. Télesphore Pinsonneault.

—Mlle Claire Gosselin et son ami, de Saint-Jean, chez Mme A. Gosselin.

—Chez M. E. Racine étaient dimanche dernier: M. et Mme Stanislas Poirier et leurs enfants, de Notre-Dame de Stanbridge.

—Chez Mme P. Brouillette, dimanche: M. et Mme P. Grégoire et leurs enfants, Réjean, Fleurette et Florian, d'Henryville; M. L. Bessette; M. et Mme Horace Campbell, Mlle Marie; MM. Alfred, Léopold et Oscar Campbell, d'Iberville.

SAINT-PHILIPPE

Mlle Armande Lefebvre est allée, ces jours derniers, à Lacolle et est revenue à St-Philippe en faisant un arrêt à St-Constant, l'invitée de M. l'abbé J. P. Georges, curé.

—Mme Henri Lefebvre est allée à St-Lambert assister aux fêtes du 20ième anniversaire de fondation du Cercle des Filles d'Isabelle, de St-Lambert.

Il y eut aussi l'initiation d'une centaine de candidates venant de divers endroits; au moins une vingtaine de Cercles étaient représentés par la présence de leur Régente respective.

Tout était beau et imposant.

Mlles Carmen Longtin et Thérèse L'Ecuyer étaient du nombre des candidates.

La fête se clôtura par un magnifique banquet.

Mettons en pratique la leçon qui nous est donnée; n'oublions pas le précepte Divin:

"Aimez-vous les uns les autres
Aidez-vous les uns les autres."

Que ce ne soit pas seulement des lèvres mais du fond du coeur et surtout dans nos actes.

A friend in need
Is a friend indeed.

Bienvenue aux nouvelles soeurs.

—Les travaux de réparations sont commencés à l'église, tout va bien. l'on voit déjà les heureux changements.

Bonne Chance!

AVENDRE

Poêle à l'huile (Kerosene) complet, marque Perfection, 3 feux avec fourneau. S'adresser à

1 De Salaberry

j-n-o.

NOUVELLE ADRESSE

MM. LEMIEUX & FRERES

annoncent qu'ils sont maintenant à

372 Laurier

au lieu de 296 Champlain

Tél: 3664

Surveillez

L'HOMME AUX PEANUTS

dans

Saint-Jean

— • —

SAMEDI, 25 JUIN

— • —

JOUR DE "PEANUTS" KINSMEN





CONGOLEUM
REXOLEUM DE LUXE
REXOLEUM STANDARD

Renouvelez vos couvre-planchers dès maintenant!

•

Le plus grand choix de prélart de St-Jean, à des prix défiant toute compétition.

•

BEAUX PRELARTS A LA VERGE

2 verges et 3 verges de largeur, $0.50 et plus

Carpettes Congoleum au Sceau d'or "Toutes les grandeurs", $6.00 et plus

Prélarts de passage, 18 pouces à 36 pouces ..... $0:30 à $1.50

Jaspé Canadien BASE DE CANEVAS et Base de feutre, choix de couleurs, dessin d'un travers à l'autre - Choix de couleurs vert et brun
La verge carrée $1.95

Linoleum imprimé anglais sur base de Canevas - Dessin à carreaux, Choix de couleurs et dessins - Belle qualité
La verge carrée $1.95

LINOLEUM INCRUSTE: Marbre, merveilleuses couleurs, dessins à carreaux sur canevas. — Vous avez le choix de dessins à carreaux de magnifiques couleurs. — Un linoleum qui vous servira durant de nombreuses années. — La verge carrée $2.95.

Venez visiter notre département de couvre-planchers.

Achète bien qui achète chez

LeSieur & Frère

TEL: 4433 169-171 RICHELIEU, SAINT-JEAN

FRELIGHSBURG

—Récemment, nous avions le bonheur de recevoir dans notre paroisse Mgr Douville, de St-Hyacinthe, venu pour sa visite diocésaine et pour confirmer les enfants de 6 ans et plus, au nombre d'une soixantaine; M. Mailloux, premier marguiller du banc et Mme Mailloux servaient de parrain et marraine à tous ces enfants qui ont très bien fait les choses. Mgr pria pour les vivants et n'oublia pas nos chères défunts; il était accompagné de plusieurs prêtres; il fit un magnifique sermon sur les vocations sacerdotales et religieuses; le lendemain, il dit sa messe à 6.30 hres.; un grand nombre de parents et d'enfants reçurent la sainte communion à cette messe; à 9 hres., messe de la visite, sermon sur la pureté par un Père, puis chant du Te Deum; dans l'après-midi, il partit pour se rendre à St-Armand, paroisse voisine. Plusieurs paroissiens se rendirent à l'église et quelques-uns l'accompagnèrent jusqu'à Saint-Armand. Cette visite laissera un bon souvenir dans le coeur de tous ceux qui ont assisté à ces cérémonies touchantes et pieuses.

—Chez M. Louis Laroche: MM. et Mmes F. Murphy, de Montréal; Stanislas Caron et leurs enfants, de Bedford et Elphège Fournier, de Berkshire, Vt.

—Ces jours derniers, M. et Mme L. Laroche et leur famille se sont rendus à Richford, Vt.

—Chez M. A. Riberdy: M. et Mme R. Robert et leur fils, Léonard, de Dunham; M. et Mme Larose, de Granby.

—Mme A. Riberdy; M. et Mme Laurent Ménard, à Orléans, Vt., chez M. et Mme Hamel.

—M. et Mme L. Ménard, Doris et Réal Riberdy, à Eaetman, dimanche dernier.

—M. P. E. Ouellette était à Montréal, tout récemment.

—M. et Mme R. Frégeau; M. Gérard Champoux, sa soeur, Mlle Thérèse, à Sherbrooke, chez des parents, récemment.

—Chez M. S. Lagacé: M. et Mme G. Lagacé, de Montréal et M. W. Lagacé, de Chatham, Ontario.

—M. Emile Berthiaume, son fils, Jean, M. et Mme B. Vincent, leur fils, Marcel, à Chelmsford (Ont), pour le mariage de M. Roger Berthiaume à Mlle Erna Mathé. M. et Mme Roger Berthiaume ont passé deux semaines chez leur père M. E. Berthiaume et de là à Montr al, chez leur oncle, M. Eugène Berthiaume pour quelques jours, après quoi ils retourneront à leur demeure à Chelmsford, Ontario.

—Mmes Edouard Champoux et Siméon Mercier, à Iberville pour une journée mariale.

—Plusieurs de nos villageois sont allés aux parties de balle à Enosburg Vt., et à Farnham, dimanche dernier.

—Chez M. P. E. Ouellette: M. et Mme F. Boudreau, de Montréal.

—Mme Théo. Ouellette, à Bedford et à Notre-Dame de Grâces, ces jours derniers.

—Nous avons le regret d'annoncer le décès de Mme Edouard Labonté, survenu chez son gendre, M. Albert Bail. Elle laisse dans le deuil, une fille, Mme A. Bail, son gendre, et plusieurs parents et amis.

Ses funérailles et l'inhumation eurent lieu à Bedford, où la défunte a demeuré un grand nombre d'années.

Nos sincères sympathies aux parents affligés.

FARNHAM

Le comité du Bien-Etre social a reçu pour le tirage, un Chevrolet Sedan de luxe 1949. La date du tirage sera annoncée prochainement; le profit sera pour l'Oeuvre des Terrains de Jeux, de Farnham.

—Lors de la convention du parti progressiste conservateur tenue dans la localité de Sweetsburg, mercredi soir dernier, le résultat officiel: premier scrutin. Me. Maurice Archambault, de Farnham, 86 voix; M. A. Bessette, 51 voix; M. Olivier Trépanier, dentiste, 55 voix; M. Vincent Léonard, 58 voix; deuxième scrutin: Me. Maurice Archambault, 116 voix; M. Vincent Léonard, 86 voix; M. O. Trépanier, 43 voix; 3ième scrutin: M. Vincent Léonard 123 voix; Me. Maurice Archambault 123 voix.

—Prompt rétablissement à Mme Henri Denis, en convalescence à l'hôpital à Montréal.

—M. Lambert, commis-en-chef, du bureau du tret du Pacifique Canadien a atteint l'âge de 65 ans. A l'occasion de sa retraite qui prit effet le 31 mai, ses compagnons ont organisé une soirée-surprise à son épouse; ils offrirent une superbe gerbe de fleurs et à M. Lambert, les cadeaux offerts par ses compagnons dont un fauteuil et une jolie table en noyer.

M. Lambert quitta la compagnie après 43 ans de loyaux services.

—Mme Hélène Jarry, de notre ville, accompagnait récemment sa soeur, Mlle Yvonne Paquette, institutrice, de Ste-Angèle, visitant leur soeur, religieuse, Soeur Noël Chabanel, en mission à Ottawa.

—M. Raynald Bessette, de Rouen, a été quelques jours, l'hôte de son beau-frère, M. J. Bachand et de sa famille. Tous se rendirent à Ste-Brigide visiter leur neveu, M. L. Massé et les siens.

—Mme Yvon Paquette et sa soeur Mme L. D. Bernard, celle-ci de l'Abord à Plouffe, étaient dimanche à Iberville, auprès de leur soeur Mme O. Desautels, retenue à la chambre par la maladie, et saluer le retour au foyer, du jeune André Désautels qui a dû subir à l'hôpital du Sacre-Coeur, de Cartierville, une opération d'un genou, par le Dr. A. Samson. Meilleurs voeux de rétablissement aux chers malades.

ST-GREGOIRE

M. Gérard Charbonneau est à parachever les travaux extérieurs de sa magnifique résidence, en notre village. Nos sincères félicitations.

—Mme Alcide Fournier, retenue à la chambre depuis quelques mois, malgré les soins médicaux et le dévouement de son époux avait, ces jours derniers le bonheur de recevoir sa belle-soeur, Mme J. Marin, de St-Alexandre.

—M. Modeste Tarte, de St-Jean, est actuellement résidant chez son neveu, M. Hervé Tarte, en notre village.

PIKE-RIVER

Au cours de sa visite pastorale Mgr Douville, frappé par la maladie fut remplacé dans notre paroisse par Son Excellence Mgr Bertrand, des Pères Blancs d'Afrique.

Un groupe imposant de fillettes vêtues de blanc et de garçonnets s'avancèrent majestueusement dans le choeur pour recevoir le grand sacrement de Confirmation. Le lendemain, plusieurs d'entre eux eurent le grand bonheur de recevoir pour la première fois, la visite de Jésus-Hostie.

—Nous offrons nos voeux de prompt rétablissement à M. Oscar Desranleau, retenu à sa chambre pour cause de maladie.

—La semaine dernière, la famille Lucien Marchessault avait le grand bonheur de recevoir la visite de Soeur Marchessault, des Soeurs Grises de la Charité., en mission depuis dix ans dans l'Ouest Canadien. Soeur Marchessault doit retourner à son poste, vers la mi-juin.

HENRYVILLE

Samedi dernier, Son Excellence Mgr Joseph Prud'homme, remplaçait notre évêque vénéré Mgr Douville et conférait le sacrement de confirmation à 85 petits-enfants.

Mgr Prud'homme prononça un sermon sur la vocation; puisse le Saint-Esprit guider ces jeunes âmes dans la vocation religieuse, où la moisson est grande et les ouvriers peu nombreux.

—M. Guy Phénix vient de terminer son cours à l'Ecole Technique de Montréal, où il a obtenu ses diplômes en électricité.

Nos sincères félicitations.

LACADIE

Dimanche soir dernier à Saint-Luc ont eu lieu les fiançailles de Mlle Diane Marcil, fille de M. et Mme Jean-Baptiste Marcil de cette paroisse à M. Léo Martin, fils de M. et Mme Evariste Martin, de Lacadie. Les fiancailles ont été bénies par Mgr Charbonneau, oncle du fiancé.

BROME

M. Harold Crowell, de Sutton Jct. s'est rendu acquéreur de la ferme de Mme Vve Alice Bissonnette, située à East Hill.

—M. et Mme Josaphat Lefebvre sont les heureux parents d'une fille, baptisée Sarah, Lucille. Parrain et Marraine: M. et Mme Georges Lefebvre, oncle et tante de l'enfant.

St-Michel menacé de conflagration

Un violent incendie a menacé mardi de destruction le village de Saint-Michel de Napierville, situé à 14 milles au sud de Laprairie. Si le village a finalement échappé à une conflagration générale, les flammes n'en ont pas moins jeté 30 familles sur le pavé en plus de causer pour $100,000 de dommages. Il a fallu les efforts conjugués de trois brigades de pompiers assistées de nombreux volontaires pour maîtriser les flammes, qui avaient pris naissance dans le coeur même du village.

Un hôtel, un restaurant nouvellement construit, la salle paroissiale, cinq maisons et quatre fermes ont été rasé au sol. Les immeubles du voisinage n'ont été sauvés que par le travail acharné des pompiers.

Pénurie d'eau

Ces derniers ont été entravés dans leur lourde tâche par des vents d'une grande violence et par une pénurie d'eau attribuée à l'assèchement de tous les puits du voisinage.

Les pompiers de Saint-Michel ont reçu l'assistance de ceux de Saint-Rémi de Napierville et de ceux de Saint-Jean.

Prenant naissance dans une ferme attenante à la maison occupée par M. Cédéas Clermont, les flammes se sont communiquées aussitôt à la maison pour se propager à la demeure voisine, à la salle paroissiale et à l'hôtel. Puis elles traversèrent la rue principale pour raser cinq autres maisons.

Effets sauvés

On a toutefois réussi à sauver de la destruction la plupart des effets que renfermaient les immeubles détruits, en les sortant en vitesse dans la rue. Avant de perdre de l'intensité, l'incendie menaça un nombre considérable d'autres maisons qui n'ont été sauvées que grâce à l'eau dont on ne cessait de les arroser.

L'hôtel est la propriété de M. A. Lafleur, et le restaurant celle de M. Benedict Sicotte. Les propriétaires éprouvés par l'incendie sont: MM. Cédéas Clermont, Aristide Toupin, Philippe Dulude, Joseph Richard et Philippe Sorel.

A Chaque famille sa maison

Notre tirage d'un terrain situé sur l'emplacement de la Cité Ouvrière de Saint-Jean ou $150.00 en argent, tire à sa fin; nous demandons au public en général d'encourager nos sociétaires dans la vente de leurs billets, tout en contribuant à une belle oeuvre, celle d'aider l'ouvrier à devenir propriétaire de sa maison. Les billets se vendent 0.25 chacun ou 5 billets pour $1.00.

Lundi soir prochain, le 13 juin, à 8 heures P. M., à la Centrale Catholique, grande assemblée générale de tous nos sociétaires; les terrains vendus seront tirés au sort et une surprise est réservée à tous. N'oubliez pas la date.

La Cité Ouvrière de Saint-Jean.

Distribution des Prix à l'Académie, le 15 juin

Mercredi, le 15 juin, ce sera jour de sortie et de distribution de prix à l'Académie Commerciale de cette ville, de même qu'à toutes les écoles relevant de la Commission Scolaire.

Les autorités scolaires profitent de l'occasion pour rappeler à toutes les personnes désireuses d'offrir des récompenses aux élèves de bien vouloir faire diligence afin de permettre la classification du palmarès.



TOMATES IONA bte 28 ozs 13c
CAFE BOKAR A & P — MOULU SUR DEMANDE lb 54c
MAYONNAISE ANN PAGE jarre 8 ozs 19c
FROMAGE FORT lb 45c DOUX lb 39c
DON CANADIEN COLORE
SAUMON MAYFAIR, ROUGE DE FANTAISIE DU PRINTEMPS bte ½ 32c
GINGER ALE CONTENU SEULEMENT 2 btles 20 ozs 21c
YUKON CLUB
MOUTARDE FRENCH PREPAREE 2 jarres 6 ozs 19c

FEVES AU LARD CLARK 2 btes 20 ozs 25c

MARMELADE IONA ORANGE ET PAMPLEMOUSSE jarre 24 ozs 26c

SPAGHETTI CATELLI 2 pqts 16 ozs 27c

ANANAS TRANCHES GOLD REEF bte 20 ozs 32c

CATSUP AUX TOMATES V-8 btle 13 ozs 17c

Chaque Item Est Marqué

Si vous voulez être certains d'obtenir tous les item pour lesquels vous payez... et payez le bon prix pour chacun vous aimerez le système de A & P de marquer les prix sur chaque boîte, jarre et paquet à être payé à la caissière. Cette manière rend facile de calculer combien vous dépensez pour vos achats . . . et permet de vérifier vos achats d'après la liste de la caisse quand vous arrivez chez vous. De plus vous-même, tout comme nos caissières, n'avez pas à vous fier seulement à la mémoire. Maintenant, vous pouvez être plus certain que jamais que votre facture d'épicerie est toujours exacte. N'est-ce pas de nature à vous rassurer?

Fruits et Légumes A&P

TOMATES EMPAQ. CELLO MOY. 14 OZS pqt 17c
"WONDER PAK" FERMES ROUGES MURES IMPORTEES
LAITUE ICEBERG GROSSE, FERME — CULTURE DU PAYS 2 pour 19c
POMMES WINESAP EXTRA DE FANTAISIE — COLOMBIE BRITANNIQUE 2 lbs 29c
RADIS 3 pour 10c Gros Paquets - Culture du Pays
ORANGES doux 35c Valencia de Californie
CELERI 2 pour 35c Pascal, croquant, sucré importé
EPINARDS 2 lbs 15c Feuilles Plates - Culture du Pays

Votre meilleur "Achat"
PAIN AU LAIT
ANN PAGE
BLANC - TRANCHE
Gros Pain 24 ozs 12¢

Nouvelles d'Iberville

AVENIR

Grande route toujours fuyante qu'on interroge toujours en vain au soir de chaque jour. Mystérieux chemin dont on ne connait ni les dures montées, ni les rudes tournants. Inaccessible horizon, dont la clarté illusoire nous appelle et nous attire puis toujours se dérobe, que réserves-tu donc au pèlerin confiant qui, sans doute et sans repos, poursuit, infatigable, sa course vers l'inconnu?

Route de demain, route de l'avenir, si parfois ton ciel gris et brumeux pèse très lourd sur nos têtes est-ce pour nous enlever toute croyance en la Lumière?

Route de l'avenir, toi qui conduis au Pays sans frontière, qui donc pénètrera jamais ton angoissant mystère, qui donc osera sans peur et sans recul affronter les périls qu'il ne soupçonne pas? Qui donc? Celui-là seul que le Maître soutient. Celui-là seul à qui Il donne assez de courage pour regarder plus loin que les ornières, plus loin que le mirage.... Celui-là aussi qui porte en son coeur assez de lumière pour se guider dans l'ombre, assez de foi en l'amour de Dieu pour ne pas craindre les cailloux qui blessent, les mensonges qui leurrent. Enfin, celui qui suit la voie du Salut!

Succès de l'Amicale Mariste d'Iberville

Le premier conventum de l'Amicale Mariste d'Iberville, tenu dimanche dernier, a remporté un succès complet. Plus de 300 anciens ont répondu généreusement à l'appel du comité d'Organisation.

Le matin, il y eut messe chantée par M. l'abbé Dollard Boucher, curé de Dunham. Le diacre était M. l'abbé Normand Guillet et le sous-diacre, M. l'abbé André Guillet. Le sermon fut donné par Mgr Arsène Goyette, curé à Sherbrooke. Le chant fut rendu par la chorale de la Maison Provinciale.

A l'Académie eut lieu le banquet; à la table d'honneur prenaient place le Rév. Frère Provincial Azarias, le Dr. Henri Laflamme, , M. Pépin, président général des Amicalistes Maristes, Mgr Descelles, curé, Mgr Arsène Goyette, de Sherbrooke, M. le curé Dollard Boucher, de Dunham; MM. les abbés Normand Guillet et André Guillet, Fr. Wencelas, directeur des Amicales, Frère Directeur Jules-Clément, Gérard Gauthier, président de l'Amicale Mariste d'Iberville. Le maître de cérémonie était M.Paul Bernier. Dans la salle, on pouvait lire, suspendu au mur cette écriture: "S'unir et agir" devise de l'Amicale. Une gerbe de fleurs fut offerte à notre vénéré Curé, pour être déposée au pied de l'autel en l'honneur du Sacré-Coeur.

Après les nombreux discours, il y eut un programme de gymnastique exécuté avec habileté par les élèves de l'Académie. Il ne faut pas oublier aussi le moniteur qui a dû exercer beaucoup de patience et de persévérance pour obtenir un si bon rendement des élèves s'exécutant sous les rayons ardents du soleil.

Sur la fin de l'après-midi, il y eut partie de balle-au-camp entre les Anciens et les élèves Actuels. L'expérience eut raison de l'endurance par le score de 12 à 10. Mention spéciale aux lanceurs Roland Bissonnette et Arthur Audet qui ont fait preuve d'une "jeunesse" bien conservée. Un beau 5 dollar donné par M. Jules Lymburner fut gagné par le vétéran Lucien Larivière pour avoir frappé un "trois buts".

On distribua ensuite un sac de patates frites à tous les élèves actuels présents, grâce à un geste généreux et gratuit de M. Boulanger, propriétaire d'une voiture à patates frites.

Le même Conseil de l'Amicale fut maintenu en fonction après l'enregistrement du vote de tous les membres de l'Amicale.

On se sépara tard le soir et à regret, mais dans le coeur de chacun des Anciens demeure un souvenir impérissable de cette belle journée. Elle est un gage d'attachement envers l'Alma Mater et l'assurance de sa force et de sa survivance.

Notre Fête Nationale

Notre Société St-Jean-Baptiste d'Iberville et la Section Féminine de Bleury désirent porter à la connaissance du public une esquisse du programme de la célébration de notre fête nationale, le 24 juin prochain. Nous y reviendrons plus tard.

1—Le 23 juin au soir, veille de la St-Jean-Baptiste, il y aura Feu de la St-Jean, chants et musique dans la cour de l'Académie.

2—Le 24 juin, à 8.30 heures A. M. précises, départ en procession pour Henryville. Le groupe de Mt. St-Grégoire vient rejoindre notre groupe à Iberville, rue Richelieu. Les automobiles seront décorées de drapeaux.

3—A 9 hres. Messe en l'église de St-Georges d'Henryville.

4—Après la messe, déjeuner canadien à la Salle de la Société St-Jean-Baptiste de Henryville.

5—Dans l'après-midi, amusements de toutes sortes.

6—A 4 hres., départ pour Iberville; arrêt à Sabrevois à la Maison Natale d'Honoré Mercier; démonstration en faveur du Grand Patriote et visite des lieux.

N. B. Nous prions tous ceux qui désirent participer à cette fête de donner leur nom à M. Charlemagne Hébert, tél: 2443 afin de connaître le nombre d'automobiles qui participeront à la procession et connaître aussi les automobilistes qui auront des places disponibles dans leur voiture.

En assemblée conjointe des deux Conseils des Sections de la S. S. J. B. d'Iberville et de Mont St-Grégoire, tenue le 2 juin, 1949, il fut unanimement résolu, qu'une demande soit faite, pour que les candidats en lice pour les prochaines élections fédérales, fassent trêve et arrête toutes activités le jour de la Fête de la St-Jean-Baptiste du 24 juin 1949.

Noces d'Argent de M. et Mme Omer Bessette

Samedi, le 4 juin, au club Bellerive, se donnait une soirée-surprise à l'occasion des noces d'argent de M. et Mme Omer Bessette.

Plus de 75 parents et amis ont répondu à l'invitation des charmantes organisatrices, Mmes (Juge) André Régnier et (Dr) Paul Marin.

Avec les voeux de tous on présenta aux heureux jubilaires, un magnifique service d'argenterie et Mtre Maurice Demers se fit l'interprète; puis Mtre Alcide Côté, M. P. et le docteur Georges Phaneuf, maire de St-Jean, prononcèrent de courtes allocutions réitérant les meilleurs voeux et les félicitations de chacun.

Agréablement surpris, M. et Mme Omer Bessette remercièrent leurs parents et amis de cette marque d'estime et d'amitié et assura chacun de leur reconnaissant souvenir. M. Bessette épousait le 4 juin 1924, Mlle Alice Bibeau, à Lowell, Mass. et ils ont deux enfants, Mlle Pauline et M. Laval.

Le "Canada-Français" offre ses meilleurs voeux à M. et Mme Bessette et leur souhaite un heureux acheminement vers leurs noces d'or, entourés de l'affection des leurs et de celle de tous les citoyens.

Anciens à l'honneur

Voici une liste d'Anciens de l'Amicale Mariste d'Iberville élevés au sacerdoce catholique: M. le chanoine Lucien Messier, M. le curé Dollard Boucher, MM. les abbés G. E. Adam, Fernand Paradis, Normand Guillet, Marcel Lecavalier, M. Moreau, Jean-Paul Beauregard, Silas Bessette, André Guillet, Jacques Greendale; aussi le Rév. Père Honoré Labrecque O. M. I., missionnaire au Basutoland et le Rév. Père Ovila Plusieurs se sont aussi rappelé le souvenir de l'abbé Maurice Harbour, décédé aux premières années de son élévation à la prêtrise.

Carnet mondain

Quarante personnes de notre ville prenaient part au pèlerinage au Cap de la Madeleine, dimanche dernier, parmi lesquelles il y avait Mlles Phaneuf, Boisclair, Poutré, Mme Conrad Labelle, M. Edmond Vachon.

—Mme (notaire) Hector Moreau visitait, vendredi dernier, des parents à Montréal.

M. W. Choinière, chauffeur d'autobus du P. T. C., ainsi que son épouse et leur petit Yves, étaient de passage, la semaine dernière à Verdun, où réside le frère de M. Choinière.

—Me Adélard Forget était de passage à Montréal, lundi dernier.

—M. Alain Rheault, de Québec et ses enfants, Yves et Gaétan étaient de passage chez M. et Mme Alphonse Rheault, nouvellement rendus à leur demeure de la 6ième Avenue.

—Mlle Andrée Monet, du Service Civil, d'Ottawa, visitait ses parents et amies d'Iberville, lors du congé de la dernière fin de semaine.

—M. Maurice Manny, d'Aston, visitait ses parents en fin de semaine, M. et Mme Louis Manny et assistait aux fêtes de l'Amicale Mariste dont il est membre.

—M. Léonide Lussier, de Montréal, rendait visite à son oncle, M. Hormisdas Phimeau, dimanche dernier.

—Mlle Jeanne Chagnon, du Service Civil, d'Ottawa, rendait visite à ses parents, M. et Mme Léon Chagnon d'Iberville et prenait part aux Fêtes de l'Amicale de l'Ecole Normale de St-Jean.

Les Quatre-Temps

Cette semaine est celle des Quatre-Temps. Hier, mercredi, vendredi et samedi, les fidèles ont été invités à prier aux intentions de l'Eglise.

Discours électoral

M. André Rheault, votre courriériste était à St-Alexandre, dimanche soir, où il adressa la parole à une assemblée politique en faveur de Me Alcide Côté, candidat libéral officiel. Les autres orateurs furent le candidat Me. Côté et M. Paul Dubé, de St-Jean.



EDGAR LESIEUR

. Directeur de funérailles .
Service d'ambulance
Salon mortuaire
50 - 1ère rue, Iberville
Tél: 4430

PHARMACIE A. GAREAU

FETE DES PERES; DIMANCHE, 19 JUIN

QUELQUES SUGGESTIONS
- POUR LUI -

RAZOIRS ELECTRIQUES:
Remington - Packard

ENSEMBLES DE TOILETTE:
Yardley - Bachelor - Seaforth, Old Spice, etc.

BLAIREAUX
Simms - Phophylactic - Rubberset, $1.00 à $7.50

BRIQUETS:
Ronson - Presto . . . . . $5.00 à $10.00

RAZOIRS:
Gillette - Valet - Schick - Injector, de $0.49 à $5.00 — Rolls: $12.50

CIGARES - CIGARETTES

- PHOTOGRAPHIE -

Ne gachez pas vos plus beaux souvenirs de voyage.

Nos experts vous garantissent un travail parfait.

Cameras - Films,

Albums - Films - Ciné-Kodak,
en couleurs et blanc et noir.

CHOCOLATS
Toujours frais
Moir's - Smiles'n Chuckles - Ganong's, 85c la livre

Apportez-en une boite pour le voyage - Fins de semaine - Congé.

QUELQUES SUGGESTIONS
- POUR LUI -

Brosses militaires: $1.50 à $10.00
Cameras (Kodaks) . . $3.47 à $43.50
Etuis en cuir pour cameras:
Albums: De 1.00 à $6.00.
Lotions à barbe: Yardley - Seaforth - Mennen - Old Spice.
Savons à barbe: Bol en bois: Yardley - Bachelor - Langlois.

Un léger dépôt vous réservera tout article. — Une visite est sollicitée.

N'oubliez pas votre Père.

PHARMACIE A. GAREAU
SPECIALITE: PRESCRIPTIONS :-: AGENCES REXALL et NYAL
IBERVILLE LIVRAISON IBERVILLE-ST-JEAN TEL.: 3660

NOUVELLES D'IBERVILLE

Chambre de Commerce d'Iberville

ATTENTION! ATTENTION !—

Les membres de la Chambre de Commerce d'Iberville ainsi que leur compagne sont conviés à la dernière assemblée régulière avant les vacances. Cette assemblée sera tenue à la salle de l'Hôtel de Ville, lundi, le 20 courant à 7.30 p. m. Tous et toutes se doivent d'y assister. Il y aura banquet, assemblée régulière, projection de films intéressants et la soirée sera des plus récréatives par la suite. Que l'on se donne le mot d'ordre, afin d'assister à cette assemblée en grand nombre. Messieurs, n'oubliez pas d'entraîner vos épouses à nos agapes et, Mesdames, exigez la présence de vos maris à cette assemblée. Pour tous renseignements concernant cette soirée, veuillez communiquer avec les organisateurs: M. H. Lamoureux, tél: 2181; M. O. Gratton, tél: 4304 ou à la Pharmacie Gareau, tél: 3660.

(Communiqué)
M. O. Gratton, Sec.

ATTENTION

Pour vos rembourrages de Chesterfield, Studios, etc., ainsi que le nettoyage de ces meubles; le tout est fait soigneusement, par un expert de longue expérience.

Nos prix défient toute concurrence. Pour renseignements, signalez

4372

et un représentant passera chez vous. Envoyez le nettoyage de vos vêtements de printemps, avant l'encombrement.

A. PEPIN
NETTOYEUR
147A - 1ère rue, Iberville
Tél: 4372
Résidence, Tél: 5245

j-n-a

Devant Staline

Voici les questions et réponses données au Cercle de Fermières à l'occasion de la fête des Mères, devant Staline, représenté par Mlle C. Moreau:

1—Que désirez-vous pour être heureuse?
—La santé. (Mme L. Boutin)
2—Quelle qualité préférez-vous chez l'homme?
—La bonté (Mme Rheault)
3—Quelle qualité préférez-vous chez la femme?
—La bonne humeur, la patience (Mme Frégeau)
4—Quel est le défaut que vous détestez le plus?
—L'ambition (Mme L. Dumas)
5—Quelle est votre occupation préférée?
—La couture (Mme Chagnon)
6—Quel est votre plaisir préféré?
—Les voyages (Mme Rousselle)
7—Quel bien préférez-vous: la santé, la beauté ou la richesse?
—La santé (Mme Bonneau)
8—Quel est le plus beau livre que vous avez lu?
—La porteuse de pain (Mme Contant).
9—Quel film avez-vous le mieux goûté?
—Bethsabée (Mme Laberge)
10—Où allez-vous le dimanche?
—En voyage (Mme Chicoine)
11—Pourquoi venez-vous au Cercle de Fermières?
—Par amour des dames présentes et l'ouvrage fait dans le Cercle.
(Mme O. Hébert).

Ecole N.-D. de Lourdes Examens de mai

8ième année: Huguette Scott, Lucie Bilodeau.

7ième année: Denise Goyette, Thérèse Boire, Estelle Langlois, Lorraine Bonneau.

6ième année: Hélène Dubois, Florence Massé, Lise Graveline, Thérèse Guinan, Cécile Guinan.

5ième année A: Claire Gagnon, Denise René, Jeanne-Mance Veillette, Claudette Choquette, Raymonde Galipeau.

5ième année B: Lise Lefebvre, Nicole Dubois, Pierrette Théberge, Lucie Ouimette, Claire Goyette.

4ième année: Huguette Côté, Lise Deslauriers, Louise Hébert, Gisèle René, Denise Choquette.

3ième année: Louise Quintin, Aurore Marcoux, Lise-Marie Racicot, Lise Racicot, Denise Labelle.

2ième année: Pauline Hébert, Lucie Berger, Lise Bombardier, Denise Berteau, Lucie Homier.

1ère année: Andrée Tougas, Ginette Chamberland, Ginette Bertrand, Lise Lanthier, Angèle Monast.

GARÇONS:

2ième année: André Hébert, Serge Ethier, Pierre Binette, Jean-Foisy-Marquis, Maurice René.

1ère année A: Gilles Racicot, René Grégoire, André René, Pierre Alix, Yvon Messier.

1ère année B: Michel Fontaine, Gilles Duval, Emile Côté, Roger Tremblay, Paul-Aimé Fortin.

Visite du Fr. Emilien

La fête de l'Amicale Mariste nous a apporté l'agréable visite du Frère Emilien qui fut professeur pendant près de 15 ans à l'Académie. C'était l'apôtre patient et dévoué des première années d'école de plusieurs générations de jeunes. Il a rendu visite à plusieurs anciens élèves. Tous ont remarqué son enthousiasme, son esprit vif et sa bonté de toujours. Une de ses oeuvres sportives fut l'installation d'une patinoire à l'Académie. Avec l'aide de M. H. Primeau ancien commissaire, vers 1925, il traçait avec la charrue un sillon dont la terre relevée fut les premières bandes de cette patinoire si agréable pour nos jeunes à tous les hivers. Le Frère Directeur à cette époque était le Rév. Fr. Marie-Eparque bien connu de tous les Anciens.

Chevaliers d'Iberville

Les membres du Conseil 3206, sont priés de prendre note que l'assemblée régulière des Chevaliers de Colomb aura lieu "Salle du Club "500", mardi le 14 juin à 8 heures p. m.

Les officiers feront rapport de leurs activités; organisation d'un jeu de croquets, etc. etc.

On procèdera ensuite à l'élection des officiers pour l'année courante.

Soyez tous présents.

Tirage

Le club de Tennis d'Iberville a organisé un tirage d'un "Mixmaster" brasseur électrique. Les billets sont en vente au Cercle St-Charles.

Confirmation

Dimanche prochain aura lieu en notre Eglise paroissiale, la confirmation d'un fort groupe d'enfants. A cette occasion il y aura la visite de notre Evêque et chaque famille est priée de pavoiser son logis. On devra surtout pavoiser le 9ième Avenue et la 1ère Rue. L'évêque est attendue pour 3 heures p. m. venant de Farnham. La fanfare prendra part aux manifestations.

Prochain mariage

On annonce le prochain mariage de M. Lionel Renaud à Mlle Yolande Goyette, de cette paroisse.

Naissances

Le 4 juin, a été baptisée Marie-Christine-Ruth-Joelle, née le 28 mai, enfant de M. Oscar Fontaine et de Jeanne d'Arc Boulay. Le parrain a été M. Raymond Boulay et la marraine Asmane Bernatchez.

—Le 5 juin a été baptisé Joseph-Bernard-François-Gilles, né le 4 du même mois, enfant de M. Laurent Dextradeur, cultivateur et de Georgette Chagnon. Le parrain a été M. Georges Choquette, et la marraine Thérèse Dextradeur, oncle et tante de l'enfant.

Assemblée de la St. Johns Ambulance

Les membres de la Société St-Johns Ambulance sont invités d'assister à une assemblée qui sera tenue à la salle de l'Hôtel-de-Ville, mercredi, à 8 heures p. m.

Cette réunion sera des plus intéressante et tous devraient se faire un devoir d'y prendre part.

Voeux de rétablissement

M. André Désautels, élève du Séminaire de St-Hyacinthe est de retour dans sa famille après un séjour de près d'un mois à l'hôpital de Cartierville. Il était sous les soins du Dr. Samson pour traitements à un genou.

CONTRIBUTION

La contribution du gouvernement fédéral, en vertu de ce projet, serait de $333.33 pour chaque maison ne dépassant pas deux logements.

Par l'entente tripartie, le gouvernement fédéral contribuerait pour sa part à apporter une solution au problème national de l'habitation. Ainsi, la catégorie de salariés qui a le plus besoin d'aide pourrait envisager un emprunt pour se faire construire une maison convenable et à coût modique. De plus, l'apport du gouvernement fédéral viendrait en aide aux sans-travail.

A. BOMBARDIER
RADIO SERVICE
Vend accessoires électriques. radios, poêles.
Vendeur du fameux radio "DE FOREST"
36 - 5ième Ave, Tél. 2478
Iberville

AUBAINES - AUBAINES

CHASSIS EN FER AVEC VITRE, dimensions 4'1-5/8" x 10'8" 4'1-5/8" x 9'3"
TOLE A COUVERTURE EN ALUMINIUM, très belle qualité.
TABLES PLIANTES: 24" x 30" — 30" x 48" — 29" x 72".
LITS D'ARMEE, pliants, à deux étages et demi-lits.
RESERVOIRS A EAU CHAUDE POUR PONTS.
GILETS DE SAUVETAGE — BOTTES D'EQUITATION.

BLAISE ALLARD
30, 4ième Rue, Iberville, Qué.
Tél.: 2692
2-3

EMBELLISSEZ VOTRE FOYER!
Rendez-le plus gai et plus confortable!
AU MAGASIN
Albert Monette
51 - 2ième Rue, Iberville
Vous trouverez:
AMEUBLEMENTS COMPLETS DE MAISON
GLACIERES,
LAVEUSES,
RADIOS, ETC.
Tél: 4666

ST-JEAN, QUE. TEL: 3739
CAPITOL
STATIONNEMENT GRATUIT
VENDREDI-SAMEDI 10-11 JUIN
2 FILMS EN PRIMEUR
SCOTTY BECKETT — ALLENE ROBERTS
"MICHAEL O'HALLORAN"
"LASH" LA RUE
"FUZZY" ST. JOHN
"DEAD MAN'S GOLD"
DIM-LUN-MAR. 12-13-14 JUIN



M-G-M's
The Sun Comes Up
Starring
JEANETTE MacDONALD
LLOYD NOLAN · CLAUDE JARMAN, JR.
and **LASSIE**
2ième FILM EN PRIMEUR
"JOE PALOOKA BIG FIGHT"

MARDI SOIR
"FOTO-NITE"
$325.00

MERCREDI - JEUDI 15-16 JUIN
PHILIP REED — HILLARY BROOKE
BIG TOWN AFTER DARK
JEAN ARTHUR
JOHN LUND
"FOREIGN AFFAIR"

A VENDRE: Propriété avec terrain vacant adjacent, 8 pièces; revenu $600. par année, par location de chambres. S'adresser à 31-4ième Rue, Iberville.

CHALETS A LOUER: pour la saison ou au mois. S'adresser à 388-A Laurier, Tél: 2914.

A VENDRE: Ford Sedan 1947, modèle 1948; en très bon ordre, avec chauffrette et radio. S'adresser à 31-4ième Rue, Iberville.

A VENDRE: Propriété située dans le village de Lacolle, comprenant deux logis. S'adresser à Arthur Lestage, boulanger, Lacolle, P. Q. 2-3

JEUNE FILLE OU FEMMES âgée demandée pour travail à la semaine ou 3 jours par semaine, dans maison privée. S'adresser au Restaurant Gavaris, 206 Richelieu, St-Jean.

A VENDRE: Poêle électrique "Moffatt" combiné, bois et charbon. S'adresser par tél: 2683.

A LOUER: Belle grande chambre sur devant, avec eau chaude, pour couple sans enfants; usage du téléphone. S'adresser à 123 Richelieu, St-Jean.

A VENDRE: 110 carres "Insulbricks" ½ pouce d'épaisseur; rouge avec joints blancs ou noirs; 2 pds. au carré. Prix: $10.00. S'adresser par tél: 2728.

FEMME de ménage demandée à 182 Richelieu. Tél: 6928.

A LOUER: Belles grandes chambres, eau chaude, usage du téléphone, à 301 Mercier. Tél: 6615.

A LOUER: Pour messieurs, grande chambre; toute commodité à 182 Richelieu. Tél: 6928.

A LOUER: Chalet sur le bord du Richelieu, tout près du club de golf. Eau courante et facilité d'avoir le téléphone. S'adresser à 143 rue Mercier, Tél: 5552.

A VENDRE: Cabane à yacht avec électricité, moteur Johnson 9.3 avec coque 14 x 58 pces., en parfaite condition, prix raisonnables. S'adresser à 298 Mercier, Tel: 6643.

A VENDRE: Pharmacie blanche avec miroir 20 x 30. S'adresser à 38 Blvd. des Erables, Iberville. Tél: 4702.

A VENDRE: Whizzer, en bonne condition; aussi carrosse, bassinette, parc pour bébé et balançoire. S'adresser à 13-10ième Ave., Iberville.

A LOUER: Logis de 2 pièces, meublé ou non, chauffé, frigidaire, téléphone, chambre de bain; chambre et pension si désiré. S'adresser à 257 Notre-Dame, St-Jean, Tél: 2547.

A VENDRE: Nash Sedan 1937, en bon ordre; bicycle double-barre, pneus ballons. S'adresser à 63 St-Paul, St-Jean.

A LOUER: Chambre très propre, personne seule ou couple sans enfant; à vendre: bicycle à gazoline. S'adresser à 24-4ième Ave., Iberville. Tél: 3932.

A VENDRE: Poêle à gaz "Coleman" cabinet, émaillé blanc et noir, 4 feux et fourneau; poêle à gaz "Coleman", 3 feux avec tablette; glacière émaillée, 6 pi. cube, marque "Ace". S'adresser à 198 Notre-Dame. 2-4

A VENDRE: Oignonnettes spéciales à 25c la livre. S'adresser à Stanley Foisy, aux magasins d'Iberville ou de St-Jean. Tél: 4462.

A VENDRE: 2 robes de mariée, très propre avec et sans traine. S'adresser à 28-9ième Ave. Iberville. Tél: 2946.

A VENDRE: 2 terrains situés coin 7ième Avenue et rue Riendeau, 60 x 100 chacun. S'adresser à 60-2ième rue Iberville, Tél: 4660 de 8 hres. A. M. à 6 hres. p. m.

A VENDRE: Ameublement de chambre de 6 morceaux, matelas à ressort, presque neuf; cause déménagement. S'adresser à 28-A—3ième rue Iberville, après 6 heures.

A VENDRE: Poêle noir et blanc, avec brûleur à l'huile A. B. C. et deux barils à 70 Richelieu, St-Jean. Tél: 2626.

A VENDRE: Habits bien propres, toutes grandeurs; manteaux, imperméables et pantalons de seconde main; canne à pêche, montre, kodak, bicycle, à bon marché. S'adresser à 70 Richelieu, St-Jean, Tél: 6232.

A VENDRE ou à échanger pour bicycle ou bicyclette, moteur Outboard. S'adresser à 157 Dollard, St-Jean.

A LOUER: Appartement moderne 4½ chambres chauffées, l'eau courante à l'année; poêle électrique, frigidaire. $70.00 par mois. Téléphones 6714 ou 4501.

A VENDRE: Joli cottage en briques, 5 pièces, avec beau terrain; cave de 7½ pieds; libre à l'acheteur le 1er juillet. Prix: $7,500; situé à 38 Pinsonneault. S'adresser à 34 Mercier. Tél: 4634.

PERDU: Chapelet en cristal de roche, monture sur or; le rapporter à 138 Richelieu, contre récompense.

A VENDRE: Plymouth 35 "Seal Beam", moteur neuf, licence 49. S'adresser à 305-A Mercier, St-Jean.

VENDONS linge usagés de toutes sortes: habit d'homme 36-38, Tuxedo, comme neuf, 38; robes, manteau, blouses de toutes grandeurs; ouvert de 9 hres. a m. à 3.30 hrs. p. m. à tous les jours excepté le mercredi. S'adresser à 219 Laurier, St-Jean. 2-2

A VENDRE: Poêle électrique, 4 ronds "McClary" avec fourneau. S'adresser à 260 Laurier, St-Jean. j-n-o

A LOUER à la Baie Missisquoi, chalet, 3 chambres, salle, cuisine, veranda, toilette à l'eau courante, électricité, près de l'église. S'adresser à 45-2ième Ave., Iberville.

ATTENTION: Cours d'anglais donnés par un membre gradué d'un Collège Anglais. S'adresser Tél: 4346.

A VENDRE: Motorette. S'adresser Tél: 5546, le jour, Tél: 3939 après 7 h. p. m.

A VENDRE: Presse à foin, automatique, 15 heures d'usage seulement, cause: vente de la terre. S'adresser à M. Fortunat Bédard, Noyan, Co. Missisquoi. 2-2

A VENDRE: Maison 2 logis, un de 3 pièces, l'autre de 4 pièces, revenu annuel $540.00. S'adresser à 25 Bouthillier.

A VENDRE: Poêle et chassis usagés, moteur pouvant s'installer sur chaloupe S'adresser après 7.30 p. m. à 353-A Laurier.

A VENDRE: Wagon double, à foin, train seulement, pneus pleins; à sacrifice. S'adresser à Ferme St-Luc. Tél: 4071.

A VENDRE: Matériaux de construction, plomberie, peintures et bois, planches 2 x 4, en pin. S'adresser au restaurant Ferme St-Luc, St-Luc. 2-2

A VENDRE: Ford 38, Sedan spécial de Luxe, très propre, pneus neufs. S'adresser à 159 Missisquoi, Iberville. Tél: 2369.

A VENDRE: Bassinette, grandeur moyenne "Sleigh à barreau". S'adresser à 285, St-Charles, en arrière.

A VENDRE: Bicyclette "Gachon" pour fille. S'adresser, Tél: 2754.

SERVANTE demandée. S'adresser à 32 St-Charles.

A VENDRE: Maison neuve 18 x 20, un étage et demi, pouvant faire 4 a 5 pièces, facile à transporter. S'adresser à 160 rue Trahan.

A LOUER: Grande chambre, bien meublée, usage du téléphone. S'adresser à 23 Collin. Tél: 4521.

A VENDRE: 4 vaches laitières, 2 lits en fer avec ressorts neufs, sofa recouvert en cuir, en bonne condition S'adresser à Stanislas Moreau, R. R. No 1, Saint-Jean. 2-2

A VENDRE: Terrain sur le Blvd. St-Joseph, 90 x 180, cave creusée, égoûts et eau rendue. S'adresser à 211 Blvd. St-Joseph.

A VENDRE: Portes et chassis, en parfaite condition. S'adresser à 264 St-Jacques, St-Jean. 2-2

A LOUER: Chambre pour 1 personne avec fenêtre sur la rue St-Jacques. S'adresser à 42 St-Jacques. Tél: 6711.

A VENDRE: Glacière, blanche, thermos "Connor", presque neuve. S'adresser à 42 St-Jacques. Tél: 6711.

POPS RADIO SERVICE. — Pour l'inspection et réparation de votre Radio, confiez-le à "POPS", ouvrage garanti, lampes vérifiées gratuitement, chez Pops Radio Service, à 268 Blvd. Gouin, St-Jean. 2-4

A VENDRE: à Mt. St-Grégoire: maison en brique, 10 pièces, cave, chambre de bain, hangar, grange, électricité, eau courante, lot vacant, jardin. S'adresser à David Ferguson, Mt. St-Grégoire.

A VENDRE: Poêle "Findly" bois et charbon, 2 poêles à gazoline "Coloman" et "Star" avec fourneau; 1 glacière; le tout en parfait ordre. Tél: 2097. S'adresser à 235 Bouthillier.

A VENDRE: Chaises de salle à diner, matelas, bien propre. S'adresser à 124 Champlain, ou tel: 6733.

A LOUER: Chambre et pension pour toute personne désirant un bon chez-soi, tranquille, eau chaude, grande chambre dans le bas si désirée. S'adresser à Mme Edouard Martin, 249 Notre-Dame. Tél: 5683.

A VENDRE: Planches 40 x 2" x 8" 12 pds., 1400 pieds de différentes longueur. S'adresser à 353 Mercier.

PELERINAGE AU CAU DE LA MADELEINE, dimanche le 3 juillet, pour réservation des billets s'adresser à Mme Georges Dion, 112 Frontenac, Tél: 5717. Départ des Autobus Boulais à 7 hres. a. m. Prix du billet $3.00. 2-4

OPERATRICE demandée, sur machine à coudre, avec expérience, bon salaire; se présenter personnellement à 32 St-Charles.

A VENDRE: Taureau Holstein, 2 ans, classe X mère classée très bonne, record 14,286 lbs., 4.4 gras; vache fraiche, pur sang, Holstein, S'adresser à Ferme St-Luc. Tél: 4071.

A VENDRE: Bonne jument saine, pesant 1500 lbs. garantie partout. S'adresser à Ferme St-Luc. Tél: 4071.

A VENDRE: Lits double et simple, en acier, carrosse de bébé, anglais, portes intérieures de maison. Tél: 4071.

A VENDRE: Radio-cabinet marque "Marconi", 7 lampes, comme neuf. S'adresser à 90 St-Louis, Porte à droite. 2-2

POUR REPARATIONS de moteurs électriques, adressez-vous à Masseau et Racicot, 162 Missisquoi, Iberville. Tél: 3897. 2-4

A VENDRE: Bâtisse 12' x 16' finie d'hiver et d'été. Maison en pièces 25' x 32'. S'adresser à 177 Saint-Jacques, St-Jean.

Expédition prompte des poussins BRAY; prix d'été: poulettes mélangees, prix spéciaux pour juin et juillet, parties. Les commandes de juillet et août livrées également. Pour détails communiquez avec Gérard Brault, Lacadie; Léopold Martin, Lacolle; Edmour Prevost, Hemmingford; Laurier Beauvais, Iberville et Edmour Lussier, Laprairie.

TAILLE DES ARBRES: Vos arbres et arbustes ont besoin d'être taillés chaque année. Les une à bonne heure au printemps, les autres en été et en automne. Vous serez satisfaits si vous retenez nos services pour la taille. S'adresser à M. A. Roy, Petit Bernier, Saint-Jean.

2ième PELERINAGE A LA VIERGE DU SOURIRE

Le 13 juin aura lieu le second pèlerinage à la Vierge du Sourire, au sanctuaire de Ste-Thérèse aux Buissonnets, à 171 Ste-Catherine Ouest. Le départ aura lieu à 7.20 hres. a. m. par les autobus du Provincial. La messe sera dite à 9 hres. Pour, informations adressez-vous à 196 Notre-Dame, Tél: 2412 ou 154 Blvd. St-Joseph. Tél: 5778.

A VENDRE: Chaloupe "Verchère" et moteur, 5 forces. S'adresser Tél: 2754.

VENTE D'ECHELLES EXTENSION

Spécial du mois courant.
20 pieds $10.00—22 pieds $11.00
24 pieds $12.00—26 pieds $13.00.
28 pieds $16.80 plus taxes.
Avons aussi échelles extension de 30, 32, 34, 36, 38, 40 et 44 pieds.
Escabeaux forts pour électriciens, plombiers, peintres et de verger.
THIBODEAU ET FILS, Tél: 4315
740 Bas Richelieu, St-Jean, P. Q.
j-n-o.

Savaria Automobile Enr'g

AUTOS

1947 Chevrolet Sedan, chaufferette $1,650
1941 Dodge Sedan, radio, chaufferette . . . . . $ 950
1940 Nash Sedan, air conditionné $ 900
1930 Graham Paige Sedan . .$ 125
1948 Indien, 2 cylindres 74, presque neuf . . . . . $ 950

CAMION

1947 International K. 7, 3 tonnes, dompeuse $2,008
1937 Ford, 2 tonnes, dompeuse $ 275
1946 Chevrolet Pannel ½ tonne $ 975
1936 Chevrolet Pannel, ¾ tonne $ 350

TRACTEURS

1948 International Pannel complètement neuf . . . . . $ 825
1937 International $1,530, pneus sur roues avant et sur roues arrières si désirées, moyennant une somme ajoutée $1,475
Voiture neuve avec rack à foin complet . . . . . $ 250
Conditions de paiements faciles.

Mt St-Grégoire, Tél. 3106

LACADIE

(Suite de la page 40)

P. Mailloux, Raoul Senécal, C. E. Rémillard, Hervé Deslandes, Albert Marsan, familles Alphonse L'Heureux, Alphonse Roy, M. et Mme Jos. Marcil, MM. André Breault, J. H. Deland, Paul E. Bernier, Alp. Brault, MM. et Mmes Euclide Bleau, J. B. Toupin, Philippe Lorrain, Jos. Touchette, Robert Fontaine, Marcel Brosseau, Armand Beauchamp, Armand Payette, Charles E. Métras, Sévère Martin, Isidore Bergeron, Roméo Dubois, MM. Roger Derome, André Rivard, Mme Victor Brault, famille Roch Moreau, MM. et Mmes Ernest Lemieux, Bernardin Bernier, Paul-Emile Toupin, Wilfrid Sorel, Aldéi Ostiguy, J. A. Deland, Gérard Durocher, J. A. Desranleau, Arsène Baillargeon, H. Ouimet, M. Maurice Ouimet, MM. et Mmes Albini Berthiaume, Jean-Paul Ouimet, Léo Brosseau, B. Brien, MM. Roch Lamarre, Marcel Lemonde, Gérard Alix, Roland Meunier, MM. et Mmes Gérard L'Ecuyer, Jean Brunelle Orpha Lussier, Louis Fréchette, Hormisdas Leclair, Roch Tremblay, Lucien Gagnon, René Bonneau, Hilaire Berthiaume, Josaphat Giroux, Jean Brosseau, Adélard Audet, Philias Lord, Hilaire Payant, Jean Bienvenue, Maison Frs. Payette et fils, Mme Victor Bourbonnais, M. Alphonse Bernier, famille Lucien Marsan, famille Walter Dupuis, MM. et Mmes Antoine Desranleau, Georges A. Dupuis, Arthur Hottote, Henri Gagnon, MM. Emilien Bourassa, René Perron, Mme Hector Marsan, Giroux et Frère, MM. et Mme Paul Lemieux, Alfred Rameau, Robert Berthiaume, Auguste Desnoyers, Léo Desgagnés, P. H. Deland, Alphonse Bourassa, Frank Baulne, Roch Poissant, Arthur Doré, famille Lucien Toupin, M. et Mme L. O. Perrier, MM. Jérémie Gagnon, Roger Brosseau, Eugène Perron, Jacques Therrien, MM. et Mmes Alex. Marcil, Roland Rondeau, familles Eugène Ouimet, Maurice Prairie.

Les membres de la famille Georges Boucher, sensibles à toutes ces marques de sympathie, remercient sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, les leur ont témoignées.

COURS DE CERAMIQUE
donnés cet été à St-Jean.

Modelage - Tournage

Décoration - Préparation et application des couleurs.

Si l'on désire des informations plus complètes,

S'adresser à

JEAN CARTIER

338 Champlain, St-Jean
Tél. 2023

AU PELERINAGE NATIONAL DES SS. MARTYRS CANADIENS

Représentation officielle de l'Eglise, de l'Etat et des principales sociétés.

Comme nous l'avons déjà annoncé, à l'occasion du III Centenaire du martyre des premiers saints canadiens, SS. Jean de Brébeuf et ses compagnons, un pèlerinage national aura lieu, du 24 au 26 juin prochain, à l'endroit même de leur martyre, sur les bords de la baie Georgienne en Ontario.

Ce pèlerinage sera vraiment national par le fait qu'il offrira aux SS. Martyrs, à leur sanctuaire de l'ancien Fort Ste-Marie, l'hommage reconnaissant des Canadiens-français par l'entremise de leurs représentants les plus autorisés.

Une forte délégation de plusieurs centaines de pèlerins s'annonce déjà, qui accompagneront leurs Excellences Mgr Maurice Roy, Archevêque de Québec et Mgr Conrad Chaumont, Evêque-auxiliaire de Montréal, ainsi que les représentants officiels du Gouvernement et des principales villes de la Province.

La ville de Montréal sera représentée par le Conseiller M. Paul Dozois. Le Comité d'organisation du pèlerinage publiera les noms des autres représentants dès que la confirmation officielle lui parviendra.

Les principales sociétés nationales ont aussi promis d'envoyer des délégués. Mentionnons, à date, les noms de MM .Arthur Germain, délégué par le Comité diocésain d'Action catholique de Montréal et M. Faucher, délégué par l'Association catholique des Voyageurs de Commerce.

INCONVENIENTS DU STRABISME

Les médecins conseillent de ne pas négliger le strabisme, chez les enfants, mais au contraire de le soigner et, si possible, de le guérir de bonne heure. Si jeune qu'il soit, un enfant qui louche doit être conduit au médecin.

En effet, s'il se prolonge, le strabisme peut entraîner l'atténuation ou la perte de la vision de l'oeil inutilisé. Ce danger est partenté avant que l'enfant atteigne ticulièrement menaçant si rien n'est l'âge de cinq ou six ans.

NOUVELLES D'IBERVILLE

Carnet Social

Mlle Denise Campbell, de Montréal, passe quelques jours de vacances chez ses parents, M. et Mme Léonard Campbell et chez des amies. de Stanbridge East et Bedford.

—M. et Mme L.-Omer Perrier, Mme F. Carreau, M. Paul Bernier, M. Théogène Goyette, assistaient samedi dernier, à l'assemblée de la Cie Renaissance Film, tenue à Montréel.

Réunion Fédération des "Notre-Dame"

La réunion annuelle, coincidant avec le 20ième anniversaire, de la Fédération des Notre-Dame, fut une brillante journée le 14 mai, à la Maison-Mère de la C. N. D. à Montréal, pour toutes les Amicalistes.

Voici en résumé le programme: à 8.30, messe; officiant: S. E. Mgr Conrad Chaumont, Auxiliaire de Montréal et Directeur des Amicales féminines du diocèse de Montréal; Assistants: M. l'abbé Paul Lafleur, Aumônier de l'Institut Pédagogique et au Collège Marguerite Bourgeoys;; M. Oscar Rolland, p. s. s., Aumônier à l'Académie St-Urbain.

Petit déjeuner; inscription des Amicalistes.

10.30 hres: a. m.: Première Séance d'étude, présidée par Mgr C. Chaumont; Service de préparation à la vie, par le R. Père Jules Godin, S. J., Directeur du service.

Rapports diocésains des Amicales. Salut aux Amicalistes acadiennes, par le chant: Ave Maris Stella.. Offrandes de fleurs et suppliques au tombeau de Mère Bourgeoys.

2.37 hres.: deuxième séance d'étude sous la présidence de Mgr. Albert Valois, P. A. V. G., Directeur diocésain de l'Action Catholique.

Souhaits de bienvenue aux Amicalistes par M. A. Pustienne, p. s. s. aumônier à la maison-mère. Remerciements par Mme Louis-Philippe Lussier, Présidente générale des Notre-Dame.

Conférence sur S. S. Pie XII, le grand Pape marial, et la Royauté de Marie, par M. Roger Brien, de l'Académie canadienne-française, Directeur de "Marie", Rédacteur du Centre marial canadien.

Synthèse du problème de l'habitation, par le R. Père Maurice H. Beaulieu, S. J.

Conclusion par Mgr le Préisident.

O Canada. Bénédiction du St-Sacrement, chant par la Chorale du Noviciat.

Toutes les Déléguées et Amicalistes, ont été heureuses de cette journée annuelle, à la Maison-Mère, où elles firent provision aux sources de lumières, de science, et des moyens pratiqués à réaliser les enseignements hautement donnés et dictés pour nous toutes, Amicalistes des "Notre-Dame".

Hâtons le jour de la béatification de notre Vénérable Mère Marguerite Bourgeoys, par notre prière plus ardente.

Une Ancienne.

ACHAT VENTE ADMINISTRATION

IMMEUBLES L'HEUREUX

412 LAURIER ST-JEAN TEL. 2768

HOTEL. Grill. Taverne. Salle à manger. Affaires: $140,000.
HOTEL. Grill. Taverne. 15 milles de St-Jean. $50,000.00.
FERRONNERIE: Affaires: $55,000.00. Prop. 7 appts.
RESTAURANT: Prop. 7 appts. St-Alexandre. $7,000.00.
RESTAURANT: Iberville. Luxueux. Central. $9,500.00.
RESTAURANT: Rue Laurier. Epicerie. Repas. $7,500.00.
MAISON DE CHAMBRES. Prop. 36 appts. Brique. Rev. $12,000.
COMMERCE DE BOIS: Prop. 5 appts. Clientèle nombreuse.
RESTAURANT-EPICERIE: Prop. 5 appts. Brique. $19,500.00.
IMMEUBLE COMMERCIAL: St-Charles. 5 magasins. 4 logis.
IMMEUBLE COMMERCIAL: Notre-Dame. 2 magasins, 4 logis.
STATION DE GAZ: R. Nationale. Restaurant. Prop. 6 appts.
BUANDERIE BENDIX: Longueuil. Prop. 8 appts. $20,000.00.
RUE CHAMPLAIN: Prop. 9 appts. Bord de l'eau. Résidentiel.
RUE BOUTHILLIER: Prop. 2 logis, 6 appts. $8,500.00
BLVD GOUIN: Prop. 6 appts. Neuve. Chauffage. Garage.
RUE GREGOIRE: Prop. 2 logis, 4 appts. $6,000.00.
RUE ST-JACQUES: Prop. 2 logis. Neuve. $6,800.00.
1ère Ave.: Prop. 3 logis. Neuve. Rev. $1,600. A $16,000.00.
2ième Ave.: Prop. 6 appts. Centrale. $6,000.00.
3ième Ave: 2 props. 4 appts. Grand terrain. $6,000.00.
ST-LUC: Prop. 7 appts. Chauffage. Solarium. Aubaine.
ST-PAUL (Ile-aux-Noix): Prop. 5 appts. Neuve. $6,500.00.
ILE STE-THERESE: Chalet 5 appts. Plage. Commodités.
ST-JEAN: 3 chalets. Tennis. Quai. 1½ mille de St-Jean.
LACOLLE: Prop. brique. 2 logis. 6 appts. $15,000.00.
PHILIPSBURG: Cottage 5 appts. Résidentiel. $5,000.00.
POSTE DE TAXI: Dodge 1948. Pontiac 1947. Agence P. T. C.
BAIE MISSISQUOI: Chalet idéal. Stucco. 6 appts.
NOYAN: 8 lots pour chalets, sur lac Champlain, $250.00 chacun. 1 mille des douanes. Hôtel voisin.
MARIEVILLE: Terre superbe avec maison de 5 appts.
TERRES DE TOUTES DIMENSIONS. TERRAINS VACANTS.

A VENDRE: Bicycle "C.C.M." pour homme, en bon état. S'adresser à 54 Marchand, après 6 hres. p. m.

A VENDRE: Ameublement de salon, buffet, très propre et garantis. S'adresser le soir après 5 hres. p. m. à 261 Notre-Dame, St-Jean.

L'HOTEL NATIONAL demande un assistant en chef, préfère jeune homme, sobre avec expérience; aide-cuisinière et femme de lavage expérimenttés; bons salaires. S'adresser au bureau de l'Hôtel National. 2-2

A VENDRE: Maison de commerce avec logis privé de 7 pièces; système de chauffage, beau site; bicyclette de fille "Gachon". S'adresser à 210 Frontenac.

A VENDRE: Chalet neuf 18 x 28 papier brique, meublée, moustiquaires, chaloupe neuve 16 pieds. S'adresser à 390 Missisquoi. Tél: 4529. 2-4

A VENDRE: Yacht, pour coucher 3 personnes, petit cruiser de 16 x 6; cabane toute la longueur, table, armoire, glacière dedans; moteur marine, en bonne condition $200. S'adresser à 21-A Tressider, Iberville.

A VENDRE: Maison en construction, imitation de papier brique, 26 x 24, $2,200. S'adresser à 225 Cousins.

A VENDRE: 3 terrains 51 x 109, dans St-Edmond. S'adresser à 244 Gouin.

A VENDRE: 1 table de cuisine avec panneaux, 4 chaises, couchette en fer, demi-lit. S'adresser à 250 St-Jacques. Tél: 5339.

A LOUER: Logis 5 pièces, 2ième étage. S'adresser Iberville. Tél: 2902.

A LOUER: Logis. S'adresser à Tel: 5839.

A LOUER: Chambre et pension pour hommes seulement. S'adresser à 145 Frontenac.

ON EMPLOIE de l'outillage moderne pour souffler de la laine isolante dans votre grenier et dans vos murs extérieurs. S'adresser Tél: 7002, St-Jean. 2-2

A VENDRE: Beau terrain, Blvd. du Séminaire. S'adresser à 218 Cousins.

A VENDRE: Maison, 2 logements sur grand teerrain, garage etc. S'adresser à M. Racine, 13 Mercier, Iberville. 2-4

SERVANTE DEMANDEE pour ouvrage général de maison, bons salaires. S'adresser à Léo Moreau, 28 Grégoire. Tél: 6337.

A LOUER: 3 chambres avec pension si désiré; bon chez soi. S'adresser à 167 Longueuil.

A VENDRE: Motocyclette Indian, 2 cylindres, modèle 1942, grosseur 46; remontée à neuf; bien équipée. S'adresser à 84-A Grégoire, Saint-Jean. 2-2

A VENDRE: Garde-robes, sonde, de 2 x 4 de 6 pi. de hauteur, avec tablettes à chapeaux. S'adresser à M. Josaphat Hébert, Henryville. Tél: 9-23

A LOUER: 4 pièces avec chambre de bain, 1 seul enfant. S'adresser à 4-9e Avenue, Iberville. Tél: 3949.

REPARATION de machine à coudre 28 ans d'expérence. S'adresser à Wilfrid Lapalme, 395 St-Jacques. Tél: 4768.

A VENDRE: Moulin à coudre en parfaite condition. S'adresser à 231 Bouthillier, après 5 hres. p. m.

A LOUER: Grande chambre meublée, avec lavabo, eau chaude, garde-robes, usage du téléphone et frigidaire. S'adresser à 85 Blvd. St-Joseph.

A VENDRE: Bicycle C.C.M. pour hommes, bonne condition. S'adresser à Tél: 6054.

A VENDRE: Glacière, poêle à l'huile à 2 ronds, sofa-lit. S'adersser à 169 Longueuil.

A VENDRE: "DeSoto "38", radio, chaufferette, moteur neuf, 5 pneus neufs, en parfaite condition; intéressés seulement. S'adresser à 167-A Papineau. 2-2

A VENDRE: Ménage complet de maison. S'adresser à 27 Cousins. Tél: 4645.

A VENDRE: Camion à patates trites. S'adresser à 138, St-Paul.

A VENDRE: Glacière blanche. S'adresser à 231 St-Jacques. Tél: 5696.

A VENDRE: Belle propriété 6 pièces avec garage, située coin N.-Dame et St-Hubert, 95 x 117. S'adresser Tél: 6054.

A VENDRE: Maison de 5 pièces, libre à l'acheteur. S'adresser à 76-1ère Avenue, Iberville.

A VENDRE: Aquarium avec 300 poissons tropicaux de toutes sortes. S'adresser à 259 Champlain. Tél: 9087.

A VENDRE: Trailer, capacité 1,500 lbs. S'adresser à 102 Collin.

A LOUER: Logement 2 pièces, avec poêle et prélart à vendre, eau et électricité fournis; libre actuellement. S'adresser à 245 Blvd. St-Joseph.

VENDRE: Maison et 4 arpents de terre en culture, située sur la grande route de Ste-Anne de Sabrevois; conditions faciles. S'adresser à 143-1ere rue, Iberville.

A VENDRE: Terrain 50 x 105 situé sur rue Rémillard. S'adresser à Lucien Geoffroy, Henryville. 2-3

A VENDRE: Moulin à faucher, 7 pds. "International-Deering", presque neuf; tombereau avec attelage. S'adresser à Armand Pilon. Tél: 3320.

A VENDRE: Habit en tweed gris, "12" presque neuf. S'adresser à 34 Foch, St-Jean.

A LOUER: Chalet, 5 pièces, meublées. S'adresser à Calixte Chagnon, R. R. No. 2, Iberville.

A VENDRE: Vaches, fraiches Holstein enrg.; aussi veaux enrg., lignés Ray Apple Albeherk, troupeau accrédité. S'adresser à Valérien Desranleau, Lacadie. Tél: 3118.

A VENDRE: Maison, 4 pièces. S'adresser à 306 Missisquoi, Iberville. 2-2

A VENDRE: Batterie de cuisine "Wear Ever" neuve. S'adresser à 71 Frontenac, chez M. Desmarais. 2-2

A VENDRE: Mercury Coupé, 5 places 1946, vraie aubaine pour acheteur sérieux. S'adresser à 278 Cousins.

A VENDRE: Chargeuse à foin, Massey-Harris; une lieuse, 6 pds. McCormick Deering. S'adresser à 416 rue St-Jacques. Tél: 2901.

A VENDRE: Pontiac 1941, 5 places, très propre; Mercury 1947, coupé; aussi camion Chevrolet 1942, 2 tonnes avec dompeuse; le tout est en bon ordre et bien chaussé. S'adresser au Garage Jacques Gauvin, Ste-Angèle, Co. Rouville. Tél: 611-3.

A VENDRE: Beau mobilier de salle à manger, noyer noir, 10 morceaux; magnifique service de vaisselle en porcelaine "Limoges", pour 12 personnes; 1 tapis "Oriental Prayer's Rug" 7 pds. 3 pces. x 4½ pds.; verrerie de Belgique; encyclopédie anglaise Britanica, 29 volumes; le tout en parfait état. Tél: 3730.

A VENDRE: Chevrolet 1930, licence 1949. S'adresser à 318 Mercier, St-Jean Tél: 7326.

MODISTE POUR CONFECTION pour dames; de robe, manteaux, toilette de mariée, costume, lingerie d'enfants; réparage de toute sorte faite sur mesure; ouvrage garanti. Adressez-vous a 173, Blvd Gouin ou tél: 3625.

A VENDRE: Machinerie de cordonnerie pour réparer les chaussures; aussi notre vente d'écoulement de souliers blancs pour homme, femme et enfant se continue à prix réduit; une visite est sollicitée à 353 Laurier. Tél: 6683.

A LOUER: 2 pièces meublées avec commodités, situées aux limites de la ville; service du frigidaire et de la Bendix. D'ici au premier septembre. Prix raisonnable. S'adresser aux appartements L'Heureux. Tél: 4865.

A VENDRE: Bon bicycle d'homme, $20.00. S'adresser à 42-8ième Avenue, Iberville.

A LOUER: Chambre pour deux personnes qui voudraient partager la même chambre. Appeler 5589.

A VENDRE: Poêle "Légaré", blanc avec brûleur à l'huile "Silent Glow" et serpentin; aussi poêle électrique, avec deux ronds et tourneau. S'adresser à 119 Grégoire, St-Jean.

CHAMBRE A LOUER: Homme seulement. Foyer paisible, endroit résidentiel dans le centre de la ville. Usage du téléphone. S'adresser à 207 Jacques-Cartier, St-Jean. Tél: 5512 ou 2620.

A VENDRE: Balayeuse électrique "Hoover", $30.00; cage d'oiseaux en cuivre, sur pied; beaux chassis 41 x 25½ pces. double et simple; 12 pces. de cadrage; chambre à louer à 52 St-Georges.

A VENDRE: Plants de tomates de première qualité. Tomates rouges et roses. S'adresser à Henri Vandal jardinier, St-Luc. Tél: 4830.

A VENDRE: Beau lavabo, presque neuf avec 2 chantepleures. S'adresser à 109-2ième Ave., Iberville, en haut.

A LOUER: 2 pièces, chambre et cuisine; usage du téléphone à 343-A Laurier.

A VENDRE: Divan studio avec 2 fauteuils; buffet avec miroir biseauté et tiroir. S'adresser à 283 Bouthillier, St-Jean.

A VENDRE: Habit d'officier aviateur. S'adresser à 87 St-Pierre.

A LOUER: Logis de 3 pièces, aussi Oldsmobile 29 à vendre, bonne condition. S'adresser à 22 Mercier. 2-4

A VENDRE: Maison de 4 pièces, 2½ arpents de terre, ¼ milel d'Iberville, jardin fait, aussi belle petite terre, 15 arpents, près de St-Alexandre, garage et entrepôt, 5 pièces; plusieurs propriétés libres à vendre dans St-Jean et Iberville, bonne condition; argent prêté sur hypothèques. S'adresser à 4-9ième Ave. Iberville. Tél: 3949.

A LOUER: Bureau, 2 suites, local central. S'adresser à 182 Blvd. Gouin.

A LOUER: Petit logement, moderne, chauffé, éclairé, prix raisonnable. S'adresser à 182 Blvd. Gouin.

A VENDRE: Escalier extérieur 17 x 3 pds., en pin rouge. S'adresser à 324 Jacques-Cartier, St-Jean.

A LOUER: Garage pour 1 automobile. S'adresser à 324 Jacques-Cartier, St-Jean.

A LOUER: Chambre double avec pension si désirée, pour 2 jeunes filles seulement. S'adresser à 154 Blvd. St-Joseph.

A VENDRE: Camion Chevrolet, 3 tonnes, 1943, avec dompeuse Brantford pneus presque neufs. En bon ordre prix raisonnable. S'adresser à 166 Collin, St-Jean. Tél: 3833. 2-4

ON DEMANDE à acheter un bicycle à gazoline, B. S. A. de préférence. S'adresser après 5 p. m. à tél: 4312.

A VENDRE: Propriété neuve de 3 logis, dont 1 libre à l'acheteur. S'adresser à 99-2ième Ave., Iberville.

A VENDRE: Chaise haute d'enfant, parc, marcheuse, carrosse, bien propre, balançoire, petit lit de fer, barrière, tout en parfaite condition. S'adresser à 233 Collin. 2-2

A VENDRE: Poêle "Bélanger" 4 ans d'usage, 50 btes. à ruches avec supports. S'adresser Tél: 5052.

A LA BAIE MISSISQUOI, 2 chalets, avec eau courante, toilette intérieure, belle vue sur le Lac. S'adresser à 176 Jacques-Cartier. Tél: 3928.

Lundi le 20 juin 1949 à 10 heures a. m. ENCAN PUBLIC et VOLONTAIRE chez M. André Brais, St-Alexandre d'Iberville, Rang des Dussault, seront vendus: 3 chevaux de harnais avec attelage double et simple; 6 vaches à lait; 1 taure; 1 boeuf, 2 ans; 2 taures, 1 an; génisse du printemps et le roulant au complet avec un peu de ménage de maison. Denis McDermoth, encanteur licencié.

A VENDRE: Bon jeune cheval d'ouvrage. S'adresser à 40-4ième Avenue, Iberville. Tél. 4567.

A VENDRE: Camion Dodge 42, 2 tonnes avec plateforme de 14 pieds; pouvant servir pour cultivateur ou commerçant; en parfaite condition. S'adresser après 5 heures le soir et le samedi, toute la journée à 290 Collin. Tél: 6330.

A VENDRE: Balayeuse électrique, très peu usagée, $25.00. S'adresser à 125 St-Paul. Tél: 3617.

A VENDRE ou à échanger pour automobile, un camion Ford, 3 tonnes Spécial. S'adresser le soir à Raynald Lussier, Napierville, P. Q.

A VENDRE: Maison 3 pièces, eau, électricité, 1 arpent de terre, près de la gare et de l'école $800. S'adresser a Laurier Provost, Rang Double, Mont St-Grégoire. 1-3

A LOUER: 2 chalets meublés situés en face de l'Ile Ste-Thérèse. S'adresser à 208 Richelieu, Tél: 2250. j-n-o

A VENDRE: Glacière. S'adresser a 314 Collin. Tél: 3034. 1-2

ON DEMANDE à acheter une propriété avec 1 ou quelques arpents de terrain. S'adresser à M. Gérard Robillard, 3200 Ch. Ste-Catherine, Montréal. 1-2

SERVANDE demandée, âgée de préférence. S'adresser à 11-4ième Ave. Iberville. Tél: 2304. 1-2

COURS DE DACTYLOGRAPHIE
Jeunes filles et jeunes gens sérieux, désireux d'apprendre la dactylographie (Typewriter) et la sténographie bilingues, adressez-vous après 6 hres. p. m. chez M. Lucien Boucher, 308 rue Missisquoi, Iberville. Tél: 4317

A VENDRE: Poêle de marque Bélanger, super-moderne, presque neuf, chauffe à l'huile et au bois; à prix d'aubaine. Téléphone 6060, 94-A—4ième Rue, Iberville.

A VENDRE: Camion Panel Chevrolet ¾ tonne, remis à neuf, 36, prix d'aubaine. S'adresser à Jean-P. Desmarais, St-Grégoire. Tél: 4924. j-n-o.

A VENDRE: Poêle "Coleman" émaillé, 3 feux, avec fourneau. S'adresser à 163 St-Jacques, St-Jean. j-n-o.

A VENDRE: Poêle électrique à un rond, marque "Moffat"; Poêle combine électrique pouvant cuire Hamburgers, Hot-Dogs, patates frites ainsi qu'une trancheuse de patates. S'adresser à 119 Bouthillier, au restaurant l'Oiseau Bleu. 1-2

A VENDRE: Terre de 105 arpents, 12 bêtes à cornes, 3 cheveaux, un tracteur, électricité et l'eau dans la maison. S'adresser à Hervé England, rang double, St-Grégoire. 1-2

A VENDRE: Lots à bâtir et lots a louer, sur le bord de l'eau; aussi vache fraiche arrivée à vendre. S'adresser après 6 heures à Jean Denicourt, route 7, Iberville. 1-2

A VENDRE: Chesterfield rouge, 3 morceaux, divan studio, ameublement de salle à manger, 8 morceaux, garde-robes en bois, poêle à l'huile avec 2 brûleurs "L'Islet" ou au bois. S'adresser à 12-4ième Rue, Iberville. 1-2

A LOUER: 2 chambres. S'adresser à 236 Champlain, Tél: 2101. 1-2

DAMES demandées pour vendre les produits Avon dans St-Jean et les environs. S'adresser à la gérante Mlle Tétreault, 124 Champlain. 1-2

A VENDRE: Cheval de travail. S'adresser à 401 rue Chambly, Marieville, Qué. 1-2

A VENDRE: Poêle à bois, ameublement de cuisine, en érable solide. S'adresser à 270 De Salaberry, St-Jean. Tél: 5576. 1-2

A VENDRE: Terrain 73 x 150, en face de l'Ile-Ste-Thérèse; près de Saint-Jean. S'adresser à François Mailloux, le jour, tél: 3311; le soir, 5850. 1-2

POUR FAIRE vos cheminées ou réparage de maison en briques, adressez-vous à un homme d'expérience; Charles Masseau, 395 St-Jacques, tél: 4768.

A VENDRE OU A LOUER: chalet, 3 pièces, à 4 milles de St-Jean. S'adresser à M. André Lemonde, St-Grégoire. Tél: 5947.

A VENDRE: Machine à tricoter, machines à coudre, lessiveuse. S'adresser à 89 Collin. Tél: 2591.

REPARATIONS générales, nettoyage de brûleur, posage de prelarts etc. Tél: 3722 à 216 Collin. 1-2

A VENDRE OU A ECHANGER: Commerce. S'adresser à 89 Collin: Tél: 2591.

A VENDRE: Chevrolet 32, très bonne condition, moteur remis à neuf, pneus neufs. S'adresser à 320 Jacques-Cartier. 1-2

ON DEMANDE A LOUER: une maison de 4 ou 5 pièces, située dans St-Jean, Iberville ou dans les environs. S'adresser à M. Gérald Robillard, Collège Jean-Brébeuf, 3200 Ch. Ste-Catherine, Montréal. 1-2

A VENDRE: Maison, 2 logis, garage double, grand terrain, cave cimentée, à 90-2e Avenue. Tél: 4516, Iberville. 1-2

A VENDRE: Radio d'automobile, de marque General Electric, s'adaptant à toute marque d'auto. Sacrifiera pour $25.00. Pour renseignement, téléphoner à 4013. 1-4

A VENDRE: Autobus Chevrolet, 34 passagers, pneus neufs, 4 chaufferettes, à vendre à bon marché. S'adresser à Aldéi Poirier, Stanbridge Station, Co. Missisquoi, Québec. Tél: Bedford: 789. 1-4

A LOUER: Chalets meublés de 4 et de 2 pièces à la saison ou à la semaine, un mille d'Iberville; service d'autobus. S'adresser à la Plage Meunier. Tél: 3189.

A LOUER: Cabines pour la saison ou à la semaine, près du club de Golf, 3 pièces, eau courante, électricité. S'adresser à M. F. Richard, Tél: 9014. 1-3

A LOUER: Belle chambre, bon chez soi à 219 Jacques-Cartier, St-Jean.

A VENDRE: Chalet sur le Richelieu, 1 moteur Sea King, 5 forces, chaloupe, cendriers et lampes illuminées à tube Néon. S'adresser à 181-A Larocque. Tél: 7241. 1-2

A VENDRE: Maison. S'adresser à 47-4ième rue, Iberville. 1-4

CAMP A LOUER: Pour la saison, 3 pièces, meublées, eau courante, électricité, belle plage de sable; endroit idéal, situé à 2½ milles de St-Jean, sur le chemin Chambly. S'adresser à 353 Laurier. Tél: 6683.

MESSIER BICYCLE SHOP
Vente, louage, réparation, accessoires. Bicycle homme et femme $49.00; Balloon, tire américain $59.00; garçonnet, fillette $27.50, à 37.50, à 3 roues $17.50 à 37.50; usagés, $15.00 à $49.00; motocyclette "Whizzer" $235. à $279.00; moteur seul, $139.00. S'adresser à 227 St-Jacques. Tél: 2925. 1-5

A VENDRE: Chalet d'été pour etre transporté. S'adresser à D. Daneau, tél. 6589, Iberville. 52-4

A VENDRE: Terre de 14 arpents à St-Valentin, près de l'église, de l'école. S'adresser à M. Antoine Trahan, Saint-Valentin. 53-2

A VENDRE: Machine à tricoter, marque "Légaré", en bon état. S'adresser à 176 Jacques-Cartier, Tél: 2405. 52-3

A VENDRE: Terre de 58 arpents, électricité et eau courante; chambre de bain au complet, avec ou sans roulant, à 4 arpents du village d'Henryville. S'adresser à Edouard Geoffroy, Henryville. 52-8

A LOUER: Logis 3 pièces au deuxième, sur le bord de l'eau, enfant en bas de cinq ans; service d'autobus et électricité. S'adresser à C.-Emile Harbec, Talon, St-Jean. 52-3

A VENDRE: Poele, 4 ronds, avec fourneau. S'adresser à 260 Laurier, St-Jean. j-n-o

A VENDRE: Maison de 5 pieces à Iberville, beau site, près de l'église, libre à l'acheteur; aussi un sofa-lit. S'adresser à 9 St-Joseph, Iberville. 514

A VENDRE: Terrains 75 x 112, à l'Ile Ste-Thérèse, sur la rivière Richelieu, près de l'église; $.02 le pied et plus comptant ou terme. Tél: 3169 après 6 p. m. 51-4

A VENDRE: Magnifique terrain situé au centre d'Iberville; location idéale pour résidence ou pour place d'affaires. 67½ x 128. S'adresser à 12 Richelieu, Iberville. 51-4

ON DEMANDE: Servante pour ouvrage général à 214 rue St-Jacques. j-n-o

A LOUER: Chalets neufs, meubles, 4 app., belle plage, endroit tranquille; chaloupe, eau courante, électricité, 1 mille de St-Jean; autobus toutes les heures pour Montréal ou St-Jean. S'adresser à Aldéo Boucher, Iberville, voisin du magasin Berry. Tél: 5981.

A LOUER: Chambre avec eau courant et chambre-salon. S'adresser à 39 St-Paul, St-Jean. Tél: 6796.

A QUI LA CHANCE: Beau chalet moderne de 3 appartements, ainsi que beau grand terrain à vendre ou à louer, sur le bord de la rivière Richelieu à 5 milles de St-Jean, sur la route de Saint-Paul Ile-aux-Noix. Chemin privé pour se rendre au chalet. S'adresser par tél: à 2260 ou 5217. j-n-o

A VENDRE: Blocks de ciment, uni ou bossé, 4 x 8 x 16 ou 8 x 8 x 16. Venez voir nos prix. S'adresser à B. N. Greendale, 60-4ième Rue, Iberville. 51-4

A VENDRE: Maison, 2 logements, sur grand terrain, garage etc. S'adresser à M. Racine, 13, Mercier, Iberville. 51-4

A VENDRE: Chrysler Sedan 1937, en bon ordre. S'adresser à 406 Laurier, St-Jean. j-n-o.

A VENDRE: Tracteurs Farmal-4 W-4, 2 ans d'usure, en bon ordre, avec garantie. S'adresser à Machine Shop, G. Rainville, 7 Mercier, Iberville, tél: 2546. j-n-o.

A VENDRE: Gravier chargé à la pelle mécanique sur votre camion. S'adresser à Léopold Ethier, St-Blaise, tél: 4942. j-n-o.

Au numéro 202-A Mercier, magasin de vêtements usagés de toutes sortes; échange de livres français et anglais. 50-4

A VENDRE: 2 camps de 1 et 2 étages. S'adresser à 163 Collin, St-Jean tél: 2728.

A VENDRE: Terrains 50 x 100 ou 75 x 100 ou 200 à terme ou au comptant. S'adresser à Alex. Cabin, Alex Senécal, prop. tél: 4978. 49-12

GAGNEZ DE L'ARGENT à domicile à temps complet ou partiel. Apprenez à faire des bonbons à la maison. Gagnez en apprenant. Premier outillage fourni gratuitement. Cours par correspondance. Institut National de Confiserie Enrg., bureau de poste Delorimier, case 152, Montréal. 49-8

POSAGE de pneus de caoutchouc sur roues de voitures, carroses d'enfant et tricycel etc. J. A. Boulais Sports, 67 St-Jacques, tél: 2332. j-n-o

SERVICE DE TOITS
Asphalte, Goudron, Bardeaux, Aluminium; Tôle réparés ou faits en neuf.
Galfeutrages, Caulking, Jointages de pierre ou briques; Papiers imitation briques posés.
J.-ALBERT MORIN, tél: 5064. j-n-o

A VENDRE à Talon, St-Luc: une maison, 4 pièces, eau courante, cave cimentée, chambre de bain etc. S'adresser à Laflamme et Frère, 83-1ère Rue, Iberville. j-n-o

VOUS VOULEZ vous reposer cet été? adressez-vous à 112 rue St-Louis, tél: 2021; chalets modernes à 5 minutes de marche de St-Jean, sur le Bord de l'Eau. Toutes commodités, eau courante, chambre de toilette, électricité, plage, téléphone, chaloupes, etc. j-n-o.

AUX PERSONNES intéressées à voir la nouvelle balayeuse Hoover et pour la réparation de n'importe quelle marque de balayeuse appeler 3422, W. Pétrin. Représentant de "Hoover".

A LOUER: Chalet, meublé, situé à l'Ile Ste-Thérese. Pour la saison. S'adresser à 240 St-Jacques. j-n-o

A LOUER: Chalet, avec électricité. S'adresser à Louis Kelly, Route 7, Iberville. Tél: 4818. 47-8

ATTENTION: A vendre: Bains tourbeaux, toilettes complètes, éviers, réservoirs à eau chaude. S'adresser à Ensèbe Berger et Cie. Ltée. 201 St-Jacques, Tél: 2849. j-n-o

POUR COUTURE: Robes, manteaux faits sur mesure, garnitures, lingerie de maison, réparations, bords de robes, et de manteaux faits à la main. S'adresser à 129 Notre-Dame. 47-2

QUE VOUS DESIRIEZ VENDRE OU ACHETER...
UNE MAISON, UN COMMERCE, UNE FERME, etc.???
N'hésitez pas, pour une transaction rapide et vantageuse, consultez en toute confiance les représentants des:

IMMEUBLES SAINT-JEAN

315, Jacques-Cartier
J. R. ROBERT, Rep., TEL. 4232 — V. DUPUIS TEL: FL. 8988

qui ont à votre disposition dans la région de St-Jean et de Montréal, un vaste choix de propriétés de toutes sortes dont quelques-unes suivent ci-après:

RUE ST-LOUIS: Prop. briques, 2 logis, 6 appts. Occasion. **$9,800.**
RUE FORTIN: Prop. moderne, 8 appts. Vacante, aubaine à **$8,700.**
BLVD GOUIN: Cottage, 5 appts, chauffé, garage, vacant, **$9,000.**
RUE COLLIN: Joli cottage, 4 appts, garage libre à **$7000.**
RUE GREGOIRE: Prop. 2 logis, 4 appts, aubaine à **$5,500.**
RUE ST-JACQUES: Résidence 10 appts, chauffé, garage, libre.
RUE COLLIN: Cottage, 5 appts, chauffé, libre, occasion, **$7,500.**
RUE MERCIER: Prop. briques, 2 logis, 3 appts, jardin: **$5,500.**
RUE CHAMPLAIN. Magnifique résidence, 8 gr. appts et solarium, chauffée, garage, pelouses, vacante, à $17,000.00.
RUE ST-HUBERT. Belle prop. 2 logis, 5 appts, bas libre, **$11,000.**
COMMERCE Agence Liqueurs, belle clientèle. Revenus **$15,000.**
Prix incluant camions et stock: $11,500. Occasion.
RUE MARIE-ELIZABETH, Joli cottage 4 appts., livre, **$4,500.**
RUE MOLLEUR, Prop. 6 logis. Revenus: $3,275. à **$16,000.**
RUE BOUTHILLIER. Prop. 2 logis, 6 appts, libre, **$8,500.**
RUE JACQUES-CARTIER, Prop. briques, 3 logis, chauffés, garages, jardin, paysager. Revenus: $1,800. Libre à **$19,000.**
RUE MERCIER, Prop. 2 logis, 5 appts. Aubaine à **$4,800.**
RUE BOUTHILLIER, Prop. 2 logis, 5 appts, 1 libre, occasion.
MAGASIN GENERAL de campagne & prop. 7 appts, Revenus: $75,000. Occasion exceptionnelle, règlement succession.
CHAMBLY, Epicerie-Boucherie & prop. 4 logis, à **$23,500.**
IBERVILLE, Prop. briques, 3 logis, 5 appt, bon placement.
2ème AVENUE. Prop. 2 logis, 6 appts, 1 libre, verger, occasion.
IBERVILLE. Ferme 58 arpents, prop. 5 appt., roulant: **$5,700.**
DUNHAM, Ferme 410 arpents, Prop. 12 appts., érablière, **$13,000.**
BAIE MISSISQUOI, plusieurs chalets bien situés, plage.
MARIEVILLE, Rues Bourdages, Laberge, etc., plusieurs propriétés 1 et 2 logis, prix raisonnables, bonnes conditions.
MT ST-GREGOIRE, Verger 500 pommiers, ferme 210 arpents, avec prop. 8 appts modernes. Bâtiments, roulant, équipement.
MARIEVILLE, Ferme 210 arp., prop. 10 appts, roulant, 38 têtes.
NAPIERVILLE, Ferme 140 arp., prop. 8 appts, aubaine à **$5,000.**
ST-VALENTIN, Ferme 98 arp., prop. 6 appts, bâtiments, **$9,000.**
ST-ALEXANDRE, belle ferme 58 arp. prop. 5 appts., $5,000.
MONTREAL: Rue DeLorimier, Prop. 3 logis et magasin, face Stadium. Revenus $1,630. Beau placement à **$13,500.**
BORD DU RICHELIEU: Villa d'été, 7 appts., confort moderne, grand terrain; aussi 2 autres chalets 2 appts: **$9,800.**
ETC., ETC, et de nombreuses autres opportunités.

A l'affiche du Théâtre Impérial

Jeu - Vendredi - Samedi 9-10-11 juin "WE WERE STRANGERS"

En 1930, pendant que Cuba était sous le talon d'un président tyrannique, la charmante China Valdes, (Jennifer Jones) voit son jeune frère assassiné par Armando Ariete (Pedro Armandariz) et se joint à un groupe pour venger sa mort. Les révolutionnaires l'assignent de de placer de fausses créances pour un agent du théâtre américain Tony Fenner (John Garfield) dans les dossiers de la Banque Métropolitaine, où elle est secrétaire du gérant, pour cacher les activités de la Révolution de Fenner.

Ce dernier projette un plan ingénieux pour délivrer Cuba de ce président tyrannique.

Après plusieurs nuits et plusieurs jours de travail pénible, les conspirateurs atteignent l'endroit désigné pour placer la bombe, sous la tombe familiale, mais le plan échoue quand ils apprennent que la famille décide d'enterrer le mort hors de la cité. Les conspirateurs décident que Fenner doit quitter Cuba, et China qui va à la banque pour retirer l'argent nécessaire au voyage est suivie jusqu'à sa demeure par la police secrète. Fenner et China soutiennent l'attaque des policiers avec leurs fusils, mais Fenner blessé, lance le bâton de dynamite aux assiégeants. Comme Fenner meurt dans les bras de China, au dehors des cris victorieux célèbrent la victoire des révolutionnaires.

"THE CREEPER"

Soupçonneux de son associé, Dr Bordon (Onslow Stevens), Dr Cavigny (Ralph Morgan) lui ordonne de cesser ces étranges expériences sur les chats. Bordon continue avec l'aide de Gwen (June Vincent). Cette dernière s'irrite en apprenant que Nora (Janis Wilson) possède l'affection du Dr. Reade (John Baragrey): Nora, souffrant de la fièvre de l'Isle, frappe accidentellement son père et le blesse. Le jour suivant elle devient hystérique et révèle les expériences de son père et de Bordon au sujet de la mort soudaine de Mme Dussard. Plusieurs nuits après elle trouve le corps de son père étendu sans vie alors que "Black Tom" s'esquivait par la porte. Elle est questionnée par la police, mais relâchée.

Alerté par Nora, Dr. Reade arrive à la maison, pendant ce temps Nora, le fusil à la main brûle les notes de son père.

Dim - Lun - Mar - Mer. 12-13-14-15 juin "CANADIAN PACIFIC"

(Film principal)

Tom Andrews (Dandoph Scott) qui travaille à trouver un passage à travers les Rocheuses Canadiennes pour construire la voie ferrée du Canadien Pacific, annonce à son patron son projet de marier Cécile Gauthier (Nancy Olson).

De cette dernière, il apprend que Dirk Rourke (Victor Jory) n'approuve pas ce projet du chemin de fer à cause de son commerce de fourrure, qu'il développe avec les Indiens. Il apprend aussi qu'il a fait des avances à Cécile, ce qui soulève la jalousie entre eux. Rourke projette de placer de la dynamite sur la voie ferrée pour faire échouer le plan de Tom Andrews. Mais il est tué au premier signal de la lutte. Après plusieurs péripéties et plusieurs batailles, Tom réalise que Cécile l'aime encore et la demande en mariage.

"SHOCKPROOF"

Relachée de prison sur parole, où elle était condamnée à vie, Jenny Marsh (Patricia Knight), est priée par l'officier Griff Marat (Cornel Wilde) de rester éloignée ou elle retournera en prison. Mais Jenny ne se préoccupe pas et est surprise de nouveau avec le joueur Harry Wesson (John Baragrey). Griff plaide pour elle et l'engage dans sa propre maison au soin de sa mère aveugle (Esther Minciotti).

Wesson assure Jenny que si elle marie Griff, elle évitera la prison. Lorsqu'elle essaie de laisser Harry, il déclare à Griff toute l'histoire. Jenny le tue, mais Harry plaidera-t-il encore sa cause?

Imperial ST. JEAN P.Q.

JEU - VEN - SAM. 9-10-11 JUIN

Programme continuel samedi

Drame - Intrigue - Action!!!

UN DRAME PUISSANT!!

AMOUR... HAINE...
ET VIOLENCE!!!

Le portrait vivant d'une jeune fille et d'un homme consciencieux du destin de leur pays... au milieu de la révolution de l'Ile de Cuba!!!



COLUMBIA PICTURES presents

JENNIFER JONES · JOHN GARFIELD
PEDRO ARMENDARIZ in JOHN HUSTON'S
WE WERE STRANGERS

with Gilbert Roland · Ramon Novarro · Wally Cassell · David Bond · Screen Play by PETER VIERTEL and JOHN HUSTON

Au même programme

HORREUR!!!
MYSTERE!!!



EN PLUS



EPISODE No 7

Dimanche-Lundi-Mardi-Mercredi 12-13-14-15 Juin

CONTINUEL DIMANCHE
MATINEE MERCREDI

L'HOMME MAITRE DES MONTAGNES!!!

L'histoire d'un chemin de fer dont la construction semblait impossible...

Un pays à maîtriser...

Un amour à conquérir!



Filmé en couleurs naturelles aux plus beaux coins des Rocheuses Canadiennes!

JANE WYATT · J. Carroll Naish · Victor Jory · and introducing Nancy Olson

Screenplay by Kenneth Gamet and Jack DeWitt · Original story by Jack DeWitt

UNE PAGE VITALE DE NOTRE HISTOIRE NATIONALE!!

— AUSSI —

L'histoire d'un homme qui se croyait à l'épreuve de tout...



DERNIERES NOUVELLES MONDIALES!

Lisez "Le Canada-Français"

A VENDRE

AUTOS

PLYMOUTH 47

CAMIONS

Ford 1947, 3 tonnes, 20,000 milles, comme neuf.
Ford 1946, très propre avec 900 x 20
International 1937 2½ tonnes.
Tracteurs Cuckshutt 30, 1947.
Chevrolet 1948, 4 portes, très propre.

ECHANGE SI DESIRE

Il nous fait plaisir de vous informer que nous avons maintenant le nouveau tracteur Ferguson à notre salle de démonstration.

Pour votre travail de débossage et peinture, confiez-nous votre voiture, entière satisfaction.

Garage Barrière Enrg.
Mt St-Grégoire, Tél. 3275

AU STADE NOTRE-DAME



HASANNE BAY

Les frères Lortie au Stade, samedi soir, le 11 juin à 8.15

Voici l'intéressant programme que le promoteur M. Grenier a préparé pour le public de Saint-Jean afin de satisfaire tous ceux qui aiment le sport de la lutte. Ce programme qui fera sensation mettra en vedette les deux frères Lortie, qui ont signé un contrat avec le promoteur Grenier et qui rencontreront les athlètes d'une renommée mondiale, soit: Jean Hernandez, champion mexicain; François Miquet, champion de France. Ces deux gladiateurs s'engagent à faire la vie dure aux deux vilains Lortie, c'est dire que cette rencontre suscite beaucoup d'activités et d'enthousiasme.

En semi-finale, le fameux turc Hassane Bay affrontera "le bull dozer" de Laprairie, M. Lucien Leblanc, l'homme que le public admire pour sa belle tenue et sa rapidité.

Comme spécial, on verra aux prises Clément Langlois, de Saint-Jean contre le dur à cuire Bob Fréchette; et dans un autre combat intéressant Kid Bonneau contre Ray Couture puis Donat Boyer qui affrontera Benny Shun.

Avec un programme semblable, les sportsmen de St-Jean et des environs qui aiment la lutte sont assurés de passer une agréable soirée; que tous se rendent au Stade Notre-Dame, samedi soir, à 8.15.

Pourquoi les Beaucerons, que l'on taquine mais que l'on aime bien, s'adonnent-ils si couramment à la lettre aspirée? C'est que la Beauce canadienne a largement pris ses ancêtres chez les gens du Poitu eux-mêmes originaires d'Espagne où j et g sont aspirées. On y dit: "don houann" hor" (tant mieux) et non: tanto et non "don Juan", "tanto memejor". De là, pour nos amis beaucerons, à dire: St-Heorhe et hupe haune, ils restaient dans la tradition du langage...

Dans le monde occidental, dans les pays, américains, par exemple, qui vivent en pleine démocratie, l'agitation communiste diminue, confrontée qu'elle est par les faits. Ainsi le "Canadian Forum" a jugé bon d'admettre, en page éditoriale, qu'il était en faveur du pacte de l'Atlantique. De même, la C. C. F., qui se gare pourtant de froisser la corde communiste qui vibre dans tant de ses membres, s'est jugée dans l'obligation d'applaudir au Pacte.

CEDULE DE LA LIGUE PROVINCIALE DE BASEBALL "1949"

(SUITE)

Ven. 19 août—	Sherbrooke	à	Farnham	8.00
	St-Hyacinthe	à	St-Jean	8.00
Sam. 20 août—	Drummondville	à	Granby	8.00
	St-Jean	à	Sherbrooke	7.15
Dim. 21 août—	Granby	à	St-Hyacinthe	2.00
	Drummondville	à	Sherbrooke	2.00
	Farnham	à	St-Jean	2.00
Soir	St-Hyacinthe	à	Granby	8.00
	Sherbrooke	à	Drummondville	8.00
	St-Jean	à	Farnham	8.00
Mar. 23 août—	Granby	à	Sherbrooke	8.00
	St-Jean	à	Drummondville	8.00
	Farnham	à	St-Hyacinthe	8.00
Mer. 24 août—	Sherbrooke	à	Granby	8.00
	Drummondville	à	St-Jean	8.00
	St-Hyacinthe	à	Farnham	8.00
Jeu. 25 août—	St-Hyacinthe	à	Sherbrooke	8.00
	Granby	à	St-Jean	8.00
Ven. 26 août—	Drummondville	à	Farnham	8.00
Sam. 27 août—	St-Jean	à	Granby	8.00
	Sherbrooke	à	St-Hyacinthe	8.00
	Farnham	à	Drummondville	8.00
Dim. 28 août—	Farnham	à	Granby	2.00
	St-Jean	à	Sherbrooke	2.00
	St-Hyacinthe	à	Drummondville	2.00
Soir	Granby	à	Farnham	8.00
	Sherbrooke	à	St-Jean	8.00
	Drummondville	à	St-Hyacinthe	8.00
Mar. 30 août—	Granby	à	Drummondville	8.00
	Sherbrooke	à	St-Hyacinthe	8.00
Mar. 31 août—	Drummondville	à	Granby	8.00
	St-Hyacinthe	à	St-Jean	8.00
	Sherbrooke	à	Farnham	8.00
Jeu. 1 sept.—	St-Jean	à	St-Hyacinthe	8.00
	Granby	à	Drummondville	8.00
Ven. 2 sept.—	St-Jean	à	Farnham	8.00
Sam. 3 sept.—	Farnham	à	Sherbrooke	7.15
	St-Jean	à	Granby	8.00
Dim. 4 sept.—	Granby	à	Sherbrooke	2.00
	Drummondville	à	St-Jean	2.00
	Farnham	à	St-Hyacinthe	2.00
Soir	Sherbrooke	à	Granby	8.00
	St-Jean	à	Drummondville	8.00
	St-Hyacinthe	à	Farnham	8.00
Lun. 5 sept.—	St-Jean	à	Granby	2.00
	Drummondville	à	Farnham	2.00
	Sherbrooke	à	St-Hyacinthe	2.00
Soir	Granby	à	St-Jean	8.00
	Farnham	à	Drummondville	8.00
	St-Hyacinthe	à	Sherbrooke	8.00

(La joûte d'Etoiles du circuit sera présentée, lundi, le 11 juillet).

LIVRAISON GRATUITE

SERVICE DU TELEPHONE



MAGASINS ZENITH INC STORES

RINSO GROS PAQUET	35c
COLLANTS A MOUCHE 4 POUR	10c
BETTERAVES tranchées GROS POT	27c
"KAM", LA BOITE	47c
BLANC à chaussures "IDEAL" ou "241", grosse bouteille	23c
"SURF"	37c
BEURRE d'arachides POT 16 ONCES	39c
NOURRITURE AYLMER POUR BEBES, Carton 12 btes	89c
THE "LIPTON" 30 SACHETS	38c
MOUTARDE "KEEN'S" BOITE ¼ LB.	33c
"CRISCO" BOITE 1 LIVRE	43c
MELANGE à gâteau "BRODIE", PAQUET	37c
PECHES de choix BOITE 20 ONCES	24c
FLOCONS de Maïs "KELLOGGS ou QUAKER", 2 BOITES	27c

BEURRE lb 58¢

"Wilsil" 1ère Qualité

AMANDE de noix ¼ de LIVRE	33c
PAPILLOTTES (KLONDYRE) LA LIVRE	37c
GELEE "LUSHUS" 2 PAQUETS	19c
"NESCAFE" LA BOITE	54c
RELISH "Raymond" GROS POT	29c
CAROTTES J. J. JOUBERT, en cubes, 2 boites	19c
ANANAS HACHE "AYLMER", POT 16 ONCES	37c
BLEUETS "AYLMER" BOITE 20 ONCES	37c
PATE à Sandwich 2 BOITES 7 ONCES	43c
SOUPES "Aylmer" AUX TOMATES, 3 BOITES	28c
MARINADES SUCREES J. J. JOUBERT, POT 48 ONCES	43c
SIROP de blé-d'Inde "BEE-HIVE" DORE, Bte 5 lbs.	61c

BIERE ou PORTER

SAINT-JEAN

MARCHE IDEAL 159 St-Jacques TEL. 2000

MARCHE ST-JACQUES 218 St-Jacques, St-Jean TEL. 3837

WILFRID POIRIER 67 St-Charles TEL. 2882

MARCHE NOTRE-DAME 35 St-Louis TEL. 2242

ALLARD & MENARD ENRG. 337 St-Jacques, TEL. 3616

MARCHE REGENT 277 St-Jacques, St-Jean TEL. 2223

AMEDEE FOURNIER 304 Laurier TEL. 3677

MARCHE SAINT-EDMOND 110 Mercier TEL. 2891

LANOUE & FRERE 162 Saint-Paul TEL. 2230

MAGASIN VICTORIA 140 Richelieu TEL. 6817

IBERVILLE

CHARLEMAGNE HEBERT, 140-1è rue TEL. 2443

E. MENARD ENRG. 45-2e Rue, TEL. 2334

LAFLAMME & FRERE 83 - 1ère Rue TEL. 2885

HENRYVILLE

OMER McCRAW, TEL. 10-e-2

Clôture du Mois de Mai à l'Ecole rang Richelieu

Mardi soir, le 26 mai, s'est clôturé le mois de Marie à l'école de Mlle Léonne Léger, institutrices, rang Richelieu. Grâce à la générosité et à la bonne entente de tous, notre salle de classe se transforme en un modeste oratoire où la Madone semble bien chez elle au milieu d'une nombreuse assistance. Fleurs et plantes diverses se plaisent à orner l'autel de Marie au pied duquel il fait bon prier ensemble. Monsieur l'abbé Legrand veut bien accepter la présidence de cette pieuse cérémonie. Chapelet, mystères chantés, prière du soir, sermon sur Marie, l'avocat des pécheurs et... Bonsoir, Bonsoir douce Marie, Mère chérie, Au Revoir.

—Mme Gustave et Mlle Blanche Poirier, chez M. Paul Martin, de Farnham, dimanche le 29 mai.

ECOLE No 2, ST-JEAN
MOIS DE MAI

6e année A
Lucie Lemaire 83
6e année:
Huguette Hébert 86
Estelle Lemaire 79
5e année:
Solange Oligny 84
Gilles Hébert 77
Gaétan Barrière 75
Laurette Ménard 62
3e année:
Jeannine Meunier 95
Denise Lemaire 91
Michelle Forget 88
Cécile Therrien 76
2e année:
Claude Boyer 92
Pierre Denis 90
Jean Roman 89
Jocelyne Ménard 89
Gilles Moquin 84
Paul-André Forget 84
Jeannine Rémillard 80
Normand Meunier 73
Yvan Roman 72
1ère année:
Jean-Paul Leboeuf 92
Hélène Lemaire 91
Robert Roman 90
Eugène Couillard 87
Jacques Boyer 82
Maurice Roy 76

Grand Bingo du Club de base-ball "St-Jean"

Les préparatifs pour le grand bingo, organisé par la direction du club de base-ball "St-Jean Braves" battent leur plein et promettent de remporter un vif succès.

L'élément sportif de notre district est déjà au courant que ce bingo aura lieu le 20 juin, au Centre Sportif, à 8 P. M. Les magnats de "BINGOS" savent aussi qu'il y aura des prix de grandes valeurs; et qu'ils seront servis à souhaits.

En plus de l'espoir de gagner le gros lot, la philharmonique de St-Jean a promis son concours. De sorte qu'il y aura de la gaieté dans l'air à tous les points de vue.

Vu que l'équipe des "Braves" ne joue pas ce soir-là, tous les joueurs seront présents, et les "FANS" pourront leur serrer la main.

La direction de notre équipe peut se vanter d'offrir au public du jeu de Base-Ball de toute première qualité, en retour elle a besoin à ce moment de l'année de l'encouragement de tous les siens.

Si tous les amateurs de BASE-BALL se font forts de tendre leur piastre et de recevoir en retour un billet de Bingo, où ils auront l'occasion de gagner des billets de saison, même s'ils ne sont pas présents. Ceux -là mériteront un grand merci de la part de la direction de leur équipe.

Ceux qui n'ont pas encore acheté leur billet peuvent le faire en s'adressant aux personnes suivantes: Messieurs Charles Morin, Jean Camaraire, Raoul Hébert, Roger Lanoue, Harold Savoy, Philippe Trahan, Edouard Ménard, Maurice Farand, Roland Sabourin, Edgar Gaudette, Gaston Barabé, Roland Rouleau, Richard Mercier, Pat Nicholson, Gaston Pouté et Roméo Poutré.

LACADIE

Voici la liste de messes, tributs floraux et sympathies reçus à l'occasion du décès de M. Georges Boucher.

Messes: L'honorable J. Paul Beaulieu, Club Sportif de Lacadie, M. Jacques Trahan, les employés de Baillargeon, Mme Jos. Dépelteau, M. et Mme Paul Dépelteau, M. J. H. Deland, M. et Mme Armand Payette, Machine Shop Rainville, MM. et Mmes André et Yvan Sabourin, Dr N. A. Sabourin, les employés Hotel National, MM. et Mmes Philippe Toupin, Jean-Philippe Toupin, M. Alcide Toupin.

Fleurs: M. et Mme Philippe Baillargeon, les employés Baillargeon, M. et Mme Georges Rainville, les employés Rainville Machine Shop.

Sympathies: Dr N. A. Sabourin, Hon. Paul Beaulieu, M. Yvan Sabourin, MM. et Mmes Jos. Dépelteau, H. Leclair, Louis Fréchette, G. Benjamin, Jacques Trahan, André Sabourin, P. E. Dépelteau, L. Gallant, M. Rolland Sabourin, Mme E. Gray, Sr Béatrix de Jésus, Ascot, Qué., Mlle Mérilda Lamoureux, Mme Yvan Comeau, MM. Hector Boucher, Philippe Baillargeon, MM. et Mmes Maurice Toupin, J. P. Toupin, M. Adélard Lamoureux, MM. et Mmes Philippe Toupin, Arthur E. Brosseau, Pacifique Baillargeon, Maurice Thifault, Euclide Brosseau, Jean-Paul Brosseau, Paul Tremblay, Aurèle Bouderice, Alfred Richard, Armel Desgagné, Famille Henri Brosseau, MM. Armand Poulin, Josaphat L'Ecuyer, M. et Mme Hormisdas Martin, MM. Geo. A. Payette, Jean Gagnon, Mme Robert Chabot, famille Ovila Lamoureux, MM. et Mmes Georges Rémillard, Napoléon Guillotte, Edouard Every, famille Evariste Martin, M. Philippe Brault, Mme Arsène Berthiaume, MM. Conrad Ciré, Lionel Lavallée, Benoit Mailloux, MM. et Mmes J.

(Suite à la page 36)

CHRONIQUE SCOLAIRE

Académie Commerciale Catholique. Gala annuel réussi:

Lors de la magnifique exhibition de culture physique donnée au Centre Sportif, sous la présidence de M. Mathias Choquette, président de la Commission Scolaire, le 24 mai dernier, une nombreuse assistance est venue applaudir les 300 figurants de l'Académie dirigés par M. Bruno Choquette.

Soutenus et entrainés par la Philharmonie municipale, nos gymnastes ont voulu marquer le début de cette manifestation en effectuant une parade dans la ville. Posant un geste de loyale soumission et de vertu civique à l'endroit des autorités religieuses, scolaires et municipales, ils sont allés saluer Mgr Wilfrid Charbonneau, MM. Mathias Choquette et Georges Phaneuf.

La démonstration proprement dite a commencé sous les réflecteurs. Sur l'estrade d'honneur, outre M. le Président, on remarquait Mgr W. Charbonneau, MM. et Mmes Alfred Granger, E. Chartrand, F.-R. Lefebvre, H. Morais, M. Lebeau, J.-E. Bélanger, Léo Charette, Roch Rheault; Mmes Hervé Foucault, Jean Juneau, Bruno Choquette, Georges Duval, Robert Lachapelle, Claude Lafleur, Mlles Lebeau, Irène Fournier, Perle et Simone Lanciault, Béatrice Gingras, etc.

Nos jeunes ont démontré une fois de plus qu'ils peuvent rivaliser d'adresse pour présenter au public un programme attrayant. Ils méritent nos chaleureuses félicitations. L'habileté, l'adresse et l'endurance manifestées dans l'exécution des mouvements ont impressionné l'assistance et créé une réaction sympathique. Les exercices sur le cheval allemand ont fort intéressé; ils ont sûrement évoqué chez les Anciens leurs prouesses d'autrefois.

M. Charles Del Venne et les musiciens de la Philharmonie ont fourni une aide précieuse et effective au succès de cette attraction. Leurs pièces de choix exécutées avec tant de brio ont contribué à l'éclat et l'agrément de cette soirée et au charme des numéros d'ensemble. Nous félicitons et remercions le Directeur et les membres de cette société musicale.

Il faut signaler aussi le corps de clairons et tambours de l'Académie. L'instructeur, M. Jean Juneau, professeur, avait consacré plusieurs heures à faire tambouriner des marches pour en arriver à guider les défilés en cadence.

Avant le chant de l'hymne national, le président a remercié et félicité les responsables de ce déploiement.

Les invités d'honneur se sont joints aux membres du personnel dans une réunion intime à la salle des professeurs. MM. Mathias Choquette, Alfred Granger, J.-E. Bélanger, i. e., Léo Charette, Principal, et d'autres ont prononcé des allocutions.

Ainsi donc, le gala du 24 mai dernier a montré que les élèves de la vieille Académie gardent les traditions. Par ces exercices de nature à favoriser un sain développement, ils veulent attester qu'ils se préparent à assurer la relève de leurs ainés, les Anciens.

Parmi les siens

Mme Georges Charest, de cette ville est de retour au foyer après un séjour de quelques mois, à l'hôpital Saint-Jean, sous les soins empressés du Dr Laflamme.

Nous lui souhaitons un complet rétablissement.

Renouvelez votre abonnement! Vous en trouverez la date d'échéance à côté de votre nom.

ATTENTION

J. BEBARD ET A. DESROCHERS

TAILLEURS

HABITS FAITS SUR MESURES – OUVRAGE FAIT A LA MAIN – MODELE EXCLUSIF AU GOUT DU CLIENT – LE TOUT CONFECTIONNE A SAINT-JEAN MEME.

MAINTENANT OUVERT à leur NOUVEAU LOCAL

Situé à

20 rue ST-CHARLES, Tél. 6042

...AU NOM DE...

ST-JEAN VALET SERVICE

PRESSAGE: LE TEMPS QUE VOUS ATTENDEZ 50c — REPARATIONS DE TOUTES SORTES. — POSONS ZIPPERS.

NETTOYAGE GENERAL: – ROBES, COSTUMES, HABITS 85c